



brother®

VYŠÍVACÍ STROJ

**PR-620**

**UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA**

## Důležité bezpečnostní pokyny

Při používání tohoto stroje je vždy třeba dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

Před použitím si přečtěte všechny pokyny.

**NEBEZPEČÍ** - V zájmu snížení nebezpečí úrazu elektrickým proudem:

1. Nikdy nenechávejte stroj bez dozoru, pokud je zapojen do sítě. Stroj odpojte z elektrické zásuvky vždy okamžitě po použití a před čištěním.

**VAROVÁNÍ** - V zájmu snížení nebezpečí popálenin, požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob:

1. Nedopustěte, aby byl tento stroj používán jako hračka. Pokud stroj používáte v blízkosti dětí, dbejte zvýšené opatrnosti.
2. Stroj používejte pouze pro účely popsané v této příručce. Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem v této uživatelské příručce.
3. Nikdy stroj nepoužívejte, pokud má poškozenou šňůru nebo zástrčku, pokud správně nefunguje, pokud byl upuštěn, je poškozen nebo pokud byl stroj upuštěn do vody. Na prohlídku, opravu, elektrické nebo mechanické seřízení stroj vždy předejte nejbližšímu autorizovanému prodejci nebo servisnímu středisku.
4. Nepoužívejte stroj, pokud jsou některé otvory zablokované. Udržujte větrací otvory stroje průchodné a zabraňte nahromadění otřepů, prachu nebo kousků látky.
5. Nikdy nevhazujte nebo nezasouvejte žádné předměty do žádného otvoru.
6. Nepoužívejte stroj pod širým nebem.
7. Nepoužívejte stroj, pokud se v okolí používají aerosolové produkty (spreje) nebo kyslík.
8. Pro odpojení přepněte hlavní spínač napájení do pozice „O“, představující vypnuto, a potom vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
9. Neodpojujte šňůru tahem za šňůru. Pro odpojení uchopte zástrčku, ne šňůru.
10. Zabraňte kontaktu prstů se všemi pohyblivými částmi. V okolí jehly dbejte zvýšené opatrnosti.
11. Vždy používejte vhodnou stehovou desku. Nevhodná deska může způsobit zlomení jehly.
12. Nepoužívejte ohnuté jehly.
13. Přepněte hlavní spínač napájení do pozice „O“, pokud provádíte jakákoli seřízení v okolí jehly, například výměnu jehly.
14. Stroj odpojte od elektrické zásuvky při mazání nebo při dalších servisních činnostech, uvedených v této příručce.
15. Tento šicí stroj není určen pro použití malými dětmi nebo invalidními osobami bez dohledu.
16. Na malé děti je třeba dohlížet, aby si se strojem nehrály.
17. Nevkládejte prsty do žádných otvorů šicího stroje, např. poblíž základny, jinak může dojít ke zranění.
18. Pokud je dioda LED (světlo emitující dioda) poškozená, musí ji vyměnit autorizovaný prodejce.

**TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE**  
**Tento stroj je určen pro domácí použití.**


## POUZE PRO UŽIVATELE V UK, IRSKU, NA MALTĚ A KYPRU

Pokud je tento stroj vybaven tříkolíkovou zástrčkou BS, neumožňující přepojení, přečtěte si následující.

### DŮLEŽITÉ


Pokud dostupná zásuvka není vhodná pro zástrčku dodanou se zařízením, je třeba zástrčku odříznout a namontovat tříkolíkovou zástrčku. Do alternativních typů zástrček je třeba namontovat schválenou pojistku.

### POZNÁMKA

Zástrčku odříznutou od šňůry je třeba zničit, jelikož zástrčka s obnaženými vodiči může být nebezpečná, pokud bude zapojena do zásuvky pod proudem. V případě nutné výměny pojistky použijte pouze pojistku schválenou ASTA pro BS 1362, t. j. označenou značkou , s parametry vyznačenými na krytce.

Vždy vraťte kryt pojistky na místo, nikdy nepoužívejte zástrčku bez krytu pojistky.

### VAROVÁNÍ

**ŽÁDNÝ Z VODIČŮ NEPŘIPOJUJTE KE KONTAKTU UZEMNĚNÍ, KTERÝ JE OZNAČEN PÍSMENEM ‚E‘, SYMBOLEM UZEMNĚNÍ  NEBO ZELENOU ČI ZELENO-ŽLUTOU BARVOU.**

Vodiče napájení mají barvy v souladu s následujícím kódem:

Modrá	Nulový
Hnědá	Pod proudem

Jelikož barvy vodičů rozvodu tohoto spotřebiče nemusejí odpovídat barevnému označení kontaktů vaší zástrčky, postupujte následujícím způsobem.

Modrý vodič musí být připojen ke kontaktu označenému písmenem ‚N‘ nebo černou nebo modrou barvou.

Hnědý vodič musí být připojen ke kontaktu označenému písmenem ‚L‘ nebo červenou nebo hnědou barvou.

## DĚKUJEME VÁM, ŽE JSTE SI VYBRALI NÁŠ STROJ

Váš stroj je jedním z nejmodernějších počítačem řízených domácích vyšívacích strojů. Abyste si plně užili všech dostupných funkcí, doporučujeme vám, abyste si prostudovali tuto příručku, než budete stroj používat.

## PŘEČTĚTE SI PŘÍRUČKU, NEŽ BUDETE TENTO STROJ POUŽÍVAT

### V zájmu bezpečného provozu

1. Během šití nezapomeňte stále sledovat jehlu. Nedotýkejte se ručního kola, páky odebírání nití, jehly nebo dalších pohyblivých částí.
2. Nezapomeňte vypnout spínač napájení a odpojit přívodní šňůru v případě:
  - Ukončení operace
  - Výměny nebo demontáže jehly nebo dalších dílů
  - Dojde k výpadku proudu během používání
  - Údržby stroje
  - Necháváte stroj bez dozoru
3. Zapojte stroj přímo do elektrické zásuvky. Nepoužívejte prodlužovačky.

### V zájmu prodloužení životnosti

1. Skladujte stroj mimo přímý sluneční svit a místa s vysokou vlhkostí. Nepoužívejte nebo neskladujte stroj poblíž topení, žehliček, halogenových lamp nebo jiných horkých předmětů.
2. Pro čištění stroje používejte pouze neutrální mýdla nebo čisticí prostředky. Benzen, ředidlo a abrazivní prášky mohou poškodit stroj a nesmějí se používat.
3. Zabraňte pádu nebo nárazu do stroje.
4. Při výměně nebo montáži jakýchkoli dílů, ovládacího panelu, jehly nebo jiných částí si přečtěte uživatelskou příručku, abyste montáž provedli správně.

### Pro opravy a seřízení

V případě poruchy nebo nutného seřízení nejdříve postupujte podle tabulky pro odstraňování problémů v zadní části uživatelské příručky, abyste mohli stroj sami prohlédnout a seřídit. Pokud problémy přetrvávají, obraťte se na vašeho místního autorizovaného prodejce Brother.

**Další informace o výrobku a aktualizace najdete na naší webové stránce [www.brother.com](http://www.brother.com)**



## Licenční smlouva

Předmětný stroj obsahuje data, software anebo dokumentaci (společně „OBSAH“), které jsou vlastnictvím Brother Industries, Ltd. („BROTHER“). POUŽITÍM OBSAHU ZÁKAZNÍK PŘIJÍMÁ PODMÍNKY TÉTO SMLOUVY. BROTHER si ponechává všechna práva k OBSAHU a kopiím OBSAHU, přiloženým v tomto balení. OBSAH je poskytnut (ne prodán) vám („ZÁKAZNÍKOVÍ“) na základě licence za podmínek této smlouvy.

ZÁKAZNÍK má právo:

- Používat OBSAH v kombinaci s vyšívacím strojem pro vytváření výšivek.
- Používat OBSAH v kombinaci s vyšívacím strojem, který ZÁKAZNÍK vlastní nebo používá, za předpokladu, že není OBSAH používán na více než jednom vyšívacím stroji současně.

Vyjma případů zde uvedených ZÁKAZNÍK nesmí:

- Umožnit použití více než jedné kopie OBSAHU současně.
- Reprodukovat, modifikovat, zveřejňovat, distribuovat, prodávat, pronajímat, poskytovat licence na nebo jinak zpřístupňovat OBSAH jiným osobám.
- Distribuovat, pronajímat, poskytovat licence, pronajímat, prodávat, převádět nebo předávat karty médií nebo OBSAH.
- Dekompilovat, rozdělovat nebo jinak podrobovat OBSAH reverse engineeringu nebo pomáhat jiným osobám v tomtéž.
- Pozměňovat, překládat, modifikovat nebo upravovat OBSAH nebo jeho části pro obchodní, komerční nebo průmyslové účely.
- Prodávát nebo jinak distribuovat VÝŠIVKU vytvořenou pomocí OBSAHU, KTERÝ PODLÉHÁ AUTORSKÉMU PRÁVU, JMÉNEM JAKÉKOLI JINÉ TŘETÍ OSOBY NEŽ BROTHER (např. „©DISNEY“).

BROTHER si ponechává všechna práva, která nebyla výslovně udělena ZÁKAZNÍKOVÍ.


Nic v této smlouvě nepředstavuje vzdání se práv BROTHER podle žádného zákona. Tato smlouva se řídí zákony Japonska.


Všechny dotazy ohledně této smlouvy posílejte písemně běžnou poštou na Brother Industries, Ltd., 1-1-1 Kawagishi, Mizuho-ku, Nagoya 467-8562, Japan, Attention: P&H company Sales and Marketing Dept.

# Varovné štítky

Na stroji jsou umístěny následující štítky.  
Nezapomeňte dodržovat opatření popsaná na štítcích.

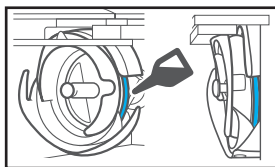
1

	<b>▲ CAUTION</b>	<b>▲ ACHTUNG</b>	<b>▲ ATTENTION</b>	<b>▲ ATENCION</b>	<b>▲ PAS OP</b>	<b>▲ ATTENZIONE</b>
	Carriage may cause injury. Do not put hands in carriage traveling path.	Um Verletzungen mit dem Stickarm zu vermeiden, nicht die Hände in die Nähe des Stickarms halten.	Le chariot peut provoquer des blessures. Ne pas mettre les mains dans le chemin du chariot.	El carro puede provocar lesiones. No poner las manos por donde pasa el carro.	De borduurarm kan verwondingen veroorzaken. Houdt uw handen buiten bereik van de borduurarm.	Il carrello potrebbe ferirvi. Non appoggiate la mano nel percorso del carrello.

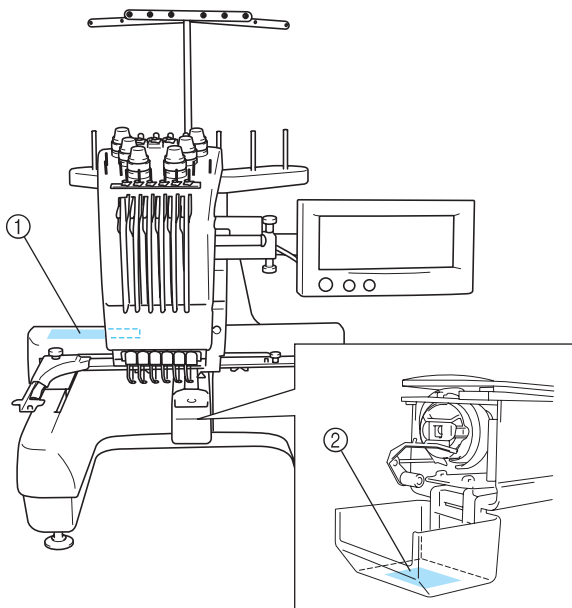
	<b>▲ ATENÇÃO</b>	<b>▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>	<b>▲ 注意</b>	<b>▲ 危険</b>
	O carro de transporte pode causar ferimentos. Não coloque as mãos sobre o trilho do carro de transporte.	Движущаяся каретка может быть причиной травмы. Не кладите руки на пути движения каретки.	刺しゅう機のキャリッジや刺しゅう枠が動いているときに、手や物を近づけないでください。 ケガの原因になります。	在绣花机的导轨或绣花框移动时，为避免造成伤害，请不要将手或物品靠近。

2

## Umístění štítků




Jednou denně před použitím naneste kapku oleje na háček.




## Opatření

### Související s doplňkovými kartami výšivek

- Nerozebírejte ani neupravujte karty výšivek.
- Karty neohýbejte, nepouštějte na zem a zabraňte jejich poškrábání, nepokládejte na ně těžké předměty.
- Zabraňte kontaktu karet výšivek s vodou, rozpouštědly, nápoji a jinými kapalinami.
- Nepoužívejte a neskladujte karty výšivek v místech vystavených silné statické elektřině nebo elektromagnetickému poli.
- Nepoužívejte a neskladujte karty výšivek na místech vystavených vibracím nebo nárazům, přímému slunečnímu svitu, vysoké prašnosti, vysokým teplotám, vlhkosti, náhlým změnám teplot nebo silným magnetickým silám (jako např. reproduktory).
- Během načítání dat z karty výšivky zabraňte působení vibrací nebo nárazů na stroj a nesnažte se vyjmout kartu výšivky ze stroje.
- Karty výšivek skladujte v jejich ochranných obalech.
- Pokud používáte jinou kartu než naši originální kartu výšivky, vyšivací stroj nemusí správně fungovat. Používejte pouze doporučené karty výšivek.
- Pro tento stroj není možné použít některé karty výšivek chráněné licencí nebo autorským právem.
- Karty výšivek zakoupené v zámoří není možné s tímto vyšivacím strojem použít.
- Karty výšivek vkládejte nebo vyjímejte, pouze pokud se na displeji objeví  nebo pokud je vyšivací stroj vypnutý (viz strana 112).

### V souvislosti s médii USB

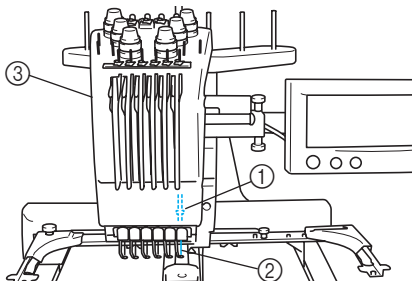
- Nerozebírejte ani neupravujte USB média.
- Zabraňte kontaktu USB médií s vodou, rozpouštědly, nápoji a jinými kapalinami.
- Nepoužívejte a neskladujte USB média v místech vystavených silné statické elektřině nebo elektromagnetickému poli.
- Nepoužívejte a neskladujte USB média na místech vystavených vibracím nebo nárazům, přímému slunečnímu svitu, vysoké prašnosti, vysokým teplotám, vlhkosti, náhlým změnám teplot nebo silným magnetickým silám (jako např. reproduktory).
- Během načítání dat z USB médií zabraňte působení vibrací nebo nárazů na stroj a nesnažte se vyjmout USB média ze stroje.
- Některá USB média nemusí být možné pro tento stroj použít. Více informací najdete na naší webové stránce.
- USB média vkládejte nebo vyjímejte, pouze pokud se na displeji objeví  nebo pokud jste k výměně médií vyzváni zprávou na displeji (viz strana 137).
- Další informace najdete v uživatelské příručce, přiložené k USB médiu, které jste zakoupili.

## Struktura a funkce stroje

### Vyšívání na šestijehlovém stroji

Váš stroj je vybaven šesti jehlami, přičemž do každé je navlečena nit jiné barvy. Stroj může vyšívat vzory obsahující několik barev díky automatickému výběru vhodné jehly pro každou jehlu.

Mechanismus, který pohybuje jehlami nahoru a dolů, se nazývá lišta jehel, a lišty jehel jsou umístěny ve skříni lišt jehel. Lištám jehel jsou přiděleny názvy zprava doleva: lišta jehly 1, lišta jehly 2, lišta jehly 3, lišta jehly 4, lišta jehly 5 a lišta jehly 6.



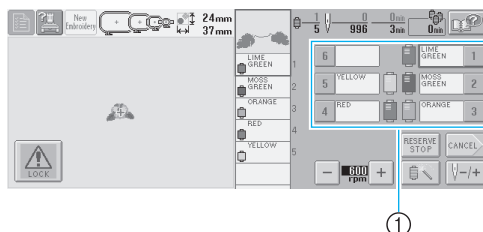
- ① Lišta jehly 1
- ② Jehla 1
- ③ Skříň lišt jehel

Stroj automaticky přiřadí barvu nitě ke každé jehle. Pokud je do jehly již navlečena nit barvy, která bude použita v dalším vzoru, stroj automaticky přiřadí barvu této jehle, čímž sníží počet nutných výměn špulek. Znamená to také, že stroj vždycky nepřizpůsobuje barvy podle čísel jehel, přiřazuje je podle aktuálně navlečených barev.

#### Doplnkové informace

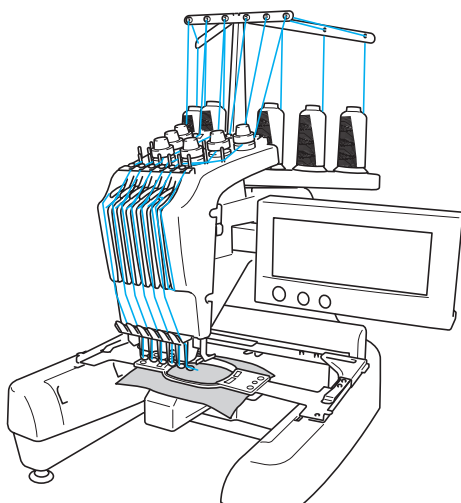
- Šití neprobíhá nezbytně v pořadí daném čísly lišt jehel.

Barvy nití, přiřazené lištám jehel, jsou uvedeny na obrazovce. Niti provlékněte lištami jehel podle vyobrazení.

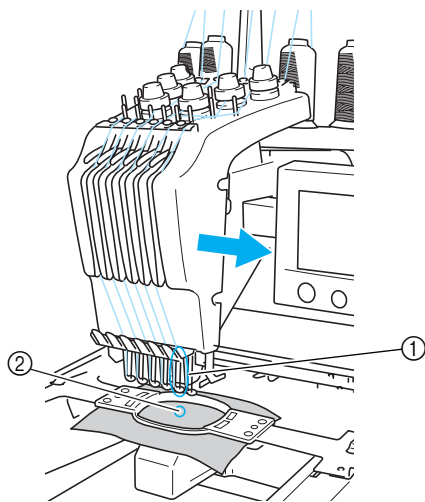


- ① Označení nití provléknutých lištami jehel je uvedeno zde.

Trny špulek, regulátory napětí nití, páky odebírání nití a trasy nití, uvedené v popisu zavádění horní nití, se liší podle příslušných čísel lišt jehel.



Není možné používat všech šest jehel současně. Na pozici vyšívání se pohybuje vždy jen jedna jehla. Podle pořadí vyšívání se skříň lišt jehel pohybuje doleva a doprava tak, aby se do pozice vyšívání dostala lišta jehly a jehla s nití příslušné barvy.



- ① Jehla na pozici vyšívání  
 Jehla je v pozici nad otvorem ve stehové desce  
 ②.

Při spuštění stroje je automaticky spuštěna přítlačná patka a vyšívka je vyšívána za současného vytahování nití z materiálu u ořezu nití a průběžné změny barvy nití (pohyb jehly pro šití v rámci vyšívky). Po dokončení vyšívání se stroj zastaví. Pokud je ve vzoru použito sedm nebo více barev nití, stroj se zastaví, jakmile je třeba vyměnit špulky, a na LCD se objeví příslušné pokyny.

## Rozdíly oproti stroji s jednou jehlou

### ■ Vzory vyšívky pomocí šesti nebo méně barev můžete šít bez nutnosti vyměňovat špulky nití

Se strojem s jednou jehlou je nutné špulku s nití vyměňovat a znovu nit zavádět do stroje, kdykoli je použita jiná barva nití. Při vytváření vyšívek o šesti nebo méně barvách na tomto stroji není nutné měnit špulky nití nebo zavádět do stroje nit. Pokud se používá méně než 6 barev a pokud dochází ke změně barev méně než sedmkrát, stroj se vrátí zpět k jehle, kterou stroj již použil, a stejnou barvu vyšije znovu automaticky.

### ■ Automatické šití zkracuje čas šití

Vyjma výměn špupek nití při vyšívání vzorů obsahujících sedm či více barev stroj po spuštění pracuje automaticky, od spuštění přítlačné patky po provedení zadaných operací ve výchozí a konečné pozici, včetně změny barev nití. Díky schopnosti stroje měnit nití a zakončit steh je zkrácen čas vyšívání.

### ■ Automaticky vytáhne a přidrží konce nití na začátku a konci stehu na spodní straně tkaniny

Jelikož stroj automaticky vytáhne horní nit pod tkaninu na začátku barvy a vytáhne horní nit z tkaniny při odstřihávání nití, nemusíte se koncem horní nití vůbec zabývat.

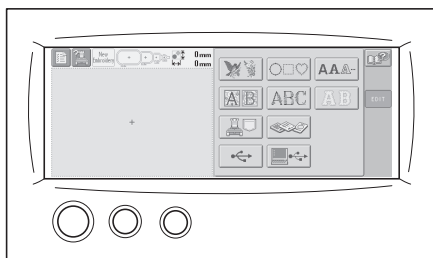
### ■ Automaticky posunuje vyšívací rámeček na pozici vyšívání

U strojů s jednou jehlou je většinou vzor vyšívání vystředěn v rámečku a tkanina musí být ve vyšívacím rámečku správně umístěna, se středem požadované pozice vyšívky umístěným ve středu vyšívacího rámečku. U tohoto stroje lze vyšívacím rámečkem pohybovat, aby bylo možné stanovit pozici vyšívání, čímž je usnadněno vyšívání vzoru v kterémkoli místě rámečku. Navíc lze pozici vyšívání stanovit zcela volně, jakmile je tkanina vypnutá a vyšívací rámeček je nasazen do stroje, bez ohledu na umístění tkaniny ve vyšívacím rámečku.

## Další funkce

### ■ Dobře čitelný uživatelsky přátelský LCD displej

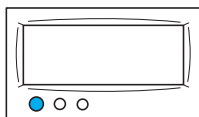
Stroj je vybaven velkým barevným LCD, takže barvy výšivky lze prohlížet v téměř realistických barvách. Jelikož se jedná o dotykový LCD, zobrazená tlačítka lze dotykem aktivovat, a snadno tak provádět různé operace.



### ■ Bezpečnostní mechanismus

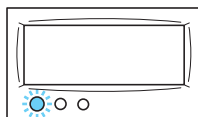
Stroj je vybaven blokovacím mechanismem, který pomáhá předcházet zraněním způsobeným náhodným spuštěním. Stroj lze spustit až po odblokování. Barva tlačítka start/stop se změní a informuje vás, zda je či není stroj blokován.

Červeně svítí



Stroj je zablokován.

Zeleně bliká



Stroj lze spustit.

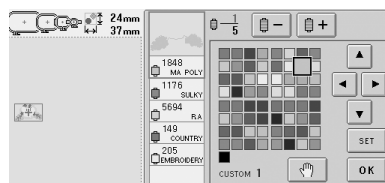
### ■ Široká škála integrovaných informací o barvách nití

Dostupné informace o barvách nití výrobce usnadňují výběr vhodné barvy nití.

1770 MA POLY	1369 MA RAYON	1176 SULKY	9091 R.A
1951 MA POLY	1137 MA RAYON	1024 SULKY	5694 R.A
1637 MA POLY	1037 MA RAYON	1037 SULKY	5678 R.A
1980 MA POLY	1068 MA RAYON	1187 SULKY	5860 R.A

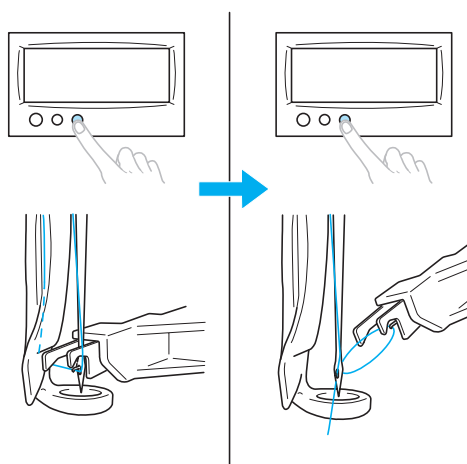
### ■ Rozšířená funkce zobrazování barev na displeji umožňuje zobrazení barev téměř ve skutečných odstínech

Barvy a čísla barev nití jsou uloženy v paměti stroje. Z této knihovny barev nití můžete vybírat barvy pro vytvoření vlastní barevné tabulky. Pokud jsou vzory barev změněny pomocí této tabulky, bude možné vzor zobrazit pouze s barvami nití, které máte. Navíc lze vzor výšivky zobrazit tak, jak bude vypadat po vyšití.

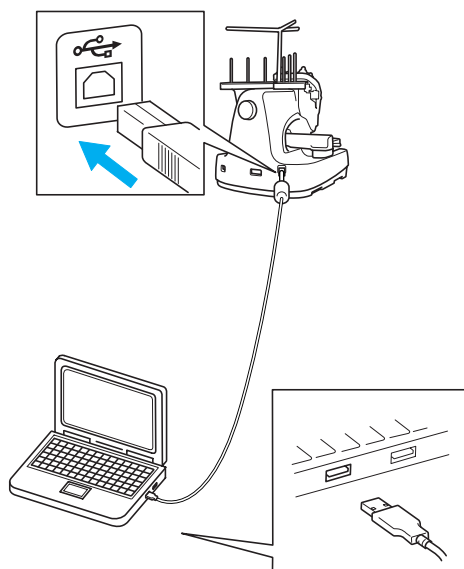


### ■ Automatický mechanismus navlékání jehel

Pomocí automatického mechanismu navlékání jehel lze snadno navlékat jehly.



- **Konektor portu USB Type „B“ (funkce) je dodáván v základním vybavení**  
Pokud je ke stroji pomocí kabelu USB připojen počítač, lze z počítače vyvolávat vzory výšivek.



## Dostupné funkce

Designy o maximální velikosti 200 mm (V) x 300 mm (Š) (7-7/8 (V) × 11-3/4 (Š) palce) lze vyšívat pomocí tohoto stroje. Pokud je používán rámeček na čepice, je možné vyšívat na čepicích.

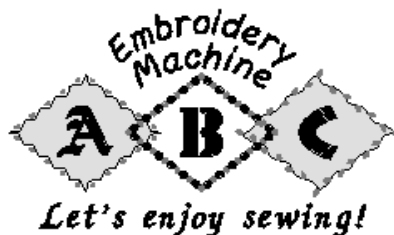
### ■ Různé integrované vzory

Vedle mnoha vzorů písmen, vzorů výšivek a vzorů rámečků, integrovaných ve stroji, lze použít i doplňkovou kartu výšivek, obsahující mnoho dalších vzorů výšivek.



### ■ Úprava vzoru výšivky

Vzory písmen a výšivek lze kombinovat nebo lze z textu uspořádat vzory. Stroj může být také nastaven, aby opakovaně šil stejný vzor.



## Struktura příručky

Uspořádání této příručky je popsáno níže.

### Před používáním si přečtěte příručku

#### **Kapitola 1: Příprava**

V této kapitole je popsáno nastavení vyšívacího stroje a různé kroky přípravy, nutné před začátkem šití.

#### **Kapitola 2: Cvičení ve vyšívání**

Tato kapitola popisuje operace vyšívání v daném pořadí - od zapnutí stroje a vyšívání vzoru až po dokončení výšivky. Postupujte podle kroků cvičení ve vyšívání vzoru a naučte se ovládat tento vyšívací stroj.

#### **Kapitola 3: Další základní postupy**

V této kapitole jsou vysvětleny postupy, které nepopisuje kapitola 2, jako je vyšívání vzorů o sedmi a více barvách, a další důležité operace, například výměna jehly.

### Pokud potřebujete další informace, přečtěte si tuto kapitolu

#### **Kapitola 4: Nastavení vyšívání**

Tato kapitola popisuje různá nastavení vyšívání, která usnadňují úpravu vzorů.

#### **Kapitola 5: Výběr/úprava/ukládání vzorů**

V této kapitole jsou uvedeny podrobnosti o výběru, úpravách a ukládání vzorů výšivky.

#### **Kapitola 6: Základní nastavení a funkce nápovědy**

Tato kapitola obsahuje popis použití tlačítek nastavení, ovládacích tlačítek stroje a tlačítka nápovědy. Jsou zde uvedeny i podrobnosti o základních nastaveních vyšívacího stroje a prohlížení operací na LCD.

#### **Kapitola 7: Příloha**

Tato kapitola popisuje techniky různých operací vyšívání, tipy na krásné výšivky a podrobnosti o postupech údržby a opravných opatřeních pro případ problému.

### Vyhledávání informací

#### ■ Vyhledávání v příručce

##### **Podle názvu**

Prohlédněte si popis vlevo od obsahu kapitoly a potom tabulku obsahu.

Základní operace najdete v seznamu názvů na první straně kapitoly 2. Příslušnou stránku najdete pomocí záložek na pravém okraji stránky.

##### **Podle klíčových slov**

Prohledejte rejstřík na konci této příručky.

Vyhledejte požadované slovo a nalistujte uvedenou stránku.

##### **Podle obrazovky**

Popisy tlačítek a další informace, které se objeví na obrazovce LCD, jsou uvedeny v tabulce na stranách 49 až 57. Podrobnosti najdete na uvedené stránce.

##### **Podle stavu**

Různé možné stavy a odpovídající operace jsou popsány v strana 58. Podrobnosti najdete na uvedené stránce.

#### ■ Vyhledávání ve stroji

Tento stroj je vybaven funkcí nápovědy.

##### **Postup provádění operace**

Dotkněte se tlačítka průvodce operací a prohlédněte si požadované informace.

Podrobnosti o používání tlačítka průvodce operacemi stroje najdete v části strana 151.

##### **Postup používání funkce obrazovky**

Dotkněte se tlačítka nápovědy a prohlédněte si požadované informace. Podrobnosti o použití tlačítka nápovědy najdete v části strana 153.



<b>Důležité bezpečnostní pokyny</b> .....	<b>i</b>
<b>Licenční smlouva</b> .....	<b>iv</b>
<b>Varovné štítky</b> .....	<b>v</b>
<b>Opatření</b> .....	<b>vi</b>
Související s doplňkovými kartami výšivek .....	vi
V souvislosti s médii USB .....	vi
<b>Struktura a funkce stroje</b> .....	<b>vii</b>
Vyšívání na šestijehlovém stroji .....	vii
Rozdíly oproti stroji s jednou jehlou .....	viii
Další funkce .....	ix
Dostupné funkce .....	x
<b>Struktura příručky</b> .....	<b>xi</b>
Před používáním si přečtěte příručku .....	xi
Pokud potřebujete další informace, přečtěte si tuto kapitolu.....	xi
Vyhledávání informací .....	xi
<b>Obsah</b> .....	<b>xii</b>
<b>PŘÍPRAVA</b> .....	<b>1</b>
<b>Názvy dílů stroje a jejich funkce</b> .....	<b>2</b>
Pohled zepředu .....	2
Pohled zprava/zezadu.....	3
Ovládací panel .....	3
<b>Příložená příslušenství</b> .....	<b>4</b>
Příslušenství.....	4
<b>Doplňková příslušenství</b> .....	<b>5</b>
<b>Instalace stroje</b> .....	<b>6</b>
Opatření pro instalaci a dopravu .....	6
Místo instalace .....	7
Instalace stroje .....	8
Seřízení pozice ovládacího panelu .....	9
Příprava sestavy vodička niti .....	10
Umístění stojánku špulek .....	11
Montáž držáku vyšívacího rámečku .....	11
<b>CVIČENÍ VE VYŠÍVÁNÍ</b> .....	<b>13</b>
<b>Provozní pokyny</b> .....	<b>14</b>
Opatření pro napájení .....	14
Opatření pro jehly.....	15
Kontrola jehly .....	15
Opatření pro cívku.....	15
Doporučení pro horní nit .....	16
Doporučení tkanin .....	16
Doporučení pro zobrazení.....	16
<b>Základní postupy</b> .....	<b>17</b>
<b>Instalace cívky</b> .....	<b>18</b>
Vyjímání pouzdra cívky .....	18
Instalace cívky.....	19
Instalace pouzdra cívky.....	19
<b>Zapínání stroje</b> .....	<b>20</b>
Popis obrazovek.....	21
Přehled obrazovky .....	22
<b>Výběr vzoru vyšívání</b> .....	<b>23</b>
Výběr vzoru vyšívání.....	24
<b>Úprava vzorů výšivek</b> .....	<b>25</b>
Přechod na obrazovku parametrů vyšívání.....	25
<b>Nastavení parametrů vyšívání</b> .....	<b>26</b>

<b>Náhled obrazu</b> .....	<b>27</b>
Zobrazení náhledu .....	27
<b>Upínání tkaniny do vyšívacího rámečku</b> .....	<b>28</b>
Vypnutí tkaniny ve vyšívacím rámečku .....	28
<b>Nasazení vyšívacího rámečku do stroje</b> .....	<b>30</b>
Montáž vyšívacího rámečku.....	30
<b>Kontrola oblasti vyšívání</b> .....	<b>32</b>
Přechod na obrazovku vyšívání .....	32
<b>Horní vedení niti</b> .....	<b>33</b>
Kontrola lišt jehel a barev nití .....	33
Horní vedení niti .....	35
Navlékání jehly .....	39
<b>Vyšívání výšivky</b> .....	<b>42</b>
Zahájení vyšívání .....	42
Zastavení vyšívání .....	44
<b>Kontrola napětí niti</b> .....	<b>45</b>
<b>Vyjímání vyšívacího rámečku a tkaniny</b> .....	<b>46</b>
Vyjmutí vyšívacího rámečku .....	46
Vyjměte tkaninu.....	46
<b>Vypínání stroje</b> .....	<b>47</b>
<b>Obrazovka stručné referenční příručky</b> .....	<b>49</b>
Zobrazení tlačítek.....	49
Společné ovládací prvky obrazovky .....	49
Používání obrazovky výběru typu vzorů .....	50
Používání obrazovky seznamu vzorů .....	51
Používání obrazovky úpravy vzorů .....	52
Používání obrazovky parametrů vzorů.....	54
Používání obrazovky vyšívání.....	56
<b>V případě, že máte otázky, zde můžete najít odpověď</b> .....	<b>58</b>
TECHNICKÉ PODMÍNKY: .....	58
VZORY:.....	59
VYŠÍVÁNÍ:.....	59
<b>DALŠÍ ZÁKLADNÍ POSTUPY</b> .....	<b>61</b>
<b>Obnovení operace prováděné před vypnutím stroje</b> .....	<b>62</b>
<b>Výměna jehly</b> .....	<b>63</b>
Výměna jehly.....	63
<b>Správné používání vyšívacích rámečků</b> .....	<b>65</b>
Typy vyšívacích rámečků a jejich použití .....	65
<b>Přípevňování zažehlovacího stabilizátoru (podkladu) k tkanině</b> .....	<b>66</b>
<b>Upínání tkaniny</b> .....	<b>67</b>
Upínání tkaniny do extra velkých a velkých vyšívacích rámečků.....	67
Použití vyšívacího archu .....	68
Velké/malé kusy tkaniny.....	69
<b>Pozice a pohyb vyšívacího rámečku</b> .....	<b>70</b>
<b>Změna pozice pro vyšívání</b> .....	<b>72</b>
Nastavení úhlu .....	73
<b>Vyšívání vzoru obsahujícího sedm nebo více barev</b> .....	<b>75</b>
Kontrola nezbytnosti výměn špulek.....	75
<b>Výměna špulek nití pro designy se sedmi nebo více barvami</b> .....	<b>77</b>
Zpráva o výměně špulek nití .....	77
Jednoduchá výměna špulek nití .....	78
<b>Pokud se během vyšívání přetrhne nit nebo dojde nit na cívce nití</b> .....	<b>79</b>
Pokud se přetrhne horní nit .....	79
Pokud se přetrhne nebo dojde nit v cívce .....	80
<b>Vyšívání od začátku nebo z prostředku vzoru</b> .....	<b>81</b>
<b>Pokračování ve vyšívání po vypnutí stroje</b> .....	<b>83</b>

<b>Seřizování napětí niti</b> .....	<b>85</b>
Nastavení napětí niti cívky .....	85
Seřízení napětí horní niti .....	86
<b>NASTAVENÍ VYŠÍVÁNÍ</b> .....	<b>87</b>
<b>Nastavení automatického pojistného stehu</b> .....	<b>88</b>
<b>Nastavení počáteční/konečné pozice</b> .....	<b>89</b>
Opakované vyšití vzoru po úhlopříčce .....	90
<b>Tlačítko maximální rychlosti vyšívání</b> .....	<b>91</b>
<b>Nastavení stroje na zastavení při změně barvy</b> .....	<b>92</b>
Zastavení stroje při další změně barvy .....	92
Určení míst pro zastavení před vyšíváním .....	92
<b>Nastavení dočasné lišty jehly</b> .....	<b>94</b>
<b>Nastavení vyhrazené lišty jehly</b> .....	<b>96</b>
<b>VÝBĚR/ÚPRAVA/UKLÁDÁNÍ VZORŮ</b> .....	<b>99</b>
<b>Pokyny pro data výšivek</b> .....	<b>100</b>
<b>Výběr vzoru vyšívání</b> .....	<b>102</b>
Výběr obecného vzoru .....	102
Vzory vyšívání .....	104
Renesanční abecední vzory .....	105
Vzory květinové abecedy .....	106
Aplikace písmen .....	107
Vzory rámečků .....	108
Abecední vzory .....	109
Uložené vzory vyšívání ve stroji .....	111
Karty výšivek (volitelné) .....	112
Počítač (USB) .....	114
USB média (komerčně dostupné) .....	117
<b>Úprava vzoru výšivky (Obrazovka úpravy vzoru)</b> .....	<b>119</b>
Kombinace vzorů .....	119
Výběr vzoru pro úpravy .....	120
Posunutí vzoru .....	120
Převrácení vzoru horizontálně .....	121
Převrácení vzoru vertikálně .....	121
Změna velikosti vzoru .....	121
Otočení vzoru .....	122
Změna textového uspořádání písmena .....	123
Změna proložení znaků .....	124
Změna hustoty niti (pouze pro některá písmena a vzory rámečků) .....	125
Určení vícebarevného textu .....	126
Změna barev vzoru .....	127
Mazání vzoru .....	128
<b>Úprava vzoru výšivky (Obrazovka parametrů vzoru)</b> .....	<b>129</b>
Otočení celého vzoru .....	129
Vytvoření opakovaného vzoru .....	130
Změna barev vzoru .....	131
<b>Úprava kombinovaného vzoru</b> .....	<b>132</b>
<b>Ukládání vzorů výšivek</b> .....	<b>136</b>
Paměť stroje .....	136
Pokud nelze vzor výšivky uložit .....	136
USB média (komerčně dostupné) .....	137
<b>ZÁKLADNÍ NASTAVENÍ A FUNKCE NÁPOVĚDY</b> .....	<b>139</b>
<b>Použití tlačítek nastavení</b> .....	<b>140</b>
Používání obrazovky nastavení .....	140
Seřízení jasu LCD .....	142
Vypíná nebo zapíná bzučák .....	142
Změna jazyka .....	143
Změna jednotek měření .....	143

Změna vodítek displeje .....	143
Informace o změně barvy nití .....	145
Zobrazení rozšířených barev nití .....	146
Nastavení tabulky vlastních nití .....	147
Určení odříznutí přerušovaného stehu / „DST“ kódy přerušeni pro odstřížení .....	149
Vymazání krátkých stehů .....	150
Určení zbývající délky nití .....	150
<b>Použití tlačítka provozní příručky stroje .....</b>	<b>151</b>
<b>Použití tlačítka nápovědy .....</b>	<b>153</b>
<b>PŘÍLOHA .....</b>	<b>155</b>
<b>Našívání aplikací .....</b>	<b>156</b>
Vyšívání vzorů aplikací .....	156
Použití vzoru rámečku pro vytvoření aplikace (1) .....	157
Použití vzoru rámečku pro vytvoření aplikace (2) .....	158
<b>Užitečné rady pro používání stroje .....</b>	<b>160</b>
Kontrola napětí nití integrovaných vzorů .....	160
Vyšívání vzoru zarovnaného se značkou na tkanině .....	161
Tabulka barev nití .....	163
Barvy dat výšivek Tajima (.dst) .....	163
<b>Vytváření krásných výšivek .....</b>	<b>164</b>
Niti .....	164
Stabilizátory (podklad) .....	165
Techniky upínání .....	166
Tabulka kompatibility tkaniny/stabilizátoru .....	167
<b>DOPLŇKOVÁ PŘÍSLUŠENSTVÍ</b>	
<b>Nasazení doplňkového vyšívacího rámečku pro průmyslové vyšívací stroje .....</b>	<b>168</b>
<b>Použití doplňkového rámečku na čepice .....</b>	<b>169</b>
Rámeček na čepice a jeho příslušenství .....	169
Typy čepic .....	170
Opatření pro tkaninu .....	171
Příprava na použití rámečku na čepice .....	171
Nasazení standardního rámečku na čepice na montážní přípravku a upnutí čepice do rámečku .....	176
Nasazení rozšířeného rámečku na čepice na montážní přípravku a upnutí čepice do rámečku .....	180
Montáž držáku vyšívacího rámečku .....	185
Doplňující informace o digitalizaci .....	186
<b>Použití doplňkového navíječe cívek .....</b>	<b>188</b>
Opatření .....	188
Doplňkový navíječ cívek a jeho příslušenství .....	188
Instalace doplňkového navíječe cívek .....	189
Připojení střídavého adaptéru .....	189
Navíjení cívky .....	190
<b>Údržba .....</b>	<b>193</b>
Čištění LCD .....	193
Čištění povrchu stroje .....	193
Čištění háčku .....	193
Čištění v okolí stehové destičky .....	194
Čištění pouzdra cívky .....	195
Mazání stroje .....	196
<b>Řešení problémů .....</b>	<b>198</b>
Řešení problémů na obrazovce .....	198
Řešení problémů .....	199
Chybové zprávy .....	207
Pokud je LCD nečitelný .....	213
Pokud stroj nereaguje na stisknutí tlačítka .....	213
<b>Parametry .....</b>	<b>215</b>
Parametry vyšívacího stroje .....	215
<b>Rejstřík .....</b>	<b>216</b>



**1****PŘÍPRAVA**

Po vybalení stroje se nejdříve seznamte s „Přiložená příslušenství“ na straně 4 a zkontrolujte, že je přibaleno veškeré uvedené příslušenství. Jakmile zkontrolujete, že je přiloženo veškeré příslušenství, je možné stroj nainstalovat.

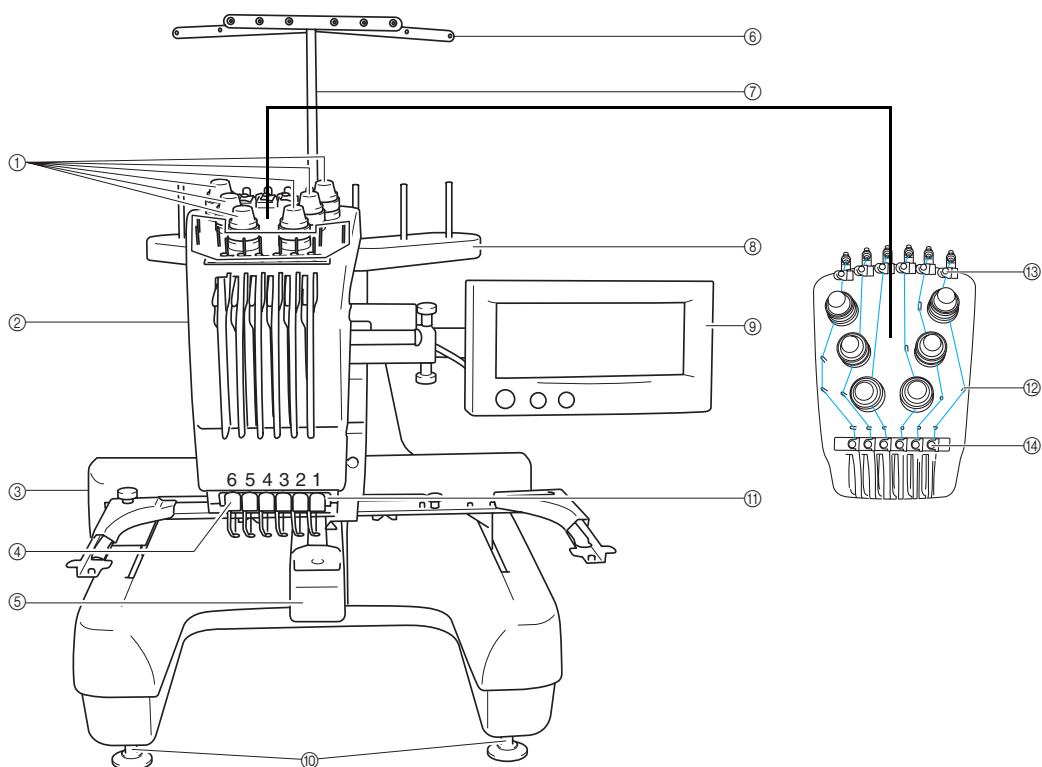
V této kapitole je popsáno nastavení stroje a různé kroky přípravy, nutné před začátkem šití.

<b>Názvy dílů stroje a jejich funkce .....</b>	<b>2</b>
Pohled zepředu / 2	
Pohled zprava/zezadu / 3	
Ovládací panel / 3	
<b>Přiložená příslušenství.....</b>	<b>4</b>
Příslušenství / 4	
<b>Doplňková příslušenství .....</b>	<b>5</b>
<b>Instalace stroje.....</b>	<b>6</b>
Opatření pro instalaci a dopravu / 6	Místo instalace / 7
Instalace stroje / 8	Seřízení pozice ovládacího panelu / 9
Příprava sestavy vodička niti / 10	Umístění stojánku špilek / 11
Montáž držáku vyšívacího rámečku / 11	

## Názvy dílů stroje a jejich funkce

V této části jsou popsány názvy různých dílů šicího stroje a jejich funkce. Než začnete používat šicí stroj, pečlivě si přečtěte tento popis a naučte se názvy dílů stroje.

### Pohled zepředu



① **Regulátory napětí nití**

Regulují napětí nití.

② **Skříň lišt jehel**

Skříň se pohybuje doleva a doprava, a nastaví tak jehly na pozici vyšívání.

③ **Pojezd**

Nasaďte vyšívací rámeček na pojezd. Po zapnutí stroje, nebo pokud stroj vyšívá, pojezd se pohybuje dopředu, zpět, doleva a doprava.

④ **Vodítko dolní nití**

⑤ **Kryt háčku/háček**

Otevřete kryt háčku a vložte pouzdro cívky do háčku.

⑥ **Vodítko nití**

⑦ **Držák sestavy vodítka nití**

⑧ **Stojánek špulek**

Vložte 6 špulek do vyšívacího stroje.

⑨ **Ovládací panel**

⑩ **Patky**

Pomocí patek seřídte výšku nožiček.

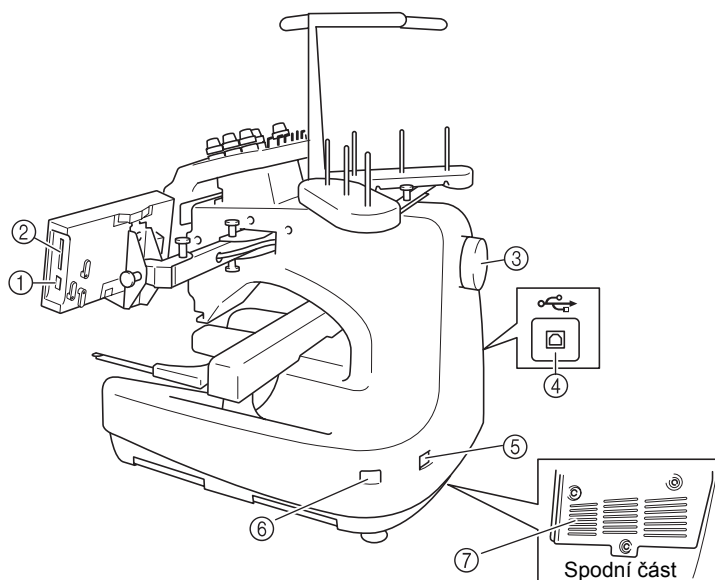
⑪ **Pracovní osvětlení**

⑫ **Trny vodítek nití**

⑬ **Vodítko horní nití**

⑭ **Vodítko střední nití**

## Pohled zprava/zezadu



### ① Konektor portu USB Type „A“ (host)

Pokud používáte média USB, připojte médium USB do konektoru portu USB Type „A“ (host).

### ② Slot karty výšivek

Vložte karty s výšivkami (prodávané samostatně) do slotu karty výšivek.

### ③ Ruční kolo

Otočením kola pohybujte jehlou nahoru a dolů. Nezapomeňte ručním kolem otáčet proti směru hodinových ručiček.

### ④ Konektor portu USB Type „B“ (funkce)

Pokud odesíláte vzory z počítače do stroje, připojte USB kabel z počítače do konektoru portu USB Type „B“ (funkce).

### ⑤ Zástrčka přívodu elektrické energie

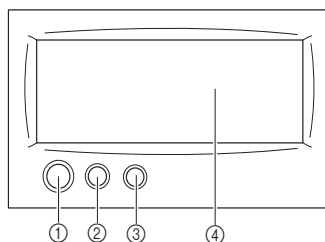
Zasuňte zástrčku přívodní šňůry do zástrčky napájení.

### ⑥ Hlavní spínač napájení

Hlavní spínač napájení slouží k zapnutí ON (I) a vypnutí OFF (O) stroje.

### ⑦ Větrací otvory

## Ovládací panel



### ① Tlačítko start/stop

Stisknutím tlačítka start/stop spustíte nebo zastavíte stroj. Způsob rozsvícení a barva tlačítka se změní podle provozních podmínek stroje.

- Červeně svítí : Pokud stroj nemůže začít vyšít
- Zeleně bliká : Pokud stroj může začít vyšít
- Zeleně svítí : Pokud stroj šije
- Zhasnuto : Pokud je stroj vypnutý

### ② Tlačítko odstříhnutí niti

Stisknutím tlačítka odstříhnutí niti odstříhnete i horní nit i nit z cívky.

### ③ Tlačítko automatického navlékání jehel

Stisknutím tlačítka automatického navléknutí jehly navléknete nit do jehly.

### ④ LCD (dotykový panel)

Dotykem na tlačítkách, která se objeví na dotykovém panelu, můžete vybírat a upravovat vzory a potvrzovat různé informace.

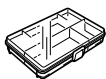











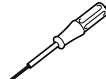





















## Přiložená příslušenství

Po otevření krabice zkontrolujte, že jsou přiložena následující příslušenství. Pokud některá položka chybí nebo je poškozená, kontaktujte svého prodejce.

### Příslušenství

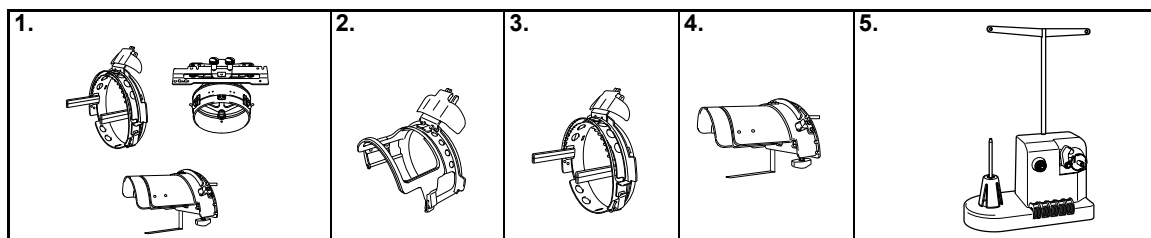
Níže uvedená příslušenství jsou přibalena ke stroji. Používejte pouze příslušenství dodané spolu s tímto strojem.

1. 	2. 	3. 
4. 	5. 	6. 
7. 	8. 	9. 
10. 	11. 	12. 
13. 	14. 	15. 
16. 	17. 	18. 
19. 	20. 	21. 
22. 	23. 	24. 
25. 	26. 	27. 
28. 	29. 	30. 
31. 	32. 	

Č.	Název dílu	Název modelu	Kód dílu
1	Schránka na příslušenství		XC6482-051
2	Sada jehel (2 ks.)	PRHA1BR11	XC6469-001
3	Navinutá cívka (6 ks.)		XC6368-051
4	Síťka cívky (6 ks.)		S34455-000
5	Páráček		X54243-051
6	Nůžky		XC1807-121
7	Pinzeta		XC6542-051
8	Dotykové pero		XA9940-051
9	Nástroj na výměnu jehel (navlékač)		XC4957-051
10	Vymezovač stehové desky		XC6499-151
11	Křížový šroubovák		XC6543-051
12	Plochý šroubovák		X55468-051
13	Imbusový šroubovák		XC5159-051
14	Zahnutý šroubovák		XC6545-051
15	Šroubovák ve tvaru disku		XC1074-051
16	Klíč 13 x 10		XC6159-051
17	Olejníčka		XZ0206-051
18	Čisticí kartáč		X59476-051
19	Závaží		XC5974-151
20	Kabel USB		XD1851-051
21	Vyšivací rámeček (extra velký) 200 mm (V) × 300 mm (Š) (7-7/8 palce (H) × 11-3/4 palce (W))	PRH300	XC6284-052
22	Vyšivací rámeček (velký) 130 mm (V) × 180 mm (Š) (5-1/8 palce (H) × 7-1/8 palce (W))	PRH180	XC6285-052
23	Vyšivací rámeček (střední) 100 mm (V) × 100 mm (Š) (4 palce (H) × 4 palce (W))	PRH100	XC6286-052
24	Vyšivací rámeček (malý) 40 mm (V) × 60 mm (Š) (1-1/8 palce (H) × 2-3/4 palce (W))	PRH60	XC6287-052
25	Vyšivací arch (extra velký) 200 mm (V) × 300 mm (Š) (7-7/8 palce (H) × 11-3/4 palce (W))		XC5704-051
26	Vyšivací arch (velký) 130 mm (V) × 180 mm (Š) (5-1/8 palce (H) × 7-1/20,32 cm (W))		XC5721-051
27	Vyšivací arch (střední) 100 mm (V) × 100 mm (Š) (4 palce (V) × 4 palce (Š))		XC5759-051
28	Vyšivací arch (malý) 40 mm (V) × 60 mm (Š) (1-1/8 palce (H) × 2-3/4 palce (W))		XC5761-051
29	Uživatelská příručka		XE2710-001
30	Stručná referenční příručka		XE5020-001
31	Podložka špulky (6 ks.)		XC7134-051
32	Krytka špulky (6 ks.)		130012-054

## Doplňková příslušenství

Následující položky jsou dostupné jako doplňkové příslušenství.



### 1. Rozšířená sada

#### rámečku na čepice

Název modelu: PRCF2

Kód dílu: XC7609-052

(Viz pokyny v strana 169.)

### 2. Standardní

#### rámeček na čepice

Název modelu: PRCFH1

Kód dílu: XC6958-052

### 3. Rozšířený

#### rámeček na čepice

Název modelu: PRCFH2

Kód dílu: XC7610-052

### 4. Přípravek na

#### obruče

Název modelu: PRCFJ2

Kód dílu: XC7611-052

### 5. Sada naviječe cívek

Název modelu: PRBW1

Kód dílu: XC6290-156

XC6290-152 (pro Austrálii)

(Viz pokyny v strana 188.)

### 6. Karta s výšivkami



### Poznámka

- Kódy dílů se mohou lišit v závislosti na oblasti, kde byl stroj zakoupen.
- Karty výšivek zakoupené v zámoří nejsou kompatibilní s tímto vyšivacím strojem.

Č.	Název dílu	Název model	Kód dílů
1	Abeceda	SA298	X58317-003
2	Květina	SA299	X58321-003
10	Emblém s monogramem	SA307	X59567-003
11	Rámeček	SA311	XA0257-001
12	Doprava	SA312	XA0275-001
13	Sportovní emblémy	SA313	XA0517-003
14	Velké květy	SA314	XA1223-003
16	Psi a kočky	SA316	XA1406-003
19	Moře	SA319	XA2452-001
20	Drobné vzory	SA320	XA2869-003
25	Koně	SA325	XA3791-003
27	Ptáci	SA327	XA4289-003
28	Vánoce	SA328	XA4502-003
29	Krajka	SA329	XA4664-003
30	Divoká zvířata	SA330	XA4771-003
31	Velké květiny II	SA331	XA5037-003
32	Hudební nástroje	SA332	XA5386-001
33	Stromy	SA333	XA5567-003
35	Kočky a psi II	SA335	XA5629-003
36	Ovoce a zelenina	SA336	XA5659-003
37	Aplikace písmen	SA337	XA5753-003
38	Anděl	SA338	XA5781-001
39	Panenko	SA339	XA5978-001
40	Sporty 3	SA340	XA6111-001
41	Renesanční abeceda	SA341	XA6586-003
42	Farma	SA342	XA6733-003
43	Viktoriánské vzory	SA343	XA6769-003
44	Krajka2	SA344	XA6849-003

Č.	Název dílu	Název model	Kód dílů
45	Umělecké	SA345	XA7770-003
47	Motýl	SA347	XA8206-003
49	Lidové umění	SA349	XA8348-001
50	Víly a květy	SA350	XA8414-003
51	Papírové panenky	SA351	XA8563-001
52	Sbírka medvídků	SA352	XA8511-003
53	Scéna	SA353	XA8936-003
54	Čas na čaj	SA354	XA9129-001
55	Zahrádka	SA355	XA9348-003
56	Asie	SA356	XC0025-003
57	Velké Vánoce	SA357	XC0057-001
58	Moderní prošívání	SA358	XC0861-003
60	Letní pohoda	SA360	XC1168-001
61	Zdobení blůz	SA361	XC1304-003
62	Znamení zvěrokruhu	SA362	XC1502-001
63	Zajíček	SA363	XC1646-001
64	Babička	SA364	XC2176-003
65	Červená	SA365	XC4220-003
66	Pop Mix	SA366	XC4819-003
67	Domácí výzdoba	SA367	XC7048-003
68	Sbírka křížkových stehů 1	SA368	XC7097-003
69	Motivy na sportovní trička	SA369	XC7274-003
70	Sbírka křížkových stehů 2	SA370	XC7550-003
71	Ozdoby	SA371	XC9094-003
72	Sbírka křížkových stehů 3	SA372	XC9082-003
73	Japonský styl	SA373	XD0130-003
74	Obrázkové album	SA374	XD1091-003
75	Kolekce krajek	SA375	XD1193-003

\* Již se nevyrábí



### Doplňkové informace

- S objednávkou doplňkových dílů a volitelného příslušenství, pomocí příslušného čísla dílu, se obračejte na vašeho nejbližšího autorizovaného prodejce.

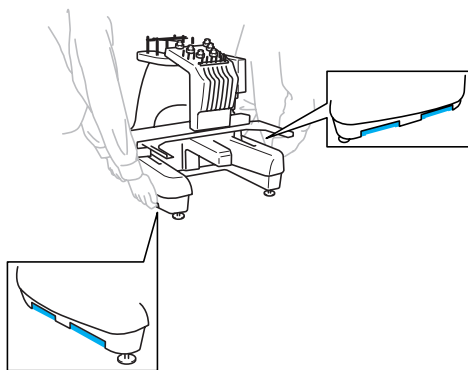
## Instalace stroje

V této části je popsán postup pro instalaci stroje. Pokud není stroj správně nainstalován, může vibrovat nebo vydávat hlasité zvuky a vyšívka nebude vyšita správně. Dodává se i doplňkový vyšívací stojan.

### Opatření pro instalaci a dopravu

#### **!** UPOZORNĚNÍ

- Teplota provozního prostředí musí být v rozsahu 5 °C (40 °F) a 40 °C (104 °F) . Pokud bude stroj používán buď v příliš chladném, nebo příliš horkém prostředí, může se stroj porouchat.
- Nepoužívejte stroj v místech, kde bude vystaven přímému slunečnímu svitu, jinak se může stroj porouchat.
- Postavte stroj všemi čtyřmi patkami na desku nebo stůl, aby byl stroj v rovnovážné poloze.
- Pod vyšívací stroj nepokládejte nic, co by mohlo zablokovat větrací otvory ve spodní části směrem dozadu, a nedovolte otřepům nebo prachu, aby se nahromadil ve větracích otvorech, jinak by se motor mohl přehřívat, čímž by došlo k požáru nebo poškození stroje.
- Hmotnost stroje je asi 37 kg (81 lb). Vyšívací stroj by měly přenášet nebo instalovat dvě osoby.
- Při přenášení stroje nezapomeňte, že jej mají zdvíhat od spodu na označených místech dvě osoby. Zvednutím stroje v jiném místě můžete stroj poškodit nebo způsobit pád stroje, a tím i zranění.

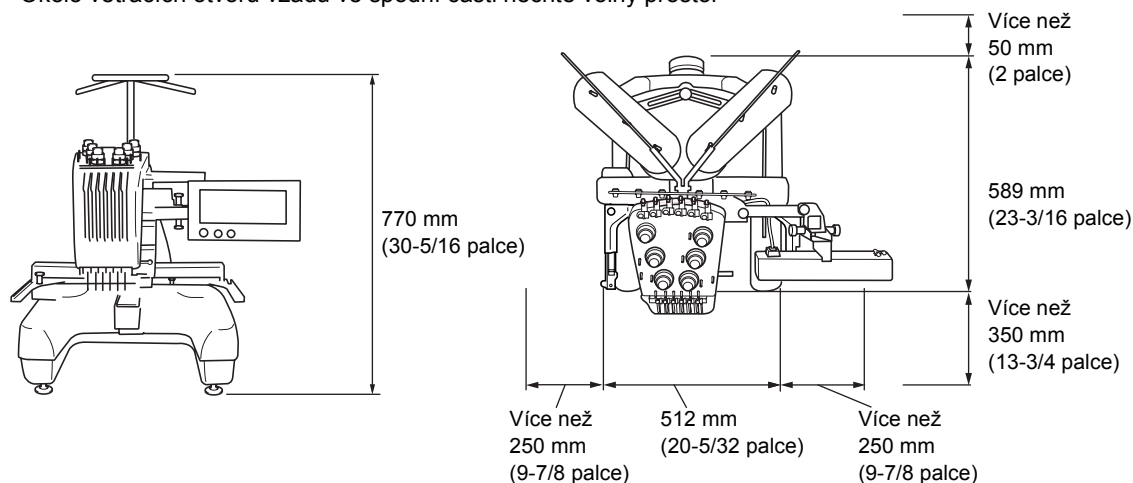


- Pokud se objeví blesky, vypněte stroj a vytáhněte přívodní šňůru ze zásuvky. Blesk může způsobit poruchu stroje.
- Nezapojte přívodní šňůru, dokud nebude instalace stroje dokončena, jinak může dojít ke zranění, pokud by došlo k náhodnému stisknutí tlačítka start/stop a stroj by začal vyšívat.
- Při promazávání stroje používejte ochranné brýle a rukavice, zabraňující oleji nebo vazelině ve vniknutí do očí nebo potřísnění pokožky. Nedávejte si olej nebo vazelinu do úst. Olej a vazelinu ukládejte mimo dosah dětí.

## Místo instalace

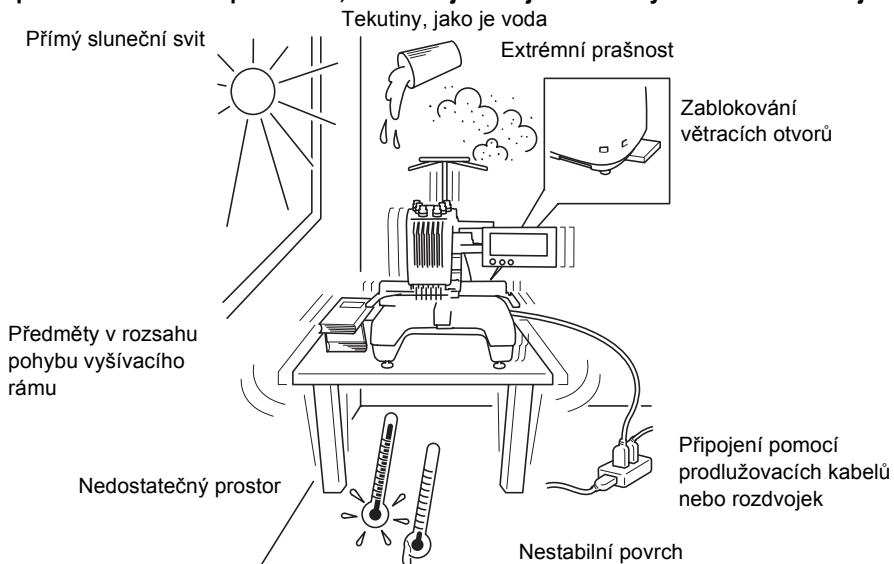
Stroj nainstalujte na místě, které splňuje následující požadavky.

- Umístěte stroj minimálně 50 mm (2 palce) od zdi
- Zachovejte kolem stroje dostatečný prostor
- Žádné předměty nepokládejte v rozsahu pohybu vyšívacího rámu
- Stroj nainstalujte poblíž elektrické zásuvky
- Vyberte hladký a vodorovný povrch, jako je deska stolu
- Vyberte povrch, který unese hmotnost stroje (asi 37 kg (81 lb))
- Okolo větracích otvorů vzadu ve spodní části nechte volný prostor



## ! UPOZORNĚNÍ

- Abyste předešli závadám a poruchám, neinstalujte stroj na místě vystaveném následujícím vlivům.



Extrémně vysoké nebo extrémně nízké teploty (Provozní prostředí by mělo mít teplotu mezi 5 °C (40 °F) a 40 °C (104°F))



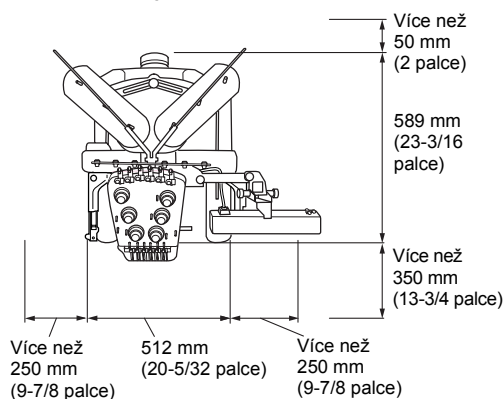
### Poznámka

- V zájmu vaší bezpečnosti: Jelikož má stroj hmotnost zhruba 37 kg (81 lb), nestavte jej na nestabilní stůl nebo desku.

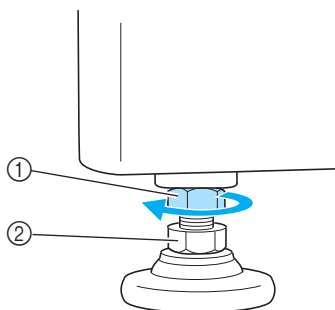
## Instalace stroje

Při instalaci stroje seřídte nohy tak, aby se stroj neviklal.

- 1** Ujistěte se, že je stržena veškerá lepicí páska a že je balicí materiál odstraněn.
- 2** Během instalace stroje se ujistěte, že je kolem stroje dostatek prostoru.

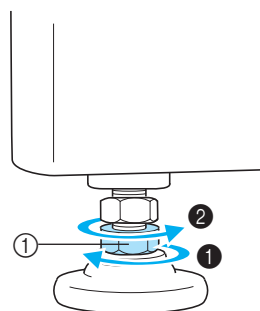


- 3** Seřídte nožky tak, aby byl stroj stabilní. Pro uvolnění pojistných matic na nožkách, které chcete seřídít, použijte přiložený klíč.



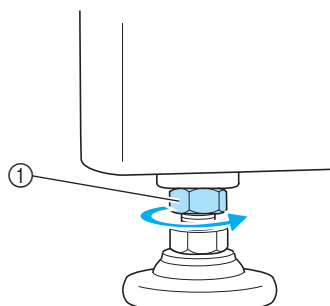
- ① Pojistná matice
- ② Seřizovací matice nožky
- Nožkou lze otočit.

- 4** K otočení matice na seřiditelné patce použijte přiložený klíč. Otočení matice ve směru ① nožku prodlužuje; otočení matice ve směru ② nožku zkracuje.



- ① Seřizovací matice nožky
  - Seřídte všechny nožky tak, aby pevně stály na desce stolu.

- 5** Po seřízení nožek na požadovanou délku použijte přiložený klíč k utažení matic.



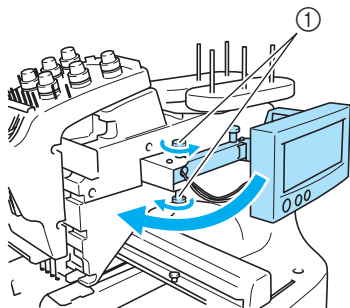
- ① Pojistná matice

- 6** Zatlačte v každém rohu vyšívacího stroje směrem dolů a prověřte, zda je stroj stabilní. Pokud stabilní není, proveďte znovu kroky ③ až ⑤ pro seřízení nožek.

## Seřízení pozice ovládacího panelu

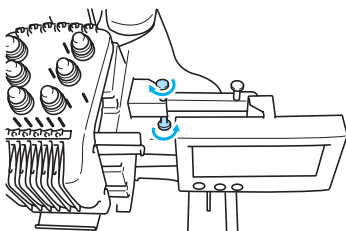
Seřídte orientaci a úhel ovládacího panelu, aby byla jeho obsluha snadná.

- 1 Povolte 2 křídlové matice, abyste mohli posunout ovládací panel dopředu.

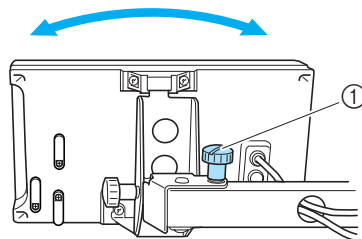


① Křídlové matice

- 2 Nastavte ovládací panel do pozice umožňující snadné ovládání a znovu utáhněte křídlové matice.

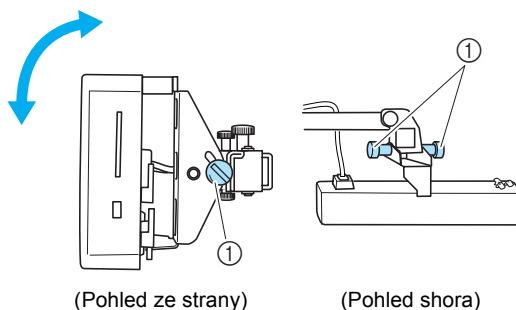


- 3 Upravte orientaci ovládacího panelu. Uvolněte křídlové matice, nastavte ovládací panel do polohy umožňující snadný přehled a znovu utáhněte křídlovou matici.



① Křídlová matice

- 4 Upravte úhel ovládacího panelu. Uvolněte 2 křídlové matice za ovládacím panelem, nastavte ovládací panel do úhlu umožňujícího snadný přehled a znovu utáhněte křídlové matice.



① Křídlové matice

### Poznámka

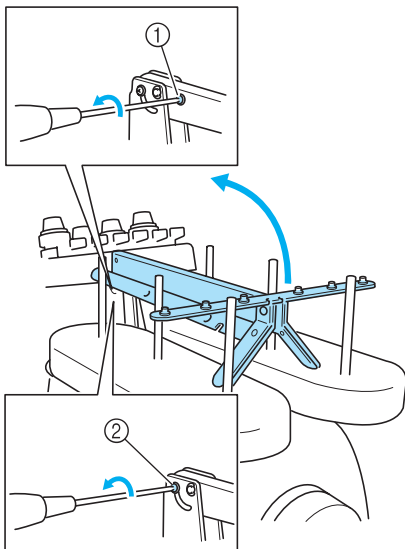
- Pomocí přiloženého šroubováku ve tvaru disku pevně utáhněte pět křídlových matic.

## Příprava sestavy vodítka niti

Zdvihněte sestavu vodítka niti. Najděte přiložený křížový šroubovák.

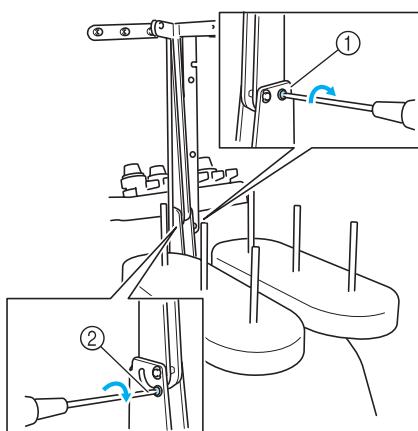
- 1** Pomocí křížového šroubováku povolte šrouby na levé straně držáku sestavy vodítka niti, aby bylo možné sestavu vodítka niti zdvihnout.

Vyjměte šroub ① a potom otočte šroubem ② třikrát nebo čtyřikrát, abyste jej uvolnili.



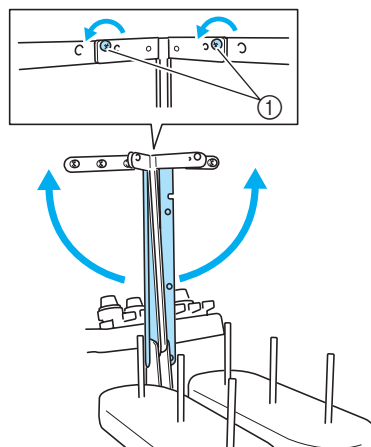
- ① Odstraňte šroub.  
② Otočte šroubem třikrát nebo čtyřikrát, abyste jej uvolnili.

- 2** Zdvihněte vodítko niti do pozice a utáhněte šroub ② vlevo. Vložte šroub ① na pravou stranu držáku sestavy vodítka niti a utáhněte jej.



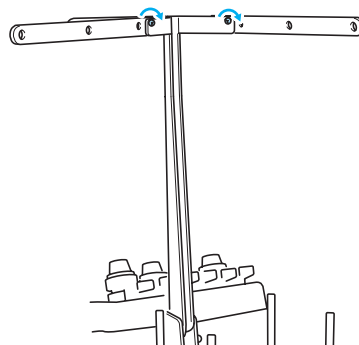
- ① Vložte šroub a utáhněte jej.  
② Utáhněte šroub.

- 3** Pomocí křížového šroubováku povolte šrouby na levé a pravé straně držáku sestavy vodítka niti a zdvihněte sestavu vodítka niti, aby byla vodorovná.



- ① Uvolněte šrouby

- 4** Utáhněte šrouby na levé a pravé straně sestavy vodítka niti.



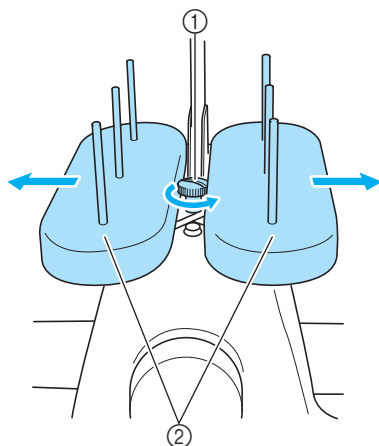
### Poznámka

- Pokud nejsou šrouby dostatečně povolené, může být obtížné pohnout držákem sestavy vodítka niti a vodítkem niti. Nesnažte se pohnout sestavou držáku vodítka niti a vodítkem niti nepřiměřenou silou. Ujistěte se, že jsou šrouby dostatečně povolené, než dily budete pohybovat.
- Nezapomeňte všechny šrouby dostatečně utáhnout, aby byla sestava držáku vodítka niti a vodítko niti dobře upevněné.

## Umístění stojánek špulek

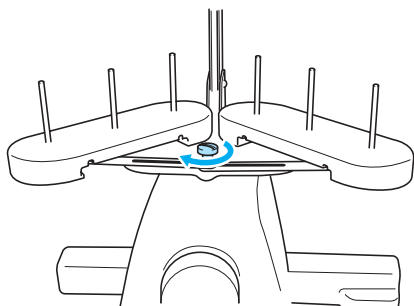
Zajistěte stojánek špulek v pozici pro vyšívání.

- 1 Uvolněte křídlovou matici a potom otevřete stojánek špulek doleva a nahoru.



- ① Křídlová matice
- ② Stojánek špulek

- 2 Po úplném otevření stojánu špulek utáhněte křídlovou matici.

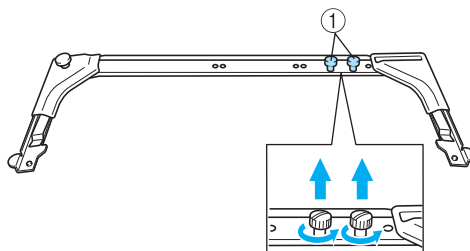


► Zajistěte stojánek špulek v otevřené pozici.

## Montáž držáku vyšívacího rámečku

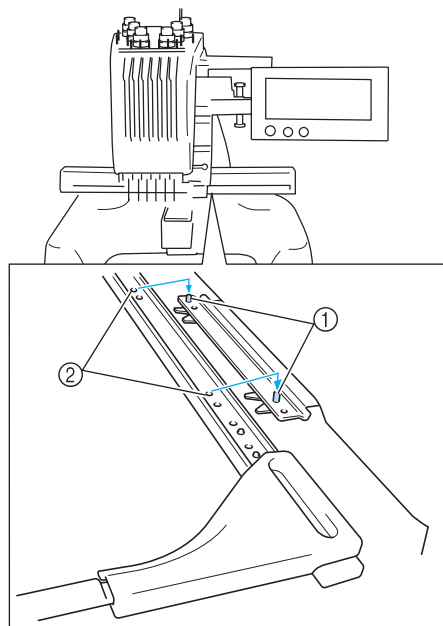
Nasadte držák vyšívacího rámečku na pojezd.

- 1 Odmontujte dvě křídlové matice z držáku křídlové matice.



- ① Křídlové matice

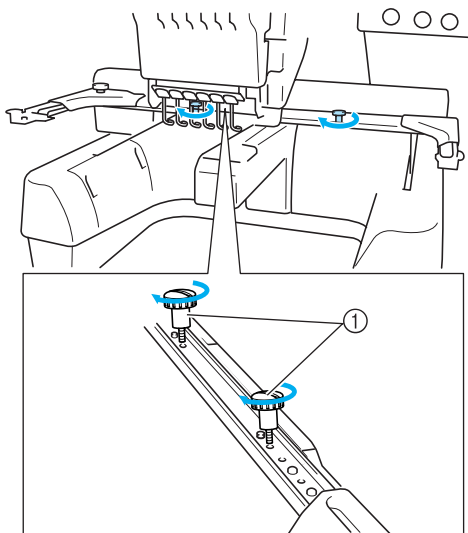
- 2 Vyrovnajte otvory v držáku vyšívacího rámečku s trny na upevňovací desce rámečku pojezdu.



- ① Trny na upevňovací desce rámečku
- ② Otvory v držáku vyšívacího rámečku



- 3** Zajistěte držák vyšívacího rámečku dvěma křídlovými maticemi.



- ① Použijte křídlové matice odmontované v kroku 1.



### Poznámka

- Pomocí přiloženého šroubováku ve tvaru disku pevně utáhněte křídlové matice.

Tím je dokončena příprava stroje.

**2****CVIČENÍ VE VYŠÍVÁNÍ**

Tato kapitola popisuje operace vyšívání v daném pořadí - od zapnutí stroje a vyšívání vzoru až po dokončení výšivky. Postupujte podle kroků cvičení ve vyšívání vzoru a naučte se ovládat tento vyšívací stroj.

<b>Provozní pokyny .....</b>	<b>14</b>
<b>Základní postupy .....</b>	<b>17</b>
<b>Obrazovka stručné referenční příručky .....</b>	<b>49</b>
<b>V případě, že máte otázky, zde můžete najít odpověď .....</b>	<b>58</b>

<b>Instalace cívky</b>	<b>1</b>
<b>Zapínání stroje</b>	<b>2</b>
<b>Výběr vzoru vyšívání</b>	<b>3</b>
<b>Úprava vzorů výšivek</b>	<b>4</b>
<b>Nastavení parametrů vyšívání</b>	<b>5</b>
<b>Náhled obrazu</b>	<b>6</b>
<b>Upínání tkaniny do vyšívacího rámečku</b>	<b>7</b>
<b>Nasazení vyšívacího rámečku do stroje</b>	<b>8</b>
<b>Kontrola oblasti vyšívání</b>	<b>9</b>
<b>Horní vedení niti</b>	<b>10</b>
<b>Vyšívání výšivky</b>	<b>11</b>
<b>Kontrola napětí niti</b>	<b>12</b>
<b>Vyjímání vyšívacího rámečku a tkaniny</b>	<b>13</b>
<b>Vypínání stroje</b>	<b>14</b>

## Provozní pokyny

V této části jsou popsány tipy pro správné používání tohoto vyšívacího troje.

### Opatření pro napájení

Nezapomeňte dodržovat následující opatření související s napájením elektrickou energií.

#### VAROVÁNÍ

- Pro napájení používejte pouze běžný domácí rozvod elektrické energie. Použití jiných zdrojů elektrické energie může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo poškození stroje.
- Pokud nastane jedna z níže popsaných okolností, vypněte vyšívací stroj a vytáhněte přívodní šňůru ze zásuvky, jinak by mohlo dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození stroje.
  - Pokud od stroje odcházíte.
  - Po použití stroje.
  - Pokud dojde k výpadku dodávky proudu během provozu stroje.
  - Pokud stroj nefunguje správně, například pokud se je spojení volné nebo přerušené.
  - Během bouřky.

#### UPOZORNĚNÍ

- Nezapojujte tento stroj pomocí prodlužovací šňůry nebo rozdvojky, do nichž je připojeno více spotřebičů, jinak může dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Nezapojujte nebo neodpojujte přívodní šňůru mokřima rukama, jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Při odpojování přívodní šňůry nejdříve vypněte stroj a při vytahování šňůry ji uchopte za zástrčku. Tahem za šňůru můžete způsobit její poškození, požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Zabraňte přeseknutí, poškození, modifikaci, násilnému ohnutí, tahu, kroucení nebo zauzlování přívodní šňůry. Nepokládejte těžké předměty na šňůru ani ji nevystavujte horku, jinak může dojít k poškození šňůry, požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Pokud dojde k poškození přívodní šňůry nebo zástrčky, přestaňte používat stroj a dopravte stroj k vašemu nejbližšímu autorizovanému prodejci, než jej budete dále používat.
- Pokud má být stroj delší dobu mimo provoz, odpojte přívodní šňůru, jinak by mohlo dojít k požáru.

## Opatření pro jehly

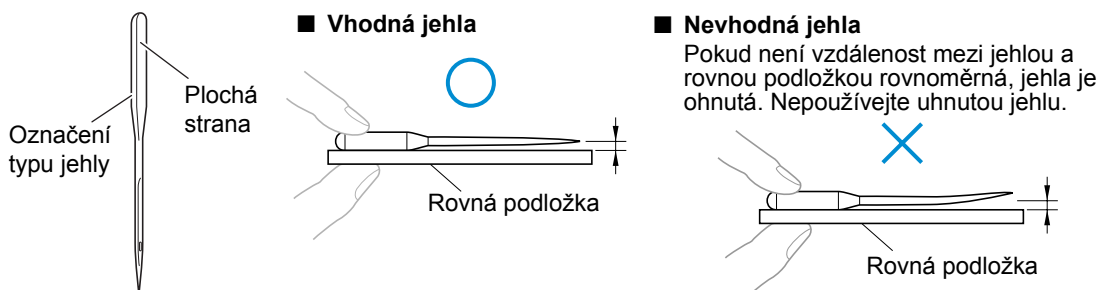
Nezapomeňte dodržovat následující opatření související s výběrem správné jehly pro váš stroj.

### ! UPOZORNĚNÍ

- Váš stroj je konstruován pro použití jehel pro domácí vyšívání. Jehla doporučená výrobcem je „HAX 130 EBBR“ (Organ). Případně lze použít jehly Schmetz 130/705 H-E. Při použití jiných jehel může dojít k jejich zlomení nebo přetržení niti, k poškození mechanismu pro navlékání niti nebo zranění.
- Nikdy nepoužívejte ohnuté jehly. Ohnuté jehly se snadno lámou, což může způsobit zranění.

## Kontrola jehly

Šití s ohnutou jehlou je velice nebezpečné, jelikož jehla se může během provozu změnit. Před použitím jehly ji položte plochou stranou na rovnou podložku a zkontrolujte, že je vzdálenost mezi jehlou a plochou podložkou rovnoměrná. Pokud je jehla ohnutá nebo je její hrot zlomený, vyměňte ji za novou. (Viz „Výměna jehly“ na straně 63.)

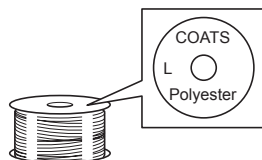


## Opatření pro cívku

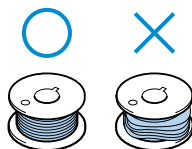
Nezapomeňte dodržovat následující opatření související s cívkou.

### ! UPOZORNĚNÍ

- Používejte pouze předem navinuté cívky (COATS “L” type/TRU-SEW POLYESTER “Filaments”) nebo cívky určené přímo pro tento stroj. Použití jiné cívky může způsobit zranění nebo poškození stroje.



- Použijte cívku se správně navinutou nití, jinak může dojít ke zlomení jehly nebo nesprávnému napětí niti.



- Při navíjení cívky používejte pouze doplňkový navíječ cívek (viz strana 188) a kovové cívky (kód dílu: 100376-053).
- Při navíjení cívky používejte bavlněné nebo polyesterové předené niti (mezi 74 dtex/2 a 100 dtex/2).

## Doporučení pro horní nit

Nezapomeňte dodržovat následující doporučení související s horní nití.



### Poznámka

- Doporučuje se použití rayonové nebo polyesterové niti (120 den x 2 / 135 dtex x 2 / gramáž 40 (na americkém kontinentě a v Evropě) / #50 (v Japonsku)).

## Doporučení tkanin

Nezapomeňte dodržovat následující doporučení ohledně tkanin.



### Poznámka

- Váš stroj může vyšívat tkaniny o tloušťce až 1 mm (3/8 palce). Při vyšívání silnější tkaniny se jehla může ohnout nebo zlomit.
- Pokud vyšíváte překrývající se stehy, jehla obtížně proniká tkaninou, což může vést k jejímu ohnutí nebo zlomení.



### Poznámka

- Tenké nebo pružné tkaniny podkládejte stabilizačním materiálem. (Informace viz „Připevňování zažehlovacího stabilizátoru (podkladu) k tkanině“ na straně 66.)
- Při vyšívání velkých kusů tkaniny dbejte na to, aby se tkanina nezachytila za pojezd.

## Doporučení pro zobrazení

Nezapomeňte dodržovat následující doporučení související s použitím displeje.



### Poznámka

- Displeje se dotýkejte pouze prstem nebo přiloženým perem. Nepoužívejte mechanické tužky, šroubováky nebo jiné tvrdé nebo ostré předměty. Na obrazovku také netlačte přílišnou silou, jinak může dojít k poškození displeje.
- Díky změnám teploty může někdy celý displej, nebo jeho část, ztmavnout nebo zesvětlat. Není to známkou poruchy. Pokud je obtížné přečíst údaje na displeji, upravte jeho jas. (Viz „Pokud je LCD nečitelný“ na straně 213.)
- Okamžitě po zapnutí vyšívacího stroje může být displej tmavý. To je běžná charakteristika podsvícení a nejedná se o známku poruchy. Zhruba po 10 minutách by měl displej dosáhnout běžné úrovně jasu.
- Pokud se nedíváte na displej přímo, může být narušeno vnímání barev nebo může být ztíženo čtení údajů na displeji. To je běžná charakteristika displeje a nejedná se o známku poruchy. Během používání se posadte přímo proti displeji.

## Základní postupy

Dále jsou popsány základní postupy vyšívání.

Seznamte se s níže uvedeným postupem, než budete používat vyšivací stroj.

Postup	Operace	Referenční stránka cvičení	Referenční stránka provozních o postupu
1	Nainstalujte cívku.	s. 18	s. 15
2	Zapněte stroj.	s. 20	s.14, 16
3	Vyberte vzor vyšívání.	s. 23	
4	Úprava vzoru vyšívání.	s. 25	
5	Nastavení parametrů vyšívání.	s. 26	
6	Kontrola zobrazení náhledu.	s. 27	
7	Vypnutí tkaniny ve vyšivacím rámečku.	s. 28	s. 16
8	Nasazení vyšivacího rámečku do stroje.	s. 30	
9	Kontrola vyšivací oblasti.	s. 32	
10	Navlečení horní niti.	s. 33	s. 16
11	Odblokujte stroj a potom stisknutím tlačítka start/stop spusťte vyšívání. (Jakmile je vyšívání dokončeno, stroj se automaticky zastaví.)	s. 42	
12	Kontrola napětí niti.	s. 45	
13	Vyjmutí vyšivacího rámu a následně vyjmutí tkaniny z rámečku.	s. 46	
14	Vypnutí stroje.	s. 47	

(Příklad) Vzor vyšívání



Na následujících stranách jsou popsány operace pro vyšití vzoru zobrazeného vlevo.

I když je možné pokračovat ve vyšívání bez úpravy vzoru nebo nastavení parametrů vyšívání, v části strana 119 najdete podrobnosti o úpravě vzoru a v části strana 87 podrobnosti o stanovení parametrů vyšívání. Popisy tlačítek a další informace, které se objeví na obrazovce LCD, jsou uvedeny v tabulce na stranách 49 až 57. Tato tabulka slouží pro rychlý přehled.

**Na stránkách 14 až 16 jsou uvedena různá provozní opatření, která je během provádění základních postupů nezbytné dodržet. Tato opatření je nezbytné přísně dodržovat, aby stroj fungoval správně. Nezapomeňte si tyto pokyny přečíst.**

## 1. Instalace cívky

V době zakoupení stroje je v háčku nainstalováno pouze pouzdro cívky. Vložte cívku s navinutou nití pro vyšívání. Opatření související s cívkou najdete v části strana 15.



### Poznámka

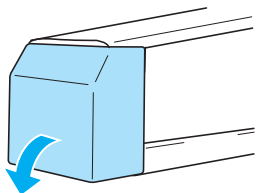
- Stroj nemůže indikovat, kolik nití na cívce zbývá. Než začnete vyšívát, ujistěte se, že je na cívce dostatek nití pro vyšítí vzoru.
- Nezapomeňte při každé výměně cívky vyčistit pouzdro cívky. Podrobnosti o čištění pouzdra cívky najdete v části „Čištění pouzdra cívky“ na straně 195.

## Vyjímání pouzdra cívky

1

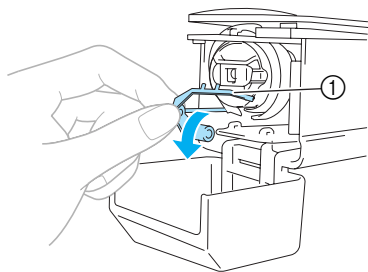
### Otevřete kryt háčku.

Zatáhněte kryt háčku směrem k sobě.



2

### Zatáhněte trhačku na nitě směrem k sobě.



① Trhačka na nitě

Zatáhněte za trhačku směrem dopředu, abyste měli snadný přístup k pouzdra cívky.



### Poznámka

- Trhačka na nitě je zařízení, které slouží k přidržení nití na začátku vyšívání nebo při odstřihávání nití.

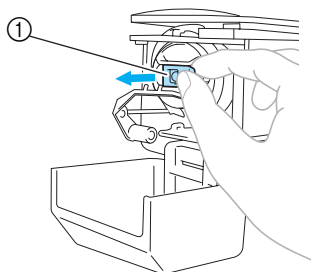


## UPOZORNĚNÍ

- Trhačkou na nitě lze pohybovat pouze v určitém rozsahu. Nepoužívejte nepřiměřenou sílu.

3

### Uchopte západku pouzdra cívky a vyjměte pouzdro cívky.



① Západka

### ■ Mazání stroje

Po vyjmutí pouzdra cívky stroj naolejujte. Je třeba naolejovat drážku. Podrobnosti o mazání stroje najdete v části „Mazání stroje“ na straně 196.

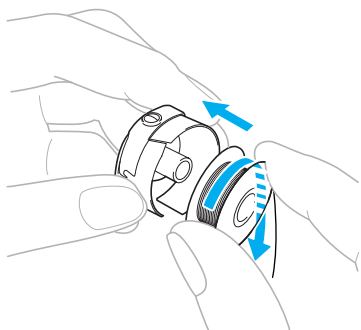


### Poznámka

- Jednou denně před použitím naneste kapku oleje na háček.

## Instalace cívky

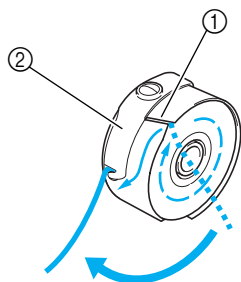
- 1 Vsuňte cívku do pouzdra cívky.



### Poznámka

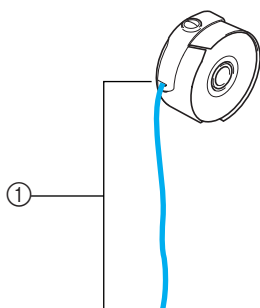
- Dbejte na to, aby se nit z cívky odvíjela proti směru hodinových ručiček, jak ukazuje obrázek. Pokud bude cívka instalována s nítí odvíjející se opačným směrem, nebude výšivka vyšita správně.

- 2 Protáhněte nit průřezem pro nit a pod pružinou regulující napětí.



- 1 Průřez pro nit
- 2 Pružina regulující napětí

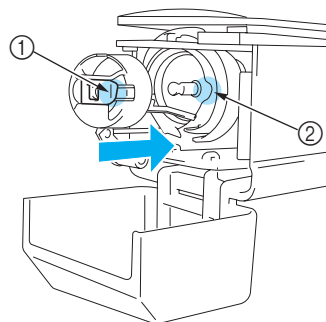
- 3 Protáhněte nit skrz otvor v pružině regulující napětí.



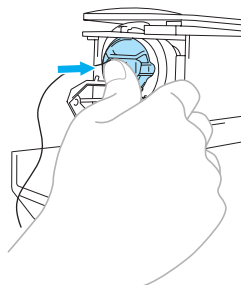
- 1 Vytáhněte asi 50 mm (2 palce) niti.

## Instalace pouzdra cívky

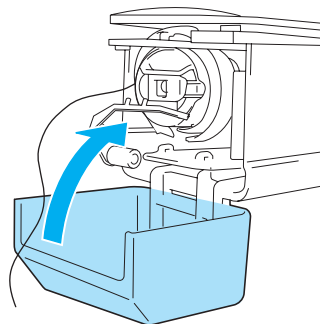
- 1 Zasuňte cívku do háčku. Při zasouvání pouzdra cívky vyrovnejte vodítko na pouzdru cívky s vybráním v háčku, jak ukazuje obrázek.



- 1 Vodítko
  - 2 Vybrání
- Pouzdro cívky zasuňte, dokud nezapadne na místo.



- 2 Zavřete kryt háčku.



### Doplňkové informace

- Tento vyšivací stroj není vybaven navijáčem cívek. Používejte předem navinuté cívky (typ L).
- Je možné použít doplňkový navijáč cívek (samostatný typ) a doplňkové kovové cívky. (Viz strana 5, 188.)

2

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

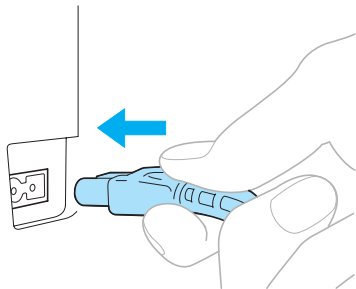
14



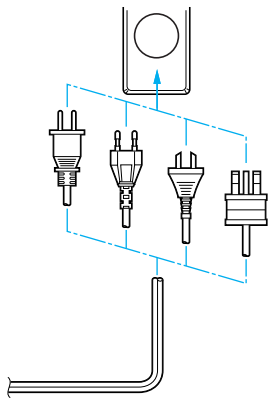
## 2. Zapínání stroje

Připojte přívodní šňůru a potom zapněte vyšívací stroj. Opatření související s napájením najdete v části strana 14.

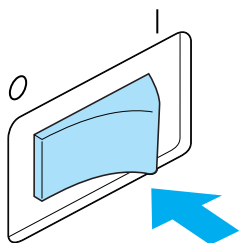
### 1 Připojte přívodní šňůru ke stroji.



### 2 Zasuňte zástrčku přívodní elektrické šňůry do domácí elektrické zásuvky.



### 3 Zapněte hlavní elektrický spínač v zadní části stroje do polohy „I“.



► Bzučák jednou zapípá a rozsvítí se LCD.

### 4 Pokud se po úvodní obrazovce objeví následující obrazovka, stiskněte **OK**.



► Objeví se obrazovka výběru vzoru a tlačítko start/stop se rozsvítí červeně.

### 5 Pojezd přejede do výchozí pozice.

- Pokud není lišta jehly číslo 1 již v pozici pro vyšívání, skříň lišt jehel se posune a lišta jehly číslo 1 se posune do pozice pro vyšívání.0

### ! UPOZORNĚNÍ

- **Nepokládejte ruce ani předměty do blízkosti pojezdu, abyste předešli zraněním.**

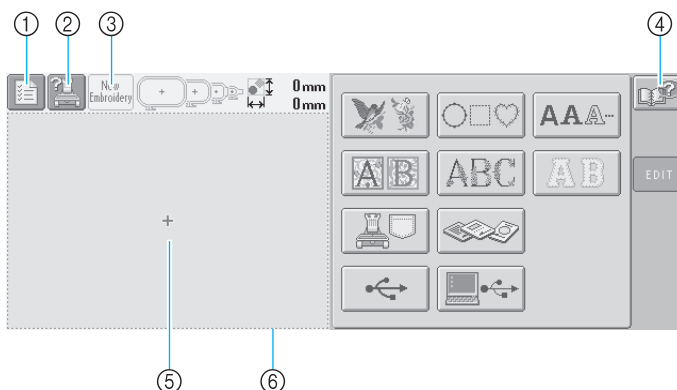
### 🔔 Doplňkové informace

- Pokud je stroj během vyšívání vypnutý, stroj při zapnutí automaticky uloží pozici ve vzoru. V tomto okamžiku budete dotázáni, zda chcete pokračovat ve vyšívání nebo zda chcete začít novou operaci. (Viz „Pokračování ve vyšívání po vypnutí stroje“ na straně 83.)

## Popis obrazovek

Pokud se po zapnutí stroje dotknete **OK**, objeví se obrazovka výběru typu vzoru. Pomocí ovládacího panelu zahájíte níže popsanou operaci. Opatření související s používáním dotykového panelu najdete v části strana 16.

Vzhled obrazovky, která se objeví při příštím zapnutí vyšívacího stroje, se bude lišit v závislosti na způsobu předchozího vypnutí stroje. (Viz strana 62.)

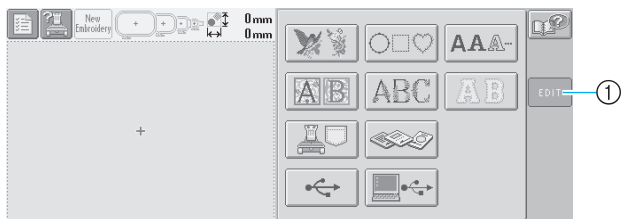


Č.	Displej	Název tlačítka	Funkce	Referenční stránka
①		Klávesa nastavení	Dotkněte se tohoto tlačítka, abyste mohli změnit nastavení vyšívacího stroje.	s. 140
②		Tlačítko průvodce provozem stroje	Dotkněte se tohoto tlačítka, abyste mohli zkontrolovat provoz stroje.	s. 151
③		Tlačítko nové výšivky	Zruší všechny dříve provedené operace a vrátí se na úvodní obrazovku výběru výchozí skupiny vzorů.	
④		Tlačítko nápovědy	Pokud se vyskytne problém, například vám neznámý provozní postup, stiskem tohoto tlačítka zobrazíte možná řešení.	s. 153
⑤		Oblast zobrazení vzoru	V této oblasti bude zobrazen vybraný vzor. Řádek ⑥ zobrazuje oblast vyšívání pro extra velký vyšívací rámeček. Na obrazovce nastavení stroje lze specifikovat indikace rámečku, čáry osnovy a jiná nastavení zobrazení.	s. 143

\*Tlačítka, uvedená v tabulce výše, se objeví a je možné je použít na většině obrazovek, popsaných dále v této příručce. Tlačítko nastavení nelze použít na obrazovce parametrů vyšívání.

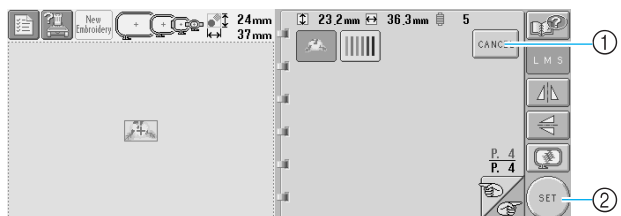
## Přehled obrazovky

Dále je uveden základní průběh operace.



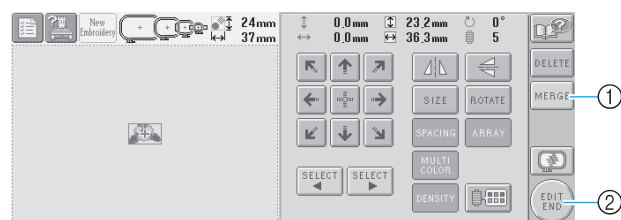
Na **obrazovce výběru typu vzoru** vyberte typ vzoru. (Viz strana 23, 50.)

- ① Po dotyku na toto tlačítko přejdete na **obrazovku úpravy vzoru**. Toto tlačítko není k dispozici, pokud není vybrán typ vzoru.



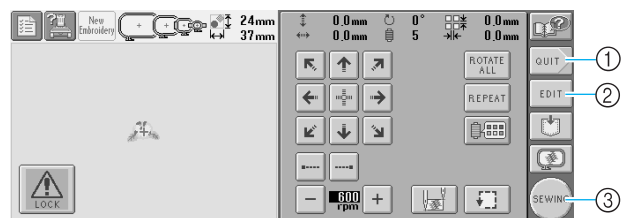
Na **obrazovce seznamu vzorů** vyberte vzor. (Viz strana 23, 51.)

- ① Po dotyku na toto tlačítko se vrátíte na **obrazovku výběru typu vzoru**.
- ② Po dotyku na toto tlačítko přejdete na **obrazovku úpravy vzoru**.



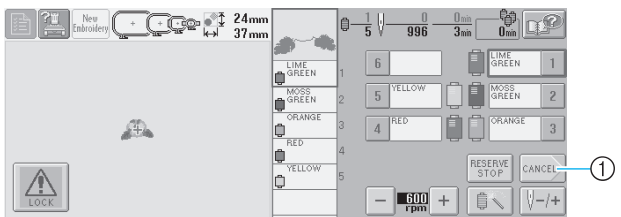
Na **obrazovce úpravy vzoru** upravte. (Viz strana 25, 52.)

- ① Po dotyku na toto tlačítko se vrátíte na **obrazovku výběru typu vzoru** a můžete přidat další vzor.
- ② Po dotyku na toto tlačítko přejdete na **obrazovku parametrů vyšívání**.




Na **obrazovce parametrů vyšívání**, pokud jde o kombinovaný vzor, upravte celý vzor, nastavte parametry vyšívání a zkontrolujte oblast vyšívání. (Viz strana 26, 54.)

- ① Dotykem na toto tlačítko zrušíte aktuální operaci a vrátíte se na **obrazovku výběru typu vzoru**.
- ② Po dotyku na toto tlačítko se vrátíte na **obrazovku úpravy vzoru**.
- ③ Po dotyku na toto tlačítko přejdete na **obrazovku vyšívání**.



Na **obrazovce vyšívání** zkontrolujte barvy nití přiřazené lištám jehel a zavedte horní niti. Stiskněte

tlačítko odblokování , aby začalo tlačítko start/stop zeleně blikat a aby vyšívací stroj byl připraven k vyšívání. Jakmile je vyšívka dokončena, objeví se **obrazovka parametrů vyšívání**. (Viz strana 33, 56.)

- ① Po dotyku na toto tlačítko se vrátíte na **obrazovku parametrů vyšívání**.

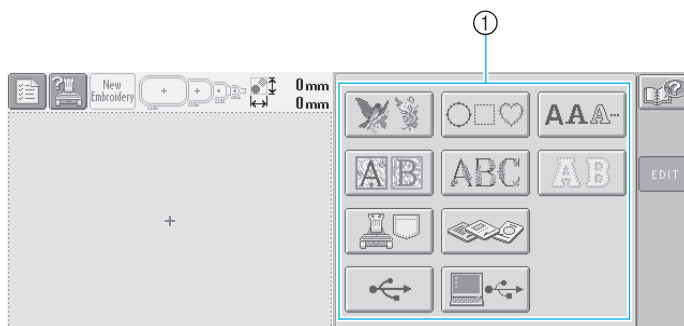
### 3. Výběr vzoru vyšívání

Pro příklad vybereme vzor vyobrazený napravo, na poslední stránce vzorů vyšívání.



Na obrazovce výběru typu vzoru vyberte kategorii vzoru (typ).

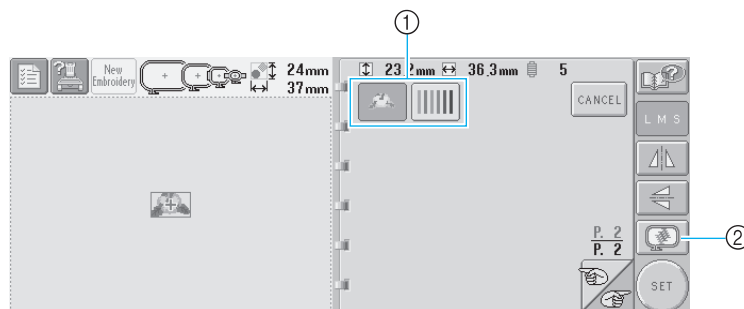
**Obrazovka výběru typu vzoru** (Podrobnosti o tlačítkách a dalších informacích na obrazovce najdete na strana 50.)



① Tlačítka typu vzoru


Na obrazovce seznamu vzorů vyhledejte požadovaný vzor a potom stiskněte tlačítko vzoru.


**Obrazovka seznamu vzorů** (Podrobnosti o tlačítkách a dalších informacích na obrazovce najdete na strana 51.)



① Tlačítka vzorů  
② Zobrazí náhled.

#### ■ Prohlížení náhledu z obrazovky výběru vzoru

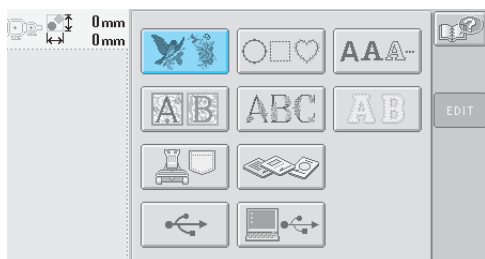
Stiskněte  pro zobrazení náhledu před výběrem.

Stiskněte  pro návrat na obrazovku výběru vzoru.

## Výběr vzoru vyšívání

Vybereme květinový vzor na druhé stránce.

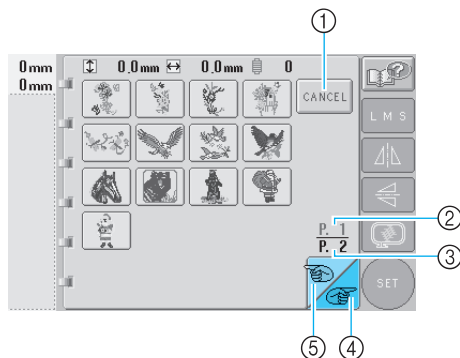
- 1** Stiskněte  pro výběr kategorie vzorů výšivky.



► Objeví se seznam vzorů výšivek.


- 2** Stiskněte  a , dokud nebude zobrazena požadovaná stránka.

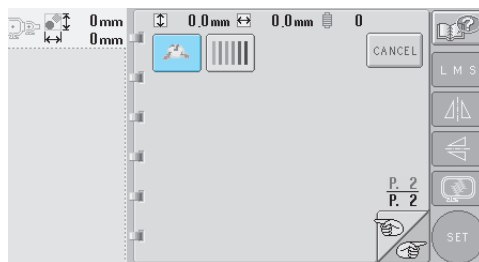
Pro tento příklad zobrazte poslední stránku.



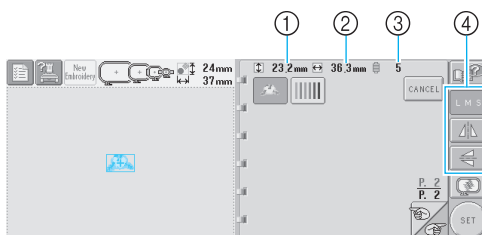
- Pro výběr jiné skupiny vzorů než vzorů výšivek stiskněte
    - 1 tlačítko Zrušit
 Objeví se obrazovka výběru typu vzorů.
  - Pokud existuje více než jedna stránka, objeví se následující:
    - 2 Číslo aktuální stránky
    - 3 Celkový počet stran
    - 4 Tlačítko další stránky
 Stisknutím tohoto tlačítka zobrazíte následující stránku. Stisknutí tlačítka další stránky, pokud je zobrazena poslední stránka, zobrazí první stránku.
  - 5 Tlačítko předchozí stránky
- Stisknutím tohoto tlačítka zobrazíte předchozí stránku. Stisknutí tlačítka předchozí stránky, pokud je zobrazena první stránka, zobrazí poslední stránku.

- 3** Stiskněte požadovaný vzor.

Pro tento příklad stiskněte .



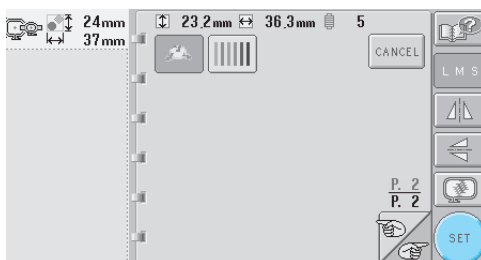
► Vybraný vzor se objeví v oblasti zobrazení vzoru.



- Po vybrání vzoru se objeví následující:
  - 1 Vertikální délka vzoru
  - 2 Horizontální šířka vzoru
  - 3 Počet změn barev nití
 a tlačítka označená 4, kterými lze změnit velikost vzoru nebo odzrcadlit obraz vzoru. Dostupné funkce se liší v závislosti na typu vybraného vzoru. (Viz „Změna velikosti vzoru“ na straně 103.)
- Pokud byl vybrán nesprávný vzor nebo pokud si přejete vybrat jiný vzor, stiskněte požadovaný vzor.

- 4** Stiskněte  pro zobrazení vybraného designu ve zvětšeném náhledu.

- 5** Stiskněte  pro zobrazení následující obrazovky.



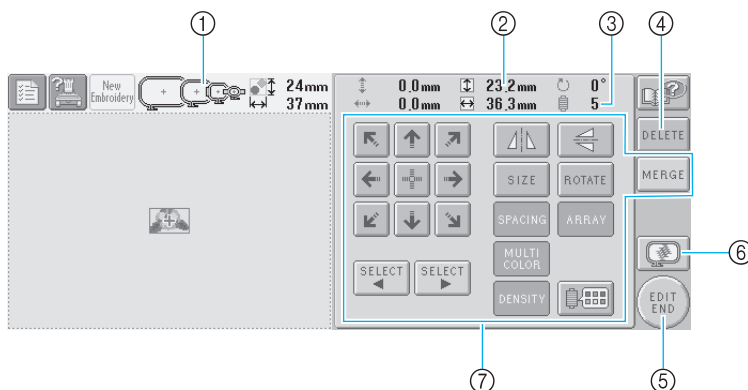
Tím potvrdíte výběr vzoru.

► Objeví se obrazovka úpravy vzorů.

## 4. Úprava vzorů výšivek

Pokud na obrazovce seznamu vzorů stisknete **SET**, objeví se obrazovka úpravy vzorů. Na této obrazovce lze vzor upravit.

**Obrazovka úpravy vzorů** (Podrobnosti o tlačítkách a dalších informacích na obrazovce najdete na strana 52.)



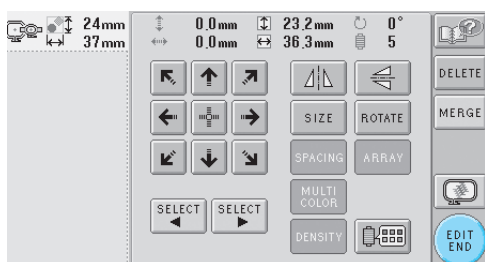
- 1 Zvýrazňuje velikosti vyšivacích rámečků, které lze pro vyšší aktuálně vybraného vzoru výšivky použít
- 2 Zobrazuje velikost aktuálně vybraného vzoru výšivky  
Horní hodnota představuje výšku a dolní hodnota představuje šířku.
- 3 Zobrazuje počet výměn barev nití pro aktuálně vybraný vzor výšivky

- 4 Stiskem tohoto tlačítka vymažete vzor, například pokud byl vybrán nesprávný vzor. Nebude vybrán žádný vzor a objeví se obrazovka výběru typu vzoru.
- 5 Přejde na další obrazovku
- 6 Zobrazí náhled
- 7 Po stisknutí můžete upravit vzor.

V tomto příkladu nebudeme vzor upravovat. Aniž byste prováděli jakékoli úpravy, přejděte na následující obrazovku.

### Přechod na obrazovku parametrů vyšívání

- 1 Stiskněte **EDIT END**.




- Zobrazení obrazovky parametrů vyšívání.

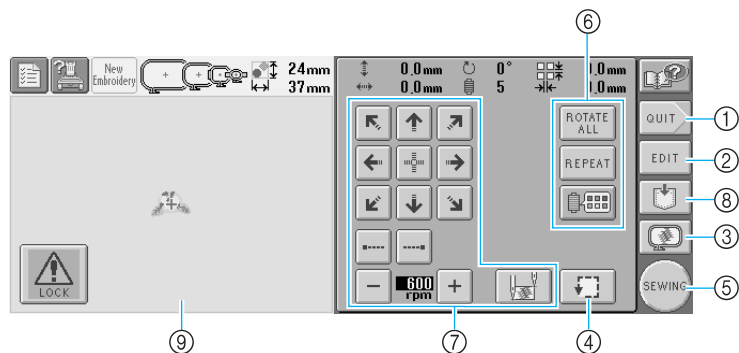
### Doplnkové informace

- Pokud bude operace na obrazovce úpravy vzoru přerušena a stroj bude vypnut, lze v operaci pokračovat po zapnutí stroje. Po opětovném zapnutí stroje budete dotázáni, zda chcete pokračovat v předchozí operaci nebo začít novou. (Viz „Obnovení operace prováděné před vypnutím stroje“ na straně 62.)

## 5. Nastavení parametrů vyšívání

Pokud na obrazovce úpravy vzorů stisknete , objeví se obrazovka parametrů vyšívání. Z této obrazovky lze upravovat celý vzor a nastavit parametry vyšívání. Navíc lze zkontrolovat pozici vyšívání a uložit vzor pro pozdější použití.

**Obrazovka parametrů vyšívání** (Podrobnosti o tlačítkách a dalších informacích na obrazovce najdete na strana 54.)



- ① Vráť operaci na začátek
- ② Návrat na obrazovku úpravy vzorů
- ③ Zobrazí náhled
- ④ Stiskem zkontrolujete oblast vyšívání.
- ⑤ Přejde na další obrazovku
- ⑥ Po stisknutí můžete upravit vzor.

- ⑦ Stiskem těchto tlačítek určíte, jak bude vzor vyšíť.
- ⑧ Po stisknutí můžete vzor uložit.
- ⑨ Na obrazovce parametrů vyšívání představuje vodičko vyšívacího rámečku, v oblasti zobrazení vzoru, velikost instalovaného vyšívacího rámečku.

V tomto příkladu nebudeme zadávat žádné parametry vyšívání. Pokračujte další operací.

### Doplnkové informace

- Pokud není vyšívací rámeček správně umístěn, když pokračujete na obrazovku parametrů vyšívání, bude vyšívací rámeček posunut na správnou pozici ve chvíli, kdy bude zobrazena obrazovka parametrů vyšívání. (Viz „Pozice a pohyb vyšívacího rámečku“ na straně 70.)

### Doplnkové informace

- Pokud bude operace na obrazovce parametrů vyšívání přerušena a stroj bude vypnut, lze v operaci pokračovat po zapnutí stroje. Po opětovném zapnutí stroje budete dotázáni, zda chcete pokračovat v předchozí operaci nebo začít novou. (Viz „Obnovení operace prováděné před vypnutím stroje“ na straně 62.)

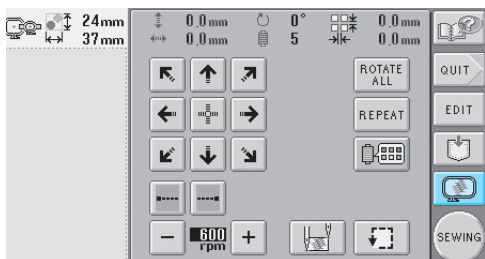
## 6. Náhled obrazu

Můžete si prohlédnout obraz dokončeného vzoru ve vyšívacím rámečku.

### Zobrazení náhledu

Zobrazí náhled pro kontrolu, zda bude vyšívka vyšita dle požadavků.

1 Stiskněte .

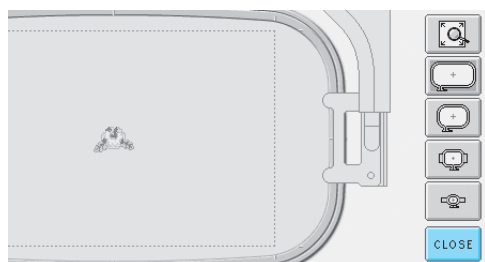


► Bude zobrazen náhled.



- 1 Stiskem těchto tlačítek zobrazíte vzor v různých velikostech vyšívacích rámečků. Je možné vybrat vyšívací rámečky, které jsou zobrazeny bíle na šedých tlačítkách.
- 2 Stisknutím tohoto tlačítka zobrazíte vzor ve zvětšeném zobrazení.

2 Stiskněte  pro návrat na předchozí obrazovku.



### Doplnkové informace

- Náhled lze také zobrazit z obrazovky úpravy vzoru.

2

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



## 7. Upínání tkaniny do vyšívacího rámečku

Po vybrání vzoru k vyšívání zkontrolujte, který vyšívací rámeček lze použít pro vyšítí vzoru. Vyberte vhodný rámeček a upněte do něj tkaninu a stabilizační materiál.

(Viz „Přípeňování zažehlovacího stabilizátoru (podkladu) k tkanině“ na straně 66.) Opatření související s tkaninou najdete v části strana 16.



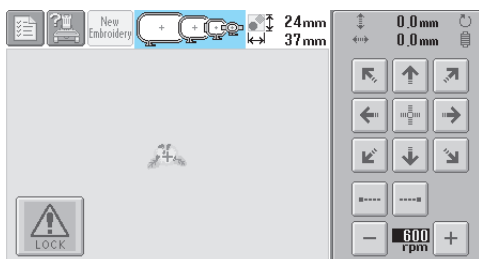
### Poznámka



- Pokud nebude tkanina vypnutá, může být vzor špatně vyrovnán nebo se tkanina může zvrásnit. Postupujte podle níže popsaného postupu pro pevné vypnutí tkaniny ve vyšívacím rámečku, aby nebyla tkanina uvolněná. Při upínání tkaniny do vyšívacího rámečku pracujte na rovném povrchu.

### Vypnutí tkaniny ve vyšívacím rámečku

#### 1 Vyberte vyšívací rámeček.

Z velikostí vyšívacích rámečků na obrazovce vyberte vyšívací rámeček, který chcete použít.







Vyšívací rámečky, které lze použít, jsou zobrazeny tmavěji (  ) vyšívací rámečky, které nelze použít, jsou zobrazeny světleji (  ).

#### ■ Typy vyšívacích rámečků

Existují čtyři velikosti vyšívacích rámečků.

Podrobnosti o použití každého rámečku najdete v části „Správné používání vyšívacích rámečků“ na straně 65.

Ikona	Název	Vyšívací oblast
	Extra velký vyšívací rámeček	200 mm (V) × 300 mm (Š) (7-7/8 palce (V) × 11-3/4 palce (Š))
	Velký vyšívací rámeček	130 mm (V) × 180 mm (Š) (5-1/8 palce (V) × 7-1/8 palce (Š))
	Střední vyšívací rámeček	100 mm (V) × 100 mm (Š) (4 palce (V) × 4 palce (Š))
	Malý vyšívací rámeček	40 mm (V) × 60 mm (Š) (1-1/2 palce (V) × 2-3/8 palce (Š))



### UPOZORNĚNÍ

- Pokud byste použili jiný rámeček než jeden ze čtyř přiložených vyšívacích rámečků mohl by vyšívací rámeček narazit na přítlačnou patku a způsobit poškození stroje nebo zranění uživatele.



### Poznámka

- Indikátory vyšívacích rámečků představují všechny velikosti vyšívacích rámečků, v nichž lze vzor výšivky vyšít. Použijte vyšívací rámeček nejvhodnější velikosti. Pokud použijete příliš velký vyšívací rámeček, nemusí být vzor správně vyrovnán nebo se tkanina může zvrásnit. (Viz „Správné používání vyšívacích rámečků“ na straně 65.)

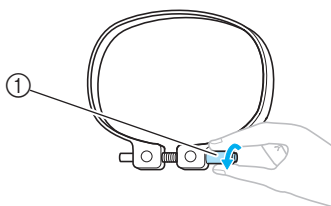
## ■ Vypnutí tkaniny v malém vyšívacím rámečku

Postup pro vypnutí tkaniny v malém vyšívacím rámečku je popsán níže.

Stejný postup slouží k upnutí tkaniny do středního vyšívacího rámečku.

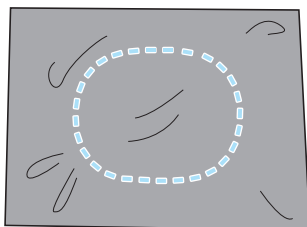
Podrobnosti o upínání tkaniny do velkého vyšívacího rámečku a extra velkého vyšívacího rámečku najdete v části „Upínání tkaniny“ na straně 67.

### 2 Povolte šroub na vnějším rámečku.



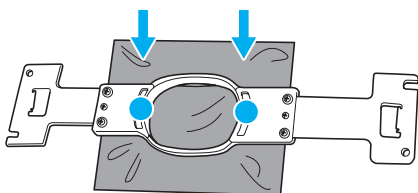
① Šroub

### 3 Položte tkaninu lícovou stranou nahoru na vnější rámeček.



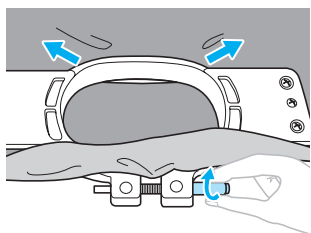
- Vnější rámeček nemá lícovou nebo rubovou stranu. Obě strany mohou sloužit jako lícové.

### 4 Zatlačte vnitřní rámeček do vnějšího.

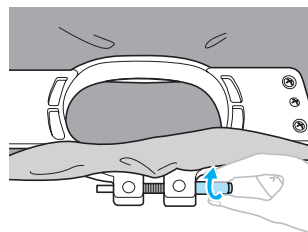


- Ujistěte se, že látka není po vypnutí ve vyšívacím rámečku zvrásněná.

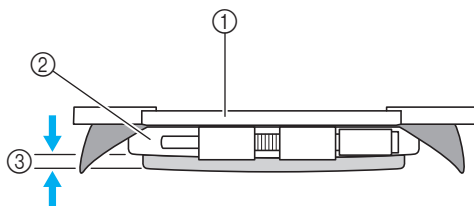
### 5 Lehce dotáhněte šroub a potom zatáhněte za okraje tkaniny.



### 6 Pevně dotáhněte šroub a zkontrolujte, že je tkanina vypnutá.

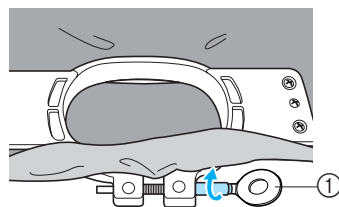


- Po vypnutí tkaniny by lehké poklepání na ni mělo vydávat zvuk podobný bubínku.
- Pevně spojte vnitřní a vnější rámeček, aby dolní okraj vnitřního rámečku byl níže než dolní okraj vnějšího rámečku.



- ① Vnitřní rámeček
- ② Vnější rámeček
- ③ Dolní okraj vnitřního rámečku

- Pomocí přiloženého šroubováku ve tvaru disku pevně utáhněte šroub.



① Šroubovák ve tvaru disku

Míra vypnutí tkaniny a použití stabilizačního materiálu se liší v závislosti na typu vyšívané tkaniny. Vyzkoušejte různé metody pro dosažení nejlepších výsledků. (Viz „Techniky upínání“ na straně 166.)

### Doplnkové informace

- S tímto vyšívacím strojem můžete také použít doplňkové rámečky na čepice. (Viz „Použití doplňkového rámečku na čepice“ na straně 169.)

## 8. Nasazení vyšívacího rámečku do stroje

Po vypnutí tkaniny do vyšívacího rámečku nasadte rámeček do vyšívacího stroje.

### ! UPOZORNĚNÍ

- Pokud není vyšívací rámeček správně nasazen, může narazit na přítlačnou patku a poškodit stroj nebo způsobit zranění uživatele.
- Při nasazování vyšívacího rámečku se ujistěte, že tlačítko start/stop svítí červeně. Pokud tlačítko start/stop zeleně bliká, vyšívací stroj by mohl začít šít. Pokud by vyšívací stroj začal nedopatřením vyšívat, mohlo by dojít ke zranění.
- Při nasazování vyšívacího rámečku se ujistěte, že vyšívací rámeček nenarazí na žádnou jinou část vyšívacího stroje.



### Poznámka

- Než vyšívací rámeček nasadíte, zkontrolujte, že na cívce je dostatek nití.

## Montáž vyšívacího rámečku

Seřídte šířku držáku vyšívacího rámečku, aby odpovídala velikosti vyšívacího rámečku, a potom nasadte vyšívací rámeček do stroje. Jako příklad je dále popsán postup pro vypnutí tkaniny v malém vyšívacím rámečku.

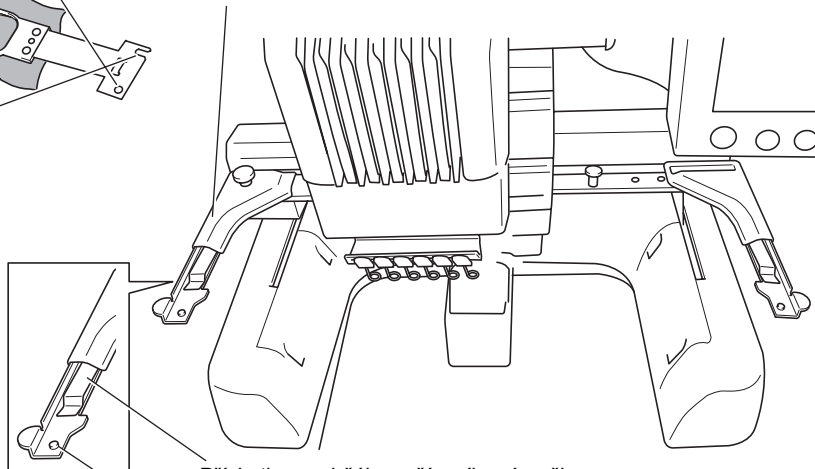
Vyšívací rámeček

Otvory

Polohovací výřezy

Levé rameno držáku vyšívacího rámečku

Posuňte rameno držáku vyšívacího rámečku doleva nebo doprava pro seřízení na velikost vyšívacího rámečku.

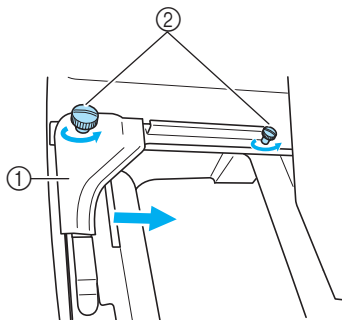


Příchytky na držáku vyšívacího rámečku.  
Zasuňte vyšívací rámeček do příchytek držáku vyšívacího rámečku.

Polohovací čep

## 1 Povolte dvě křídlové matice na držáku křídlové matice.

Pokud je šroub příliš utažený, použijte přiložený šroubovák ve tvaru disku.

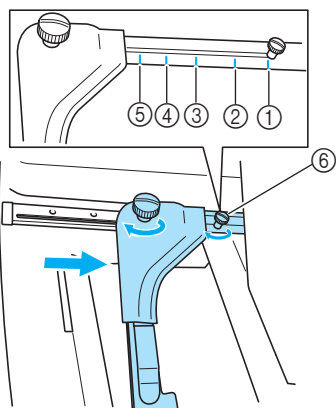


- ① Levé rameno
- ② Křídlové matice

- ▶ Levým ramenem držáku vyšivacího rámečku lze pohybovat.
- Křídlové matice povolte maximálně o 2 otáčky proti směru hodinových ručiček. Neodstraňujte šroub.

## 2 Posuňte levé rameno tak, aby byl šroub na pravé straně zároveň se značkou pro instalovaný vyšivací rámeček, a potom utáhněte křídlové matice.

Pro tento příklad jej vyrovnejte se značkou ⑤.



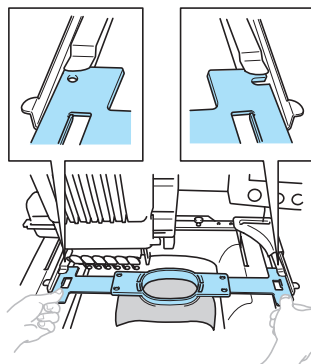
- ① Značka pro extra velký vyšivací rámeček
- ② Značka pro velký vyšivací rámeček
- ③ Značka pro střední vyšivací rámeček
- ④ Označení vyšivacích rámečků pro průmyslové vyšivací stroje (Při použití vyšivacích rámečků pro průmyslové stroje STROJ NEROZPOZNÁVÁ VYŠIVACÍ OBLAST RÁMEČKU. Nezapomeňte využít funkci zkušebního vyšívání pro kontrolu, zda se vzor vejde do oblasti vyšívání. Pokud je nainstalován vyšivací rámeček pro průmyslové vyšivací stroje, pravé rameno držáku vyšivacího rámečku se musí také posunout. Podrobnosti najdete v části strana 168.)
- ⑤ Značka pro malý vyšivací rámeček
- ⑥ Zarovnejte šroub se značkou.

## Poznámka

- Pevně utáhněte obě křídlové matice pomocí přiloženého šroubováku ve tvaru disku. Stroj rozpozná nesprávnou velikost rámečku, pokud nejsou oba šrouby dotažené.

- ▶ Držák vyšivacího rámečku je připraven pro nasazení vyšivacího rámečku.

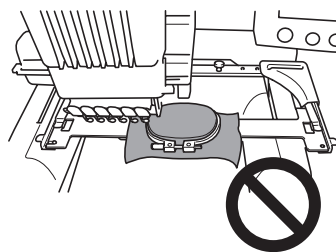
## 3 Udržujte vyšivací rámeček ve vodorovné poloze a potom současně vyrovnejte levý i pravý držák s přichytkami držáku vyšivacího rámečku.



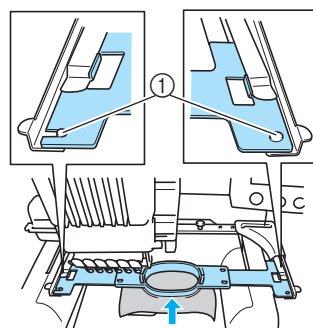
- Vnitřní rámeček musí být nahoře.

## Poznámka

- Nesprávná pozice rámečku.



## 4 Zasuňte vyšivací rámeček, aby zapadl na místo.



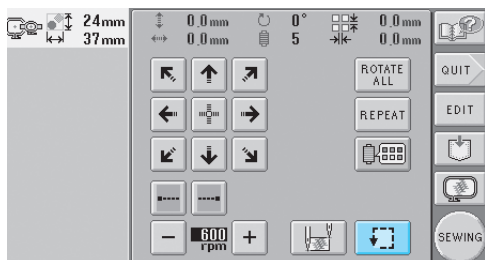
- ① Dbejte na to, aby trny na levém i pravém rameni držáku vyšivacího rámu zapadly do polohovacích výřezů a otvorů ve vyšivacím rámečku.

## 9. Kontrola oblasti vyšívání

Zkontrolujte oblast vyšívání a ujistěte se, že bude vyšívka vyšita ve správném místě a nebude špatně sesazena a že vyšívací rámeček nenarazí na přítlačnou patku.

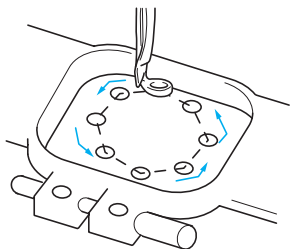
Pokud není vyšívací rámeček správně umístěn, posune se do správné pozice a potom bude indikována vyšívací pozice.

- 1 Stiskněte .



- Přítlačná patka bude spuštěna a vyšívací rámeček se posune, aby vyznačil oblast vyšívání.

- 2 Rohy osmiúhelníku, vymezující pro vzor oblast vyšívání, jsou vyznačeny změnou směru.



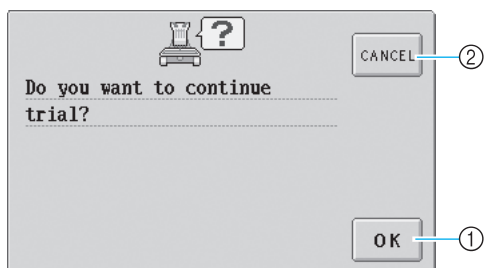
Pozorně sledujte pohyb vyšívacího rámečku a zkontrolujte, zda je vyšívka vyšita v požadovaném místě a zda vyšívací rámeček nenarazí na přítlačnou patku.

- **Zastavení kontroly oblasti vyšívacího rámu.** Vyšívací rámeček lze dočasně zastavit v požadované pozici nebo lze zastavit kontrolu oblasti vyšívání.



- 3 Jakmile se vyšívací rámeček posune do požadované pozice, stiskněte znovu



- Vyšívací rámeček se přestane pohybovat a objeví se následující obrazovka.



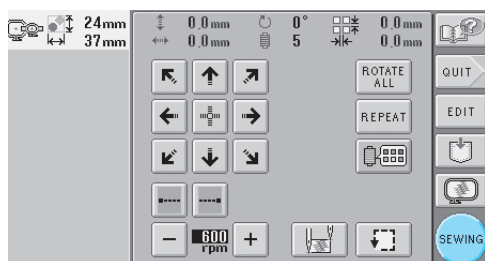
- ① Stisknutím budete pokračovat v posouvání rámečku.  
② Stiskem zastavíte kontrolu oblasti vyšívání.

- 4 Pro pokračování v posunu vyšívacího rámečku stiskněte . Stiskem  zastavíte kontrolu oblasti vyšívání.

### Přechod na obrazovku vyšívání

Jakmile dokončíte nezbytné operace na obrazovce parametrů vyšívání, pokračujte na obrazovku vyšívání.

- 1 Stiskněte .




- Objeví se obrazovka vyšívání.

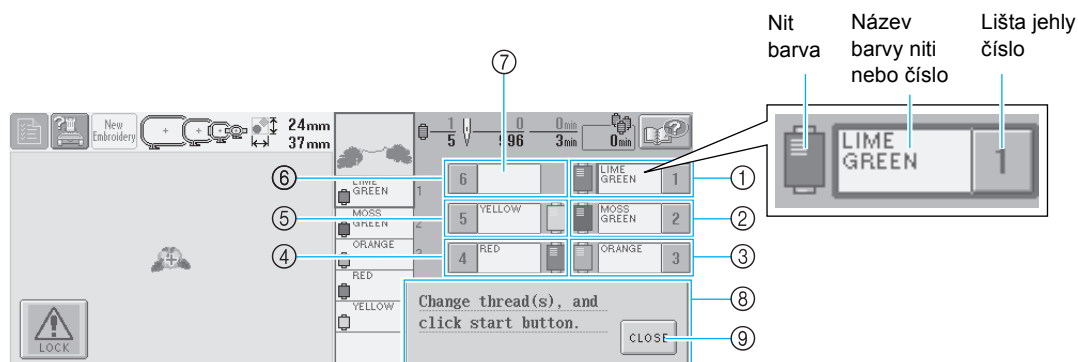
## 10. Horní vedení nití

Na obrazovce vyšívání najdete informace o tom, jakou barvu nití je třeba navléknout do které lišty jehly, a potom zavedte horní nití.


### Kontrola lišt jehel a barev nití

Na obrazovce parametrů vyšívání stiskněte  pro zobrazení obrazovky vyšívání a zprávy, že je třeba navléknout lišty jehel (že je třeba vyměnit špulky nití z předchozí operace). Na této obrazovce zkontrolujte barvy nití.

**Obrazovka vyšívání** (Podrobnosti o tlačítkách a dalších informacích na obrazovce najdete na strana 56.)



- 1 Informace o nití pro první lištu jehly
- 2 Informace o nití pro druhou lištu jehly
- 3 Informace o nití pro třetí lištu jehly
- 4 Informace o nití pro čtvrtou lištu jehly
- 5 Informace o nití pro pátou lištu jehly
- 6 Informace o nití pro šestou lištu jehly
- 7 Pokud není zobrazen žádný název barvy nití, nebyla tato lišta jehly použita. Pokud byla barva nití přiřazena liště jehly v již dříve vyšívaném designu, pro lištu jehly bude zobrazena dříve přiřazená barva.
- 8 Zpráva o výměně špulek nití (Viz strana 77.) Tato zpráva se objeví, pokud je nutné vyměnit

špulku nití. Pokud nestisknete tlačítko 

9 pro zavření zprávy, vyšívání nemůže pokračovat.

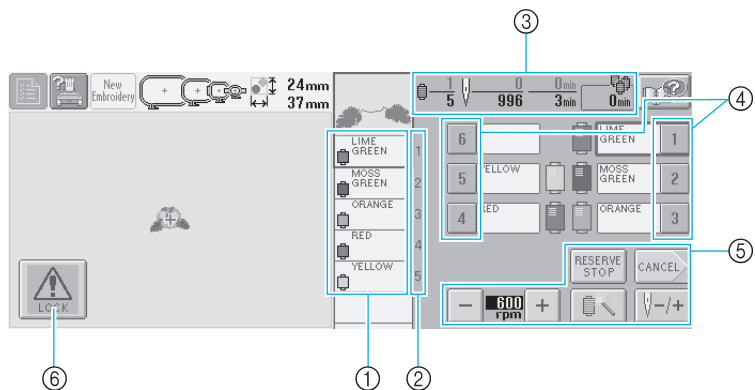
Nit barvy, která se objeví vedle čísla každé lišty jehly, je navlečena na příslušné liště jehly. Pro zobrazenou obrazovku

- 1: Lime green (Limetková)
- 2: Moss green (Mechově zelená)
- 3: Orange (Oranžová)
- 4: Red (Červená)
- 5: Yellow (Žlutá)

Pokud vedle čísla lišty jehly není uveden název, lišta jehly není použita. Pro tento příklad není použita lišta jehly 6.


# 1 Stiskněte

- Obrazovka indikující výměnu špulek bude uzavřena.
- Spolu s kontrolou barev nití lze zkontrolovat informace jako počet stehů a čas vyšívání a také je možné na obrazovce vyšívání nastavit různé parametry vyšívání.







- 1 Zobrazuje pořadí vyšívání barev nití.
- 2 Indikuje číslo lišty jehly, k níž je vlevo přiřazena barva nití.
- 3 Zobrazuje počet výměn barev nití, počet stehů, čas vyšívání a dobu do nutné výměny špulek.
- 4 Stiskněte tlačítko pro posun vybrané lišty jehly do pozice pro vyšívání. Slouží pro navlékání jehly pomocí automatického mechanismu pro navlékání jehel.
- 5 Tato tlačítka slouží k nastavení různých parametrů vyšívání nebo pro návrat na obrazovku parametrů vyšívání.
- 6 Pro spuštění stroje stiskněte toto tlačítko pro odblokování stroje a potom stiskněte tlačítko start/stop.

## UPOZORNĚNÍ

- Pokud stisknete  (tlačítko odblokování) na obrazovce vyšívání, tlačítko start/stop začne zeleně blikat a vyšívací stroj začne vyšívat. Pokud zavádíte horní nit nebo pokud navlékáte jehlu, dávejte pozor, aby nebyl vyšívací stroj neúmyslně spuštěn, jinak může dojít ke zranění.

## Horní vedení nití

Navlékněte vyšivací nitě do lišt jehel ve stanoveném pořadí, počínaje lištou jehly 1.

Stiskněte  → OPERATIONS →  →  (Na stranu 3) →  a podívejte se na video operace na LCD (viz strana 151).

## ! UPOZORNĚNÍ

- Při navlékání horní nitě postupujte pečlivě podle pokynů. Pokud horní vedení nefunguje správně, může se nit přetrhnout nebo zamotat, a způsobit tak ohnutí nebo zlomení jehly.



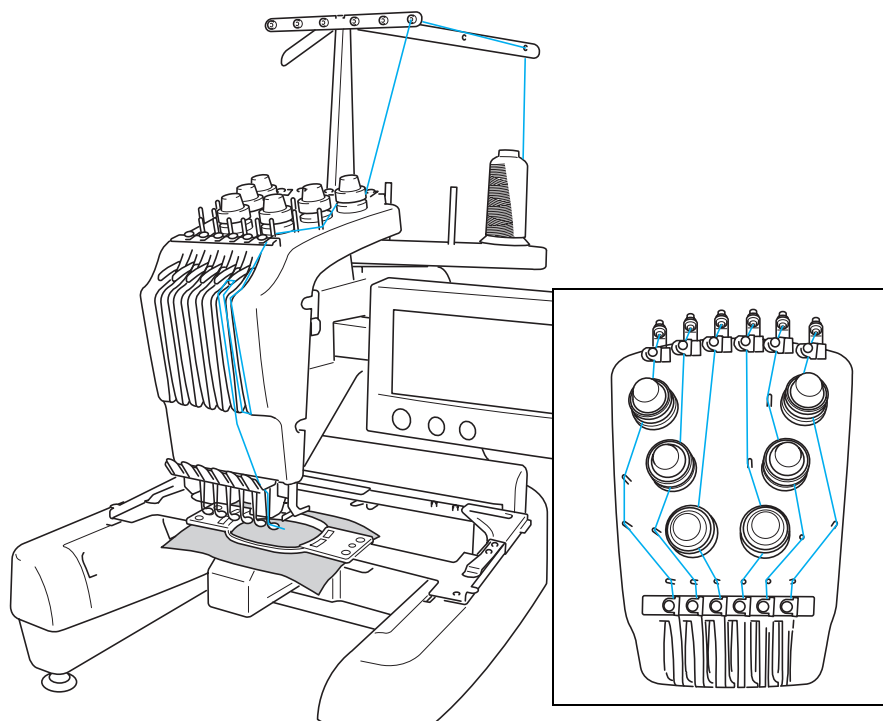
### Poznámka

- Doporučuje se použití rayonové nebo polyesterové nitě (120 den x 2 / 135 dtex x 2 / gramáž 40 (na americkém kontinentě a v Evropě) #50 (v Japonsku)).



### Doplňkové informace

- Cesta zavedení nitě do vyšivacího stroje je vyznačena linkou na stroji. Nezapomeňte zavést nit do stroje vyznačeným způsobem.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

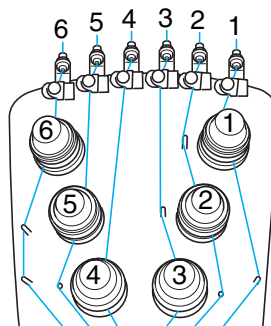
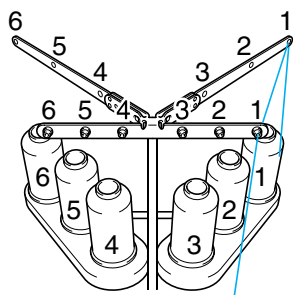
12

13

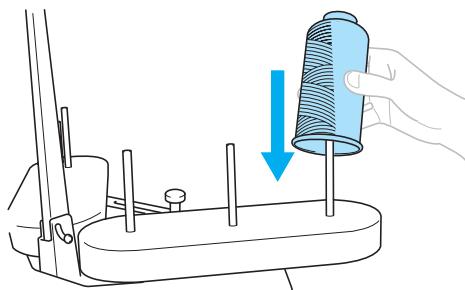
14



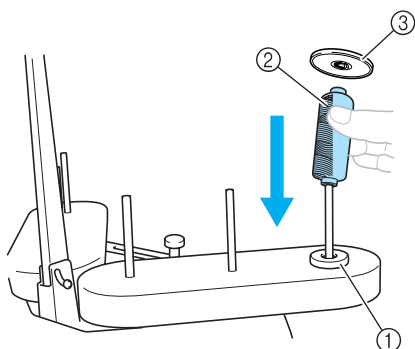
Čísla indikují cestu nití pro každou z očíslovaných lišt jehel. Lišty jehel navlékněte velmi pečlivě.



- 1** Umístěte na trn špulky 1 špulku nití barvy (limetková) přiřazené pro lištu jehly 1.

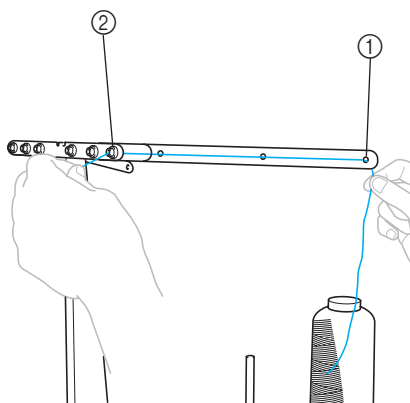


- Ujistěte se, že je držák špulky otevřen do tvaru V.
- Pokud používáte malé špulky nití, nezapomeňte na trn špulky položit podložku špulky, než na trn nasadíte špulku.
- Použijte krytku špulky pro všechny špulky nití, které jsou kratší než výška trnu špulky.

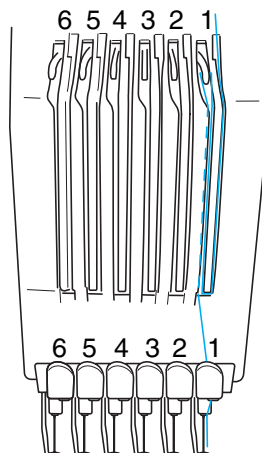
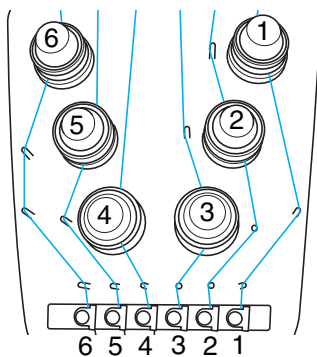


- ① Podložka špulky  
② Malá špulka  
③ Krytka špulky

- 2** Protáhněte nit otvorem číslo 1 ve vodítku nití přímo nad špulkou a potom nit protáhněte otvorem číslo 1 ve vodítku nití směrem k přední části stroje.

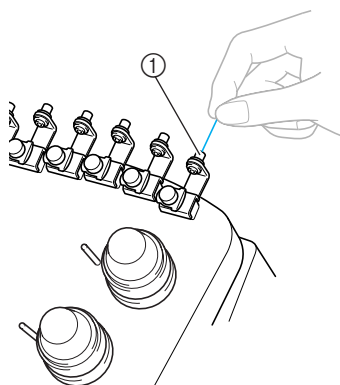


- ① Otvor číslo 1 ve vodítku nití nad špulkou  
② Otvor číslo 1 ve vodítku nití směrem k přední části stroje



### 3 Protáhněte nit otvorem ve vodítku horní niti číslo 1.

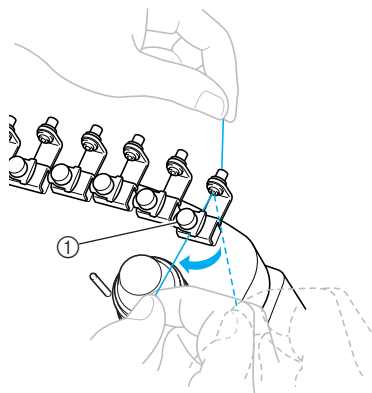
Protáhněte nit z vnitřní strany vodítka niti směrem k sobě.



① Otvor ve vodítku horní niti

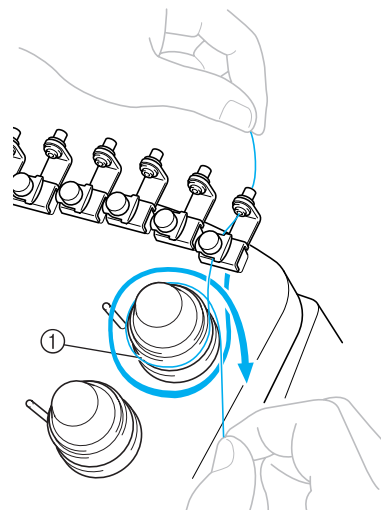
### 4 Protáhněte nit vodítkem horní niti číslo 1.

Podržte nit oběma rukama a potom ji protáhněte pod vodítkem zprava.



① Vodítko horní niti

### 5 Obtočte nit jednou proti směru hodinových ručiček okolo napínacího disku niti číslo 1.

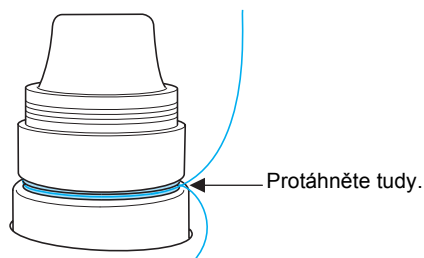


① Napínací disk niti

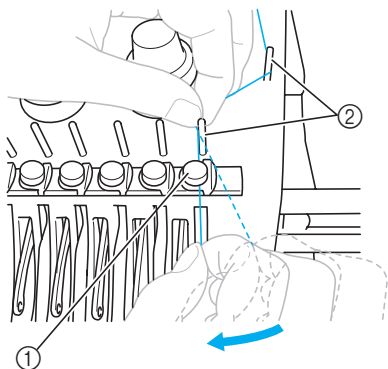
- Ujistěte se, že je nit pevně navlečena do napínacího disku niti a správně protažena vodícími trny. (Viz levá ilustrace v horní části stránky.)

### Poznámka

- Všechny napínací disky niti jsou navlečeny proti směru hodinových ručiček.

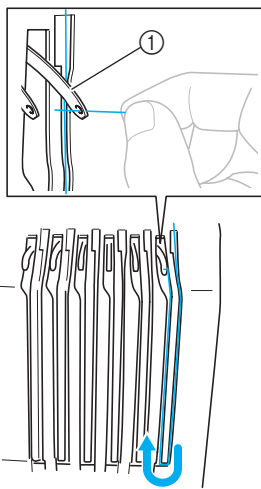


- 6** Protáhněte nit cestou niti naznačenou na stroji a potom ji protáhněte pod střední vodící deskou niti číslo 1.



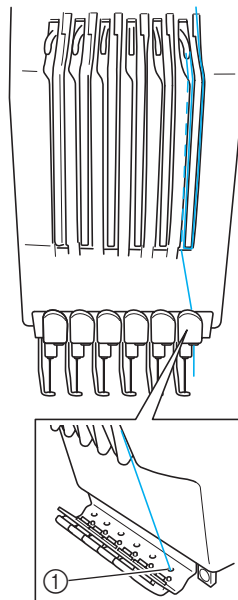
- ① Vodítko střední niti
- ② Trn vodítka niti
- Cesta od vodítka horní niti okolo napínacích disků a k střednímu vodítku niti (kroky 5 až 6) se liší podle jednotlivých čísel špulek. Protážení niti zleva doprava trny vodítka niti má zabránit zamotání niti. Všechny lišty jehly navlékněte způsobem vyobrazeným na ilustraci.

- 7** Protáhněte nit výřezem číslo 1 a otvorem páky odebírání niti číslo 1 zprava doleva.



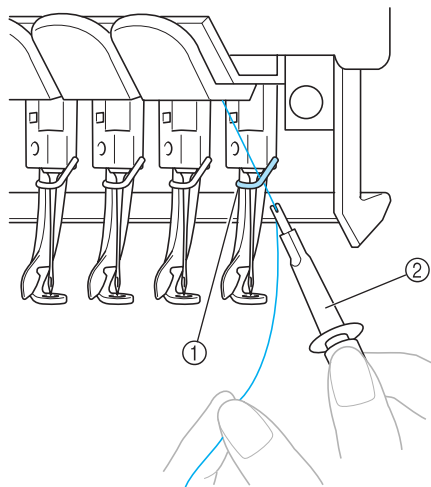
- ① Páka odebírání niti

- 8** Protáhněte nit dolů výřezem k vodítku dolní niti a potom výřezem ve vodítku dolní niti číslo 1.



- ① Otvor ve vodítku dolní niti



- 9** Pomocí přiloženého navlékače protáhněte nit vodítkem niti držáku jehly lišty jehly číslo 1.



- ① Vodítko niti držáku jehly
- ② Nástroj na výměnu jehel (navlékač)

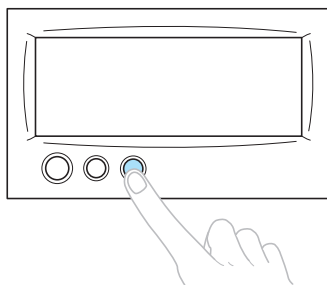
## Navlékání jehly

Pomocí mechanismu automatického navléknutí jehly navlékněte nit do jehly.

Stiskněte  → OPERATIONS →  →

 (na stranu 2) →  a prohlédněte si video operace na LCD (viz strana 151).

### 1 Stiskněte tlačítko automatického navlékání jehel.



► Háček mechanismu navlékání jehel prochází ouškem jehly.

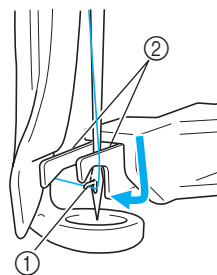
## ! UPOZORNĚNÍ

- Pokud není jehla zcela zasunutá, háček automatického mechanismu navlékání jehel neprojde během automatického navlékání jehly ouškem jehly a háček by se mohl ohnout nebo nebude možné jehlu navléknout.
- Pokud dojde k ohnutí nebo poškození automatického mechanismu navlékání jehel, obraťte se na autorizovaného prodejce.
- Neotáčejte ručním kolem, když háček automatického mechanismu navlékání nití prochází ouškem jehly, jinak by mohlo dojít k poškození automatického mechanismu navlékání nití.

## ⚡ Poznámka

- V zájmu prevence poškození se automatický mechanismus navlékání jehel může při otočení ručního kola vrátit do výchozí pozice.
- Automatický mechanismus navlékání jehel může navlékat jednu jehlu v pozici pro vyšívání. Pokud tento mechanismus používáte, nezapomeňte posunout lištu jehly, kterou chcete navlékat, do pozice pro vyšívání, jinak nelze automatický mechanismus navlékání jehel pro konkrétní jehlu použít. Pokud lišta jehly není v pozici pro vyšívání, posuňte ji tam. (Viz strana 40.)

### 2 Vytáhněte asi 15 cm nití (6 palce). Nechte napětí nití uvolnit a zabraňte jejím napínání. Potom, jak ukazuje obrázek, protáhněte nit pod vidlici automatického mechanismu navlékání nití zprava a zachyťte nit háčkem, procházejícím ouškem jehly.

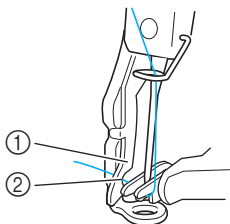


- ① Háček
- ② Vidlice

## ⚡ Poznámka

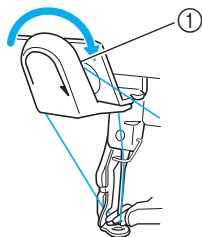
- Při zachytávání nití háčkem dbejte na to, aby se nit neuvolnila.

- 3** Protáhněte nit pod vodítkem přitlačné patky.



- ① Vodítko na přitlačné patce  
 ② Výřez ve vodítku na přitlačné patce
- Ujistěte se, že nit bezpečně projde výřezem ve vodítku na přitlačné patce.

- 4** Opatrně protáhněte nit drážkou odstříhávače nití a potom lehkým tahem nit odstříhněte.



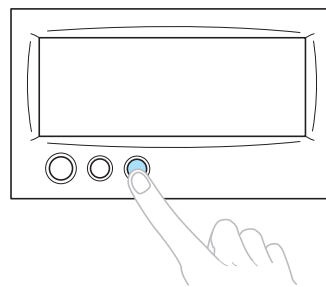
- ① Drážka v odstříhávači nití



### Poznámka

- Pokud nebude nit správně provlečena drážkou odstříhávače nití, objeví se zpráva „Wiper error“ (Chyba palce) a jehlu nebude možné navléci. Nezapomeňte nit pečlivě provléknout drážkou.
- Pokud nebude vytažen dostatek nití, nebude možné nit protáhnout odstříhávačem nití.

- 5** Stiskněte tlačítko automatického navlékání jehel.



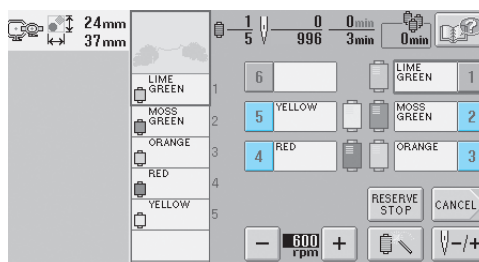
- Navlékač se posune zpět směrem od jehly. Nit je protažena ouškem jehly.
- Palec se vysune a zachytí nit mezi jehlou a navlékačem.
- Navlékač se posune do původní pozice.

Tím je dokončeno navlékání horní niti pro lištu jehly 1.

Zbývající lišty jehel navlékněte stejným způsobem. Pokud však nebude lišta jehly, kterou chcete navléknout, posunuta do pozice pro vyšívání, nebude možné jehlu navléknout pomocí automatického mechanismu navlékání jehel. Pro zbývající lišty jehel proveďte následující operaci pro posun lišty jehly na pozici pro vyšívání, než budete jehlu navlékat.

- **Posunutí navlékané lišty jehly do pozice pro vyšívání**

- 1** Stiskněte tlačítko lišty jehly, kterou chcete navlékat.



- Vybraná lišta jehly se posune do pozice pro vyšívání.



## Poznámka

- Pokud není nit napnutá, může vyklouznout z disku napínání niti. Po navléknutí horní niti znovu zkontrolujte, že je nit správně navléknuta do disku napínání niti. (Viz krok 5 na strana 37.)



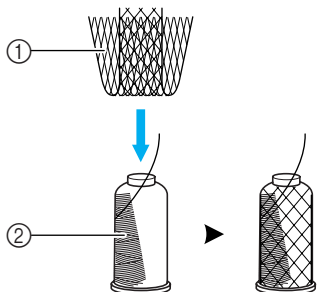
## Doplňkové informace

- Při výměně jedné z barev horní niti je nejjednodušší nit znovu navléknout odstřížením aktuálně používané niti mezi špulkou a vodičkem niti nad špulkou. Nasaďte novou špulku na trn špulky a navažte konec nové niti na konec předchozí niti. Potom nit protáhněte k jehle. (Viz strana 78.)

### ■ Použití sítky špulky

Pokud používáte kovovou nebo jinou silnou nit, nasaďte před vyšíváním na špulku sítku špulky. Pokud je síťka špulky příliš dlouhá, přeložte ji před nasazením na špulku, aby odpovídala velikosti špulky.

Při používání sítky špulky může být nezbytné seřízení napětí niti.



- ① Síťka špulky
- ② Nit

## 11. Vyšívání výšivky

Nyní je vyšívací stroj připraven k vyšívání.

Jakmile stroj začne vyšívat, ovládací pedál bude automaticky spuštěn, budou provedeny nezbytné operace odstřížení niti na konci vyšívání, během vyšívání budou niti podle potřeby měněny a stroj se po dosažení konce výšivky zastaví.

### ! UPOZORNĚNÍ

- Z bezpečnostních důvodů nesmí být vyšívací stroj ponechán během vyšívání bez dozoru.
- Pokud je stroj používán, věnujte zvláštní pozornost poloze jehly. Mimo to dbejte na to, aby se ruce nedostaly do blízkosti pohyblivých částí, jako jsou jehla, skříň lišt jehel, páka odebírání niti a pojezd, jinak by mohlo dojít ke zranění.

#### ■ Blokovací mechanismus

Z bezpečnostních důvodů je tento vyšívací stroj vybaven funkcí blokování.

Běžně je vyšívací stroj blokován (nemůže začít šít). Dokud nebude stroj odblokován, nemůže začít vyšívat. Pokud nebude vyšívací stroj spuštěn během 10 sekund po odblokování, automaticky se znovu zablokuje.

Tlačítko start/stop ukazuje, zda je vyšívací stroj zablokován nebo ne. Pokud tlačítko start/stop svítí červeně, stroj je zablokován. Pokud tlačítko start/stop zeleně bliká, stroj je odblokován.

### Zahájení vyšívání

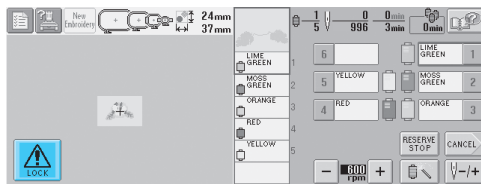


#### Poznámka

- Ujistěte se, že v oblasti pohybu vyšívacího rámečku nejsou žádné předměty. Pokud vyšívací rámeček narazí na nějaký předmět, vzor by nemusel být správně vyrovnaný.

1

Stiskněte tlačítko  pro odblokování vyšívacího stroje.

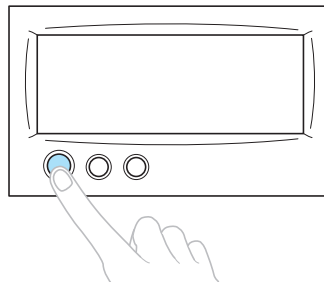


- ▶ Tlačítko start/stop začne zeleně blikat a vyšívací stroj může začít vyšívat.
- Pokud tlačítko start/stop nestisknete během 10 sekund po odblokování vyšívacího stroje, stroj se znovu zablokuje.

2

Stiskněte tlačítko start/stop.

Stiskněte tlačítko start/stop, pokud zeleně bliká. Pokud se tlačítko opět rozsvítí červeně, znovu proveďte tento postup od kroku 1.



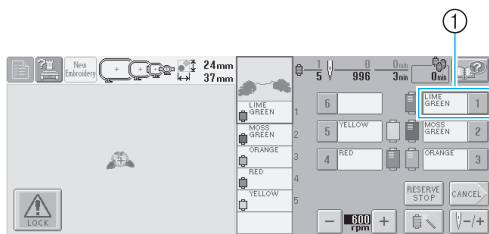
- ▶ Tlačítko start/stop se rozsvítí zeleně a stroj začne vyšívat první barvu.



#### Poznámka

- Světlo zhasne, jakmile začne vyšívání.

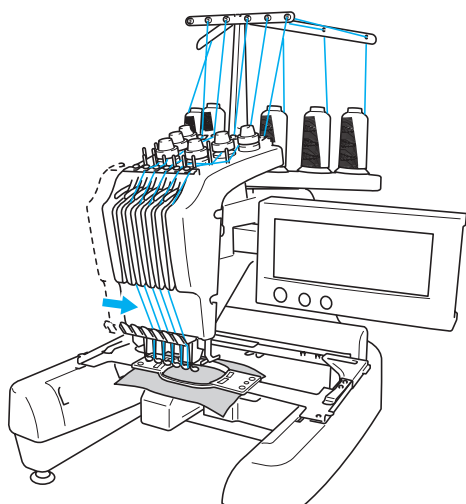
► Objeví se následující obrazovka.



① Červený rámeček kolem okna informací o niti indikuje, která lišta jehly je právě používána pro vyšívaní.

- Zatímco stroj vyšívá, je vyšívaný bod indikován zeleným křížkem v oblasti zobrazení vzoru. Současně probíhá počítání stehů a měření času.

**3** Jakmile je vyšívaní barvy dokončeno, stroj automaticky zastaví a odstříhne nit. Skříň lišty jehly se posune na 2. pozici a začne vyšívaní druhé barvy.



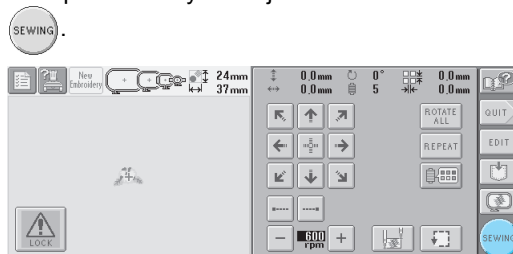
► Displej barvy niti na obrazovce přejde na druhé místo a informace o niti pro druhou lištu jehly bude označena červeným rámečkem.

**4** Postup se bude opakovat do vyšíání poslední barvy a vyšívací stroj se automaticky zastaví.

- Bude znovu zobrazena obrazovka parametrů vyšívaní.
- Tlačítko start/stop se rozsvítí červeně.
- Na začátku vyšívaní a konci vyšívaní není nutná operace ostřížení niti.

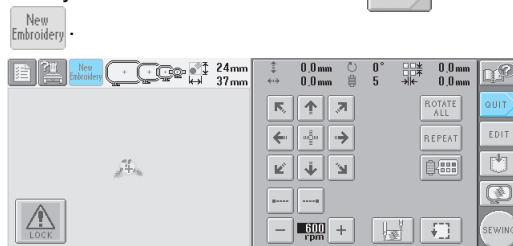
## ■ Pokračování ve vyšívaní

Pro opakované vyšíání stejného vzoru stiskněte



► Obrazovka vyšívaní se objeví, aby bylo možné znovu vyšíat stejný vzor.

Pro vyšíání nového vzoru stiskněte **QUIT** nebo



► Objeví se obrazovka výběru typu vzorů.

## ☀ Poznámka

- Vyšíání automatického pojistného stehu lze nastavit tak, aby bylo provedeno na začátku výšivky, po zahájení vyšívaní po změně barvy a při odstřihávání niti. (Viz „Nastavení automatického pojistného stehu“ na straně 88.)
- Rychlost vyšívaní lze změnit i během vyšívaní vzoru. (Viz „Tlačítko maximální rychlosti vyšívaní“ na straně 91.)

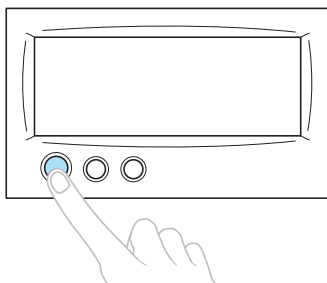


## Zastavení vyšívání

Během vyšívání lze stroj zastavit.

### ■ Dočasné zastavení

#### 1 Stiskněte tlačítko start/stop.



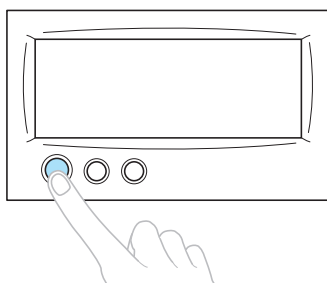
- ▶ Stroj se zastaví a tlačítko start/stop se rozsvítí červeně.
- Nit nebude odstřížena.
- Pro pokračování ve vyšívání, po kontrole napnutí horní niti, stiskněte tlačítko odblokování a potom stiskněte tlačítko start/stop.

#### Doplnkové informace

- Pokud je tlačítko Reserve Stop (Výhradní zastavení) stisknuto během vyšívání, stroj se zastaví, než začne vyšívání další barvy. (Viz „Zastavení stroje při další změně barvy“ na straně 92.)
- Než začnete vyšívát, můžete stroj nastavit, aby se zastavil při jakékoli změně barvy. (Viz „Určení míst pro zastavení před vyšíváním“ na straně 92.)

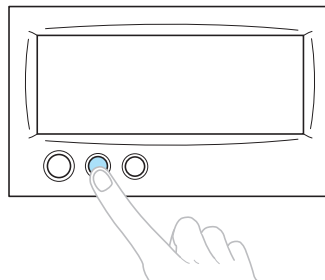
### ■ Opětovné spuštění vyšívání po vypnutí stroje

#### 1 Stiskněte tlačítko start/stop.



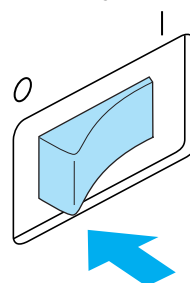
- ▶ Vyšívací stroj se zastaví a tlačítko start/stop se rozsvítí červeně.
- Nit nebude odstřížena.

#### 2 Stiskněte tlačítko odstřížení niti.



- ▶ Nit cívky a horní nit budou odstříženy.
- Než vypnete vyšívací stroj, nezapomeňte niti odstříhnout.

#### 3 Hlavní spínač napájení přepněte na „O“.



- ▶ Vyšívací stroj bude vypnut a displej a kontrolka tlačítka start/stop zhasnou.
- Vyšívání můžete obnovit po zapnutí vyšívacího stroje. Posuňte stroj o několik stehů zpět, aby se stehy překrývaly. Podrobnosti najdete v části „Pokračování ve vyšívání po vypnutí stroje“ na straně 83.

#### Doplnkové informace

- Stroj lze kdykoli zastavit, i během vyšívání; pokud je však stroj zastaven při výměně barvy niti, není nutné se vracet o několik stehů zpět, když ve vyšívání pokračujete. Stroj lze zastavit, aby se zastavil při výměně barvy niti. (Podrobnosti najdete v části „Určení míst pro zastavení před vyšíváním“ na straně 92.)

### ■ Pokud se nit během vyšívání přetrhne

Pokud se během vyšívání vyskytne problém, jako je přetržení niti, stroj se automaticky zastaví.

Znovu přetrženou nit navlékněte, vraťte se o několik stehů a pokračujte ve vyšívání.

Podrobnosti najdete v části „Pokud se během vyšívání přetrhne nit nebo dojde nit na cívce niti“ na straně 79.

## 12. Kontrola napětí niti

Zkontrolujte výšivku, zda byla vyšita se správným napětím niti. Pokud není napětí niti správně nastaveno, výšivka nemusí být rovná nebo se tkanina může zkrabatit.

### ■ Správné napětí niti

Z rubové strany tkaniny by nit cívky měla mít šířku asi jedné třetiny stehu.

(Lícová strana)



(Rubová strana)



Pokud bude výšivka vypadat jako na obrázku níže, je napětí niti správné. Seřídte napětí niti.

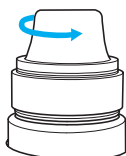
(Lícová strana)



(Rubová strana)



Napětí horní niti je příliš silné, díky čemuž je dolní nit viditelná z lícové strany tkaniny.



Povolte regulátor napětí otočením proti směru hodinových ručiček.

(Lícová strana)



(Rubová strana)



Napětí horní niti je příliš volné, kvůli čemuž je volná horní nit nebo se na lícové straně tkaniny objevují volné uzlíky nebo smyčky.



Utáhněte regulátor napětí otočením po směru hodinových ručiček.

Podrobnosti o změně napětí niti najdete v části „Seřizování napětí niti“ na straně 85.

### Poznámka

- V tomto cvičení bylo napětí niti zkontrolováno po dokončení výšivky. Nicméně normálně je třeba vyšívání dočasně zastavit a zkontrolovat napětí niti po vyšití prvních 100 stehů každé barvy vyšité jednotlivými lištami jehel.
- Výsledná výšivka může vypadat jinak, než očekáváte, kvůli typu nebo síle vyšívané tkaniny nebo typu použitého stabilizačního materiálu. Nezapomeňte ušít zkušební výšivku, než začnete šít svůj projekt.

### Doplňkové informace

- Mezi integrovanými vzory výšivek jeden vzor slouží pro kontrolu napětí niti. Podrobnosti najdete v části „Kontrola napětí niti integrovaných vzorů“ na straně 160.

2

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

## 13. Vyjímání vyšívacího rámečku a tkaniny

Po dokončení vyšivky vyjměte vyšívací rám a následně tkaninu z rámečku.

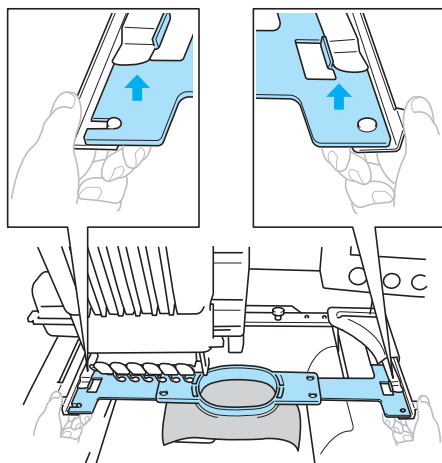
### Vyjmutí vyšívacího rámečku

#### ! UPOZORNĚNÍ

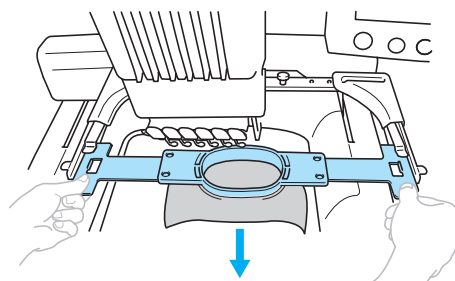
- Při vyjímání vyšívacího rámečku se ujistěte, že tlačítko start/stop svítí červeně. Pokud tlačítko start/stop zeleně bliká, stroj by mohl začít vyšívat. Pokud by stroj začal nedopatřením vyšívat, mohlo by dojít ke zranění.
- Při vyjímání vyšívacího rámečku se ujistěte, že vyšívací rámeček nenarazí na žádnou jinou část vyšívacího stroje.
- Držák vyšívacího rámečku nezdvihejte nepřiměřenou silou, jinak jej můžete poškodit.

- 1 Oběma rukama uchopte levé a pravé rameno držáku vyšívacího rámečku a mírně rámeček zdvihněte.

Trny na ramenech držáku vyšívacího rámečku musejí vyklouznout z otvorů po stranách vyšívacího rámečku.

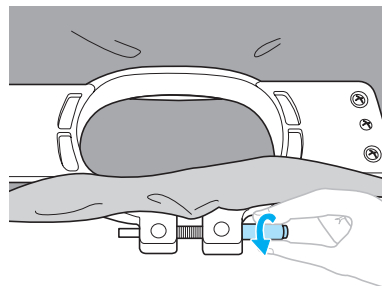


- 2 Vytáhněte vyšívací rámeček směrem k sobě.



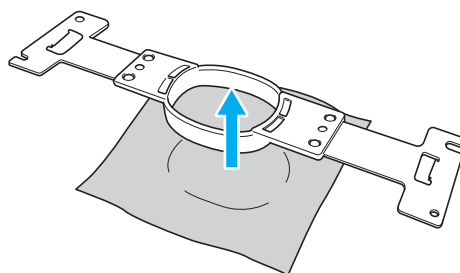
### Vyjměte tkaninu

- 1 Povolte šroub vnějšího rámečku.



- Pokud byl šroub utažen šroubovákem ve tvaru disku, použijte přiložený šroubovák ve tvaru disku k jeho povelu.

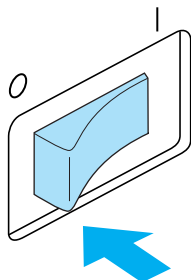
- 2 Vyjměte vnější rámeček a potom vyjměte tkaninu.



## 14. Vypínání stroje

Po úplném dokončení vyšivky stroj vypněte.

- 1 **Hlavní spínač napájení přepněte na „0“.**



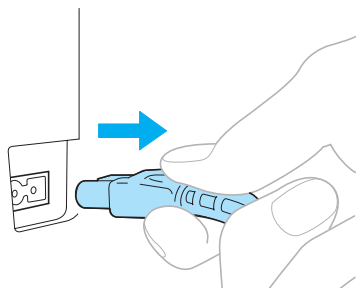
- Vyšivací stroj bude vypnut a displej a kontrolka tlačítka start/stop zhasnou.

- 2 **Odpojte přívodní šňůru z elektrické zásuvky.**

Při odpojování uchopte přívodní šňůru za zástrčku.

- 3 **Pokud je to nutné, odpojte přívodní šňůru od stroje.**

Přívodní šňůru uložte na bezpečném místě.



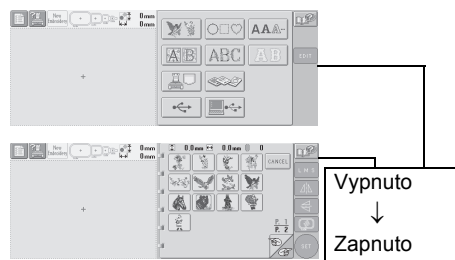
### Poznámka


- Pokud během provozu stroje dojde k výpadku proudu, vypněte vyšivací stroj a vytáhněte přívodní šňůru. Při opětovném spuštění vyšivacího stroje postupujte podle nezbytných kroků, aby stroj správně fungoval. (Viz „Zapínání stroje“ na straně 20)



### Doplňkové informace

- Pokud bude vyšivací stroj vypnut během zobrazení obrazovky výběru vyšivacího stroje nebo obrazovky seznamu vzorů, aniž by byl vybrán vzor, objeví se obrazovka výběru vzoru při dalším zapnutí stroje.



Pokud nedojde ke stisknutí  pro potvrzení výběru vzoru na obrazovce výběru vzoru nebo na obrazovce seznamu vzorů, bude výběr při vypnutí stroje vymazán.

Po úvodní obrazovce



2

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

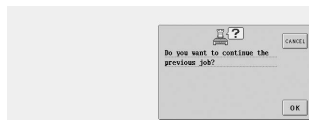
13

14

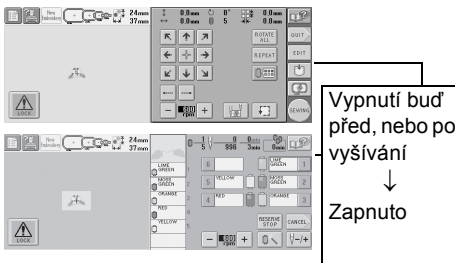
- Pokud dojde k vypnutí vyšívacího stroje během zobrazení obrazovky úpravy vzoru, bude způsob zobrazení vzoru, před vypnutím stroje, uložen v paměti stroje. Při dalším zapnutí vyšívacího stroje může být opět zobrazena obrazovka úpravy vzoru, jak byla zobrazena před vypnutím stroje. (Viz strana 62.)



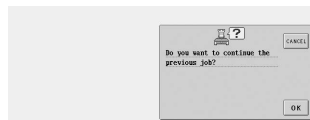
Po úvodní obrazovce



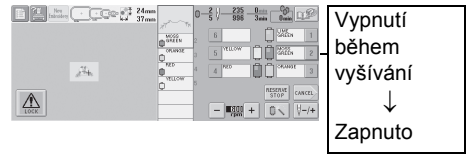
- Pokud dojde k vypnutí vyšívacího stroje během zobrazení obrazovky parametrů vyšívání, bude obrazovka parametrů vyšívání pro vzor, před vypnutím stroje, uložena v paměti stroje. Při dalším zapnutí vyšívacího stroje může být opět zobrazena obrazovka parametrů vyšívání, jak byla zobrazena před vypnutím stroje. (Viz strana 62.)



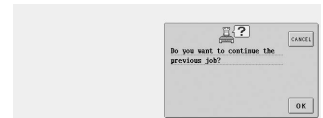
Po úvodní obrazovce



- Pokud je stroj vypnut během vyšívání, může vyšívání pokračovat po dalším zapnutí stroje. (Viz „Pokračování ve vyšívání po vypnutí stroje“ na straně 83.)



Po úvodní obrazovce






## Obrazovka stručné referenční příručky

Popisy tlačítek a další informace, které se objeví na obrazovkách, jsou uvedeny v následující tabulce.

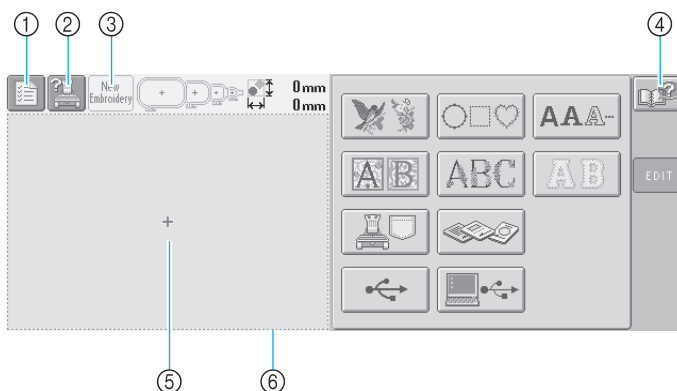
### Zobrazení tlačítek


Zobrazení tlačítek má následující význam.

-  (Normální barva displeje) : Toto tlačítko není vybráno, ale je možné jej vybrat.
-  (Tmavá barva displeje) : Toto tlačítko je vybráno.
-  (Šedý displej) : Toto tlačítko nelze vybrat.

### Společné ovládací prvky obrazovky

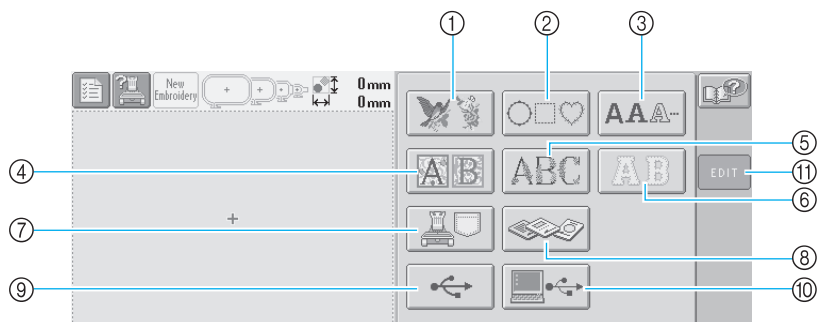
Níže popsaná tlačítka, s výjimkou tlačítek nastavení, se objevují na všech obrazovkách a je možné je vždy použít. Tlačítko nastavení nelze použít na obrazovce vyšívání.



Č.	Displej	Název tlačítka	Funkce	Referenční stránka
①		Klávesa nastavení	Dotkněte se tohoto tlačítka, abyste mohli změnit nastavení vyšívacího stroje.	s. 140
②		Tlačítko průvodce provozem stroje	Dotkněte se tohoto tlačítka, abyste mohli zkontrolovat provoz stroje.	s. 151
③		Tlačítko nové vyšívky	Zruší všechny dříve provedené operace a vrátí se na úvodní obrazovku výběru výchozí skupiny vzorů.	
④		Tlačítko nápovědy	Pokud se vyskytne problém, například vám neznámý provozní postup, stiskem tohoto tlačítka zobrazíte možná řešení.	s. 153
⑤		Oblast zobrazení vzoru	V této oblasti bude zobrazen vybraný vzor. Řádek ⑥ zobrazuje oblast vyšívání pro extra velký vyšívací rámeček. Na obrazovce nastavení stroje lze specifikovat indikace rámečku, čáry osnovy a jiná nastavení zobrazení.	s. 143

## Používání obrazovky výběru typu vzorů

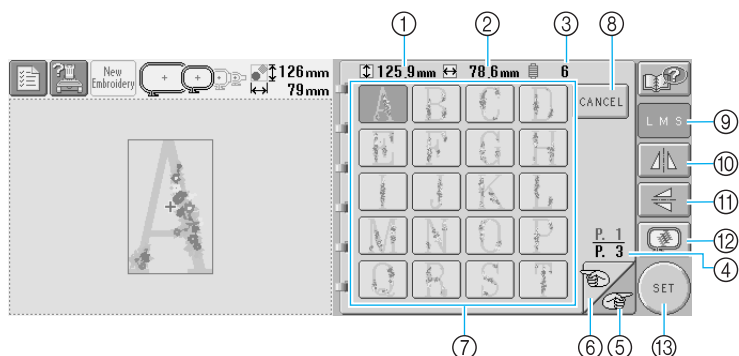
Na této obrazovce vyberte kategorii (typ) vzoru.



Č.	Displej	Název tlačítka	Popis	Referenční stránka
①		Tlačítko vzoru výšivky	Je možné vybrat vzor výšivky pro design.	s. 104
②		Vzory rámečků tlačítka	12 typů stehů lze kombinovat s 10 tvary rámečků, jako je kruh nebo čtverec.	s. 108
③		Tlačítko abecedy	Velká písmena, malá písmena, číslice, symboly a písmena s diakritikou ze 13 písem lze vybrat v malé, střední a velké velikosti.	s. 109
④		Tlačítko renesanční abecedy	Písmena v renesančním stylu navržena ve čtverci 50 mm x 50 mm.	s. 105
⑤		Květinová abeceda tlačítka	Naše originální vzory abecedy, navržené s květinami, zdobícími velká písmena (130 mm (V) x 80 mm (Š)).	s. 106
⑥		Tlačítko aplikační abecedy	Vzory aplikační abecedy, dostupné v malé, střední a velké velikosti.	s. 107
⑦		Tlačítko vzorů výšivek, uložených ve stroji	Vyvolá vzory uložené v paměti stroje.	s. 111
⑧		Tlačítko karet výšivky	Vyvolá vzory z karet výšivek.	s. 112
⑨		Tlačítko USB média	Vyvolá vzory z USB média.	s. 117
⑩		Tlačítko počítače (USB)	Pokud použijete přiložený kabel USB k připojení počítače k vyšívacímu stroji, bude možné z počítače vyvolat vzory.	s. 114
⑪		Tlačítko úpravy	Toto tlačítko není k dispozici, pokud není vybrán vzor. Dotykem na toto tlačítko zrušíte pokus přidat další vzor z obrazovky výběru typu vzoru. Vráť se na obrazovku úpravy vzorů.	s. 119

## Používání obrazovky seznamu vzorů

Na této obrazovce vyberte vzor.



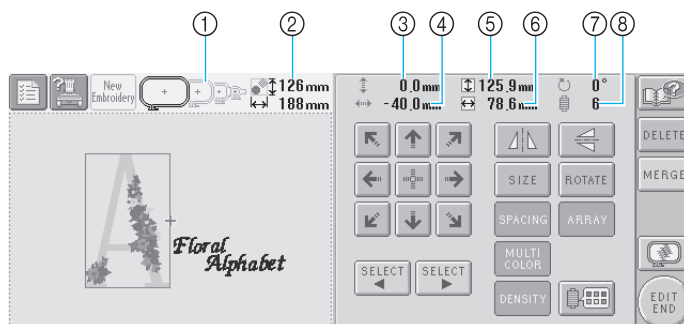
Č.	Displej	Název tlačítka	Popis	Referenční stránka
①	125.9 mm	Velikost (vertikální)	Zobrazuje vertikální délku aktuálně vybraného vzoru výšivky.	
②	78.6 mm	Velikost (horizontální)	Zobrazuje horizontální šířku aktuálně vybraného vzoru výšivky.	
③	6	Počet změn barev nití	Zobrazuje počet výměn barev nití pro aktuálně vybraný vzor výšivky.	
④	P. 1 P. 3	Strana	Zobrazuje číslo aktuálně zobrazené stránky a celkový počet stránek.	
⑤		Tlačítko další stránky	Stisknutím tohoto tlačítka zobrazíte následující stránku. Stisknutí tlačítka další stránky, pokud je zobrazena poslední stránka, zobrazí první stránku.	s. 102
⑥		Předchozí strana tlačítko	Stisknutím tohoto tlačítka zobrazíte předchozí stránku. Stisknutí tlačítka předchozí stránky, pokud je zobrazena první stránka, zobrazí poslední stránku.	s. 102
⑦		Tlačítka vzorů	Na tlačítku se objeví obraz vzoru. Stiskem obrazu vyberete vzor.	s. 102
⑧	CANCEL	Tlačítko Zrušit	Stiskem opustíte aktuálně vybranou kategorii vzoru a vyberete jinou kategorii. Návrat na obrazovku výběru typu vzorů.	s. 102
⑨	L M S	Tlačítko Velikost	Umožňuje změnu velikosti aktuálně vybraného vzoru výšivky.	s. 103
⑩		Tlačítko horizontálního zrcadlení obrazu	Umožňuje horizontální převrácení aktuálně vybraného vzoru výšivky.	s. 103
⑪		Tlačítko vertikálního zrcadlení obrazu	Umožňuje vertikální převrácení aktuálně vybraného vzoru výšivky.	s. 103
⑫		Tlačítko Náhled	Zobrazí obraz vzoru, který má být vyšit, pro náhled.	s. 27
⑬	SET	Tlačítko Nastavit	Stiskněte po výběru vzoru. Výběr vzoru je potvrzen a objeví se obrazovka úpravy vzoru.	s. 102

\*Některé vzory nelze upravovat pomocí ⑨, ⑩ nebo ⑪.

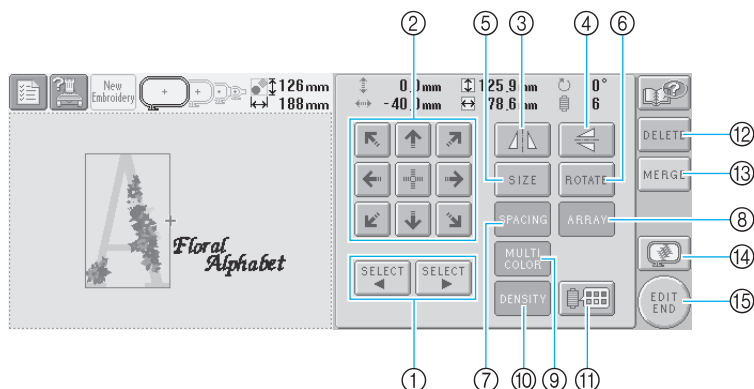


## Používání obrazovky úpravy vzorů

Na této obrazovce lze vzor upravit.



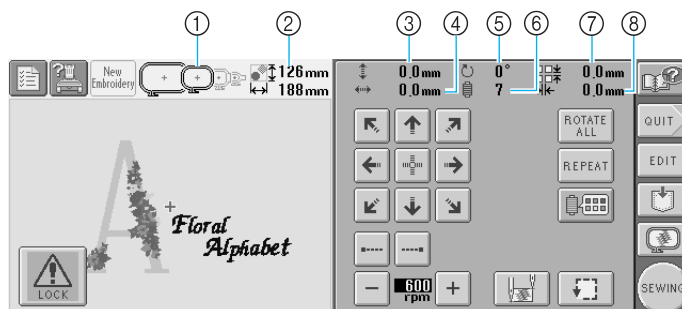
Č.	Displej	Název tlačítka	Popis	Referenční stránka
①		Indikátor vyšívacího rámečku	Zobrazí velikosti vyšívacích rámečků, které lze použít pro vyšítí vzoru vyšivky, aktuálně zobrazené v oblasti zobrazení vzoru.	s. 28
②		Velikost vzoru	Zobrazí velikost vzoru vyšivky, aktuálně zobrazeného v oblasti zobrazení vzoru. Horní hodnota představuje výšku a dolní hodnota představuje šířku. Pokud vzory vyšívání sestávají z několika zkombinovaných vzorů, bude zobrazena velikost celého vzoru, včetně všech zkombinovaných vzorů.	
③		Vzdálenost od středu (vertikální)	Zobrazuje vertikální vzdálenost, o kterou je upravovaný vzor posunut.	s. 120
④		Vzdálenost od středu (horizontální)	Zobrazuje horizontální vzdálenost, o kterou je upravovaný vzor posunut.	s. 120
⑤		Velikost (vertikální)	Zobrazuje vertikální délku upravovaného vzoru.	
⑥		Velikost (horizontální)	Zobrazuje horizontální šířku upravovaného vzoru.	
⑦		Úhel otočení	Zobrazuje úhel otočení, o který je upravovaný vzor otočen.	s. 122
⑧		Počet změn barev nití	Zobrazuje celkový počet výměn barev nití pro aktuálně upravovaný vzor vyšivky.	



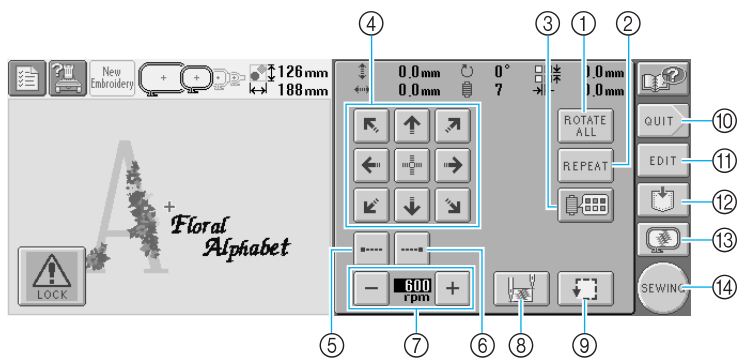
Č.	Displej	Název tlačítka	Popis	Referenční stránka
①		Tlačítka výběru vzorů	Vybere vzor, který je upravován, pokud vzor sestává z několika zkombinovaných vzorů.	s. 120
②		Tlačítka umístění	Posune pozici vyšívání upravovaného vzoru ve směru šipky (Pokud stisknete , pozice vyšívání se posune do středu oblasti vyšívání.)	s. 120
③		Tlačítko horizontálního zrcadlení obrazu	Horizontálně převrátí upravovaný vzor.	s. 121
④		Tlačítko vertikálního zrcadlení obrazu	Vertikálně převrátí upravovaný vzor.	s. 121
⑤		Tlačítko Velikost	Změní velikost upravovaného vzoru.	s. 121
⑥		Tlačítko Otočit	Otočí upravovaný vzor.	s. 122
⑦		Tlačítko Vymezení	Změní proložení mezi písmeny v abecedním vzoru, který upravujete.	s. 124
⑧		Tlačítko Orientace	Změní orientaci písmen v abecedním vzoru, který upravujete.	s. 123
⑨		Tlačítko více barev	Umožňuje změnu barev nití každého písmene v abecedním vzoru; použít jej lze, pouze pokud je vybrána abeceda.	s. 126
⑩		Tlačítko hustoty	Mění hustotu upravovaného vzoru; použít jej lze, pouze pokud je vybrán vzor abecedy nebo rámečku.	s. 125
⑪		Tlačítko změny barvy nití	Mění barvu vzoru.	s. 127
⑫		Tlačítko smazat	Smaže vzor. Po stisknutí bude upravovaný vzor smazán.	s. 128
⑬		Tlačítko sloučit	Přidá vzor. Po stisknutí se objeví obrazovka výběru skupiny vzorů.	s. 119
⑭		Tlačítko Náhled	Zobrazí obraz vzoru pro náhled.	s. 27
⑮		Tlačítko ukončení úprav	Ukončí úpravu a přejde na obrazovku parametrů vyšívání.	s. 25

## Používání obrazovky parametrů vzorů

Z této obrazovky lze upravovat celý vzor a nastavit parametry vyšívání. Navíc lze zkontrolovat pozici vyšívání a uložit vzor pro pozdější použití.



Č.	Displej	Název tlačítka	Popis	Referenční stránka
①		Indikátor vyšívacího rámečku	Zobrazí velikosti vyšívacích rámečků, které lze použít pro vyšívat vzor výšivky, aktuálně zobrazené v oblasti zobrazení vzoru.	s. 28
②		Velikost vzoru	Zobrazí velikost vzoru výšivky, aktuálně zobrazeného v oblasti zobrazení vzoru. Horní hodnota představuje výšku a dolní hodnota představuje šířku. Pokud vzory vyšívání sestávají z několika zkombinovaných vzorů, bude zobrazena velikost celého vzoru, včetně všech zkombinovaných vzorů.	
③		Vzdálenost od středu (vertikální)	Zobrazuje vertikální vzdálenost, o kterou je upravovaný vzor posunut.	s. 72
④		Vzdálenost od středu (horizontální)	Zobrazuje horizontální vzdálenost, o kterou je upravovaný vzor posunut.	s. 72
⑤		Úhel otočení	Zobrazuje úhel otočení, o který je upravovaný vzor otáčen.	s.73, 129
⑥		Počet změn barev nití	Zobrazuje celkový počet výměn barev nití pro aktuálně upravovaný vzor výšivky.	
⑦		Opakovat vymezení (vertikální)	Zobrazuje vertikální vzdálenost mezi vzory, pokud je vybráno opakované vyšívání.	s. 130
⑧		Opakovat vymezení (horizontální)	Zobrazuje horizontální vzdálenost mezi vzory, pokud je vybráno opakované vyšívání.	s. 130

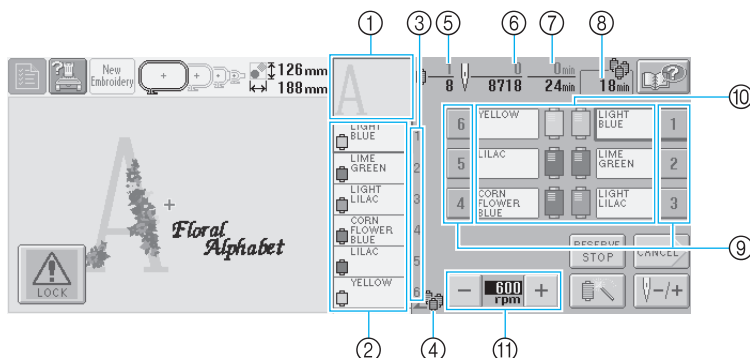


	Č.	Displej	Název tlačítka	Popis	Referenční stránka
Úprava funkcí	①		Tlačítko Otočit vše	Otočí celý vzor výšivky, sestávající z několika zkombinovaných vzorů.	s.73, 129
	②		Tlačítko Opakovat	Opakovaně vyšije tentýž vzor.	s. 130
	③		Tlačítko změny barvy nití	Mění barvu vzoru.	s.127, 131
Nastavení vyšívání	④		Tlačítka umístění	Posune pozici vyšívání celého vzoru ve směru šipky (Pokud stisknete , pozice vyšívání se posune do středu oblasti vyšívání.)	s. 72
	⑤		Tlačítko Pojistný steh (začátek)	Určuje, že na začátku vzoru a na začátku vyšívání po odstřížení nití bude automaticky vyšit pojistný steh.	s. 88
	⑥		Tlačítko Pojistný steh (konec)	Určuje, že po odstřížení nití bude automaticky vyšit pojistný steh.	s. 88
	⑦		Tlačítko maximální rychlosti vyšívání	Určuje maximální rychlost vyšívání.	s. 91
	⑧		Tlačítko počáteční/konečné pozice	Určuje pozici jehly na začátku a na konci vyšívání.	s. 89
	⑨		Tlačítko zkušebního šití	Posune vyšívací rámeček tak, aby bylo možné zkontrolovat pozici vyšívání.	s. 32
	⑩		Tlačítko Ukončit	Zruší všechny dříve provedené operace a vrátí se na úvodní obrazovku výběru výchozího typu vzorů.	
	⑪		Tlačítko úpravy	Stiskněte pro návrat na obrazovku úpravy vzoru.	
	⑫		Tlačítko Uložit	Uloží vzor.	s. 136
	⑬		Tlačítko Náhled	Zobrazí obraz vzoru, který má být vyšit, pro náhled.	s. 27
	⑭		Tlačítko Vyšívání	Dokončí všechny operace na obrazovce parametrů vyšívání a přejde na obrazovku vyšívání.	s. 32

\* Funkce a operace tlačítka změny barvy nití ③ a tlačítka náhledu ⑬ jsou stejné na obrazovce úpravy vzoru i na obrazovce parametrů vyšívání.

## Používání obrazovky vyšívání

Na této obrazovce lze zkontrolovat celkový počet barev nití a čas vyšívání, určit nastavení lišty jehly a provést šití dopředu nebo dozadu.



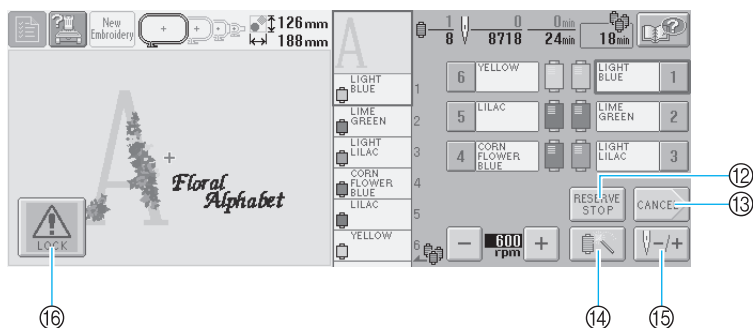
Č.	Displej	Název tlačítka	Popis	Referenční stránka
①		Displej úseku	Zobrazí část vzoru, která bude vyšita barvou nití, zobrazenou jako první na displeji pořadí barev nití.	
②		Displej pořadí barev nití	Zobrazuje pořadí změn barev nití. Během vyšívání se tento displej posouvá tak, aby se na první pozici objevila barva nití, která je právě používána pro vyšívání.	
③		Číslo lišty jehly	Indikuje číslo lišty jehly, k níž je vlevo přiřazena barva nití.	
④		Indikátor výměny špulky	Tento indikátor zobrazuje, kdy je třeba vyměnit špulku nití. Špulky nití bude třeba vyměnit v bodě mezi dvěma barvami nití, kde je zobrazen indikátor.	s. 76
⑤		Pořadí vyšívání	Dolní hodnota představuje celkový počet výměn barev nití ve vzoru a horní hodnota představuje barvu nití, která je právě používána pro vyšívání.	
⑥		Počet stehů	Dolní hodnota představuje celkový počet stehů ve vzoru a horní hodnota představuje počet již vyšitých stehů.	
⑦		Čas vyšívání	Dolní hodnota představuje celkový čas, potřebný pro vyšití vzoru a horní hodnota představuje čas, který již při vyšívání uplynul.	
⑧		Čas do nutné výměny špulky	Pokud vzor obsahuje sedm nebo více barev, bude zobrazen čas do výměny špulky nití.	s. 75
⑨		Tlačítko lišty jehly	Stiskněte tlačítko pro posun pozice lišty jehly na vybrané číslo lišty jehly. Slouží pro navlékání jehly pomocí automatického mechanismu pro navlékání jehel.	s. 34
⑩		Displej nastavení barvy nití	Zobrazuje barvu a název barvy nití (číslo) pro nit na liště jehly, indikované na tlačítku. Navlékněte nit do stroje podle tohoto vyobrazení.	s. 33
⑪		Tlačítko maximální rychlosti vyšívání	Určuje maximální rychlost vyšívání.	s. 91

\*Funkce a operace tlačítek maximální rychlosti vyšívání ⑪ jsou stejné na obrazovce úpravy vzoru i na obrazovce parametrů vyšívání.



### Doplňkové informace

- Čísla barev nití na displeji pořadí barev nití a displeji nastavení barev nití je možná změnit, například na názvy barev nebo čísla názvů barev jiných značek. (Viz „Informace o změně barvy nití“ na straně 145.)



Č.	Displej	Název tlačítka	Popis	Referenční stránka
12		Reserve Stop tlačítko	Během vyšívání výšivky stiskem tohoto tlačítka zastavíte stroj na začátku další barvy.	s. 92
13		Tlačítko Zrušit	Po dotyku na toto tlačítko přestanete vyšívat a vrátíte se na obrazovku parametrů vyšívání.	
14		Tlačítko přechodného nastavení lišty jehly	Umožňuje ruční nastavení lišty jehly	s. 94
15		Tlačítko šití dopředu/ dozadu	Posunuje jehlu dopředu nebo dozadu po stehu. Toto tlačítko použijte v následujících situacích: <ul style="list-style-type: none"> <li>● Pokud se během vyšívání přetrhne nebo nit dojde</li> <li>● Pro spuštění vyšívání znovu od začátku</li> <li>● Pro opětovné spuštění vyšívání po vypnutí stroje</li> </ul>	s. 79
16		Tlačítko odblokování	Odblokuje stroj, aby mohl začít vyšívat během 10 sekund. Po stisknutí tohoto tlačítka začne tlačítko start/stop blikat.	s. 42

## V případě, že máte otázky, zde můžete najít odpověď

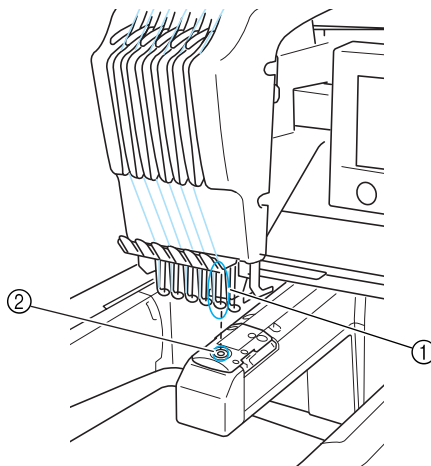
### TECHNICKÉ PODMÍNKY:

- **USB Typ „A“ (host) a USB Typ „B“ (funkce)**  
 Jde o jeden ze způsobů komunikace mezi PC (osobní počítač) a periferiemi. Pomocí konektoru portu USB Typ „A“ (host) můžete připojit USB média a také váš stroj k vašemu PC prostřednictvím konektoru portu USB Typ „B“ (funkce) pomocí kabelu USB. (Viz strana 114.)
- **DST**  
 Toto je přípona datového souboru Tajima (\*.dst), což je jeden z formátů dat vzorů výšivek. Data formátu Tajima neobsahují žádné barevné informace, takže stroj barvy přiřazuje automaticky při načtení souboru. (Viz strana 163.)
- **Číslo jehly**  
 Jehlám jsou přidělena čísla zprava doleva. Jehla zcela vpravo je jehla číslo 1. (Viz strana vii.)

### ■ Jehla na „pozici vyšívání“

To je jehla, která se nachází nad otvorem jehly ve stehové desce. Skříň lišty jehly je posunuta tak, aby konkrétní jehla s další barvou nití byla „pozici vyšívání“.

Také při použití navlékače jehel se jehla, která má být navlékána, posune do „pozice vyšívání“. (Viz strana 40.)



- ① Jehla
- ② Otvor jehly ve stehové desce

### ■ Palec

Jde o mechanismus pro vytahování nití. Palec vytáhne nit při použití navlékače jehel. Palec také vytahuje nit z materiálu, když stroj odstříhává nit. Díky tomu je odstříhávání nití po dokončení výšivky zbytečné. (Viz strana 40.)

## VZORY:

Následující vzory lze pomocí stroje vyšítat.

- Data výšivek ve formátu \*.pes, \*.phc nebo \*.dst. Média USB slouží k přenosu dat do stroje. Pomocí kabelu USB lze také přenášet data z PC do stroje.
- Doplnkové karty výšivek
- Vzory výšivek, vytvořené digitalizačním softwarem
- Vzory uložené na média USB strojem

## VYŠÍVÁNÍ:

### ■ Přizpůsobení barev výšivky

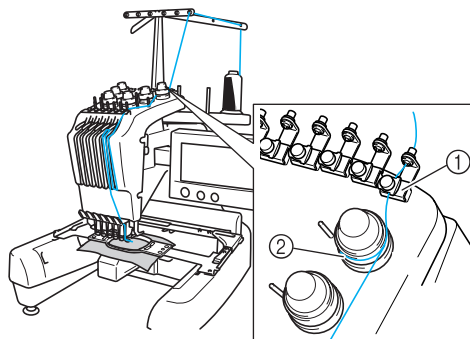
- Pomocí funkce „Změna barvy nití“ výběrem tlačítka na obrazovce „úprava vzorů“ nebo na obrazovce „parametry vyšívání“. Další podrobnosti najdete v části strana 127.
- Pomocí funkce „Přechodné nastavení lišty jehly“ výběrem tlačítka na obrazovce „vyšívání“. Další podrobnosti najdete v části strana 94.

### ■ Obnovení nedokončeného vzoru od posledního vypnutí stroje.

- Stroj si pamatuje vzor a pozici i po odpojení elektrické energie. Po zapnutí může stroj pokračovat ve vyšívání. (Viz strana 62.)

### ■ Nesprávná upozornění na přetržení nití

- Zkontrolujte vedení horní nití pod deskami vodiček horní nití. (Viz strana 36.)
- Zkontrolujte vedení horní nití kolem disku napínání nití. (Viz strana 37.)



- ① Desky vodička horní nití
- ② Disk napínání nití

### ■ Náhlá změna napětí nití

- Nit se zachytila o drsnou hranu špulky horní nití.
- Horní nit se zachytila pod špulku nití.
- Pod pružinou napínání cívky se nahromadil prach z nití nebo otřepy.

### ■ Rámeček se uvolnil z pojezdu

Ujistěte se, že vymezovací trny jsou umístěny do vymezovacích výřezů a otvorů v rámečku. (Viz strana 31.)

Je vhodné stroj před opětovným vyšitím vzoru vypnout, aby byl pojezd posunut do výchozí polohy.

### ■ Zrušte aktuální design a začněte znovu

Vyberte tlačítko „New Embroidery“ (Nová výšivka) v levé horní části obrazovky. Vzor a všechny informace budou vymazány. (Viz strana 49.)





**3****DALŠÍ ZÁKLADNÍ POSTUPY**

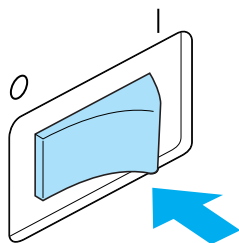
V této kapitole jsou vysvětleny postupy, které nepopisuje kapitola 2, jako je vyšívání vzorů o sedmi a více barvách, výměna jehly a výměna špilek nití.

<b>Obnovení operace prováděné před vypnutím stroje</b> .....	<b>62</b>
<b>Výměna jehly</b> .....	<b>63</b>
Výměna jehly / 63	
<b>Správné používání vyšívacích rámečků</b> .....	<b>65</b>
Typy vyšívacích rámečků a jejich použití / 65	
<b>Přípevňování zažehlovacího stabilizátoru (podkladu) k tkanině</b> .....	<b>66</b>
<b>Upínání tkaniny</b> .....	<b>67</b>
Upínání tkaniny do extra velkých a velkých vyšívacích rámečků / 67	
Použití vyšívacího archu / 68	Velké/malé kusy tkaniny / 69
<b>Pozice a pohyb vyšívacího rámečku</b> .....	<b>70</b>
<b>Změna pozice pro vyšívání</b> .....	<b>72</b>
Nastavení úhlu / 73	
<b>Vyšívání vzoru obsahujícího sedm nebo více barev</b> .....	<b>75</b>
Kontrola nezbytnosti výměn špilek / 75	
<b>Výměna špilek nití pro designy se sedmi nebo více barvami</b> .....	<b>77</b>
Zpráva o výměně špilek nití / 77	Jednoduchá výměna špilek nití / 78
<b>Pokud se během vyšívání přetrhne nit nebo dojde nit na cívce niti</b> .....	<b>79</b>
Pokud se přetrhne horní nit / 79	Pokud se přetrhne nebo dojde nit v cívce / 80
<b>Vyšívání od začátku nebo z prostředku vzoru</b> .....	<b>81</b>
<b>Pokračování ve vyšívání po vypnutí stroje</b> .....	<b>83</b>
<b>Seřizování napětí niti</b> .....	<b>85</b>
Nastavení napětí niti cívky / 85	
Seřízení napětí horní niti / 86	

## Obnovení operace prováděné před vypnutím stroje

Vzhled obrazovky, která se objeví po zapnutí stroje a stisknutí **OK**, se bude lišit v závislosti na způsobu předchozího vypnutí stroje. Pokud byl stroj vypnut během provádění operace, můžete vybrat pokračování v operaci, která byla prováděna před vypnutím stroje.

### 1 Zapněte vyšívací stroj.



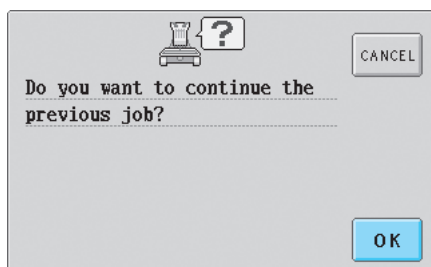
### 2 Pokud se po úvodní obrazovce objeví následující obrazovka, stiskněte **OK**.



- ▶ Objeví se zpráva dotazující se, zda chcete pokračovat v předchozí operaci nebo začít novou operaci.
- Pokud byl stroj vypnut v době, kdy nebyla prováděna žádná operace, objeví se obrazovka výběru typu vzoru.

### ■ Pro pokračování v operaci prováděné před vypnutím stroje

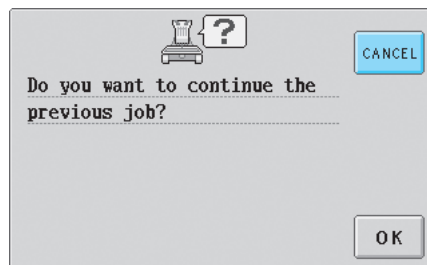
### 3 Stiskněte **OK**.



- ▶ V závislosti na obrazovce, která byla zobrazena před vypnutím stroje, objeví se obrazovka úpravy vzoru, obrazovka parametrů vyšívání nebo obrazovka vyšívání.

### ■ Pro výběr vzoru a spuštění nové operace

### 3 Stiskněte **CANCEL**.



- ▶ Objeví se obrazovka výběru typu vzorů.

### Doplnkové informace

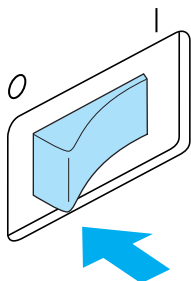
- Pokud nestisknete **SET** pro potvrzení výběru vzoru na obrazovce seznamu vzorů, nemůže operace pokračovat.
- Obrazovka, která se objeví při pokračování operace, se liší v závislosti na obrazovce, která byla zobrazena při vypnutí stroje.
  - Pokud je operace na obrazovce úpravy vzoru dokončena:** Objeví se obrazovka úpravy vzorů.
  - Pokud byl stroj vypnut po výběru vzoru, při zobrazení obrazovky výběru typu vzoru nebo obrazovky seznamu vzorů:** Objeví se obrazovka úpravy vzoru pro vybraný vzor.
  - Pokud byl stroj vypnut, když byla zobrazena obrazovka parametrů vyšívání:** Objeví se obrazovka parametrů vyšívání pro tento vzor.
  - Pokud byl stroj vypnut během vyšívání:** Obrazovka vyšívání se objeví s jehlou umístěnou na stehu vyšívaném při vypnutí stroje.

## Výměna jehly

Pokud je jehla ohnutá nebo je její hrot zlomený, vyměňte ji za novou. Pomocí přiloženého imbusového šroubováku vyměňte jehlu za takovou, která je určena konkrétně pro tento stroj a která projde zkouškou popsanou v části „Kontrola jehly“ (na strana 15).

### Výměna jehly

#### 1 Vypněte vyšívací stroj.

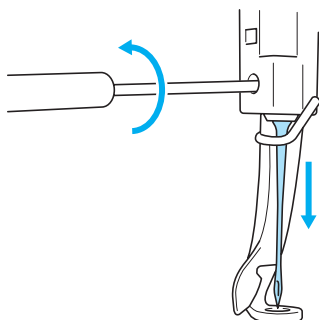


#### ! UPOZORNĚNÍ

- Před výměnou jehly nezapomeňte vypnout vyšívací stroj, jinak by mohlo dojít ke zranění, pokud by stroj začal vyšívát.

#### 2 Povolte šroub přidržující jehlu a vyjměte jehlu.

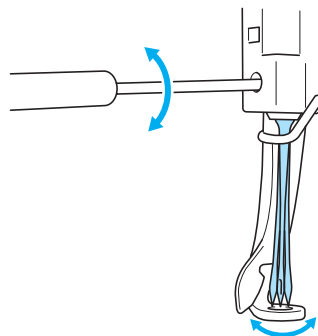
Jehlu podržte levou rukou, imbusový šroubovák držte v pravé ruce a otočte šroub přidržující jehlu proti směru hodinových ručiček.



#### Poznámka

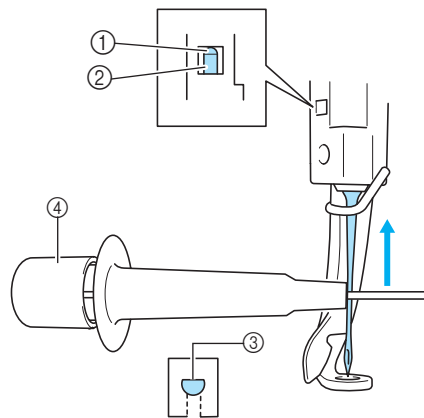
- Nezapomeňte k výměně jehly použít přiložený imbusový šroubovák, jinak by mohla na jehlu působit přílišná síla a jehla by se mohla zlomit.

- Při povolování nebo utahování šroubu přidržujícího jehlu nepoužívejte nadměrnou sílu, jinak by mohlo dojít k poškození stroje.



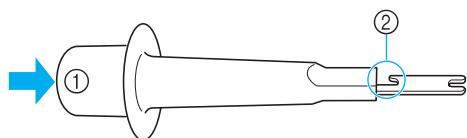
#### 3 Zasuňte jehlu plochou stranou směrem k zadní části stroje až na doraz, dokud se nedotkne zářezky lišty jehly.

Protáhněte jehlu skrz otvor v přítlačné patce a potom použijte nástroj na výměnu jehel pro zdvihnutí jehly.



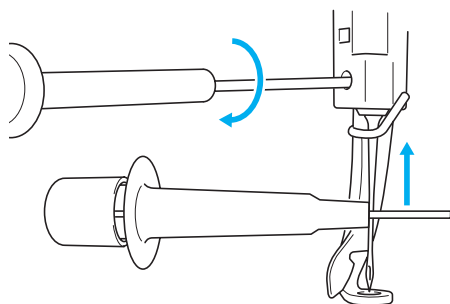
- ① Zářezka lišty jehly
- ② Jehla
- ③ Plochá strana jehly
- ④ Nástroj na výměnu jehel

Jak ukazuje obrázek, stiskněte ① pro vysunutí držáku jehly ②. Nasadte držák na jehlu a potom uvolněte stisknuté místo pro upevnění jehly. Pro uvolnění jehly znovu stiskněte ①.



#### 4 Podržte jehlu levou rukou a utáhněte šroub přidržující jehlu.

Pomocí imbusového šroubováku otočte šroub přidržující jehlu po směru hodinových ručiček.



### ! UPOZORNĚNÍ

- Nezapomeňte zasunout jehlu až na doraz, aby se dotýkala zarážky jehly, a imbusovým šroubovákem pevně utáhněte šroub držáku jehly, jinak se může jehla zlomit nebo může dojít k poškození stroje.
- Pokud není jehla zcela zasunutá, háček automatického mechanismu navlékání jehel neprojde během automatického navlékání jehly ouškem jehly a háček by se mohl ohnout nebo nebude možné jehlu navléknout.
- Pokud dojde k ohnutí nebo poškození automatického mechanismu navlékání jehel, obraťte se na autorizovaného prodejce.

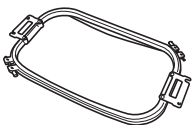

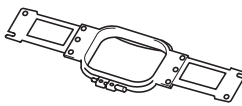
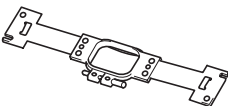
## Správné používání vyšivacích rámečků

V této části jsou popsány různé typy vyšivacích rámečků a jejich použití. Vedle přiložených vyšivacích rámečků lze s tímto strojem použít i doplňkový rámeček na čepice.

### ! UPOZORNĚNÍ

- **Používejte pouze vyšivací rámečky velikostí indikovaných na obrazovce, jinak může vyšivací rámeček narazit na přítlačnou patku, což může způsobit zranění.**

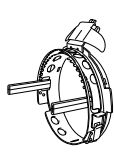
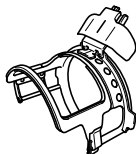
## Typy vyšivacích rámečků a jejich použití

Extra velký vyšivací rámeček	Velký vyšivací rámeček	Střední vyšivací rámeček	Malý vyšivací rámeček
			
Vyšivací oblast: 200 mm (V) × 300 mm (Š) (7-7/8 palce (H) × 11-3/4 palce (W))	Vyšivací oblast: 130 mm (V) × 180 mm (Š) (5-1/8 palce (H) × 7-1/20,32 cm (W))	Vyšivací oblast: 100 mm (V) × 100 mm (Š) (4 palce (V) × 4 palce (Š))	Vyšivací oblast: 40 mm (V) × 60 mm (Š) (1-1/8 palce (H) × 2-3/4 palce (W))
Používejte při spojování písmen nebo vzorů, pro kombinované vzory nebo velké vzory výšivek.	Používejte při vyšívání vzorů výšivek o velikosti menší než 130 mm (V) × 180 mm (Š) (5-1/8 palce (V) × 7-1/8 palce (Š))	Použijte při vyšívání vzorů standardní velikosti.	Používejte při vyšívání malých vzorů, jako jsou jmenovky.
(Viz „Upínání tkaniny“ na straně 67.)		(Viz „Upínání tkaniny do vyšivacího rámečku“ na straně 28.)	

### Rámeček na čepice (doplňkový)

<Standardní typ>

<Pokročilý typ>



Vyšivací oblast:  
50 mm (V) × 130 mm (Š)  
(2 palce (V) × 5-1/8 palce (Š))

Používejte při vyšívání čepic. Pomocí rámečku lze vyšívat baseballové (golfové) čepice, květinové klobouky a námořnické čepice. Tento rámeček nelze použít na čepice s přední částí o rozměru 50 mm (2 palce) nebo menší, jako jsou sluneční štítky a dětské čepice. Navíc jej nelze použít na čepice, které mají okraj delší než 80 mm (3-1/8 palce). (Podrobnosti o nasazování tohoto rámu viz „Použití doplňkového rámečku na čepice“ na straně 169.)



### Poznámka

- Indikátory vyšivacích rámečků představují všechny velikosti vyšivacích rámečků, v nichž lze vzor výšivky vyšít. Použijte vyšivací rámeček nejvhodnější velikosti. Pokud použijete příliš velký vyšivací rámeček, nemusí být vzor správně vyrovnán nebo se tkanina může zvrásnit.

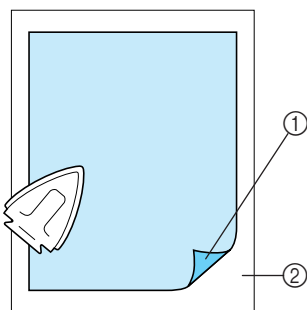
## Přípevnování zažehlovacího stabilizátoru (podkladu) k tkanině

Abyste zabránili srážení stehů nebo pokrivení vzorů, doporučujeme vám používat pro vyšívání zažehlovací stabilizátor (podklad).

### ! UPOZORNĚNÍ

- Při vyšívání na tenkých nebo pružných tkaninách, tkaninách s hrubou vazbou nebo na tkaniny umožňující snadné smršťování stehů, nezapomeňte pro vyšívání použít zažehlovací stabilizátor (podklad). Pokud při vyšívání nepoužíváte zažehlovací stabilizátor (podklad), může se jehla ohnout nebo zlomit nebo se vzor může pokrivit.

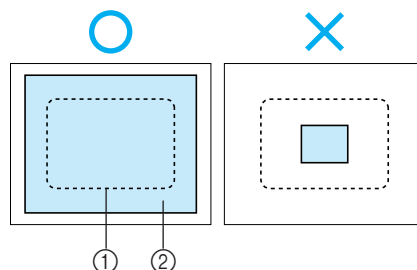
- 1** Pomocí napařovací žehličky připevněte zažehlovací stabilizátor (podklad) k rubové straně tkaniny.



- ① Přílnavá strana zažehlovacího stabilizátoru (podkladu)  
 ② Tkanina (rubová strana)
- Při vyšívání tkanin, které se nesmějí žehlit, nebo při vyšívání oblasti, která se obtížně žehlí, upněte zažehlovací stabilizátor (podklad) pod tkaninu do vyšívacího rámečku bez zažehlování.

### ☀ Poznámka

- Použijte kus zažehlovacího stabilizátoru (podkladu), který je větší než vyšívací rámeček. Při upínání tkaniny do vyšívacího rámečku se ujistěte, že je stabilizátor (podklad) upnutý na všech stranách, abyste zabránili pomačkání tkaniny.



- ① Oblast vyšívacího rámečku  
 ② Zažehlovací stabilizátor (podklad)

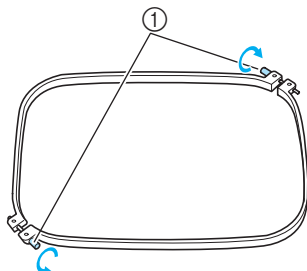
### 🔔 Doplnkové informace

- Při vyšívání tenkých tkanin, jako jsou organza nebo batist, použijte vodou rozpustný stabilizátor (podklad). Vodou rozpustné stabilizátory se rozpouštějí při praní, takže můžete vytvářet krásné výšivky, které nebudou tuhé.
- Při vyšívání tkanin s vlasem, jako jsou ručníky nebo manšestr, upněte vrstvu zažehlovacího stabilizátoru (podkladu) pod tkaninu do vyšívacího rámečku bez zažehlování.
- Podrobnosti o použití stabilizátoru (podkladu) najdete v části „Stabilizátory (podklad)“ na straně 165.

# Upínání tkaniny

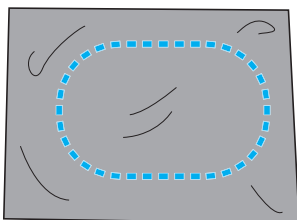
## Upínání tkaniny do extra velkých a velkých vyšivacích rámečků

- 1** Povolte šroub na vnějším rámečku.



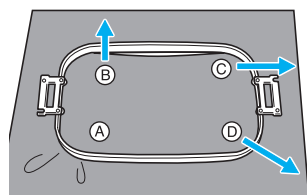
① Šroub

- 2** Položte tkaninu lícovou stranou nahoru na vnější rámeček.



- Vnější rámeček nemá lícovou nebo rubovou stranu. Obě strany mohou sloužit jako lícové.

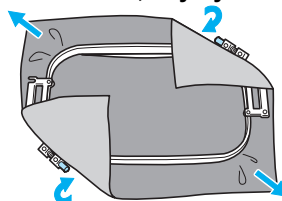
- 3** Zatlačte vnitřní rámeček do vnějšího. Nejdříve vsuňte vnitřní rámeček do rohu se šroubem (A), potom vsuňte bližší roh (B) a nakonec zasuňte protější roh (C). Potom zasuňte protější roh bez šroubu (D).



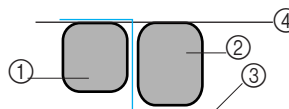
Nejdříve srovnejte vnitřní a vnější rámeček v rohu se šroubem (A). Potom lehce zatáhněte za tkaninu ve směru naznačeném šipkou (B), aby byla tkanina vypnutá, a zasuňte vnitřní rámeček do rohu (B). Stejným způsobem zatáhněte tkaninu ve směru naznačeném šipkou (C) a zasuňte roh (C), potom lehce zatáhněte tkaninu ve směru naznačeném šipkou (D) a zasuňte roh (D).

- Ujistěte se, že látka není po vypnutí ve vyšivacím rámečku zvrásněná.

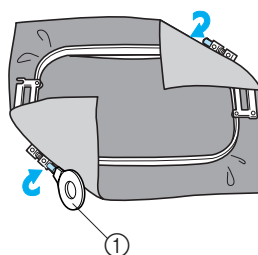
- 4** Při dalším napínání tkaniny pevně utáhněte šroub, aby byla tkanina vypnutá.



- Po vypnutí tkaniny by lehké poklepání na ni mělo vydávat zvuk podobný bubínku.
- Pevně sepněte vnitřní a vnější rámeček, aby jejich horní části byly zároveň.



- ① Vnější rámeček
- ② Vnitřní rámeček
- ③ Lícová strana tkaniny
- ④ Horní část vnitřního a vnějšího rámečku jsou zároveň
- Pomocí přiloženého šroubováku ve tvaru disku pevně utáhněte šroub.



① Šroubovák ve tvaru disku

### Doplnkové informace

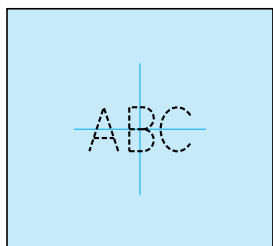
- Pro správné upnutí tkaniny do vyšivacího rámečku doporučujeme pracovat na rovném povrchu.



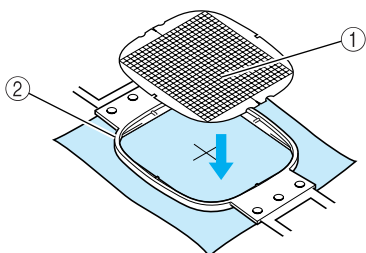
## Použití vyšívacího archu

V zájmu upnutí tkaniny, aby byl vzor vyšit ve správné pozici, použijte vodítka na vyšívacím archu pro přesné vypnutí tkaniny v rámečku.

- 1 Pomocí značkovače tkanin označte oblast tkaniny, ve které chcete vyšít.

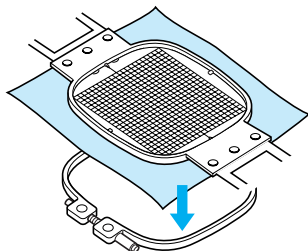


- 2 Položte vyšívací arch na vnitřní rámeček. Vyrovnajte vodítka vyšívacího archu se značkami, které jste nakreslili na tkaninu.

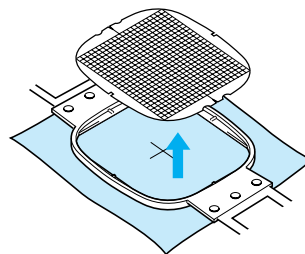


- ① Vodítka
- ② Vnitřní rámeček

- 3 Jemně tkaninu natáhněte, aby na ní nebyly rýhy nebo záhyby.



- 4 Zatlačte vnitřní rámeček do vnějšího. Odstraňte vyšívací arch.

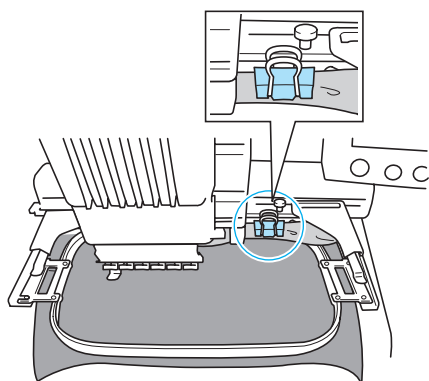


## Velké/malé kusy tkaniny

Tato část poskytuje informace o vyšívání tkanin, které jsou buď mnohem větší, nebo mnohem menší než vyšívací rámeček.

### ■ Vyšívání velkých kusů tkaniny nebo těžkých oděvů

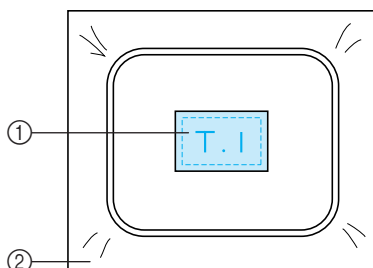
Při vyšívání velkých kusů tkaniny nebo těžkých oděvů používejte špendlíky nebo sponky pro upevnění přebytečné tkaniny k vyšívacímu rámečku tak, aby nevisela dolů z rámečku. Vyšívání s tkaninou převalou z vyšívacího rámečku může zabránit ve správném pohybu vyšívacího rámečku a může způsobit pokrvení vzoru.



- K upevnění přebytečné tkaniny k vyšívacímu rámečku použijte špendlíky nebo sponky.

### ■ Vyšívání malých kusů tkaniny

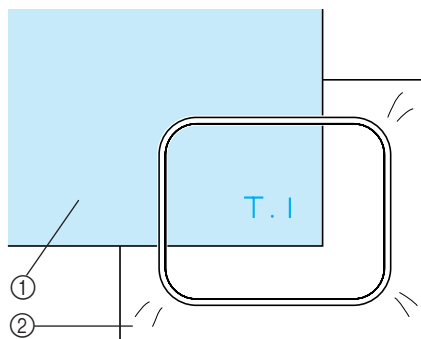
Při vyšívání kusů tkaniny, které jsou menší než vyšívací rámeček, použijte lepidlo na látky ve spreji pro připevnění tkaniny ke stabilizátoru (podkladu) vypnutého ve vyšívacím rámečku. V případě tkanin, na něž nechcete použít lepidlo ve spreji, nastehujte tkaninu na stabilizátor (podklad).



- ① Tkanina
- ② Stabilizátor (podklad)

### ■ Vyšívání rohů tkaniny

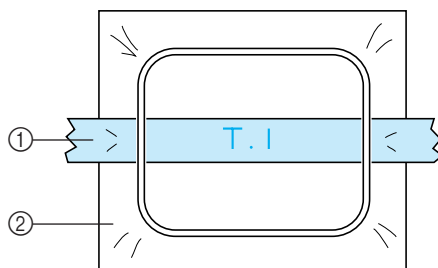
Při vyšívání v rohu tkaniny použijte lepidlo na tkaniny ve spreji k připevnění rohu tkaniny ke stabilizátoru (podkladu) a potom upněte stabilizátor (podklad) do vyšívacího rámečku. V případě tkanin, na něž nechcete použít lepidlo ve spreji, nastehujte tkaninu na stabilizátor (podklad).



- ① Tkanina
- ② Stabilizátor (podklad)

### ■ Vyšívání úzkých kusů tkaniny, jako jsou stuhy

Při vyšívání úzkých kusů tkaniny použijte lepidlo na tkaniny ve spreji k připevnění tkaniny ke stabilizátoru (podkladu) a potom upněte stabilizátor (podklad) do vyšívacího rámečku. V případě tkanin, na něž nechcete použít lepidlo ve spreji, upevněte oba konce tkaniny spolu se stabilizátorem (podkladem) k vyšívacímu rámečku.



- ① Stuha
- ② Stabilizátor (podklad)

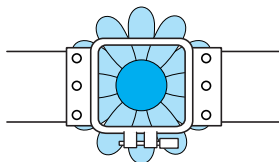
## Pozice a pohyb vyšívacího rámečku

Následující část obsahuje informace o vyšívacím rámečku během provozu vyšívacího stroje.

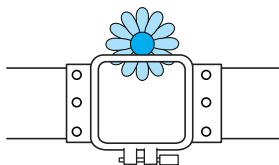
### ■ Vyšívací rámečky, které nelze použít pro vyšívání

Jak bylo vysvětleno v strana 28, indikátory vyšívacího rámečku v horní části obrazovky představují vyšívací rámečky, které lze použít pro vyšívání aktuálně vybraného vzoru. Nelze použít vyšívací rámečky s oblastí pro vyšívání menší než vzor. Vyšívací rámeček nelze použít ani v případě, že je výšivka menší než oblast pro vyšívání, ale vzor je umístěn tak, že přesahuje oblast rámečku pro vyšívání.

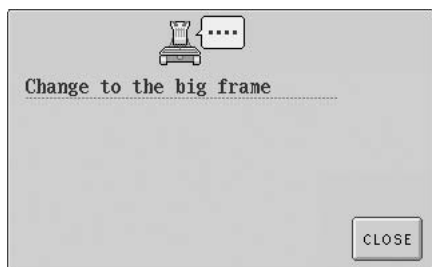
### Vyšívací rámečky s oblastí pro vyšívání menší než vzor



### Vzory přesahující oblast rámečku pro vyšívání



V každém z těchto případů se na vyšívacím stroji objeví zpráva upozorňující, že je nezbytné vyměnit vyšívací rámeček.



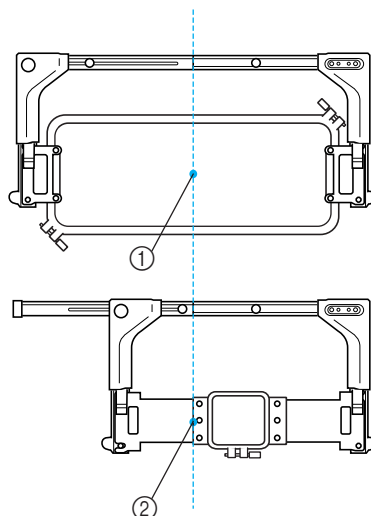
Vyšívací stroj detekuje instalovaný vyšívací rámeček podle pozice levého ramene držáku vyšívacího rámečku. Proto je velikost vyšívacího rámečku zjišťována podle pozice levého ramene, i pokud není detekovaný vyšívací rámeček ve skutečnosti instalován. Navíc pokud není nainstalován držák vyšívacího rámečku, vyšívací stroj rozhodne, že je nainstalován rámeček na čepice (prodávány samostatně). Zpráva o výměně vyšívacího rámečku se může objevit, i pokud není vyšívací rámeček nainstalován.

### ■ Posun do správné pozice

Pokud je střed vyšívacího rámečku na pozici spuštění jehly v oblasti vyšívání, je vyšívací rámeček správně umístěn, jinými slovy je v počáteční pozici před vyšíváním.

Pokud bude vyšívací rámeček vyměněn, nově nainstalovaný vyšívací rámeček nebude správně umístěn.

Například pokud je extra velký vyšívací rámeček nahrazen malým rámečkem, nastane následující situace.



- ① Střed vyšívacího rámečku ve správné pozici
- ② Pozice jehly po výměně vyšívacího rámečku

Po provedení následujících kroků se vyšívací rámeček automaticky posune na správnou pozici, aby bylo napraveno nesprávné umístění tohoto vyšívacího rámečku.

- **Zapnutí vyšívacího stroje.**  
Vyšívací rámeček bude posunut.
- **Zobrazení obrazovky parametrů vyšívání.**  
Vyšívací rámeček se při správném umístění nemůže pohybovat.  
Pokud vzor přesahuje oblast rámečku pro vyšívání, objeví se zpráva informující, že je třeba vyměnit vyšívací rámeček. Vyměňte vyšívací rámeček nebo se vraťte na obrazovku úpravy vzoru a posuňte pozici pro vyšívání.

- **Vyšivací rámeček je nahrazen během zobrazení obrazovky parametrů vyšívání nebo obrazovky vyšívání a potom je stisknuto tlačítko pro kontrolu oblasti vyšívání, posun vyšivacího rámečku nebo pro spuštění vyšívání.**




Vyšivací rámeček bude posunut.

Jelikož je vyšivací rámeček posunut do správné pozice a pozastaven, stiskněte znovu požadované tlačítko.

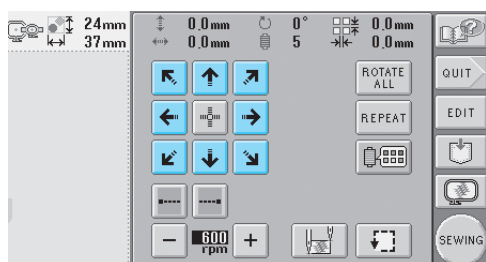
Pokud vzor přesahuje oblast rámečku pro vyšívání po posunutí rámečku, objeví se zpráva informující, že je třeba vyměnit vyšivací rámeček. Vyměňte vyšivací rámeček nebo se vraťte na obrazovku úpravy vzoru a upravte velikost vzoru nebo pozici pro vyšívání.

## Změna pozice pro vyšívání

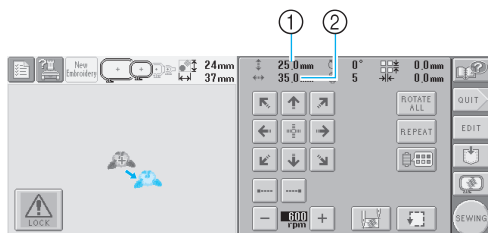
Při zakoupení je vyšívací stroj seřízen tak, aby steh začínal ve středu vzoru. Proto posuňte rámeček a seřídte pozici pro vyšívání tak, aby střed vzoru byl vyrovnan vřči bodu spuštění jehly na pozici vyšívání. Pokud nelze tkaninu upnout do vyšívacího rámečku rovnoměrně a pokud je vzor umístěn v úhlu k tkanině, lze úhel celého vzoru změnit.

- 1 Stiskněte ,  a  na obrazovce parametrů vyšívání.


Posuňte vyšívací rámeček tak, aby bod spuštění jehly byl ve středu oblasti, v níž chcete vyšívát.

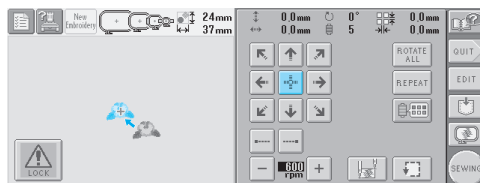


- ▶ Vyšívací rámeček se posune ve směru opačném ke směru šipky.
- ▶ Vzor se v oblasti zobrazení vzoru posune ve směru šipky.



- ① Zobrazuje vertikální vzdálenost posunu
- ② Zobrazuje horizontální vzdálenost posunu

- Stiskněte  pro posun vyšívacího rámečku zpět na původní pozici (kde je střed vyšívacího rámečku zarovnan s bodem spuštění jehly na pozici vyšívání).



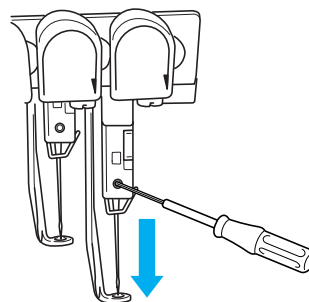
### ■ Nalezení pozice vyšívání

Zablokováním lišty jehly (zajištění přítlačné patky a jehly v dolní pozici) lze bod spuštění jehly snadno najít.

- 1 Jak ukazuje obrázek, vsuňte imbusový šroubovák do čtvercového otvoru v držáku jehly a pomalu spusťte lištu jehly dolů, dokud se lišta jehly nezastaví a nezapadne do zablokované pozice.

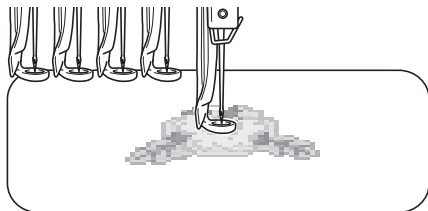
### Poznámka

- Dbejte na to, aby nebyla jehla spuštěna do tkaniny za vymezující cvaknutí.



- ▶ Jehla a přítlačná patka jsou zablokovány v dolní pozici.

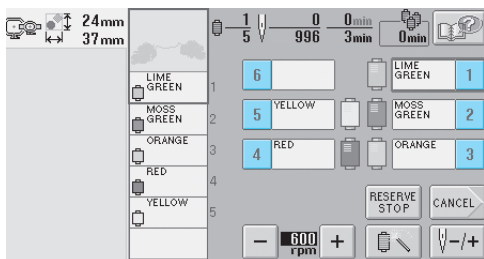
- 2** Stiskněte tlačítka šipky na obrazovce parametrů vyšívání pro posun vyšívacího rámečku tak, aby bod spuštění jehly byl ve středu oblasti, v níž chcete vyšívat.



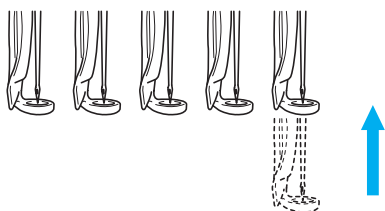
- Při určování začátku stehu vyrovnejte bod spuštění jehly s bodem určeným jako začátek stehu. (Podrobnosti o určení začátku/konce stehu najdete v části strana 89.)

### ■ Odblokování lišty jehly

- 1** Otevřete obrazovku vyšívání a potom stiskněte tlačítko pro jinou lištu jehly než pro zablokovanou lištu.



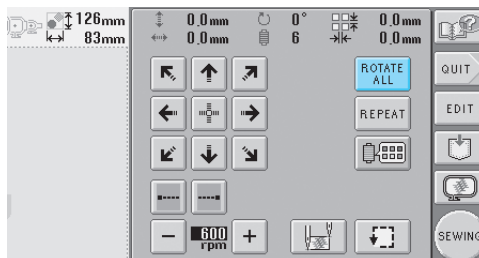
- Lišta jehly je odblokovaná.



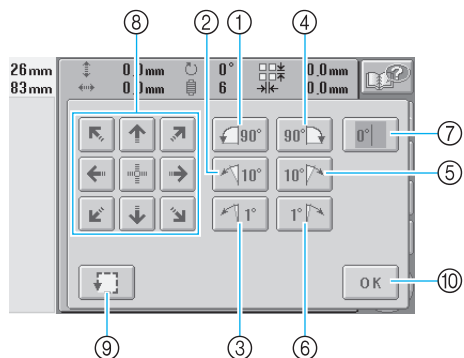
## Nastavení úhlu

V závislosti na typu vyšíváné tkaniny nemusí být možné napnout tkaninu v rámečku v požadovaném úhlu. V takovém případě nastavte úhel vzoru tak, aby byl na tkanině správně umístěn.

- 1** Stiskněte **ROTATE ALL**.



Objeví se níže vyobrazená obrazovka.



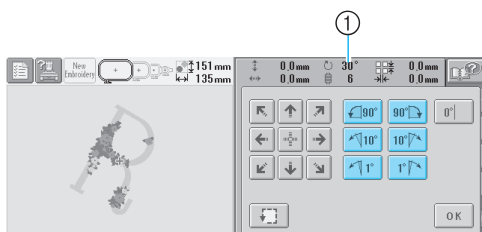
Příklad: Původní úhel

- ① Otočení o 90 stupňů doleva
- ② Otočení o 10 stupňů doleva
- ③ Otočení o 1 stupeň doleva
- ④ Otočení o 90 stupňů doprava
- ⑤ Otočení o 10 stupňů doprava
- ⑥ Otočení o 1 stupeň doprava
- ⑦ Stisknutím tohoto tlačítka vrátíte vzor do původního úhlu.
- ⑧ Posune vzor ve směru šipky na klávese.
- ⑨ Umožňuje kontrolu oblasti vyšívání
- ⑩ Stisknutím tohoto tlačítka zavřete tuto obrazovku.



## 2 Stisknutím tlačítek nastavte vzor do požadovaného úhlu.

Každé stisknutí tlačítka otočí vzor.



- ① Představuje změnu úhlu vzoru po stisknutí tlačítka
- Pro vrácení vzoru do původního úhlu (0 stupňů) stiskněte  , aby se změnilo na .

## 3 Pokud je to nutné, stisknutím tlačítek nastavte pozici vzoru.

Další podrobnosti najdete v části strana 72.

## 4 V nutných případech stiskem zkontrolujete oblast vyšívání.

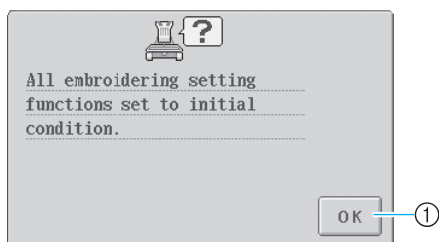
Další podrobnosti najdete v části strana 32.

## 5 Po provedení požadovaných změn stiskněte .

Objeví se znovu obrazovka nastavení vyšívání.

### Doplnkové informace

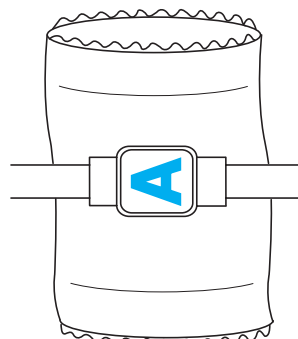
- Po stisknutí  pro návrat na obrazovku úpravy vzorů po otočení celého vzoru se vzor objeví jako před zadáním úhlu otočení, ale nastavení není zrušeno. Po dalším otevření obrazovky parametrů vyšívání bude vzor zobrazen s aplikovaným úhlem otočení. Pokud však dojde k chybě, například pokud byl v zor zvětšen na obrazovce úpravy vzorů tak, že po otočení přesahuje oblast pro vyšívání, objeví se následující zpráva.



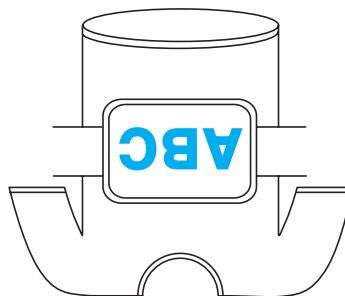
- ① Stisknutím  se vrátíte na obrazovku úpravy vzorů, takže bude možné vzor znovu upravit.

### Doplnkové informace

- Pomocí této operace lze provádět úpravy úhlu; tato operace je také vhodná při vyšívání předmětů, jako jsou tašky a trubkovité předměty, které lze do vyšívacích rámečků upnout jen omezeně. Příklad: Při vyšívání povlaku na polštář. Před vyšíváním otočte vzor o 90 stupňů doleva.



Příklad: Při vyšívání trička  
Otočte vzor o 180 stupňů. Protáhněte základnu stroje skrz otvor pro tělo, ne směrem od krku, a nasadte na stroj vyšívací rámeček. Dbejte na to, aby se krk při pohybu vyšívacího rámečku nevytáhoval.



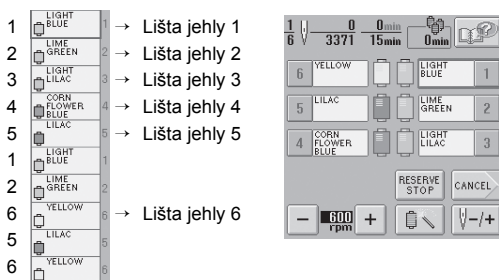
## Vyšívání vzoru obsahujícího sedm nebo více barev

Během vyšívání vzoru se sedmi nebo více barvami je nezbytné vyměnit špulky nití. Při výměně špulky nití se pokyn k výměně špulky nití objeví s automatickým zastavením stroje.

### ■ Přirazení barvy nití liště jehly

Barvy nití jsou strojem automaticky přiřazeny lištám jehel 1 až 6, počínaje barvami nití, které jsou vyšívány nejdříve. (Něméně pokud má nový vzor stejné barvy nití jako dříve vyšíváný vzor, barvy nití budou přiřazeny stejným lištám jehel jako předtím, bez ohledu na pořadí vyšívání.)

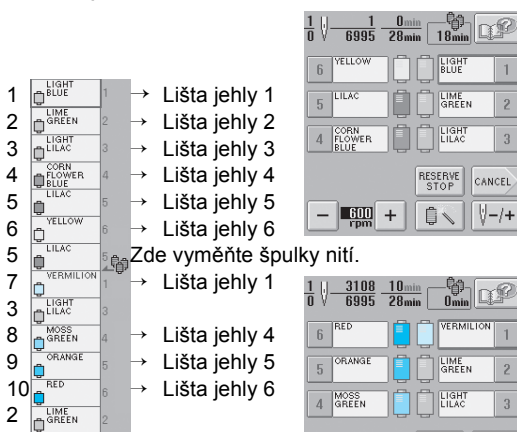
Například pro vzor se šesti barvami nití a deseti výměnami barev nití jsou barvy nití přiřazeny následujícím způsobem.



Pro vzor se sedmi a více barvami jsou informace o špulkách nití aktualizovány, když je zapotřebí sedmé barvy nití.

Potom stroj upraví přiřazení barev nití, aby snížil počet nutných výměn špulek nití.

Například pro vzor s deseti barvami nití a třinácti výměnami barev nití jsou barvy nití přiřazeny následujícím způsobem.



Zde vyměňte špulky nití.

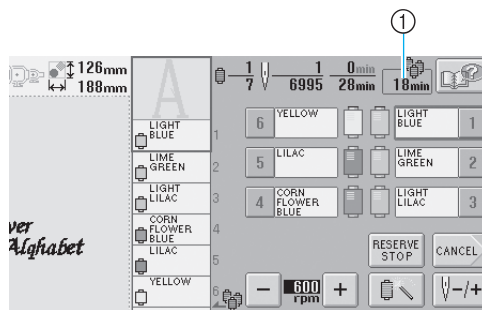
Jelikož barvy nití na lištách jehel 2 a 3 budou znovu použity po výměně špulek nití, nebudou vyměněny. Jiným lištám jehel budou ale přiřazeny odlišné barvy.

## Kontrola nezbytnosti výměn špulek

Při výběru vzoru lze nahlédnout na počet výměn nití, ale použití barev nití na této obrazovce nelze zkontrolovat. Zda a kdy bude nutná výměna špulky nití, je možné zkontrolovat pomocí následujících indikátorů.

### ■ Čas do nutné výměny špulek

Tento indikátor ukazuje délku času do další výměny špulky. Pokud je zobrazena obrazovka vyšívání a je na ní zobrazena délka času, bude nutná alespoň jedna výměna špulky.



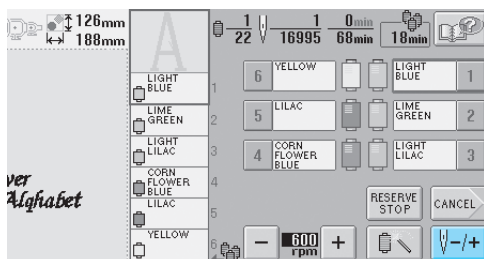
① Čas do nutné výměny špulek



## ■ Indikátor výměny špulky ( )

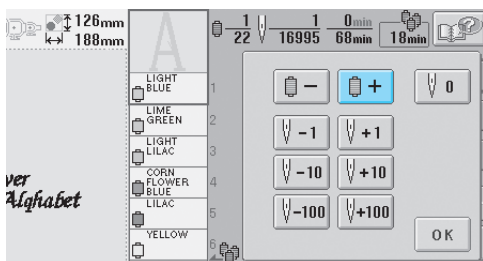
Indikátor výměny špulky na obrazovce navigace stehů indikuje počet nutných výměn a čas mezi výměnami.

**1** Stiskněte  na obrazovce vyšívání.



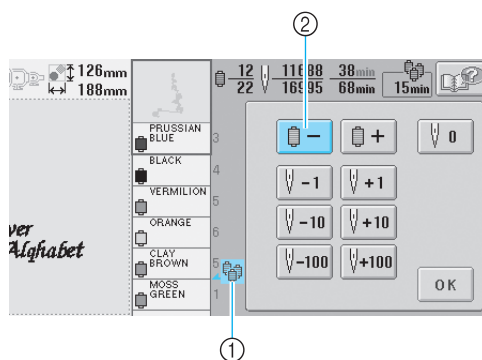
► Objeví se obrazovka navigace stehů.


**2** Stiskněte .




► Po každém stisknutí tlačítka bude vybrána další barva na displeji pořadí barev nití. Jakmile dojdete k poslední barvě na displeji pořadí barev, listování skončí.

**3** Zkontrolujte pozici .

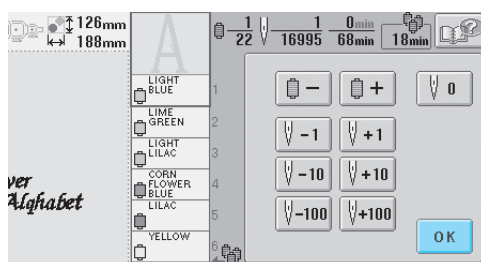


①  zobrazuje, kdy je třeba vyměnit špulku nití. Špulky nití musejí být vyměněné tolikrát, kolikrát je tento indikátor zobrazen, a mezi dvěma barvami nití v bodě, kde je zobrazen.

② Stiskněte  pro listování displejem pořadí barev nití. Po každém stisknutí tlačítka bude vybrána předchozí barva na displeji pořadí barev nití. Jakmile dojdete k první barvě na displeji pořadí barev, listování skončí.

**4** Po kontrole požadované barvy stiskněte

 nebo  pro návrat k první barvě. Potom stiskněte .



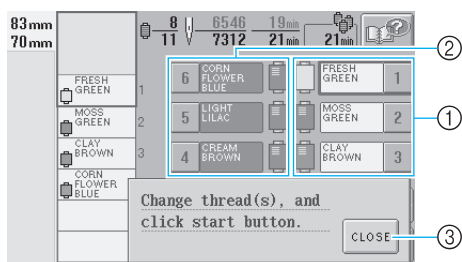
► Znovu se objeví obrazovka vyšívání.

## Výměna špulek nití pro designy se sedmi nebo více barvami

Tato část obsahuje podrobnosti o zprávách o výměně špulek nití a jednoduché vyměnění špulek nití.

### Zpráva o výměně špulek nití

Pokud je nutné vyměnit špulku nití během vyšívání vzoru, obsahujícího sedm nebo více barev, stroj automaticky zastaví vyšívání a bude zobrazen níže uvedený vzkaz. Tato zpráva se také objeví, pokud je nutné vyměnit špulky nití před začátkem vyšívání nového vzoru. Vyměňte špulky nití podle jejich nového přiřazení.



- ① Lišty nití, u nichž je třeba vyměnit špulky nití, budou zobrazeny barevně.
- ② Lišty nití, u nichž není výměna špulek nití nutná, budou zobrazeny šedě.
- ③ Stisknutím tohoto tlačítka zavřete zprávu o nutné výměně špulek nití.



### Poznámka

- Pokud je zobrazena obrazovka vyšívání, bude aktuální přiřazení barvy nití uloženo. Pokud je použita stejná barva nití při další výměně špulek nití, liště jehly bude přiřazena stejná barva jako při minulém vyšívání.



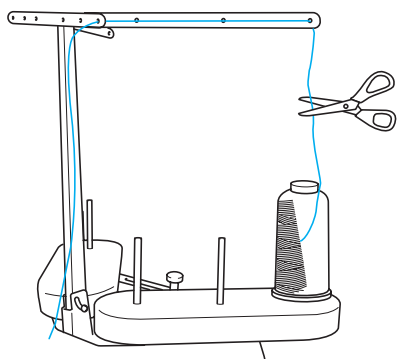
### Doplňkové informace

- Pokud chcete použít jinou barvu nití, než jaká byla určena, stiskněte tlačítko přechodného nastavení lišty jehly a změňte nastavení barvy nití. (Podrobnosti najdete v části „Nastavení dočasné lišty jehly“ na straně 94.)
- Abyste omezili výměnu špulek nití, lze často používané barvy nití přiřadit jistým lištám nití. (Podrobnosti najdete v části „Nastavení vyhrazené lišty jehly“ na straně 96.)

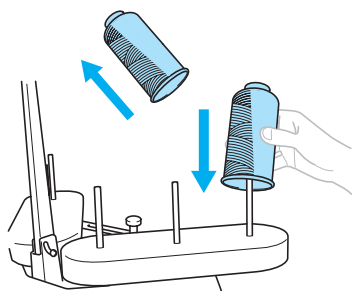
## Jednoduchá výměna špulky nití

Při výměně špulky nití je nezbytné znovu navléknout horní nit. Špulku nití však lze snadno vyměnit, pokud vyměňujete špulku nití, již nit je správně navlečená do stroje.

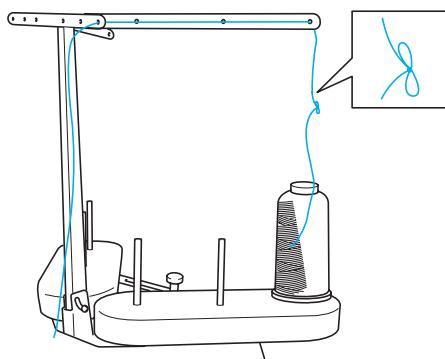
- 1 Přestříhnete nit mezi špulkou nití a vodítkem nití.



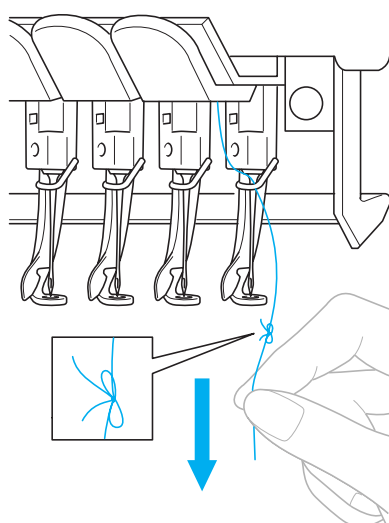
- 2 Vyměňte špulku nití.



- 3 Navažte konec nití z nové špulky na konec nití zbývající z předchozí barvy.



- 4 Vytáhněte starou nit těsně za vodítkem nití lišty jehly.



Vytahujte nit, dokud se uzel neobjeví nad jehlou. Odstříhnete uzel.

- 5 Pomocí mechanismu automatického navléknutí jehly navlékněte novou nit do jehly. (Viz strana 39)

► Tím je dokončena výměna špulky nití.

### Poznámka

- Při vytahování nití nevytahujte uzel skrz ouško jehly. Při protažení uzlu ouškem jehly by mohlo dojít k poškození jehly.

## Pokud se během vyšívání přetrhne nit nebo dojde nit na cívce nití

Pokud se během vyšívání nit přetrhne nebo dojde nit na cívce, stroj se automaticky zastaví. Jelikož by některé stehy mohly být vyšity pouze jednou nití, vraťte se po stezích zpět k místu, kde jsou stehy již vyšité, než budete pokračovat dál.



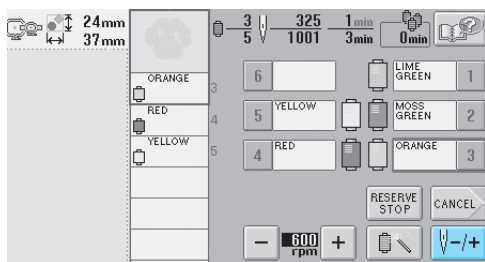
### Poznámka

- Při přechodu po stezích zpět nebo dopředu buďte opatrní, jelikož se současně pohybuje vyšívací rámeček.



## Pokud se přetrhne horní nit

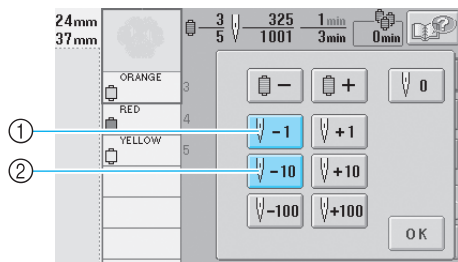
**1** Znovu navlečte horní nití. (Viz strana 35.)

**2** Stiskněte .



► Objeví se obrazovka navigace stehů.



**3** Stiskněte  a  pro přechod zpět po stezích k místu, kde jsou stehy již vyšité.

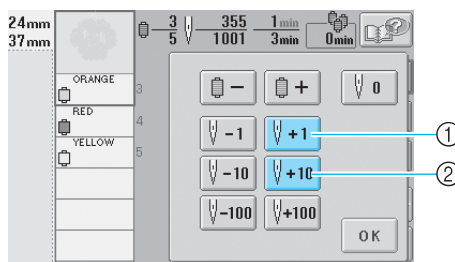


- 1 Každým stisknutím tohoto tlačítka se posunete o jeden steh zpět.
- 2 Každým stisknutím tohoto tlačítka se posunete o deset stehů zpět.

Vyšívací rámeček se posune. Posuňte se zpátky k místu, kde stehy již byly vyšité.

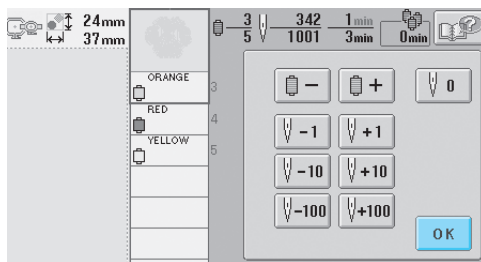


Pokud bude jehla posunuta příliš daleko zpět, stiskněte  nebo  pro posun dopředu po stezích.



- 1 Každým stisknutím tohoto tlačítka se posunete o jeden steh dopředu.
- 2 Každým stisknutím tohoto tlačítka se posunete o deset stehů dopředu.

**4** Stiskněte .

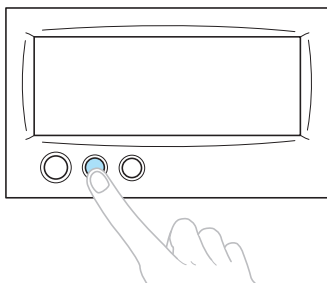


► Znovu se objeví obrazovka vyšívání.

**5** Stiskněte  a potom stisknutím tlačítka start/stop pokračujte ve vyšívání.

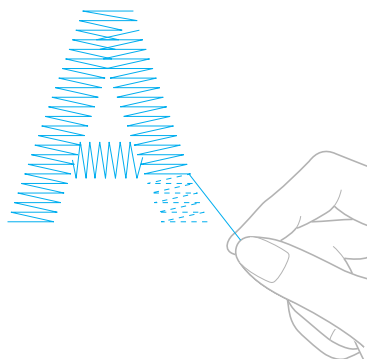
## Pokud se přetrhne nebo dojde nit v cívce

- 1** Stiskněte  a potom stiskněte tlačítko odstřížení nití.



- ▶ Horní nit je odstřížena.
- Pokud se přetrhne nebo dojde nit na cívce, odstříhnete také horní nit.

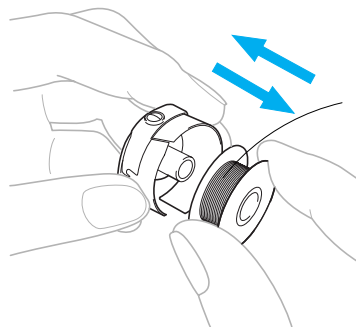
- 2** Odstraňte stehy vyšité pouze horní nití. Vytáhněte odstřížený konec horní nití.



- Pokud nelze stehy zcela odstranit, odstříhnete nit nůžkami.

- Pokud došla nit na cívce, vyměňte cívku v této fázi postupu.

- 3** Vyměňte cívku, na niž je navinutá nit cívky. (Viz strana 18.)



- Pokud lze otevřít kryt háčku, vyměňte cívku, aniž byste odstranili vyšivací rámeček ze stroje.
- Pokud je základna stroje skrytá, uzavřeným kusem látky, nebo pokud nelze kryt háčku otevřít, dočasně odstraňte vyšivací rámeček. (Viz strana 46.) Po výměně cívky znovu nasadte vyšivací rámeček. (Viz strana 30.)

### Poznámka

Pokud je vyšivací rámeček vyjmut před dokončením vyšívání vzoru, dbejte následujících pokynů, jinak může dojít k pokřivení vzoru.

- Nevyvíjejte na upnutou látku velký tlak, jinak by se mohla uvolnit.
- Při vyjímání a opětovném nasazení vyšivacího rámečku dbejte na to, aby rámeček nenarazil na základnu nebo přítlačnou patku. Pokud narazíte do pojezdu a posunete jej, vypněte stroj a znovu jej zapněte. Správná pozice rámečku ve chvíli, kdy byl stroj vypnutý, je uložena v paměti stroje a vyšivací rámeček se vrátí do správné pozice.
- Když vyšivací rámeček znovu nasadíte, ujistěte se, že trny na levém a pravém rameni držáku vyšivacího rámečku bezpečně zapadnou do otvorů v rukojetích vyšivacího rámečku.

- 4** Vraťte se po stezích způsobem popsaným v kroku **e** z „Pokud se přetrhne horní nit“ na straně 79 a pokračujte ve vyšívání.

## Vyšívání od začátku nebo z prostředku vzoru

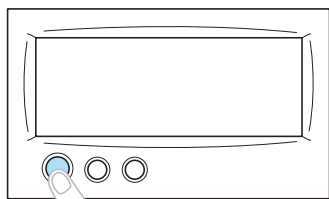
Pokud chcete s vyšíváním začít znovu od začátku, například pokud jste vyšili zkušební vyšívku a použili jste nesprávné napětí nití nebo nesprávnou barvu nití, začněte vyšívat pomocí tlačítka šití dopředu/dozadu. Navíc můžete procházet stehy dopředu a zpět podle barev nití nebo podle stehu a začít vyšívat z jakékoli pozice ve vzoru.



### Poznámka

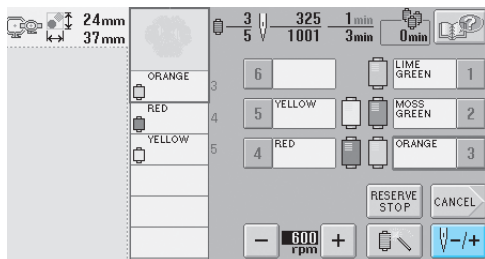
- Při přechodu po stezích zpět nebo dopředu buďte opatrní, jelikož se současně pohybuje vyšívací rámeček.

### 1 Stisknutím tlačítka start/stop zastavíte stroj.



- Pokud je to nutné, vyměňte tkaninu upnutou ve vyšívacím rámečku nebo odstříhněte a odstraňte stehy.

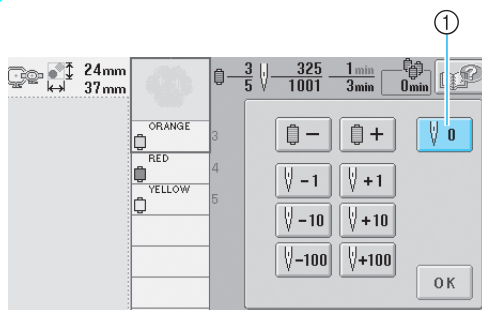
### 2 Stiskněte .



- Objeví se obrazovka navigace stehů.









### ■ Pro opětovné spuštění vyšívání znovu od začátku

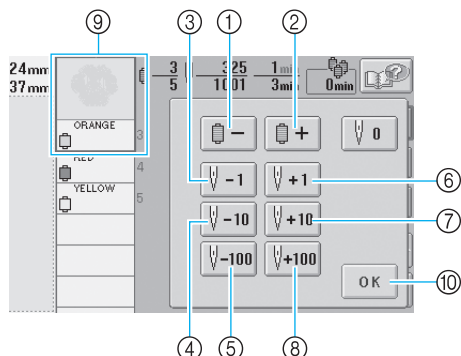
### 3 Stiskněte .




- ① Stisknutím tohoto tlačítka se vrátíte na začátek první barvy.
- Vyšívací rámeček se posune na počáteční pozici.

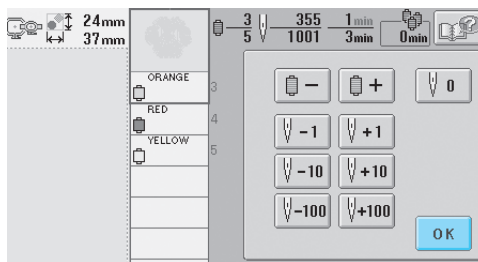
■ Pro výběr stehu, kde má začít vyšívání

- 3 Stiskněte  a  pro výběr barvy v pořadí barev nití a potom stiskněte , , , ,  a  pro výběr stehu.



- 1 Jedním stisknutím tohoto tlačítka se vrátíte na začátek stehu právě vyšívané barvy. Následně se každým stisknutím tohoto tlačítka vrátíte na začátek vyšívání pro předchozí barvu nití.
  - 2 Každým stisknutím tohoto tlačítka přejdete na začátek vyšívání následující barvy nití.
  - 3 Každým stisknutím tohoto tlačítka se posunete o jeden steh zpět.
  - 4 Každým stisknutím tohoto tlačítka se posunete o deset stehů zpět.
  - 5 Každým stisknutím tohoto tlačítka se posunete o sto stehů zpět.
  - 6 Každým stisknutím tohoto tlačítka se posunete o jeden steh dopředu.
  - 7 Každým stisknutím tohoto tlačítka se posunete o deset stehů dopředu.
  - 8 Každým stisknutím tohoto tlačítka se posunete o sto stehů dopředu.
  - 9 Barva nití v horní části displeje pořadí barev nití je barva aktuálně vybrané oblasti.
  - 10 Stisknutím tohoto tlačítka zavřete tuto obrazovku.
- Skříň lišty jehly se posune a aktuální lišta jehly se přesune na pozici vyšívání, potom se posune vyšívací rámeček a bude zobrazena aktuální pozice jehly.

- 4 Po výběru stehu, kde má začít vyšívání, stiskněte .



► Znovu se objeví obrazovka vyšívání.

- 5 Stiskněte  a potom stisknutím tlačítka start/stop spusťte vyšívání.

► Vyšívání začne v určeném bodě.

## Pokračování ve vyšívání po vypnutí stroje

V jednom z následujících případů jsou zbývající stehy výšivky uloženy v paměti stroje.

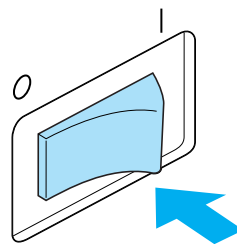
- Pokud byl po zastavení vyšívání stisknut hlavní spínač napájení stroje. Odstřihněte nit, než vypnete hlavní spínač napájení stroje, jinak by mohlo dojít k vytažení niti nebo by se nit mohla zachytit, když se pojezd vrátí do výchozí pozice po zapnutí stroje.
- Pokud byl stroj během vyšívání náhodně vypnut, například kvůli výpadku proudu. Zbytek výšivky bude možné vyšít po zapnutí stroje; ale některé již vyšité stehy lze vyšít znovu.



### Poznámka

- Při přechodu po stezích zpět nebo dopředu buďte opatrní, jelikož se současně pohybuje vyšívací rámeček.

- 1 Stroj zapněte přepnutím hlavního spínače do polohy „I“.



- 2 Pokud se po úvodní obrazovce objeví následující obrazovka, stiskněte .

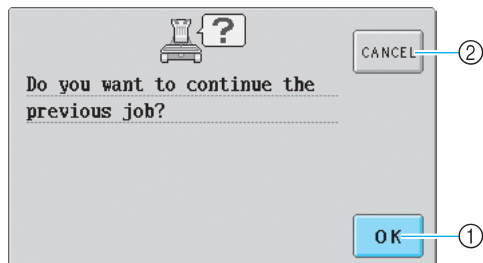


- Objeví se zpráva dotazující se, zda chcete pokračovat ve vyšívání nebo začít novou operaci.

3

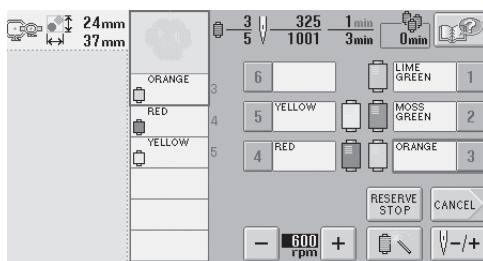


3 Stiskněte **OK**.

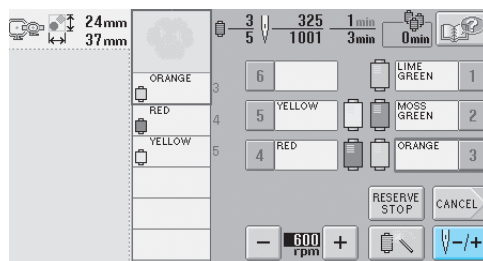


- ① Stiskněte pro pokračování ve vyšívání.
- ② Stiskněte pro zrušení vyšívání a zobrazení obrazovky výběru typu vzoru pro výběr nového vzoru.

► Objeví se obrazovka vyšívání, zobrazená před vypnutím stroje.

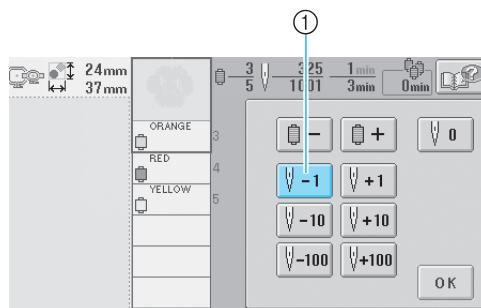


4 Stiskněte **V-/+**.



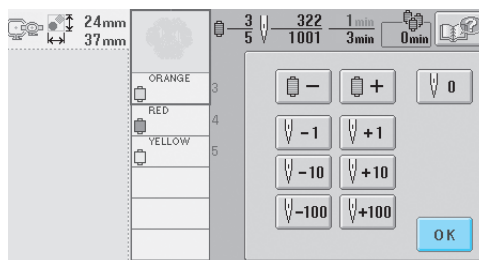
► Objeví se obrazovka navigace stehů.

5 Dvakrát nebo třikrát stiskněte **V-1** pro návrat o dva nebo tři stehy.



- ① Každým stisknutím tohoto tlačítka se posunete o jeden steh zpět.
- Ujistěte se, že bod spuštění jehly je umístěn v místě již vyšitých stehů.

6 Stiskněte **OK**.



► Znovu se objeví obrazovka vyšívání.

7 Stiskněte **LOCK** a potom stisknutím tlačítka start/stop pokračujte ve vyšívání.

### Doplnkové informace

- Stroj lze kdykoli zastavit, i během vyšívání; pokud je však stroj zastaven při výměně barvy nití, není nutné se vracet o několik stehů zpět, když ve vyšívání pokračujete. Stroj lze také nastavit, aby se zastavil při výměně barvy nití. (Podrobnosti najdete v části „Nastavení stroje na zastavení při změně barvy“ na straně 92.)

## Seřizování napětí nití

Následující postup popisuje nastavení napětí nití, i pokud nebylo použito správné napětí nití, jak je popsáno v části strana 45. Po nastavení napětí nití cívky seřídte napětí horní nití pro každou lištu jehly.

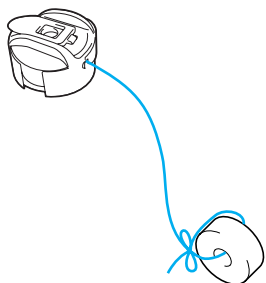


### Poznámka

- Nezapomeňte zkontrolovat napětí nití cívky při každé výměně cívky. Napětí nití cívky se může lišit v závislosti na typu nití cívky a na tom, zda byla použita předem navinutá cívka. Například při výměně prázdné, předem navinuté cívky za cívku stejného typu nezapomeňte zkontrolovat napětí nití cívky, a pokud je to nutné, seřídte napětí.
- Napětí nití cívky nastavte před seřizením napětí horní nití.

## Nastavení napětí nití cívky

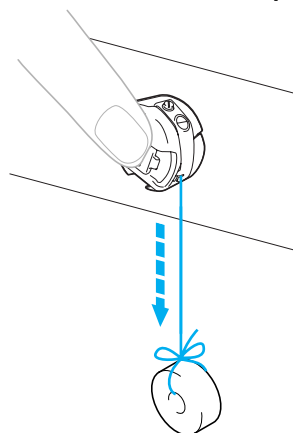
- 1** Přiložené závaží navažte na konec nití vycházející z pouzdra cívky.



### Poznámka

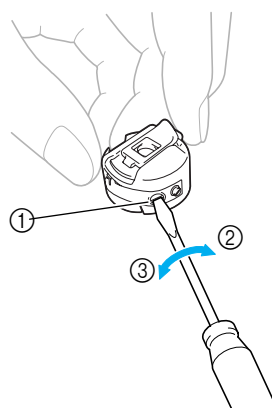
- Pro nastavení předem navinutých cívek a kovových cívek použijte různá závaží. Předem navinuté cívky: Pouze závaží (L) Kovové cívky: Závaží (L) a závaží (S)  
\* Závaží (S) je přiloženo k doplňkovému navijecí cívek.

- 2** Jak ukazuje obrázek, podržte pouzdro cívky proti svislému hladkému povrchu.



- Pokud je nit s připojeným závažím vytahována pomalu, je napětí nití správné.

- 3** Pro otočení šroubu regulace napětí použijte přiložený standardní šroubovák a seřídte napětí nití.

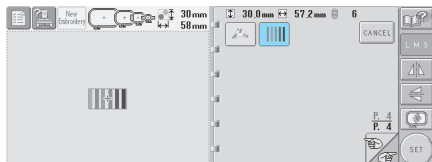


- ① Šroub regulující napětí
- ② Silnější
- ③ Slabší

- 4** Po provedení nastavení vyzkoušejte vyšívání všemi lištami jehel a zkontrolujte napětí nití.

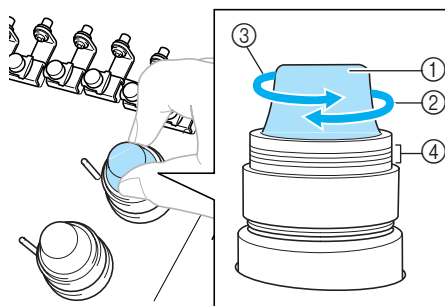
**Doplňkové informace**

- Mezi integrovanými vzory výšivek jeden vzor slouží pro kontrolu napětí nití. Vyšitím tohoto vzoru lze snadno napětí nití zkontrolovat. Podrobnosti najdete v části strana 160.



**Seřízení napětí horní nití**

- 1** Otočte regulátory napětí nití.



- ① Regulátory napětí nití
- ② Silnější
- ③ Slabší
- ④ Značka

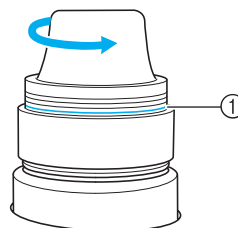
**Horní nit je příliš napjatá**

Napětí horní nití je příliš silné, v důsledku čehož je nit cívky viditelná z lícové strany tkaniny.

(Lícová strana) (Rubová strana)



Otočte regulátorem ve směru šipky pro zvýšení napětí horní nití.



- ① Pokud je viditelná červená linka, napětí nití již nelze zvyšovat. Zvyšte napětí nití cívky. Podrobnosti najdete v části strana 85.

**Poznámka**

- Pokud snížíte napětí nití za červenou linku, může dojít k demontáži regulátoru napětí.

**Horní nit je příliš volná**

Napětí horní nití je příliš volné, kvůli čemuž je volná horní nit nebo se na lícové straně tkaniny objevují volné uzlíky nebo smyčky.

(Lícová strana) (Rubová strana)



Otočte regulátorem ve směru šipky pro zvýšení napětí nití cívky.



## 4

# NASTAVENÍ VYŠÍVÁNÍ

Tato kapitola popisuje různá nastavení vyšívání, která usnadňují provoz.



<b>Nastavení automatického pojistného stehu</b> .....	<b>88</b>
<b>Nastavení počáteční/konečné pozice</b> .....	<b>89</b>
Opakované vyšití vzoru po úhlopříčce / 90	
<b>Tlačítko maximální rychlosti vyšívání</b> .....	<b>91</b>
<b>Nastavení stroje na zastavení při změně barvy</b> .....	<b>92</b>
Zastavení stroje při další změně barvy / 92	
Určení míst pro zastavení před vyšíváním / 92	
<b>Nastavení dočasné lišty jehly</b> .....	<b>94</b>
<b>Nastavení vyhrazené lišty jehly</b> .....	<b>96</b>

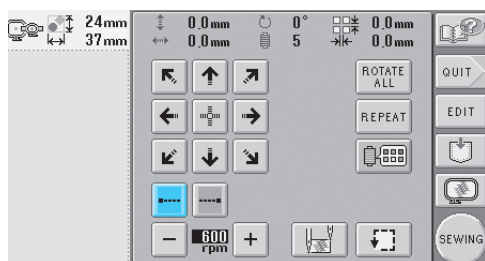
## Nastavení automatického pojistného stehu

Stroj lze nastavit, aby automaticky šil pojistné stehy, například na začátku vzoru, než vyšije stehy další barvy a než odstříhne nit.

Po zakoupení vyšívacího stroje je tato funkce nastavena na ON (Zapnuto).

- **Určuje, že pojistné stehy budou vyšity na začátku vzoru, na začátku vyšívání nití další barvy a na začátku vyšívání po odstřížení nití.**

- 1 **Stiskněte , aby se změnilo na .**  
Stiskněte  (nebo ) pro výběr požadovaného nastavení.



- Každé stisknutí tlačítka nastavení zapne nebo vypne.



Nastavení automatického pojistného stehu zapnuto

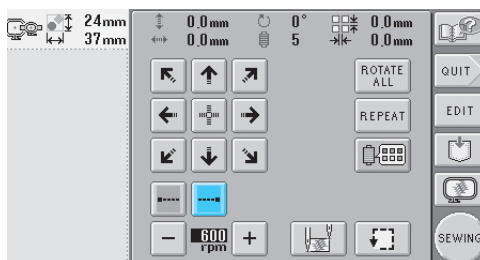
Nastavení automatického pojistného stehu vypnuto

### Doplnkové informace

- Pokud je délka prvního stehu kratší než 0,8 mm, pojistný steh nebude vyšit.
- Pokud je odstřížení nití na obrazovce nastavení vypnuto, pojistný steh nebude vyšit. (Viz strana 149.)

- **Určuje, že pojistný steh bude vyšit před odstřížením nití.**

- 1 **Stiskněte , aby se změnilo na .**  
Stiskněte  (nebo ) pro výběr požadovaného nastavení.



- Každé stisknutí tlačítka nastavení zapne nebo vypne.



Nastavení automatického pojistného stehu zapnuto

Nastavení automatického pojistného stehu vypnuto

### Doplnkové informace

- Nastavení automatického pojistného stehu zůstává nezměněné, dokud jej stiskem tlačítka nevypnete. Nastavení, provedené před vypnutím stroje, zůstane vybrané i při dalším zapnutí stroje.
- Pokud je odstřížení nití na obrazovce nastavení vypnuto, pojistný steh nebude vyšit. (Viz strana 149.)

## Nastavení počáteční/konečné pozice

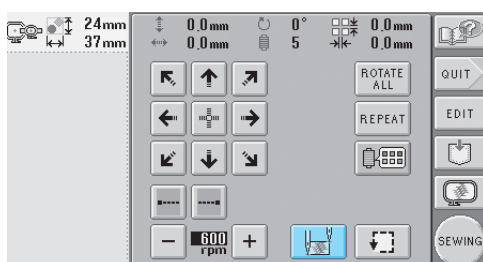
Stroj může být nastaven na počáteční bod a konečný bod samostatně z 9 bodů vzoru. Jsou jimi horní levý roh, střed horní strany, horní pravý roh, levý střed, střed, pravý střed, dolní levý roh, střed dolní strany a dolní pravý roh.

Tato nastavení lze použít pro opakované vyšití vzoru podél úhlopříčky.

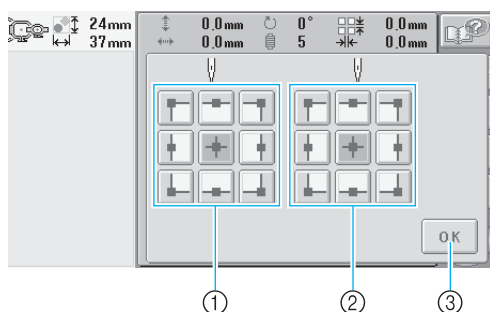
Nastavení počáteční a konečné pozice se provádí na obrazovce parametrů vyšívky.

Po zakoupení vyšivacího stroje je počáteční i konečná pozice nastavena na střed vzoru.

### 1 Stiskněte .



- Objeví se obrazovka nastavení počáteční/konečné pozice.



- 1 Určuje počáteční pozici
- 2 Určuje konečnou pozici  
Stiskněte tlačítko pro výběr nastavení.  
Zvýrazněné tlačítko představuje aktuálně vybrané nastavení.

Příklad



Toto tlačítko je vybráno.

- 3 Stisknutím tohoto tlačítka zavřete tuto obrazovku.

### ■ Určení počáteční pozice

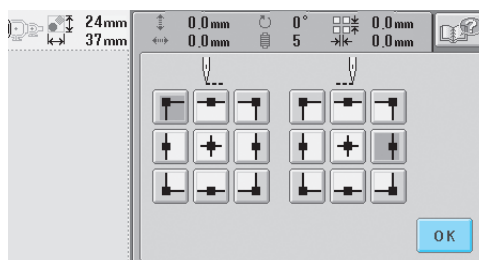
#### 2 Stiskněte tlačítko pro požadované nastavení počáteční pozice.

- Po nastavení počáteční pozice je konečná pozice automaticky nastavena na stejnou pozici.
- Vyšivací rámeček se posune na počáteční pozici.

### ■ Určení konečné pozice

#### 3 Stiskněte tlačítko pro požadované nastavení konečné pozice.

#### 4 Po výběru požadovaného nastavení stiskněte .



- Objeví se znovu obrazovka nastavení vyšívání.

### Doplnkové informace

- Nastavení počáteční/konečné pozice se nezmění, dokud nestisknete tlačítko pro nové nastavení. Nastavení, provedené před vypnutím stroje, zůstane vybrané i při dalším zapnutí stroje.

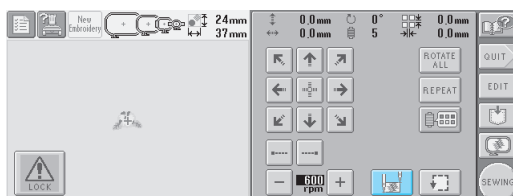
## Opakované vyšití vzoru po úhlopříčce

Příklad



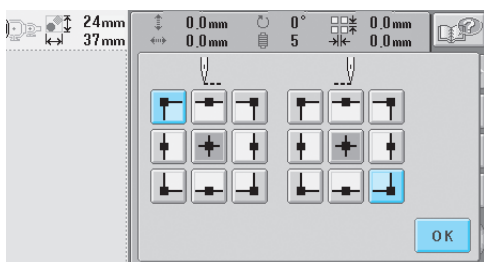
### 1 Určete horní levý roh jako počáteční pozici a dolní pravý roh jako konečnou pozici.

Stiskněte na obrazovce parametrů vyšívání pro zobrazení obrazovky nastavení počáteční/konečné pozice.



Pro počáteční pozici stiskněte , aby se změnilo na .

Pro konečnou pozici stiskněte , aby se změnilo na .

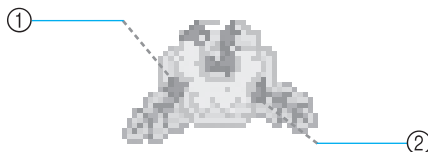


Stiskněte pro zavření obrazovky nastavení počáteční/konečné pozice.

### 2 Vyberte první vzor vyšívky.

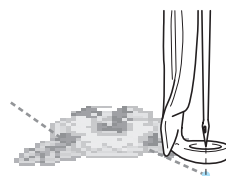
Stiskněte pro zobrazení obrazovky

vyšívání a potom stiskněte a tlačítko start/stop.



- ① Počáteční pozice
- ② Konečná pozice

### 3 Po dokončení vyšívky se stroj zastaví v levém dolním rohu vzoru.



### 4 Opakujte kroky 2 a 3 třikrát.

#### Doplnkové informace

- Pokud dojde ke změně nastavení počáteční a konečné pozice, jsou namísto vyšívání vzorů stanoveným směrem možné různé designy vzorů.



## Tlačítko maximální rychlosti vyšívání

Maximální rychlost vyšívání lze nastavit v krocích po 100 ot./min v rozmezí 600 a 1000 ot./min. Pokud používáte rámeček na čepice, lze maximální rychlost vyšívání nastavit v krocích po 50 ot./min v rozmezí 400 a 600 ot./min.

### Maximální rychlost vyšívání

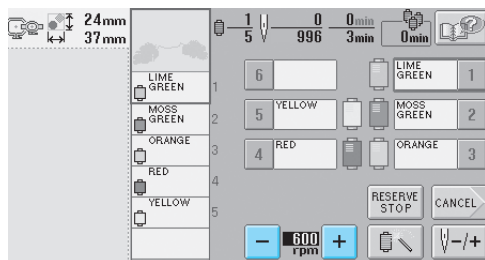
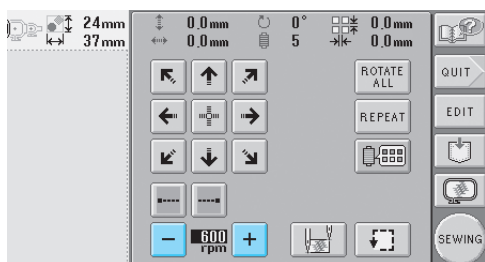
Vyšívací rámeček		Rámeček na čepice	
1	1000	1	600
2	900	2	550
3	800	3	500
4	700	4	450
5	600	5	400

Nastavení maximální rychlosti vyšívání lze nastavit na obrazovce parametrů vyšívání nebo na obrazovce vyšívání.

Po zakoupení vyšívacího stroje je maximální rychlost vyšívání nastavena na 600 ot./min (pro rámeček na čepice na 400 ot./min).

### 1 Pro zvýšení rychlosti vyšívání stiskněte

**+** . Pro snížení rychlosti vyšívání stiskněte **-** .



► Změní se hodnota mezi **-** a **+** .

### Doplnkové informace

- Při vyšívání na tenké, silné nebo těžké tkaniny snižte rychlost vyšívání. Při nižší rychlosti vyšívání stroj navíc vyšívá tišeji.
- Rychlost vyšívání lze změnit během vyšívání vzoru.
- Nastavení maximální rychlosti vyšívání se nezmění, dokud nebude vybráno nové nastavení. Nastavení, provedené před vypnutím stroje, zůstane vybrané i při dalším zapnutí stroje.
- Pokud používáte slabou nit, jako je kovové vlákno, snižte rychlost vyšívání na 600 ot./min.



## Nastavení stroje na zastavení při změně barvy

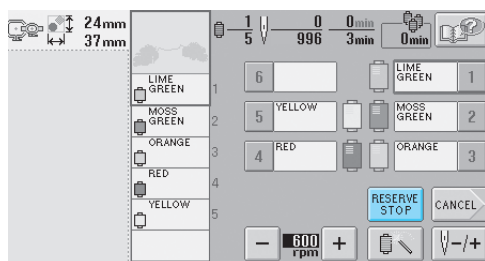
Stroj lze kdykoli zastavit; pokud je však stroj zastaven během vyšívání, je vhodnější se vrátit o několik stehů, než budete pokračovat, aby se stehy překrývaly. Pokud se stroj zastaví při změně barvy, není nutné se vracet ve stehu zpět, než budete ve vyšívání pokračovat.

### Zastavení stroje při další změně barvy



Stroj lze zastavit, aby se zastavil před vyšíváním další barvy.


- 1 Během vyšívání barvy před bodem, v němž chcete stroj zastavit, stiskněte

 , aby se změnilo na .




- 2 Po dokončení vyšívání oblasti aktuální barvy se následující lišta jehly posune do pozice a stroj se zastaví, než bude vyšívat další barvu.

►  se změní zpět na .

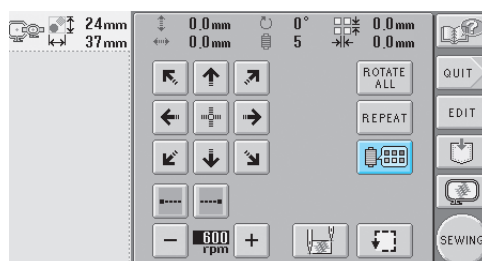
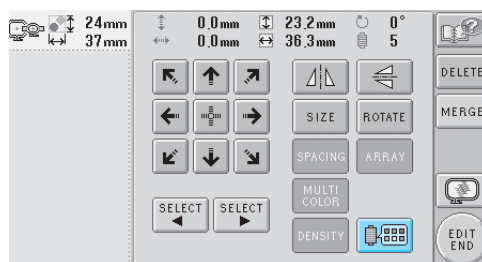
- Pokud je stroj dočasně vypnutý, budete při dalším zapnutí stroje dotázáni, zda si přejete pokračovat ve vyšívání nebo zda si přejete vybrat nový vzor. Pro pokračování ve vyšívání stiskněte . (Viz „Pokračování ve vyšívání po vypnutí stroje“ na straně 83.)

### Určení míst pro zastavení před vyšíváním



Místa zastavení lze určit na obrazovce změny barev nití, zobrazené po stisknutí .

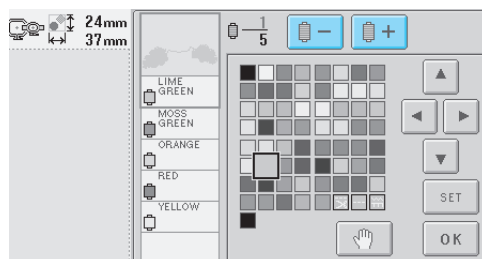
- 1 Na obrazovce úpravy vzorů nebo obrazovce parametrů vyšívání stiskněte

.

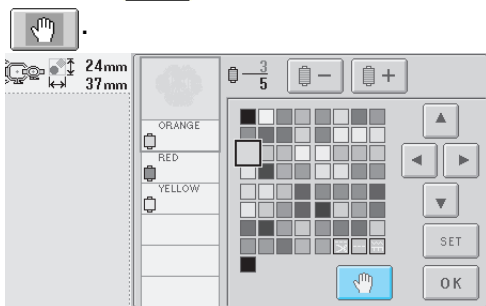


- Objeví se obrazovka změny barvy nití.

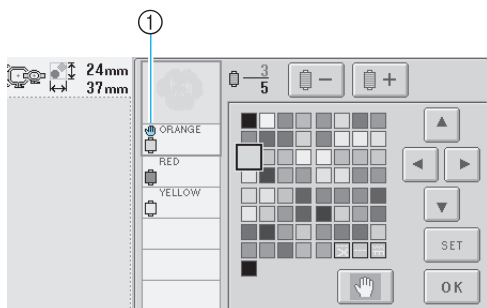
- 2 Stiskněte  a  , aby barva v horní části displeje pořadí barev nití byla barvou, před jejímž vyšíváním chcete, aby se stroj zastavil.



**3** Stiskněte , aby se změnilo na




- Objeví se značka  pro označení, kde se stroj zastaví.

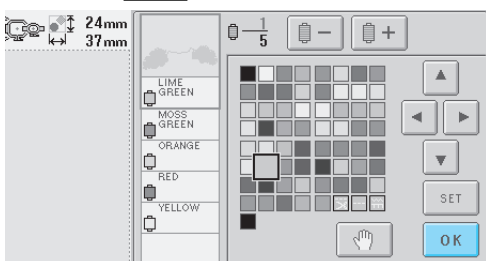


① Značka 

**4** Opakujte kroky **2** a **3** pro každé zastavení, které chcete stanovit.


- Lze stanovit jakýkoli počet zastavení.

**5** Po stanovení požadovaného nastavení stiskněte .



- Objeví se obrazovka, která byla zobrazena před stisknutím .

- Pokud je stroj dočasně vypnutý, když se zastaví na stanoveném místě po vyšívání, budete při dalším zapnutí stroje dotázáni, zda si přejete pokračovat ve vyšívání nebo zda si přejete vybrat nový vzor. Pro

pokračování ve vyšívání stiskněte . (Viz „Pokračování ve vyšívání po vypnutí stroje“ na straně 83.)

 **Doplňkové informace**

- Pokud je stroj dočasně vypnutý, nastavení pro zastavení stroje při změně barvy, stanovené před vypnutím stroje, nebude zrušeno. Toto nastavení však bude zrušeno při výběru nového vzoru.
- Pokud je vzor s nastavením pro zastavení stroje při změně barvy uložen, nastavení pro zastavení stroje při změně barvy bude také uloženo.

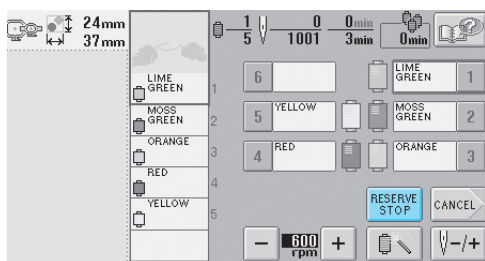
## Nastavení dočasné lišty jehly

Jakmile vyšívání začne, stroj lze zastavit při změně barvy a pro další vyšívanou barvu je možné stanovit jinou lištu jehly.

Nahrazením horní niti již navléknuté na jiné liště jehly lze uspořit čas vyšívání. Dočasně lze například použít jako náhradu nit podobné barvy.

- 1** Během vyšívání barvy předcházející barvě, kterou chcete měnit, stiskněte

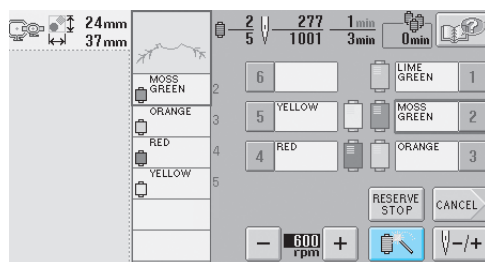
**RESERVE STOP**, aby se změnilo na **RESERVE STOP**.



- ▶ Jakmile je vyšívání aktuální barvy dokončeno, stroj automaticky odstříhne nit a zastaví se.

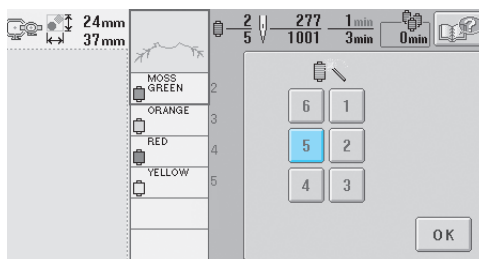
- Při změně barvy lze stroj zastavit stisknutím tlačítka start/stop, ale v takovém případě stroj zastavte po odstříhnutí nití.

- 2** Stiskněte .

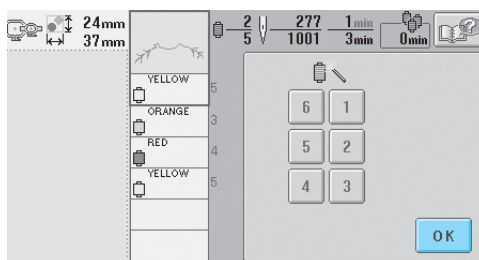


- ▶ Objeví se obrazovka přechodného nastavení nití.

- 3** Stiskněte tlačítko lišty jehly, do níž je navlečena nit, již chcete vyšívat.

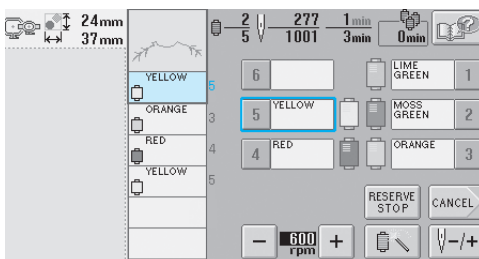


- 4** Stiskněte **OK**.



- ▶ Znovu se objeví obrazovka vyšívání.

- 5** Stiskněte  a potom stisknutím tlačítka start/stop spusťte vyšívání.



- ▶ Vyšívání bude pokračovat s určenou lištou jehly.



## Doplňkové informace

---

- Změna barvy nití (lišty jehly), určená výše popsaným postupem, platí pouze do další změny barvy. Pokud vzor obsahuje další oblast se stejnou barvou nebo pokud bude příště vyšíván stejný vzor, bude oblast vyšita původní barvou.
  - Tímto postupem lze změnit barvu nití (lištu jehly), i když byl stroj zastaven v určené přestávce nebo v době výměny špulek.
  - Pokud bylo stisknuto tlačítko start/stop pro zastavení stroje během vyšívání oblasti, nelze použít přechodné nastavení lišty jehly. Barvu nití (lištu jehly) nelze změnit během vyšívání oblasti.
-


## Nastavení vyhrazené lišty jehly

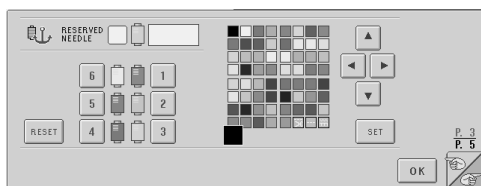
Normálně stroj automaticky přiřadí barvy nití k lištám jehel; nicméně konkrétní barvu nití lze přiřadit k určité liště jehly manuálně. Pokud je lišta jehly určená, bude lišta jehly odebrána z automatického přidělení strojem a určená barva jí zůstane přidělená.

Konkrétním přiřazením často používaných barev k určitým lištám jehel lze omezit problémy s výměnou špulce.

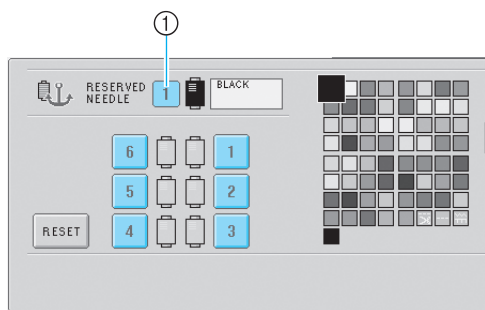
Jakmile je určeno manuální nastavení lišty jehly, zůstane platné až do zrušení nastavení.

Manuální nastavení lišty jehly lze určit na třetí stránce obrazovky nastavení.

- 1 Stiskněte  a potom stiskněte  a  pro zobrazení třetí strany obrazovky nastavení.







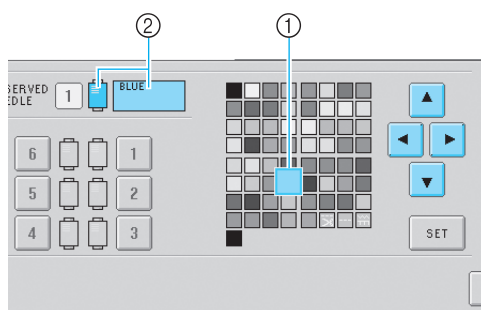
- 2 Stiskněte **1**, **2**, **3**, **4**, **5** nebo **6** pro číslo lišty jehly, kterou chcete určit.



- 1 Představuje číslo vybrané lišty jehly

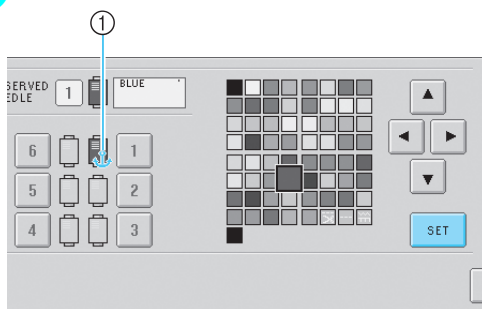
- 3 Vybte barvu, která má být liště jehly přiřazena.

Stiskněte , ,  a , dokud se barva, kterou chcete vybrat z tabulky nití, neobjeví zvětšeně.



- 1 Barva, zobrazená zvětšeně, je vybranou barvou.
  - 2 Zobrazí aktuálně vybranou barvu
- Zvýraznění barevného čtverečku se posune ve směru tlačítka šipky, kterou stisknete.

- 4 Stiskněte **SET**.

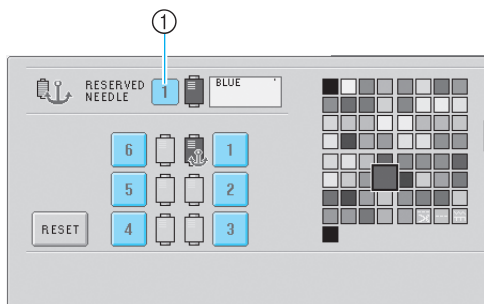


- Je určena barva vybraná v kroku 3.
- 1 Vybraná barva nití a ukotvení se objeví na špulce.

## ■ Zrušení nastavení

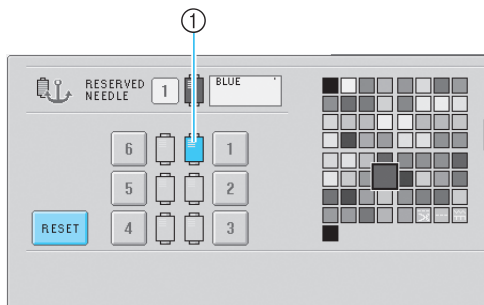
Pro změnu nastavení nejdříve nastavení zrušte a potom vyberte nové nastavení.

- 1** Stiskněte **1**, **2**, **3**, **4**, **5** nebo **6** pro číslo lišty jehly, jejíž nastavení chcete zrušit.



- ① Představuje číslo vybrané lišty jehly

- 2** Stiskněte **RESET**.



- ① Ukotvení ze špulky nití zmizí.
- ▶ Tím bude zrušeno manuální nastavení lišty jehly.



**5****VÝBĚR/ÚPRAVA/UKLÁDÁNÍ VZORŮ**

V této kapitole jsou uvedeny podrobnosti o výběru, úpravách a ukládání vzorů výšivek.

<b>Pokyny pro data výšivek</b> .....	<b>100</b>
<b>Výběr vzoru vyšívání</b> .....	<b>102</b>
Výběr obecného vzoru / 102	
Renesanční abecední vzory / 105	
Aplikace písmen / 107	
Abecední vzory / 109	
Karty výšivek (volitelné) / 112	
USB média (komerčně dostupné) / 117	
Vzory vyšívání / 104	
Vzory květinové abecedy / 106	
Vzory rámečků / 108	
Uložené vzory vyšívání ve stroji / 111	
Počítač (USB) / 114	
<b>Úprava vzoru výšivky (Obrazovka úpravy vzoru)</b> .....	<b>119</b>
Kombinace vzorů / 119	
Posunutí vzoru / 120	
Převrácení vzoru vertikálně / 121	
Otočení vzoru / 122	
Změna proložení znaků / 124	
Změna hustoty nití (pouze pro některá písmena a vzory rámečků) / 125	
Určení vícebarevného textu / 126	
Mazání vzoru / 128	
Výběr vzoru pro úpravu / 120	
Převrácení vzoru horizontálně / 121	
Změna velikosti vzoru / 121	
Změna textového uspořádání písmena / 123	
Změna barev vzoru / 127	
<b>Úprava vzoru výšivky (Obrazovka parametrů vzoru)</b> .....	<b>129</b>
Otočení celého vzoru / 129	
Změna barev vzoru / 131	
Vytvoření opakovaného vzoru / 130	
<b>Úprava kombinovaného vzoru</b> .....	<b>132</b>
<b>Ukládání vzorů výšivek</b> .....	<b>136</b>
Paměť stroje / 136	
Pokud nelze vzor výšivky uložit / 136	
USB média (komerčně dostupné) / 137	



## Pokyny pro data výšivek

Při používání dat výšivek, která nebyla vytvořena a uložena na tomto stroji, dodržujte následující pokyny.

### UPOZORNĚNÍ

- Při používání jiných dat výšivek než originálních vzorů se při vyšívání s příliš vysokou hustotou stehů nebo při vyšívání tří nebo více překrývajících se stehů může přetřhnout nit nebo zlomit jehla. V takovém případě upravte data výšivky pomocí našeho originálního systému designu dat.

### ■ Typy použitelných dat výšivek

- S tímto strojem lze používat pouze soubory dat výšivek ve formátu .pes, .phc a .dst. Použití jiných dat, než uložených pomocí našeho systému designu dat nebo šicích strojů, může způsobit poruchu vyšívacího stroje.

### ■ Typy použitelných USB zařízení/médií (prostřednictvím konektoru USB Typ „A“(host))

Data výšivek lze uložit nebo uložit na média USB. Používejte média splňující následující specifikace.

- Disketová mechanika USB
- Flash disk USB (flash paměť USB).
- Mechaniky USB CD-ROM, CD-R, CD-RW (pouze pro čtení)


### Doplnkové informace

- Data stehů/výšivek nelze pomocí mechanik USB CD-ROM, CD-R nebo CD-RW ukládat.
- USB zařízení/média lze použít pouze prostřednictvím konektoru USB Typ „A“(host). Konektor USB Type “B” (funkce) slouží pouze pro připojení k počítači.

Prostřednictvím čtečky/zapisovačky paměťových karet USB můžete použít i následující typy médií.

- Kartu Secure Digital (SD)
- CompactFlash
- Memory Stick
- Smart Media
- Multi Media Card (MMC)
- Kartu XD-Picture

### Poznámka

- Některá USB média nemusí být možné pro tento stroj použít. Více informací najdete na naší webové stránce.
- Rozbočovače USB nelze prostřednictvím konektoru USB Typ „A“(host) použít. Stroj prostřednictvím rozbočovače USB nerozpozná výše uvedená zařízení USB nebo paměťové karty USB.
- Po zapojení zařízení/média USB začne blikat kontrolka a rozpoznání zařízení/média zabere asi 5 až 6 sekund. (Čas se liší v závislosti na zařízení/médiu USB).
- USB média vkládejte nebo vyjímajte, pouze pokud se na displeji objeví  nebo pokud jste k výměně médií vyzváni zprávou na displeji (viz strana 117).
- Další informace najdete v uživatelské příručce, přiložené k USB médiu, které jste zakoupili.

### Doplnkové informace

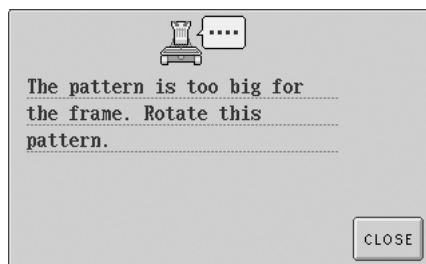
- Pokud je třeba vytvořit složku souborů, použijte počítač.
- V názvech souborů lze použít písmena i čísla. Pokud název souboru neobsahuje víc než osm znaků, na obrazovce se objeví celý název souboru. Pokud je název souboru delší než osm znaků, objeví se místo názvu souboru prvních šest znaků a znak „~“ s číslem.

## ■ Lze použít počítače a operační systémy s následujícími parametry

- Kompatibilní modely:  
IBM PC s portem USB ve standardním vybavení  
Počítač kompatibilní s IBM PC s portem USB ve standardním vybavení
- Kompatibilní operační systémy:  
Microsoft Windows Me/2000/XP  
(pro Windows 98 je nutný ovladač. Stáhněte si ovladač z naší webové stránky (www.brother.com).)

## ■ Pokyny pro použití počítače k vytvoření dat

- Pokud nelze identifikovat název složky/souboru dat výšivky, například protože název obsahuje zvláštní znaky nebo symboly, soubor/složka nebude zobrazena. Pokud k tomu dojde, změňte název souboru/složky. Doporučuje se použití malých a velkých písmen, znaků 0 až 9, pomlčky „-“ a podtržítka „\_“. Nepoužívejte v názvu souboru čárku „,“ nebo tečku „.“.
- Pokud vyberete data větší než 200 mm (V) x 300 mm (Š) (přibl. 7-7/8 (V) x 11-3/4 palce (Š)), objeví se vpravo zpráva dotazující se, zda si přejete otočit vzor o 90 stupňů. Data výšivek větších než 200 mm (V) x 300 mm (Š) (přibl. 7-7/8 (V) x 11-3/4 palce (Š)) nelze použít ani po otočení o 90 stupňů. (Všechny designy musejí být v rozsahu 200 mm (V) x 300 mm (Š) (přibl. 7-7/8 (V) x 11-3/4 palce (Š)) velikosti pole designu.) Další podrobnosti najdete v části strana 113.
- Soubory .pes uložené s počtem stehů nebo počtem barev přesahujícím určené limity nelze uložit. Použijte jeden z našich originálních systémů designu dat pro úpravu vzoru výšivky, aby odpovídal parametrům (maximální počet stehů: 500 000 stehů; maximální počet změn barev: 500; maximální počet kombinovaných vzorů: 100).
- Na médiích USB nebo odnímatelných discích nevytvářejte složky. Pokud jsou data výšivky uložena ve složce, nebude vyšivací stroj schopen data výšivek zobrazit.
- Stroj může zpracovávat data výšivek, i pokud není připojena vyšivací jednotka.



## ■ Data výšivek Tajima (.dst)

- Data .dst jsou zobrazena na obrazovce seznamu vzorů podle názvů. (Skutečný obraz nelze zobrazit.) Zobrazit lze pouze prvních osm znaků názvu souboru.
- Jelikož data formátu Tajima (.dst) neobsahují informace o konkrétních barvách nití, jsou zobrazena s naším výchozím pořadím barev. Zkontrolujte náhled a změňte barvy nití dle potřeby. Další podrobnosti najdete v části strana 163.

## ■ Ochranné známky

- Karta Secure Digital (SD) je zapsanou známkou nebo ochrannou známkou SD Card Association.
  - CompactFlash je zapsanou známkou nebo ochrannou známkou Sandisk Corporation.
  - Memory Stick je zapsanou známkou nebo ochrannou známkou Sony Corporation.
  - Smart Media je zapsanou známkou nebo ochrannou známkou Toshiba Corporation.
  - Multi Media Card (MMC) je zapsanou známkou nebo ochrannou známkou Infineon Technologies AG.
  - Karta xD-Picture je zapsanou známkou nebo ochrannou známkou Fuji Photo Film Co. Ltd.
  - IBM je zapsanou známkou nebo ochrannou známkou International Business Machines Corporation.
  - Microsoft a Windows jsou zapsané známky nebo ochranné známky Microsoft Corporation.
- Každá společnost, název jejíhož softwaru je zmíněn v této příručce, má vlastní licenční smlouvu na vlastní programy.  
Všechny ostatní značky a názvy výrobků, zmíněné v této příručce, jsou zapsanými známkami jejich příslušných vlastníků. Vysvětlení označení, jako je ® a ™, nejsou v textu jasně popsána.

## Výběr vzoru vyšívání

V tomto stroji jsou integrovány různé vzory výšivek. Z karet výšivek (prodáváných samostatně) a z počítače lze, vedle integrovaných vzorů, vybrat i další různé vzory.



### Doplňkové informace

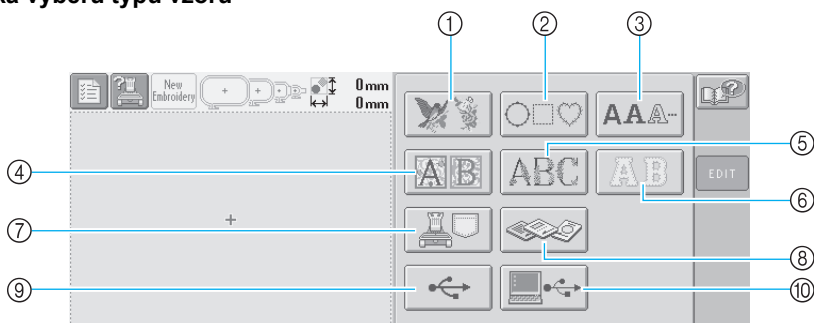
- Seznam kompatibilních karet najdete v strana 5.

## Výběr obecného vzoru

Postup pro výběr vzoru se liší podle typu vzoru; dále je však popsán obecný postup pro výběr vzoru.

- 1 Na obrazovce výběru typu vzoru stiskněte tlačítko požadované kategorie.

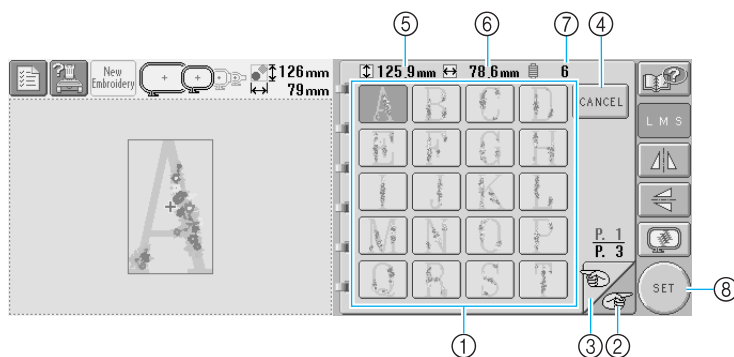
### Obrazovka výběru typu vzoru



- |                            |                                     |
|----------------------------|-------------------------------------|
| ① Vzory vyšívání           | ⑥ Vzory aplikační abecedy           |
| ② Vzory rámečků            | ⑦ Vzory výšivek uložených ve stroji |
| ③ Abecední vzory           | ⑧ Karty výšivek                     |
| ④ Vzory renesanční abecedy | ⑨ USB média                         |
| ⑤ Vzory květinové abecedy  | ⑩ Počítač (USB)                     |

- 2 Na obrazovce seznamu vzorů, zobrazené vzápětí, vyberte stisknutím požadovaný vzor.

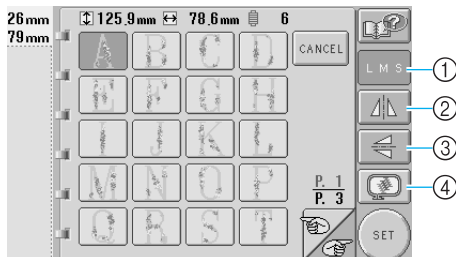
### Obrazovka seznamu vzorů



- 1 Tlačítka vzorů
- Stisknutím vzoru zobrazíte následující informace o vzoru.
    - ⑤ Vertikální délka vzoru
    - ⑥ Horizontální šířka vzoru
    - ⑦ Počet změn barev nití
  - Pokud lze zobrazit více než jednu stránku, stiskněte ② a ③, dokud nebude zobrazena požadovaná stránka.

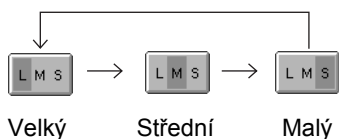
- Pro změnu kategorie stiskněte ④ pro návrat na obrazovku výběru typu vzorů.
- Po vybrání vzoru stiskněte ⑧. Výběr vzoru je potvrzen a objeví se obrazovka úpravy vzoru.


**3** Pokud je vybrán vzor, následující tlačítka na pravé straně obrazovky vám umožní upravit vzor.



① Změna velikosti vzoru

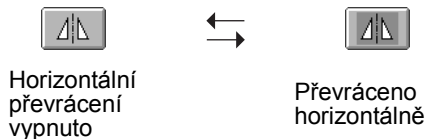
- Každé stisknutí tlačítka změní nastavení, jak je vyobrazeno níže.




- Pokud je tlačítko zobrazeno jako , velikost vzoru nelze změnit.

② Převrácení vzoru horizontálně

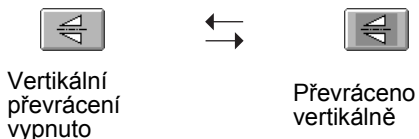
- Každé stisknutí tlačítka nastavení zapne nebo vypne.




- Pokud je tlačítko zobrazeno jako , vzor nelze horizontálně převrátit.

③ Převrácení vzoru vertikálně

- Každé stisknutí tlačítka nastavení zapne nebo vypne.



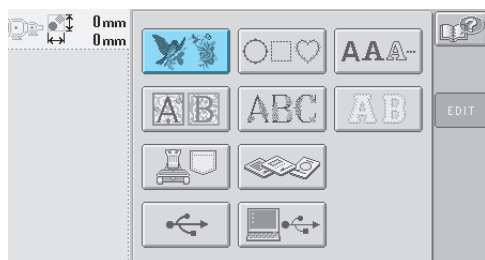
- Pokud je tlačítko zobrazeno jako , vzor nelze vertikálně převrátit.

④ Kontrola zobrazení náhledu

- Stiskněte toto tlačítko pro kontrolu, zda bude výšivka vyšita dle požadavků. (Podrobnosti najdete v části strana 27.)

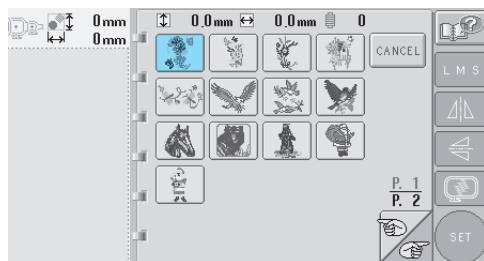
## Vzory vyšívání

**1** Stiskněte .

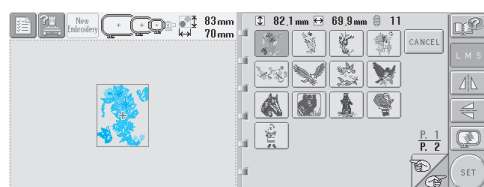


► Objeví se seznam vzorů výšivek.

**2** Vyberte vzor vyšívání.  
Stiskněte požadovaný vzor.

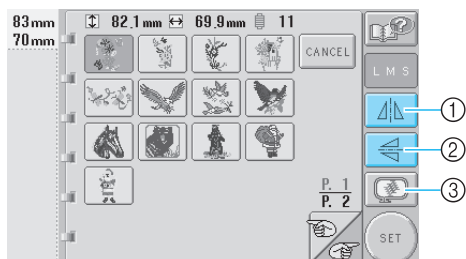


► Vybraný vzor se objeví v oblasti zobrazení vzoru.



- Pokud byl vybrán nesprávný vzor nebo pokud si přejete vybrat jiný vzor, stiskněte požadovaný vzor.

**3** V případě nutnosti upravte vzor.



- ① Vzor lze převrátit horizontálně.
- ② Vzor lze převrátit vertikálně.
- ③ Zkontrolujte zobrazení náhledu.

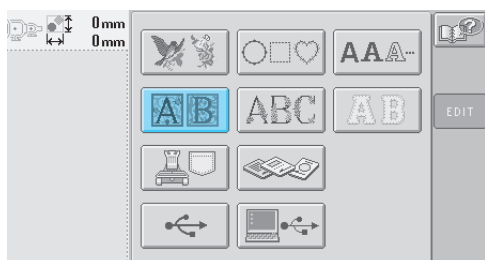
**4** Stiskněte .

Tím potvrdíte výběr vzoru.

► Objeví se obrazovka úpravy vzorů.

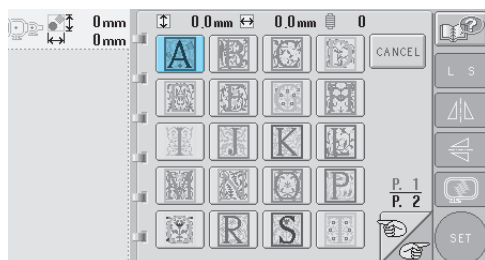
## Renesanční abecední vzory

**1** Stiskněte .

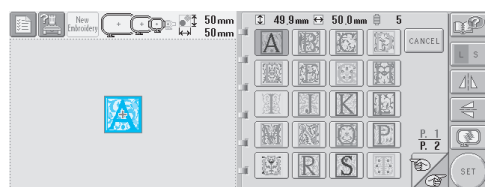


► Objeví se seznam vzorů renesanční abecedy.

**2** Vyberte vzor vyšívání.  
Stiskněte požadovaný vzor.

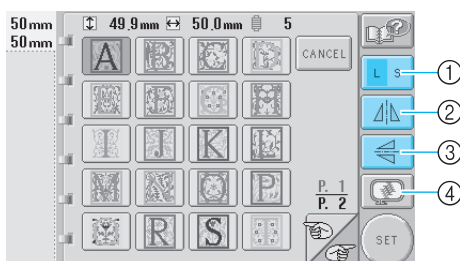


► Vybraný vzor se objeví v oblasti zobrazení vzoru.



• Pokud byl vybrán nesprávný vzor nebo pokud si přejete vybrat jiný vzor, stiskněte požadovaný vzor.

**3** V případě nutnosti upravte vzor.



① Stisknutím tohoto tlačítka změňte velikost.  
② Vzor lze převrátit horizontálně.  
③ Vzor lze převrátit vertikálně.  
④ Zkontrolujte zobrazení náhledu.

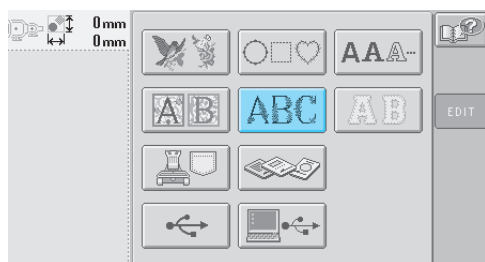
**4** Stiskněte .

Tím potvrdíte výběr vzoru.

► Objeví se obrazovka úpravy vzorů.

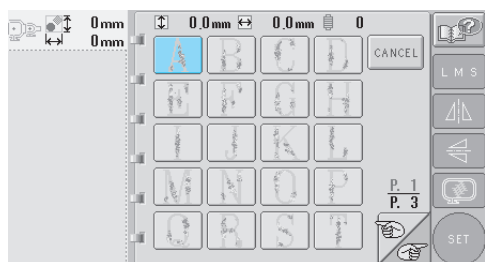
## Vzory květinové abecedy

1 Stiskněte **ABC**.

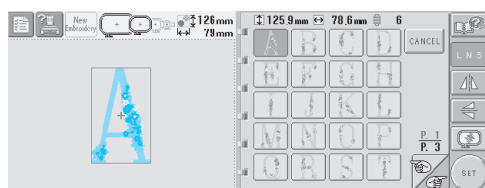


► Objeví se seznam vzorů květinové abecedy.

2 Vyberte vzor vyšívání.  
Stiskněte požadovaný vzor.

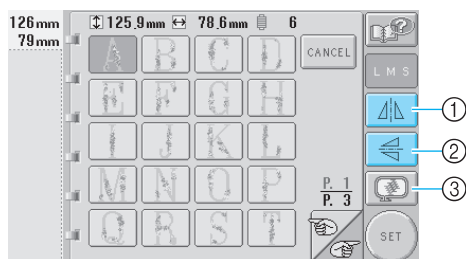


► Vybraný vzor se objeví v oblasti zobrazení vzoru.



• Pokud byl vybrán nesprávný vzor nebo pokud si přejete vybrat jiný vzor, stiskněte požadovaný vzor.

3 V případě nutnosti upravte vzor.



- ① Vzor lze převrátit horizontálně.
- ② Vzor lze převrátit vertikálně.
- ③ Zkontrolujte zobrazení náhledu.

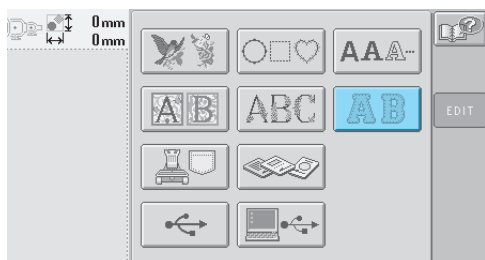
4 Stiskněte **SET**.

Tím potvrdíte výběr vzoru.

► Objeví se obrazovka úpravy vzorů.

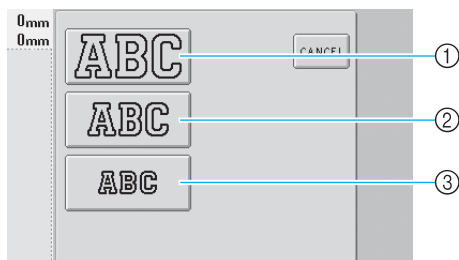
## Aplikace písmen

1 Stiskněte .



► Objeví se obrazovka výběru velikosti.

2 Vyberte velikost textu.  
Stiskněte tlačítko pro požadovanou velikost textu.

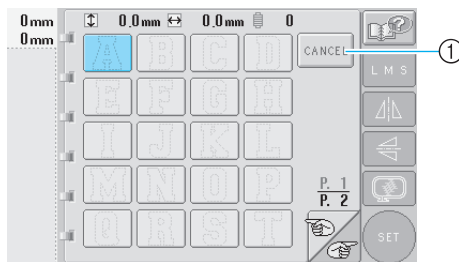


• Pokud je vybrána odpovídající velikost, písmena budou mít následující vertikální délku.

- ① Velká: 122 mm (4-13/16 palce)
- ② Střední: 68 mm (2-11/16 palce)
- ③ Malá: 49 mm (1-15/16 palce)

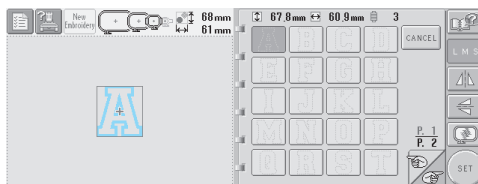
► Objeví se seznam vzorů aplikační abecedy.

3 Vyberte vzor vyšívání.  
Stiskněte požadovaný vzor.



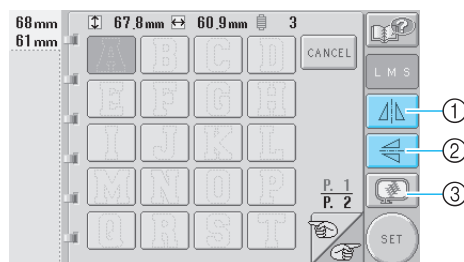
① Stisknutím tohoto tlačítka změníte velikost písmen.

► Vybraný vzor se objeví v oblasti zobrazení vzoru.



• Pokud byl vybrán nesprávný vzor nebo pokud si přejete vybrat jiný vzor, stiskněte požadovaný vzor.

4 V případě nutnosti upravte vzor.



- ① Vzor lze převrátit horizontálně.
- ② Vzor lze převrátit vertikálně.
- ③ Zkontrolujte zobrazení náhledu.

5 Stiskněte .

Tím potvrdíte výběr vzoru.

► Objeví se obrazovka úpravy vzorů.

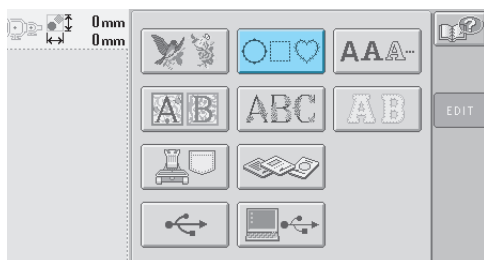
### Doplnkové informace

- Podrobnosti o přišívání aplikací najdete v části „Vyšívání vzorů aplikací“ na straně 156.



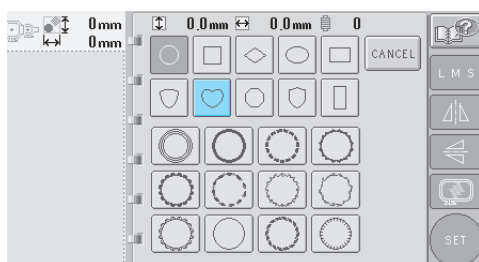
## Vzory rámečků

**1** Stiskněte .



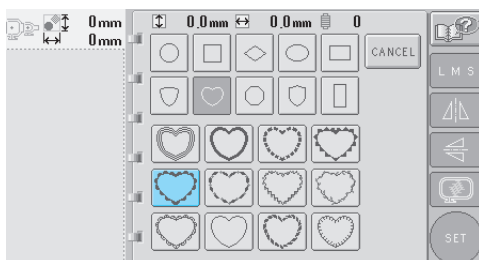
► Objeví se seznam vzorů rámečků.

**2** V horní polovině obrazovky vyberte požadovaný tvar rámečku. Stiskněte požadovaný tvar rámečku.

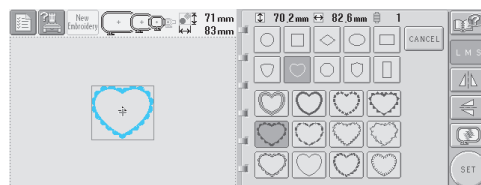


► Dostupné vzory rámečků se objeví v dolní polovině obrazovky.

**3** Vyberte vzor rámečku. Stiskněte požadovaný vzor.

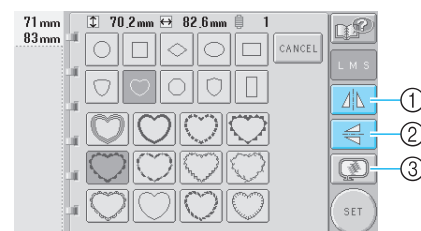


► Vybraný vzor se objeví v oblasti zobrazení vzoru.



• Pokud byl vybrán nesprávný vzor nebo pokud si přejete vybrat jiný vzor, stiskněte požadovaný vzor.

**4** V případě nutnosti upravte vzor.



- ① Vzor lze převrátit horizontálně.
- ② Vzor lze převrátit vertikálně.
- ③ Zkontrolujte zobrazení náhledu.

**5** Stiskněte .

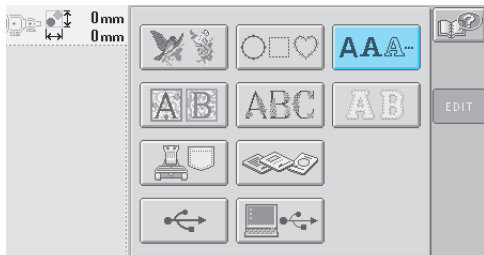
Tím potvrdíte výběr vzoru.

► Objeví se obrazovka úpravy vzorů.

## Abecední vzory

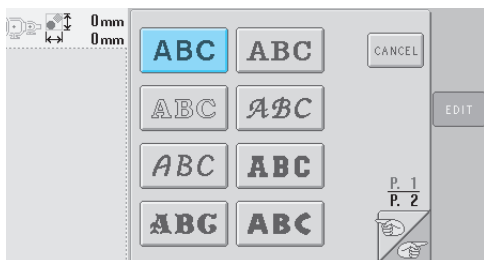
Ve stroji je integrováno 13 písem.



**1** Stiskněte **AAA...**.



► Objeví se obrazovka výběru písma.

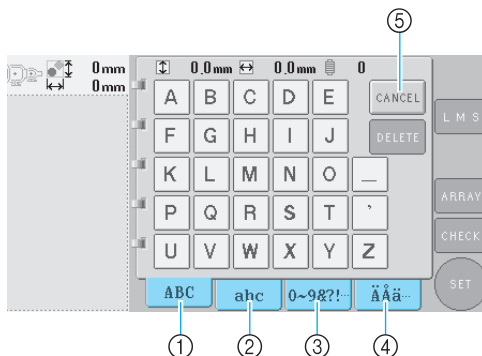
**2** Vyberte typ písma.  
Stiskněte požadovaný typ písma.



• Stiskněte  nebo  pro další výběr.

► Objeví se obrazovka zadání textu.

**3** Pokud není zobrazeno tlačítko písmene, které chcete vybrat, stiskněte kartu pro požadovanou sadu písmen.

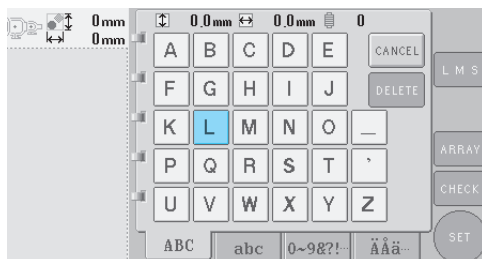


- ① Velká písmena
- ② Malá písmena
- ③ Čísla/symboly
- ④ Písmena s diakritikou
- ⑤ Stisknutím tohoto tlačítka změníte typ písma.

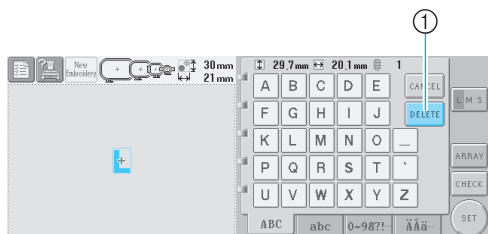
► Objeví se obrazovka pro zadání textu zobrazených písmen.

• Pro změnu typu písma stiskněte **CANCEL** pro návrat na obrazovku výběru písma.

**4** Vyberte písmeno.  
Stiskněte požadované písmeno.



► Vybrané písmeno se objeví v oblasti zobrazení vzoru.



- ① Pokud bylo vybráno nesprávné písmeno nebo pokud si přejete vybrat jiné písmeno, stiskněte **DELETE** pro smazání posledního vybraného písmene a potom stiskněte tlačítko pro nové písmeno.

## 5 Po zadání jednoho písmene případně změňte velikost písma.



① Stisknutím tohoto tlačítka změňte velikost.

### ■ Změna velikosti

Po vybrání prvního písmene stiskněte **L M S**, dokud nebude písmeno v požadované velikosti.

- Další vybraná písmena budou již v nové velikosti písma.
- Velikost pro všechna zadaná písmena nelze změnit po zkombinování písmen. (Velikost celého vzoru lze změnit na obrazovce úpravy vzoru.)



### Poznámka

- Velikost dvou malých písem, **ABCDE** a **ABCDE**, nelze změnit.

## 6 Pro zadání více písmen opakujte kroky 3 a 4 až do zadání všech požadovaných písmen.

- Vybraná písmena se objeví v oblasti zobrazení vzoru.



- ① Pokud bylo vybráno nesprávné písmeno nebo pokud si přejete vybrat jiné písmeno, stiskněte **DELETE** pro smazání posledního vybraného písmene a potom stiskněte tlačítko požadované písmeno. Každé stisknutí **DELETE** vymaže poslední písmeno textu.

- Pokud je na obrazovce text malý a těžko čitelný, stiskněte **CHECK** pro kontrolu textu.



- ① Stisknutím tohoto tlačítka zobrazíte obrazovku náhledu textu.



- Po zkontrolování textu stiskněte **CLOSE** pro návrat na obrazovku pro zadávání textu.

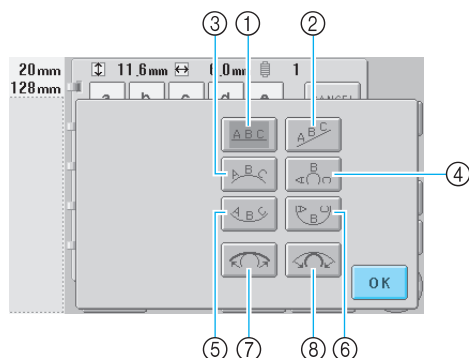
## 7 V případě potřeby změňte uspořádání textu.



- ① Stisknutím tohoto tlačítka změňte uspořádání textu.

## ■ Kontrola uspořádání textu

Stiskněte **ARRAY** pro zobrazení obrazovky vyobrazené níže. Stiskněte tlačítko pro požadované uspořádání textu. Po výběru požadovaného uspořádání textu stiskněte **OK** pro návrat na obrazovku pro zadávání textu.



- ① Uspořádá text do rovného řádku
  - ② Uspořádá text do šikmého řádku
  - ③ Uspořádá text na vnější stranu široké křivky
  - ④ Uspořádá text na vnější stranu ostré křivky
  - ⑤ Uspořádá text na vnitřní stranu široké křivky
  - ⑥ Uspořádá text na vnitřní stranu ostré křivky
  - ⑦ Pokud je text uspořádán na křivce, každé stisknutí tohoto tlačítka sníží její zakřivení (zploští ji).
  - ⑧ Pokud je text uspořádán na křivce, každé stisknutí tohoto tlačítka zvýší její zakřivení (více ji zakříví).
- Pokud je text uspořádán pomocí jednoho z uspořádání na této obrazovce, lze zadat i více písmen.

## 8 Po zadání veškerého požadovaného textu stiskněte **SET**.

Tím potvrdíte výběr vzoru.

- Objeví se obrazovka úpravy vzorů.

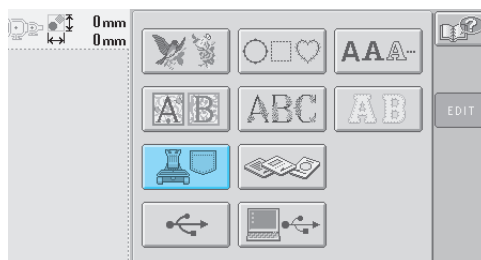
### Doplnkové informace

- Barva textu je nastavena na černou. Pro změnu barvy viz „Určení vícebarevného textu“ na strana 126 a „Změna barev vzoru“ na strana 127.

## Uložené vzory vyšívání ve stroji

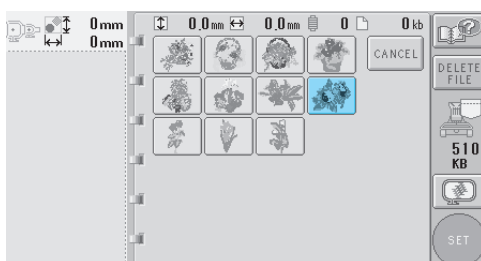
Vzory výšivek uložené ve stroji lze načíst. Podrobnosti o uložení vzoru najdete v části „Ukládání vzorů výšivek“ na straně 136.

### 1 Stiskněte .

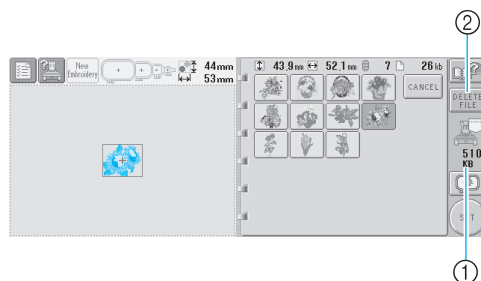


- Objeví se seznam vzorů.

### 2 Vyberte vzor vyšívání. Stiskněte požadovaný vzor.



- Vybraný vzor se objeví v oblasti zobrazení vzoru.




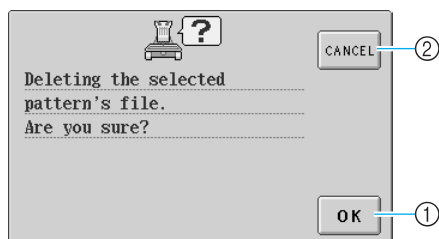
- ① Zobrazí objem volné paměti ve stroji.
  - ② Stisknutím tohoto tlačítka smažete vybraný vzor z paměti.
- Pokud byl vybrán nesprávný vzor nebo pokud si přejete vybrat jiný vzor, stiskněte tlačítko pro požadovaný vzor.


### ■ Vymazání dat výšivky

Na této obrazovce lze organizovat data výšivek uložená v paměti stroje vymazáním zbytečných dat.

Po vybrání vzoru, který chcete vymazat,

stiskněte  pro zobrazení níže vyobrazené obrazovky.



- ① Trvale smaže data z paměti a vrátí se k datům bez vybraného vzoru.
- ② Nevymaže data a vrátí se na obrazovku, zobrazenou před stisknutím .

### 3 Stiskněte .

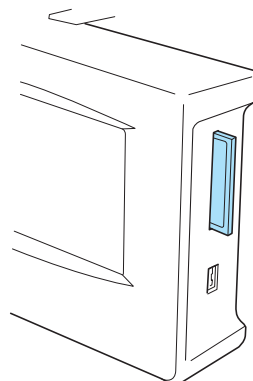
Tím potvrdíte výběr vzoru.

- Objeví se obrazovka úpravy vzorů.


## Karty výšivek (volitelné)

### 1 Vložte kartu s výšivkami do slotu karty výšivek.

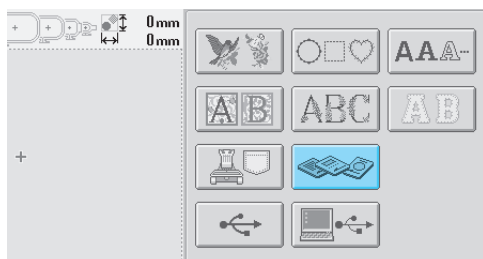
Se stranou karty výšivek, označenou šipkou, směrem k sobě zasuňte kartu zcela do slotu pro kartu výšivek na pravé straně ovládacího panelu.



### Poznámka

- Karty výšivek vkládejte nebo vyjímejte, pouze pokud se na displeji objeví  nebo pokud je vyšivací stroj vypnutý.
- Ujistěte se, že je karta výšivky vložena stranou označenou šipkou směrem k vám, kartu nezasouvejte nepřiměřenou silou a do slotu nezasouvejte jiné předměty než karty výšivek, jinak může dojít k poškození stroje.
- Pokud používáte jinou kartu než naši originální kartu výšivky, vyšivací stroj nemusí správně fungovat. Používejte pouze doporučené karty výšivek.
- Pro tento stroj nemusejí být některé karty výšivek, chráněné licencí nebo autorským právem, kompatibilní.
- Seznam kompatibilních karet najdete v strana 5.

## 2 Stiskněte .

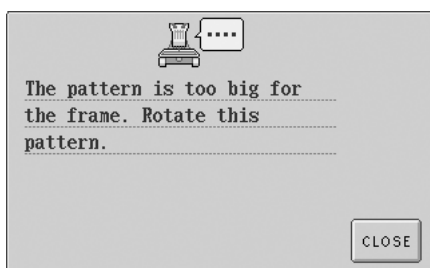


► Objeví se seznam vzorů na kartě výšivek.

## 3 Vyberte vzor dle pokynů v strana 104 v 111.

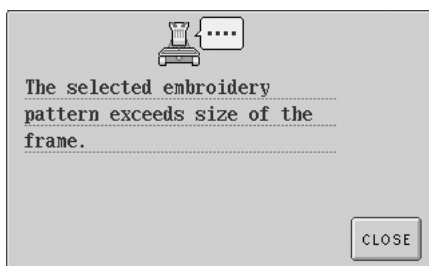
### ■ Pro vzory větší než 200 mm (V) × 300 mm (Š) (7-7/8 (V) × 11-3/4 palce (Š))

Pokud je vybrán vzor větší než 200 mm (V) × 300 mm (Š) (7-7/8 (V) × 11-3/4 palce (Š)), objeví se následující zpráva.



Stisknutím **CLOSE** otočíte vzor o 90 stupňů, než je otevřete.

Pokud jsou data větší než 200 mm (V) × 300 mm (Š) (7-7/8 (V) × 11-3/4 palce (Š)) i po otočení o 90 stupňů, objeví se následující zpráva.



Stiskněte **CLOSE** pro návrat na obrazovku seznamu vzorů.

## Doplnkové informace

- Stejnou operaci proveďte, pokud je vybrán vzor větší než 200 mm (V) × 300 mm (Š) (7-7/8 (V) × 11-3/4 palce (Š)), buď z počítače, nebo média USB.

## Počítač (USB)

Pomocí přiloženého kabelu USB lze vyšivací stroj připojit k vašemu počítači a vzory vyšivek, uložené na počítači, lze dočasně vyvolat a použít ve stroji.



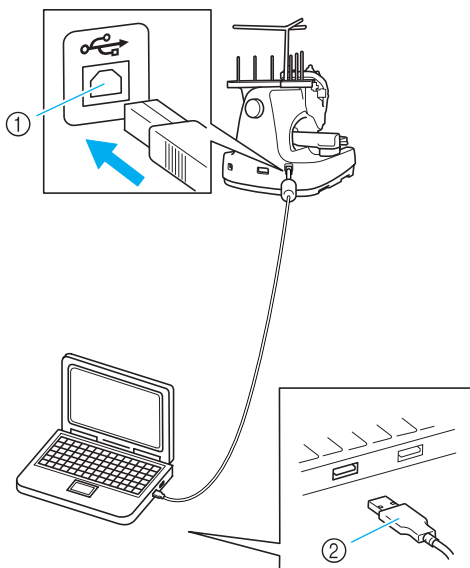
### Poznámka

Ujistěte se, že připojovaný počítač splňuje následující provozní podmínky.

- Kompatibilní modely:
  - IBM PC s portem USB ve standardním vybavení
  - Počítač kompatibilní s IBM PC s portem USB ve standardním vybavení
- Kompatibilní operační systémy:
  - Microsoft Windows Me/2000/XP
- \* Pro Windows 98 Se je nutný ovladač. Stáhněte si ovladač z naší webové stránky ([www.brother.com](http://www.brother.com)).

## ■ Připojování

- 1 Zapojte konektor USB do odpovídajícího konektoru na počítači a konektor portu USB Typ „B“ (funkce) na vyšivacím stroji.



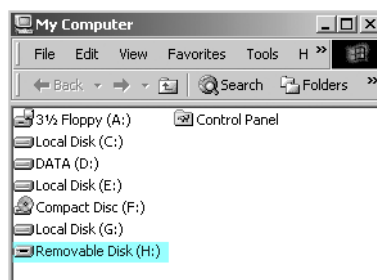
- ① Konektor USB Type „B“ (funkce)
  - ② Konektor kabelu USB
- Kabel USB lze připojit ke konektorů USB na počítači nebo vyšivacím stroji, ať jsou zapnuté nebo ne.



### Poznámka

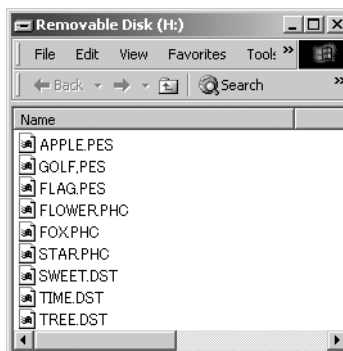
- Konektory kabelu USB lze zapojit do konektoru pouze jedním směrem. Pokud je zapojení konektoru obtížné, nezasouvejte jej silou a zkontrolujte orientaci konektoru.
- Podrobnosti o umístění portu USB na počítači (rozbočovači USB) najdete v uživatelské příručce pro příslušné zařízení.
- Připojení přes rozbočovač USB nemusí být, v závislosti na provozním prostředí, možné. Pokud připojení není možné, připojte kabel k portu USB počítače.

- 2 Jakmile se ve složce „My Computer“ objeví složka „Removable Disk“, připojení je dokončeno.



## ■ Načítání

- 1 Přesuňte/zkopírujte data vzoru, který chcete načíst, do složky „Removable Disk“.



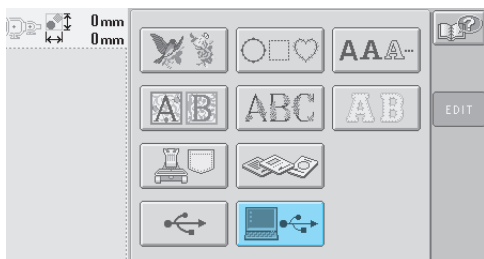
- ▶ Data vzoru ve složce „Removable Disk“ jsou zapsána do stroje.



## Poznámka


- Během zápisu dat neodpojujte kabel USB.
- V rámci „Removable Disk“ nevytvářejte žádné složky. I pokud byly složky vytvořeny, na obrazovce stroje se neobjeví.
- Zatímco stroj vyšívá, nezapisujte ani nemažte data z „Removable Disk“.

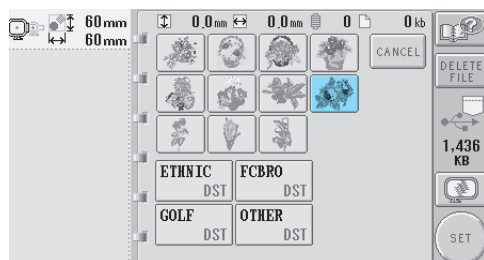
## 2 Stiskněte .



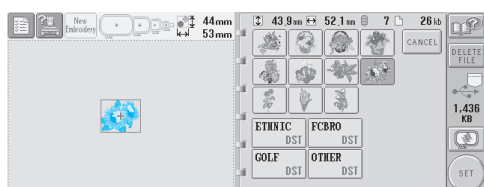
► Objeví se seznam vzorů.

## 3 Vyberte vzor vyšívání.

- Stiskněte požadovaný vzor.
- Pokud se rozhodnete nenačítat vzory, stiskněte .



► Vybraný vzor se objeví v oblasti zobrazení vzoru.



- Pokud byl vybrán nesprávný vzor nebo pokud si přejete vybrat jiný vzor, stiskněte požadovaný vzor.

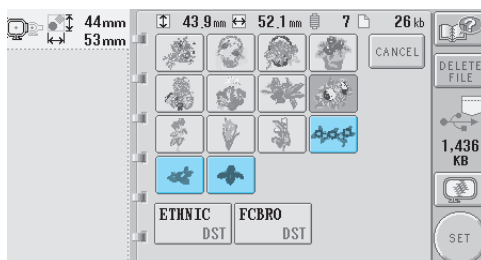
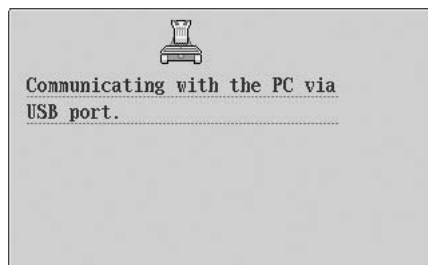


## Doplňkové informace

- Podrobnosti o velkých vzorech výšivek najdete v uživatelské příručce PE-DESIGN.

• Pro přidání vzoru z počítače opakujte krok 1.

► Následující obrazovka se objeví během zápisu dat do vyšívacího stroje a tlačítko pro tento vzor se objeví po dokončení zápisu.



## 4 Stiskněte .

Tím potvrdíte výběr vzoru.

► Objeví se obrazovka úpravy vzorů.



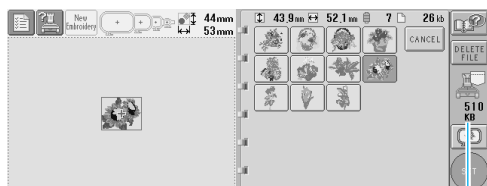
## Poznámka

- Vzor načtený z počítače je do stroje zapsán pouze dočasně. Po vypnutí stroje je ze stroje vymazán. Pokud si přejete vzor zachovat, uložte jej do stroje. (Viz „Paměť stroje“ na straně 136.)



### ■ Pokud nelze požadovaný vzor načíst

Při načítání dat vzoru z počítače nejsou data z počítače načítána přímo. Místo toho jsou data dočasně zapsána do stroje a tato zapsaná data vzoru jsou načtena. Množství dat zapsaných do stroje je omezeno a data vzoru nelze načíst, pokud je toto množství překročeno.

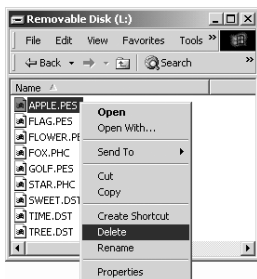


- ① Představuje objem dostupného prostoru v oblasti USB ve stroji. Pokud budou uložena data této velikosti, je možné je načíst (dočasně zapsat).

Pro načtení vzoru většího než dostupné místo vymažte jakýkoli aktuálně zapsaný vzor a potom umístíte vzor, který chcete načíst, do složky.

### 1 Odstraňte všechny nepotřebné vzory ze složky „Removable Disk“ v počítači.

Vyberte data vzoru a potom je přesuňte do jiné složky, koše, nebo na ně klepněte pravým tlačítkem a klepněte na „Delete“.



### 2 Umístěte data vzoru, který chcete načíst, do složky „Removable Disk“.

- Po zapsání dat do vyšívacího stroje se na obrazovce objeví tlačítko vzoru.

### 3 Pokud požadovaný vzor stále nelze zapsat, opakujte kroky 1 a 2.

### ■ Odpojení kabelu USB

Před odpojením kabelu USB klepněte na ikonu „Unplug or Eject Hardware“ na liště úkolů Windows® Me/2000 nebo na ikonu „Safely Remove Hardware“ na liště úkolů Windows® XP. Potom, po bezpečném odebrání odnímatelného disku, odpojte kabel USB od počítače a stroje.



Ve Windows 98SE zkontrolujte, že kontrolka přístupu neblíká, než odpojíte kabel USB od počítače a stroje.

### Poznámka

- Před odpojením kabelu USB od počítače a vyšívacího stroje nezapomeňte provést výše popsanou operaci, jinak může dojít k poruše počítače, nesprávnému zápisu dat nebo poškození dat nebo oblasti pro zápis dat ve vyšívacím stroji.

## USB média (komerčně dostupné)

Konkrétní vzor výšivky můžete načíst buď přímo z média USB, nebo ze složky média USB. Pokud je vzor výšivky uložen ve složce, přesuňte se po úrovních složek na cestě ke vzoru. Podrobnosti o uložení vzoru najdete v části „Ukládání vzorů výšivek“ na straně 136.

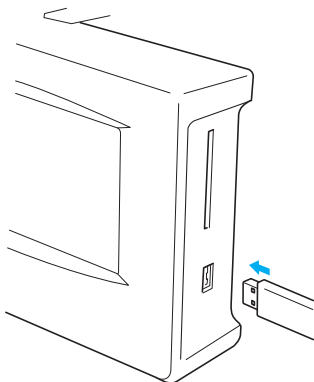


### Poznámka

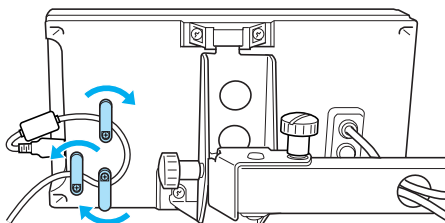
- Média USB a jednotky pro čtení/zápis lze zakoupit u maloobchodníků s elektronikou/počítači.
- Některá USB média nemusí být možné pro tento stroj použít. Více informací najdete na naší webové stránce.

## 1 Vložte médium USB do portu USB Typ „A“ (host) na stroji.


V závislosti na použitém typu média USB zapojte USB zařízení buď přímo do USB portu stroje na pravé straně ovládacího panelu nebo zapojte USB čtečku/zapisovačku karet do portu stroje USB Type „A“ (host).



Při připojování USB čtečky/zapisovačky karet k portu stroje USB typ „A“ (host) nezapomeňte zajistit kabel třemi háčky na zadním panelu. Pokud nebude kabel zajištěn, může se kabel zachytit za vyšivací rámeček, což může způsobit pokřivení vzoru.

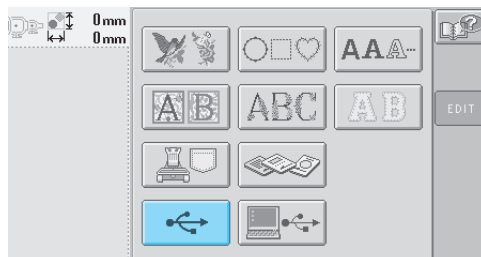


### Poznámka

- Média USB vkládejte nebo vyjímajte, pouze pokud se na displeji objeví  nebo pokud je vyšivací stroj vypnutý.
- Do konektoru portu USB nevkládějte nic jiného než média USB. Jinak by mohlo dojít k poškození mechaniky média USB.

2

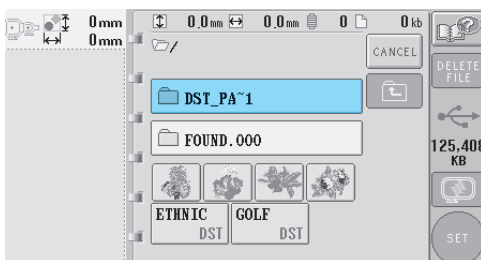
Stiskněte



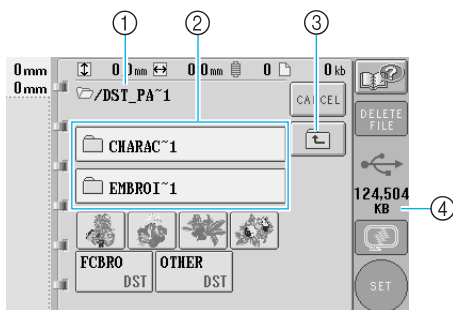
- ▶ Bude zobrazen seznam vzorů a složek na nejvyšší úrovni.
- Seznam vzorů je obvykle zobrazen během několika sekund; nicméně pokud existuje více vzorů, může jejich zobrazení nějakou dobu trvat. Během načítání vzorů nevyjímajte média USB. Počkejte, než budou vzory zobrazené.
- Po načtení dat z média USB, pokud jsou načítána jiná data ze stejného média USB bez odstranění karty, seznam vzorů se objeví ve složce obsahující dříve vybraný vzor.

3

Pro výběr vzoru ve složce na nižší úrovni vyberte složku.



- Seznam složek a vzorů ve vybrané složce je zobrazen v pořadí.

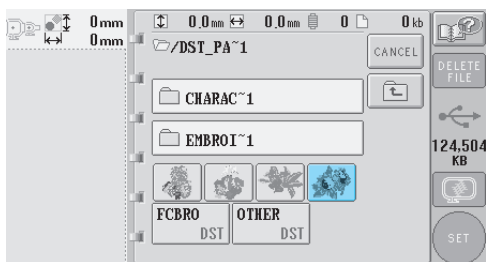


- 1 Zobrazí název aktuální složky
- 2 Zobrazí složku v aktuální složce  
Pokud je název složky delší než devět znaků, název se změní na prvních šest znaků, následovaných „~“ a číslem.
- 3 Stisknutím tohoto tlačítka přejdete o jednu úroveň výš.
- 4 Zobrazuje objem dostupného místa na médiu USB

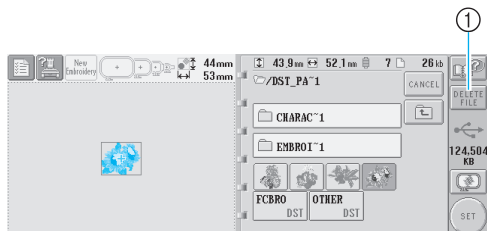
#### 4 Vyberte vzor vyšívání.

Stiskněte tlačítko pro požadovaný vzor.

- Stiskněte **CANCEL** pro návrat na původní obrazovku.



- Vybraný vzor se objeví v oblasti zobrazení vzoru.



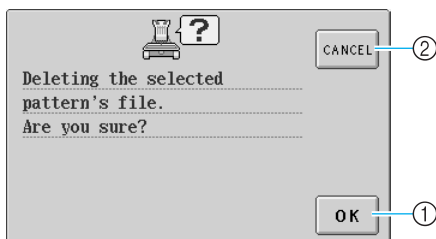
- 1 Stisknutím tohoto tlačítka vybraný vzor smažete.
- Pokud byl vybrán nesprávný vzor nebo pokud si přejete vybrat jiný vzor, stiskněte tlačítko pro požadovaný vzor.

#### ■ Vymazání dat výšivky

Na této obrazovce lze organizovat data výšivek uložená na médiu USB vymazáním zbytečných dat.

Po vybrání vzoru, který chcete vymazat,

stiskněte **DELETE FILE** pro zobrazení níže vyobrazené obrazovky.



- 1 Smaže data z paměti a vrátí se k datům bez vybraného vzoru
- 2 Nevymaže data a vrátí se k datům, zobrazeným před stisknutím **DELETE FILE**

#### ⚡ Poznámka

- Pro vymazání dat vzoru z média USB je vymaže ze stroje. Tím budou data zcela vymazána.

#### 5 Stiskněte **SET**.

Tím potvrdíte výběr vzoru.

- Objeví se obrazovka úpravy vzorů.

#### ⚡ Poznámka

- Neodpojujte média USB nebo nevysouvajte disketu nebo CD během načítání nebo mazání vzoru stehů, jinak může dojít k poškození média USB nebo ztrátě dat.  
Neodpojujte média USB nebo nevysouvajte disky nebo CD, zatímco je jejich obsah zobrazován.

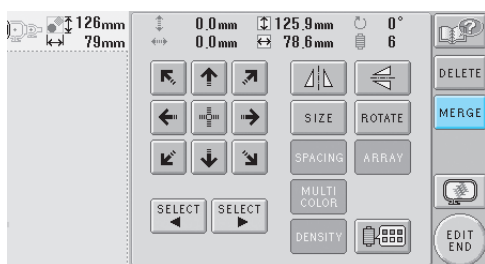
## Úprava vzoru výšivky (Obrazovka úpravy vzoru)

Vzory lze upravovat na obrazovce úpravy vzorů a na obrazovce parametrů vyšívání. Jednotlivé vzory lze upravit na obrazovce úpravy vzorů a celý vzor lze upravit na obrazovce parametrů vyšívání. Výsledky úprav vzorů lze prohlížet v oblasti zobrazení vzorů.

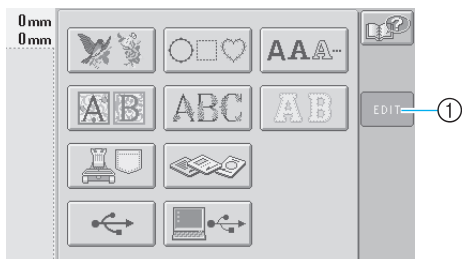
### Kombinace vzorů

Různé vzory, jako jsou vzory výšivek, vzory rámečků, integrované abecední vzory a vzory na kartách výšivek lze snadno kombinovat.

#### 1 Stiskněte **MERGE**.



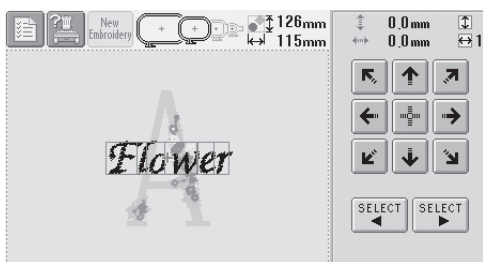
- ▶ Opět se objeví obrazovka výběru typu vzorů.



- ① Stisknutím tohoto tlačítka zrušíte pokus o kombinaci vzorů. Objeví se obrazovka úpravy vzorů.

#### 2 Vyberte vzor vyšívání.

Vyberte vzor pro přidání podle pokynů v strana 102 po 118.



- Pokud je vybrán jiný vzor, obvykle bude přidán do středu oblasti zobrazení vzoru.

#### 3 Opakujte kroky 1 a 2, dokud nebudou vybrány vzory, které chcete kombinovat.

### Poznámka

- Je možné kombinovat až 100 vzorů. Více než 100 nelze pro kombinování vybrat. Kombinování nemůže pokračovat, ani pokud již není dostupné žádné volné místo v paměti stroje nebo pokud byl překročen maximální počet barev (500 barev).

### Doplňkové informace

- Pozice jednotlivých vzorů a další operace úprav lze provádět na obrazovce úpravy vzoru. Operace úprav lze provádět stejným způsobem z obrazovky úpravy vzoru, ať je zobrazen každý vzor při výběru, nebo po vybrání všech vzorů, které chcete zkombinovat.

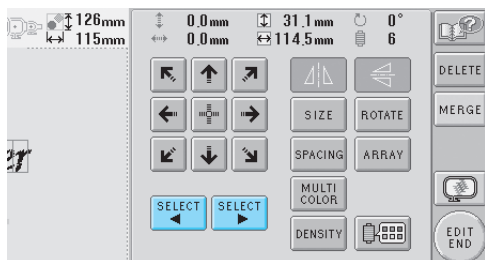
## Výběr vzoru pro úpravy

Pokud je vybráno více vzorů, můžete vybrat, který vzor bude upraven.

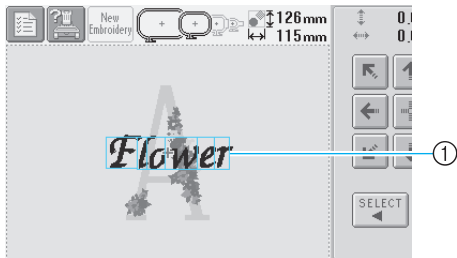
1 Stiskněte **SELECT** nebo **SELECT**.

Vzor, který bude upraven, je ohraničen červeným rámečkem.

Mačkejte **SELECT** a **SELECT**, dokud nebude červený rámeček okolo vzoru, který chcete upravovat.



► Vzory jsou vybrány v pořadí nebo obráceném pořadí, v jakém byly přidány do vzoru.



① Červený rámeček indikující upravovaný vzor

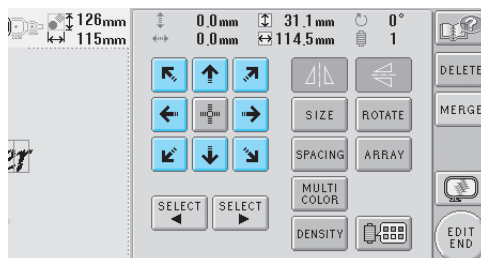
### Doplnkové informace

- Pokud se na obrazovce úpravy vzoru objeví více vzorů, základní postup úprav je 1) vybrat vzor pro úpravy, a potom 2) vzor upravit.

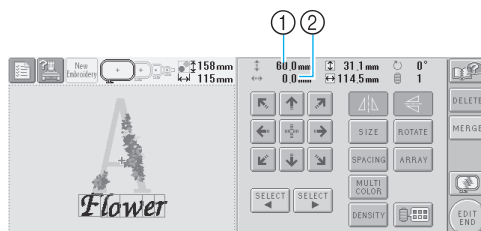
## Posunutí vzoru


Zjistěte, kde ve vyšívacím rámečku bude vzor vyšit. Pokud je zkombinováno více vzorů, posuňte každý vzor pro uspořádání designu.

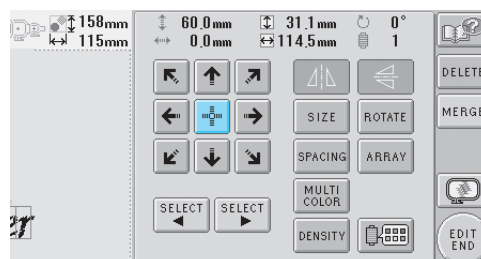
1 Stiskněte tlačítko pro směr, ve kterém chcete vzor posunout.



► Vzor se posune ve směru šipky na klávese.





- ① Zobrazuje vertikální vzdálenost posunu
  - ② Zobrazuje horizontální vzdálenost posunu
- Pro návrat vzoru do pozice před posunutím (střed vyšívacího rámečku) stiskněte .

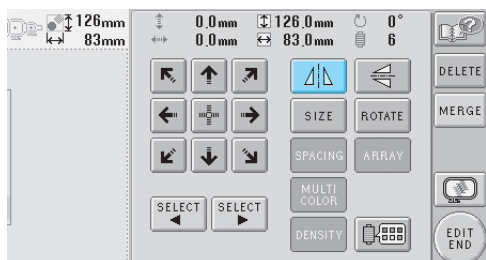


### Doplnkové informace

- Vzor lze posunout také stisknutím tlačítka šipky na obrazovkách, které se objeví po stisknutí kteréhokoli jiného tlačítka pro úpravy.
- Tlačítka šipek na obrazovce parametrů vyšívání slouží k posunutí rámečku pro výběr pozice vyšívání.

## Převrácení vzoru horizontálně

- 1 Stiskněte , aby se změnilo na .



► Vzor bude převrácen horizontálně.


- Každé stisknutí tlačítka nastavení zapne nebo vypne.

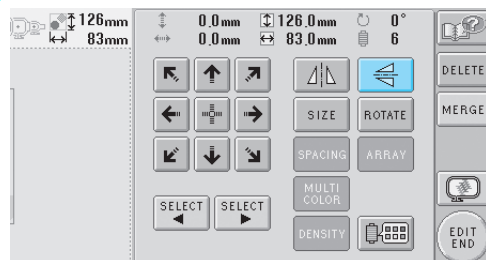


Horizontální převrácení vypnuto

Převráceno horizontálně

## Převrácení vzoru vertikálně

- 1 Stiskněte , aby se změnilo na .



► Vzor bude převrácen vertikálně.

- Každé stisknutí tlačítka nastavení zapne nebo vypne.



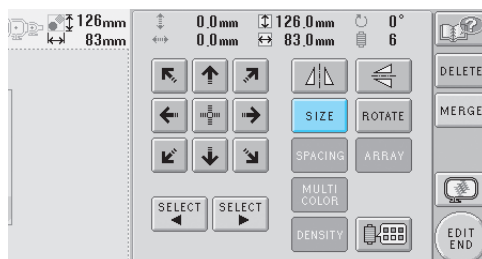
Vertikální převrácení vypnuto

Převráceno vertikálně

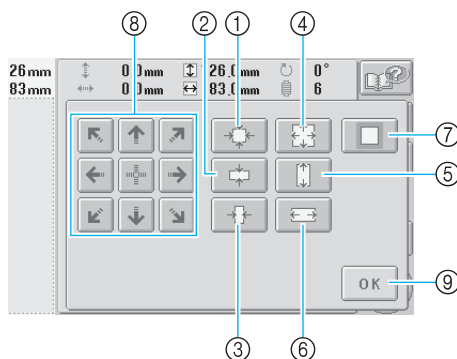
## Změna velikosti vzoru

Velikost vzoru lze zvětšit nebo zmenšit v rozsahu 90 % až 120 % původní velikosti.

- 1 Stiskněte .



► Objeví se níže vyobrazená obrazovka.

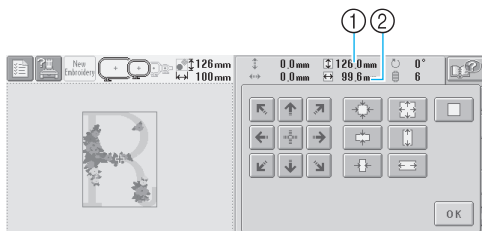


Příklad: Původní velikost



- 1 Zmenšení bez změny poměru výška-šířka.
- 2 Zmenšení pouze ve vertikálním směru.
- 3 Zmenšení pouze v horizontálním směru.
- 4 Zvětšení bez změny poměru výška-šířka.
- 5 Zvětšení pouze ve vertikálním směru.
- 6 Zvětšení pouze v horizontálním směru.
- 7 Stisknutím tohoto tlačítka vrátíte vzor do původní velikosti.
- 8 Posune vzor ve směru šipky na klávese.
- 9 Stisknutím tohoto tlačítka zavřete tuto obrazovku.




- 2 Stisknutím tlačítek nastavte vzor do požadované velikosti.**  
Každé stisknutí tlačítka vzor mírně zvětší nebo zmenší.



Velikost vzoru je zobrazena po stisknutí tlačítka pro změnu velikosti.

- ① Vertikální délka
- ② Horizontální šířka
- Velikost, na niž lze vzor zvětšit, v závislosti na vzoru nebo písmenu.
- Určité vzory nebo písmena bude, po otočení o 90 stupňů, možné zvětšit ještě víc.
- Pokud je vzor otočen, vertikální a horizontální směry mohou být převrácené.
- Pro vrácení vzoru do původní velikosti stiskněte , aby se změnilo na .

- 3 Pokud je to nutné, stisknutím tlačítek nastavte pozici vzoru.**  
Další podrobnosti najdete v části strana 120.

- 4 Po provedení požadovaných změn stiskněte .**

► Objeví se znovu obrazovka úpravy vzorů.

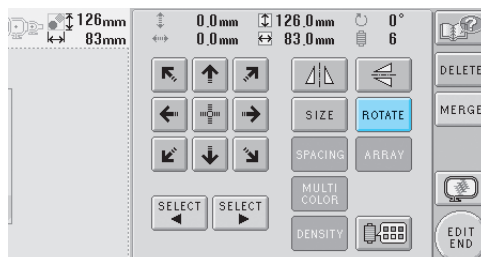
### **! UPOZORNĚNÍ**

- Po změně velikosti vzoru zkontrolujte ikony pro vyšívací rámečky, které lze použít, a použijte pouze indikované rámečky. Pokud bude použit jiný než indikovaný rámeček, přítlačná patka by mohla narazit na vyšívací rámeček a způsobit zranění.

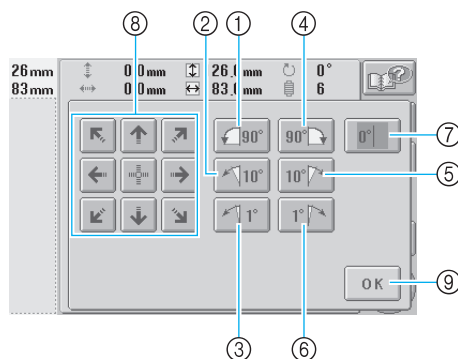
## Otočení vzoru

Vzor lze otočit v rozsahu 1 až 359 stupňů v anebo proti směru hodinových ručiček.

- 1 Stiskněte .**



► Objeví se níže vyobrazená obrazovka.

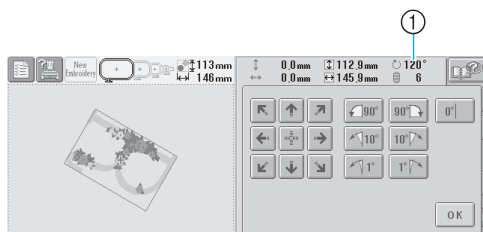




Příklad: Původní úhel

- ① Otočení o 90 stupňů doleva
- ② Otočení o 10 stupňů doleva
- ③ Otočení o 1 stupeň doleva
- ④ Otočení o 90 stupňů doprava
- ⑤ Otočení o 10 stupňů doprava
- ⑥ Otočení o 1 stupeň doprava
- ⑦ Stisknutím tohoto tlačítka vrátíte vzor do původního úhlu.
- ⑧ Posune vzor ve směru šipky na klávese.
- ⑨ Stisknutím tohoto tlačítka zavřete tuto obrazovku.




- 2** Stisknutím tlačítek nastavte vzor do požadovaného úhlu. Každé stisknutí tlačítka otočí vzor.



- ① Představuje změnu úhlu vzoru po stisknutí tlačítka.
- Pro vrácení vzoru do původního úhlu (0 stupňů) stiskněte , aby se změnilo na .

- 3** Pokud je to nutné, stisknutím tlačítek nastavte pozici vzoru. Další podrobnosti najdete v části strana 120.


- 4** Po provedení požadovaných změn stiskněte .

► Objeví se znovu obrazovka úpravy vzorů.

## ! UPOZORNĚNÍ

- Po změně úhlu vzoru zkontrolujte ikony pro vyšivací rámečky, které lze použít, a použijte pouze indikované rámečky. Pokud bude použit jiný než indikovaný rámeček, přitlačná patka by mohla narazit na vyšivací rámeček a způsobit zranění.

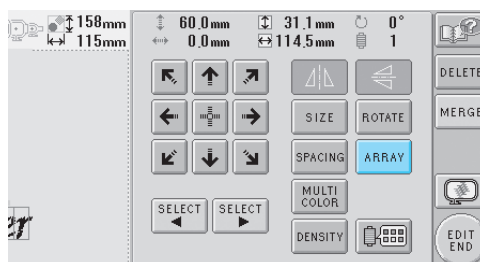
## Doplnkové informace

- Pokud je na obrazovce parametrů vyšívání použito , lze otočit celý kombinovaný vzor. (Podrobnosti najdete v části „Otočení celého vzoru“ na straně 129.)
- Pokud je vzor příliš velký nebo pokud je vzor příliš blízko okraje pole vyšívky, nemusí být možné použití všech možností otočení.

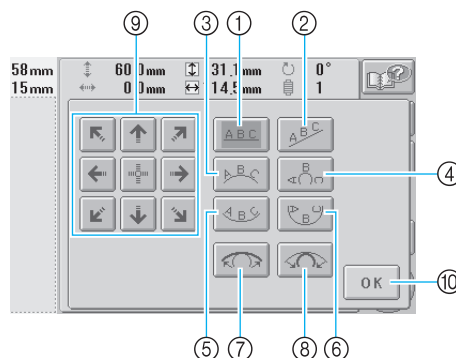
## Změna textového uspořádání písmena

Písmena lze uspořádat na horizontální lince, šikmé lince nebo na oblouku.

- 1** Stiskněte .



► Objeví se níže vyobrazená obrazovka.



- ① Uspořádá text do rovného řádku
- ② Uspořádá text do šikmého řádku
- ③ Uspořádá text na vnější stranu široké křivky
- ④ Uspořádá text na vnější stranu ostré křivky
- ⑤ Uspořádá text na vnitřní stranu široké křivky
- ⑥ Uspořádá text na vnitřní stranu ostré křivky
- ⑦ Po stisknutí po uspořádání textu na křivce sníží každé stisknutí tohoto tlačítka její zakřivení (zploští ji).
- ⑧ Po stisknutí po uspořádání textu na křivce zvýší každé stisknutí tohoto tlačítka její zakřivení (více ji zakříví).
- ⑨ Posune vzor ve směru šipky na klávese
- ⑩ Stisknutím tohoto tlačítka zavřete tuto obrazovku.

- 2** Stiskněte tlačítko pro požadované uspořádání textu.

- 3** Po vybrání požadovaného uspořádání textu lze upravit zakřivení křivky. Pokud je to nutné, stiskněte  a  pro nastavení zakřivení křivky.



**4** Pokud je to nutné, stisknutím tlačítek nastavte pozici vzoru.  
Další podrobnosti najdete v části strana 120.

**5** Po provedení požadovaných změn stiskněte **OK**.

► Objeví se znovu obrazovka úpravy vzorů.

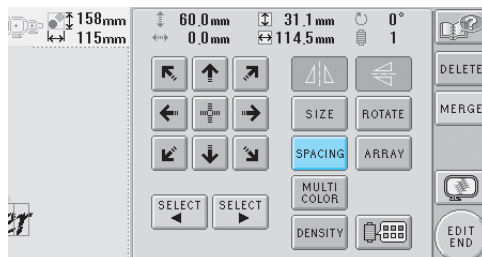
### Doplnkové informace

- Textové uspořádání, po výběru písmen na strana 123, lze v tuto chvíli změnit.

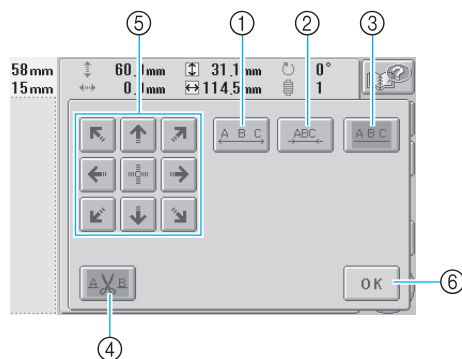
## Změna proložení znaků

Proložení písmen lze rozšířit nebo zúžit.

**1** Stiskněte **SPACING**.



► Objeví se níže vyobrazená obrazovka.



- ① Rozšíří prostor mezi písmeny
- ② Zúží prostor mezi písmeny
- ③ Vybere standardní proložení písmen (originální proložení písmen)
- ④ Určuje, že nit bude mezi písmeny odstřížena
- ⑤ Posune vzor ve směru šipky na klávese
- ⑥ Stisknutím tohoto tlačítka zavřete tuto obrazovku.

**2** Stisknutím tlačítek nastavte požadované proložení písmen.

Každé stisknutí tlačítka mírně zvětší nebo zmenší proložení písmen.



- Pro vrácení písmen na původní proložení stiskněte **A B C**,



### ■ Ostřížení nití mezi písmeny

Pokud je stroj nastaven na ostřížení nití mezi písmeny, jsou přerušované stehy mezi písmeny omezeny, stejně jako jakékoli nezbytné postupy po vyšívání. Čas vyšívání se však odstříháváním nití mezi všemi písmeny prodlouží.

### 3 Určete, pokud je to nutné, že nit bude mezi písmeny ostřížena.

Stiskněte , aby se změnilo na .

- Každé stisknutí tlačítka nastavení zapne nebo vypne.



Nití nejsou ostříženy.

Nití jsou ostříženy.

### 4 Pokud je to nutné, stisknutím tlačítek nastavte pozici vzoru.

Další podrobnosti najdete v části strana 120.

### 5 Po provedení požadovaných změn stiskněte .

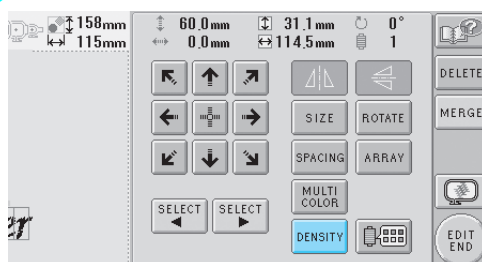
- Objeví se znovu obrazovka úpravy vzorů.

## Změna hustoty nití (pouze pro některá písmena a vzory rámečků)

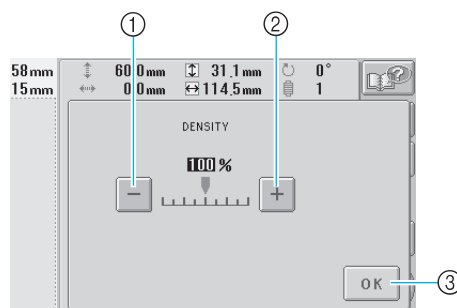
Hustotu nití pro některá písmena a vzory rámečků lze změnit.

Lze určit nastavení v rozsahu 80 % až 120 % v krocích po 5 %.

### 1 Stiskněte .



- Objeví se níže vyobrazená obrazovka.



- ① Vybere menší hustotu nití
- ② Vybere větší hustotu nití
- ③ Stisknutím tohoto tlačítka zavřete tuto obrazovku.

### ■ Vybere menší hustotu nití



### ■ Vybere větší hustotu nití



## 2 Stiskněte tlačítka pro výběr požadované hustoty nití.

Každé stisknutí tlačítka mírně zvětší nebo zmenší hustotu nití.

- Pro návrat na původní hustotu nití (standardní) vyberte „100 %“.

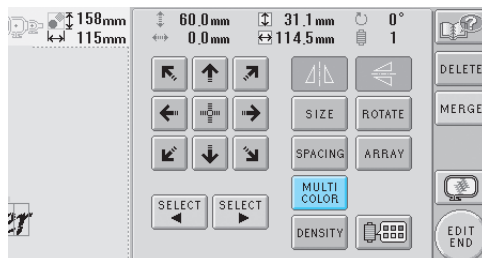
## 3 Po provedení požadovaných změn stiskněte .

- Objeví se znovu obrazovka úpravy vzorů.

## Určení vícebarevného textu

Písmena abecedního vzoru, vybraná v strana 109, jsou nastavena na černou. Barva písmen může být změněna pomocí tlačítka barvy nití; pro změnu jednotlivých písmen stiskněte tlačítko Multi Color pro zapnutí a následně stanovte barvu jednotlivých písmen.

### 1 Stiskněte , aby se změnilo na .



- Každé stisknutí tlačítka nastavení zapne nebo vypne.



Vypnutí  
vícebarevného  
textu

Zapnutí  
vícebarevného  
textu

- Podrobnosti o změně barvy nití najdete v části „Změna barev vzoru“ v strana 127.

## Změna barev vzoru

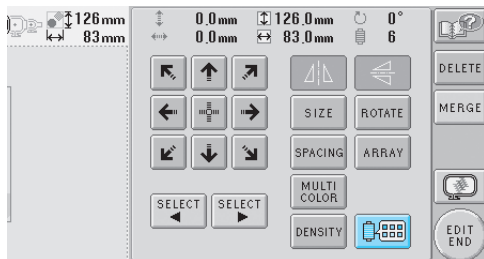
Barvy vzoru lze změnit a zobrazit jejich náhled na obrazovce.

Změnou barev vzoru lze zobrazovat stejný vzor různými způsoby.

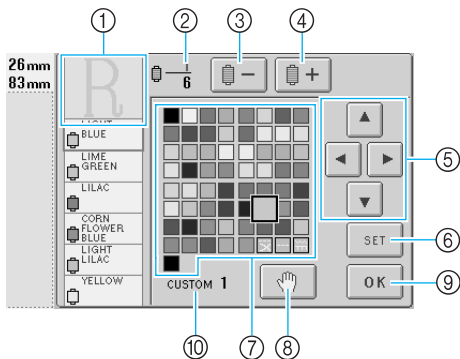
Pokud jsou barvy vašich nití registrovány v tabulce barev nití a pokud jste pro změnu barev použili tabulku, lze špulcům nití přiřadit barvy nití, které máte k dispozici. Vzor na obrazovce se objeví v barvách, které jsou téměř stejné jako skutečné barvy.

Pomocí této operace budou změněny barvy všech vzorů, nejen upravovaných vzorů.

**1** Stiskněte .





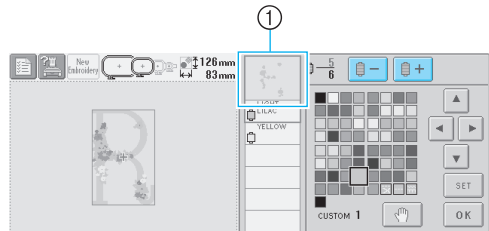
► Objeví se obrazovka změny barvy nití.



- ① Část vzoru v barvě, která je zobrazena v horní části displeje pořadí barev nití, je částí, pro niž je barva měněna.
- ② Představuje počet změn barev nití. Horní hodnota představuje pozici v pořadí vyšívání pro barvu v horní části displeje pořadí barev nití a dolní hodnota představuje celkový počet změn barev nití.
- ③ Vybere předchozí barvu na displeji pořadí barev nití
- ④ Vybere následující barvu na displeji pořadí barev nití
- ⑤ Pomocí těchto tlačítek můžete vybrat barvu z tabulky barev nití.
- ⑥ Aplikuje změnu barvy
- ⑦ Tabulka barev nití
- ⑧ Vybere barvu z této tabulky.

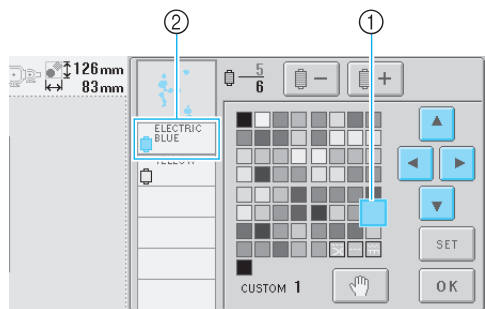
- ⑧ Určuje místa pozastavení (Viz „Určení míst pro zastavení před vyšíváním“ na straně 92.)
- ⑨ Stisknutím tohoto tlačítka zavřete tuto obrazovku.
- ⑩ Název tabulky

**2** Stiskněte  a , dokud se barva, kterou chcete změnit, neobjeví v horní části displeje pořadí barev nití.



① Barva nití pro část vzoru, zobrazenou v horní části, bude změněna.

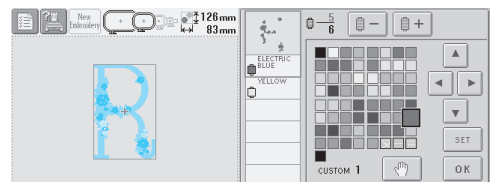
**3** Stiskněte , ,  a  pro výběr nové barvy z palety barev.



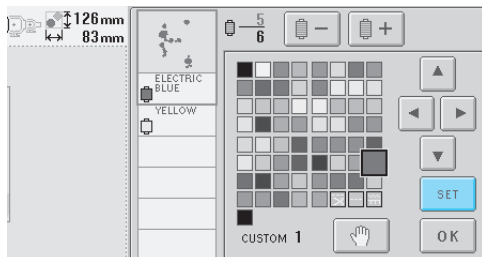
① Barva, zobrazená zvětšeně, je vybranou barvou.

② Zobrazí název vybrané barvy nití


► V oblasti zobrazení vzoru bude změněna barva vybrané části vzoru.



#### 4 Stiskněte .



► Změna barvy je potvrzena.

- Nezapomeňte stisknout  pro určení nové barvy, jinak nebude barva niti změněna.
- Pokud je určena špatná barva niti nebo pokud si přejete znovu změnit barvu niti, vyberte jinou barvu niti a potom stiskněte




#### 5 Opakujte kroky až , dokud nebudou změněny barvy všech částí, které chcete změnit.

#### 6 Po provedení požadovaných změn

stiskněte  .

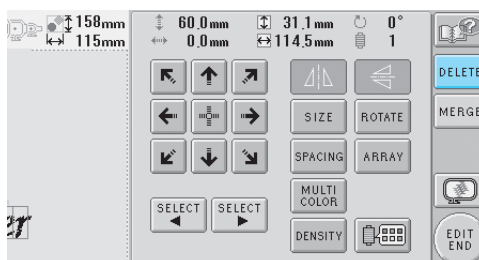
► Objeví se znovu obrazovka úpravy vzorů.

#### Doplnkové informace

- Stiskněte  pro určení míst pro zastavení. Podrobnosti najdete v části „Určení míst pro zastavení před vyšíváním“ na straně 92.
- Tabulku barev nití lze změnit na vlastní barvu, kterou vytvoříte, aby odpovídala barvám nití, které máte k dispozici. (Viz „Nastavení tabulky vlastních nití“ na straně 147.)

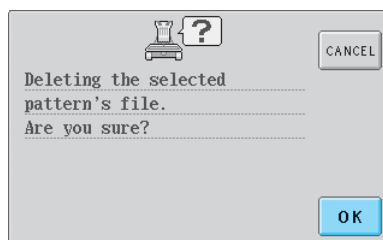
## Mazání vzoru

#### 1 Stiskněte .




► Objeví se níže vyobrazená obrazovka.

#### 2 Stiskněte .



► Vzor bude smazán.

- Pro zrušení mazání vzoru stiskněte  .

## Úprava vzoru výšivky (Obrazovka parametrů vzoru)

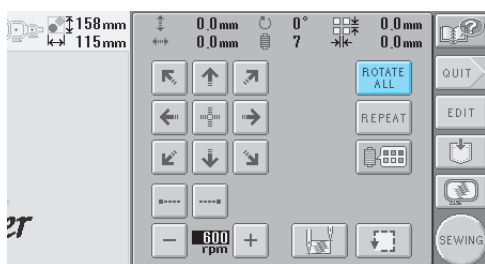
Na obrazovce parametrů vyšívání je možné upravit samostatný vzor, pokud nebyly vzory zkombinovány, nebo celý kombinovaný vzor jako jeden vzor.

Navíc šipky tlačítek je možné použít k posunutí vzoru na obrazovce úpravy vzoru nebo k posunutí vyšívacího rámečku na obrazovce parametrů vyšívání. Stisknutí těchto tlačítek posune vyšívací rámeček.

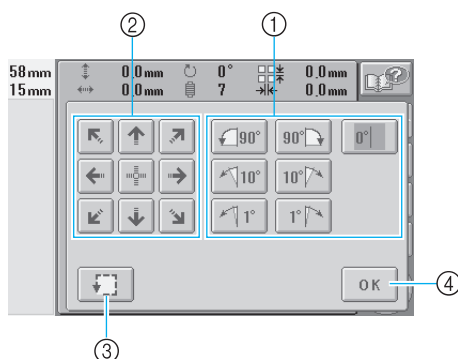
### Otočení celého vzoru

Je možné otočit celý vzor.

- 1 Stiskněte .



► Objeví se níže vyobrazená obrazovka.





- 1 Umožňuje otočení celého vzoru.
- 2 Umožňuje posunutí vyšívacího rámečku.
- 3 Umožňuje kontrolu oblasti vyšívání.
- 4 Stisknutím tohoto tlačítka zavřete tuto obrazovku.

- 2 Stisknutím tlačítek nastavte vzor do požadovaného úhlu.

Další podrobnosti najdete v části strana 122.


- 3 Pokud je to nutné, stisknutím tlačítek nastavte pozici vyšívacího rámečku. Další podrobnosti najdete v části strana 72.

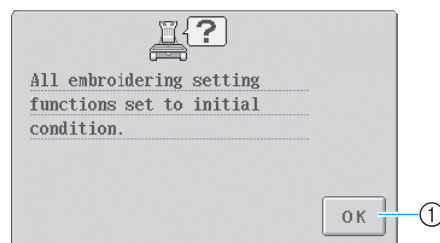
- 4 V nutných případech stiskem  zkontrolujete oblast vyšívání. Další podrobnosti najdete v části strana 32.


- 5 Po provedení požadovaných změn stiskněte .

► Objeví se znovu obrazovka nastavení vyšívání.

### Doplňkové informace

- Po stisknutí  pro návrat na obrazovku úpravy vzorů po otočení celého vzoru se vzor objeví jako před zadáním úhlu otočení, ale nastavení není zrušeno. Po dalším otevření obrazovky parametrů vyšívání bude vzor zobrazen s aplikovaným úhlem otočení. Pokud však dojde k chybě, například pokud byl vzor zvětšen na obrazovce úpravy vzorů tak, že po otočení přesahuje oblast pro vyšívání, objeví se následující zpráva.



- 1 Stisknutím  se vrátíte na obrazovku úpravy vzorů, takže bude možné vzor znovu upravit.

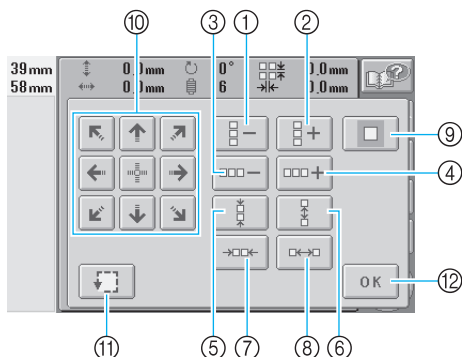
## Vytvoření opakovaného vzoru

Celý vzor lze zkopírovat a opakovat v zadaném počtu opakování. Vzor lze opakovat maximálně 20krát ve vertikálním i horizontálním směru v rámci vyšivací oblasti.

### 1 Stiskněte **REPEAT**.



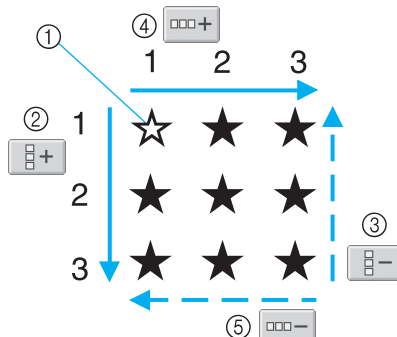
► Objeví se níže vyobrazená obrazovka.



- ① Každé stisknutí tohoto tlačítka sníží počet řádků o jeden.
  - ② Každé stisknutí tohoto tlačítka zvýší počet řádků o jeden.
  - ③ Každé stisknutí tohoto tlačítka sníží počet sloupců o jeden.
  - ④ Každé stisknutí tohoto tlačítka zvýší počet sloupců o jeden.
  - ⑤ Sníží odstup mezi vzory v řadě.
  - ⑥ Zvýší odstup mezi vzory v řadě.
  - ⑦ Sníží odstup mezi vzory ve sloupci.
  - ⑧ Zvýší odstup mezi vzory ve sloupci.
- Každé stisknutí tohoto tlačítka zvýší nebo sníží odstup mezi vzory o 5 mm (3/16 palce).
- ⑨ Resetuje nastavení opakování. Vzor se vrátí k uspořádání před zadáním opakování.
  - ⑩ Posune vyšivací rámeček ve směru šipky na klávese.
  - ⑪ Umožňuje kontrolu oblasti vyšívání.
  - ⑫ Stisknutím tohoto tlačítka zavřete tuto obrazovku.

### 2 Stiskněte **+**, **+**, **-** nebo

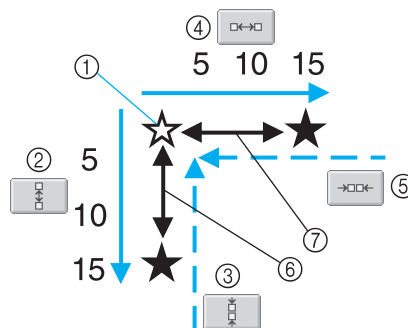
**-** pro určení počtu zkopírování vzoru. Každé stisknutí tlačítka zvýší nebo sníží počet řádků nebo sloupců o jeden.



- ① Originální vzor
- ② Zvýšení o jeden řádek
- ③ Snížení o jeden řádek
- ④ Zvýšení o jeden sloupec
- ⑤ Snížení o jeden sloupec

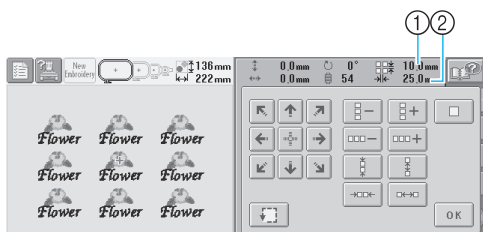
### 3 Stiskněte **←**, **←**, **→** nebo

**→** pro stanovení odstupu vzorů. Každé stisknutí tlačítka zvýší nebo sníží odstup mezi vzory v příslušném směru o 5 mm (3/16 palce).





- ① Originální vzor
- ② Zvýší odstup mezi řádky o 5 mm (3/16 palce)
- ③ Sníží odstup mezi řádky o 5 mm (3/16 palce)
- ④ Zvýší odstup mezi sloupci o 5 mm (3/16 palce)
- ⑤ Sníží odstup mezi sloupci o 5 mm (3/16 palce)
- ⑥ Odstup mezi řádky
- ⑦ Odstup mezi sloupci


Velikost vzoru je zobrazena po stisknutí tlačítka pro změnu velikosti.




- ① Opakovat vymezení (vertikální)
- ② Opakovat vymezení (horizontální)
- Pro zrušení opakování vzoru a návrat k

původnímu uspořádání stiskněte , aby se změnilo na .


**4** Pokud je to nutné, stisknutím tlačítek nastavte pozici vyšívacího rámečku. Další podrobnosti najdete v části strana 72.

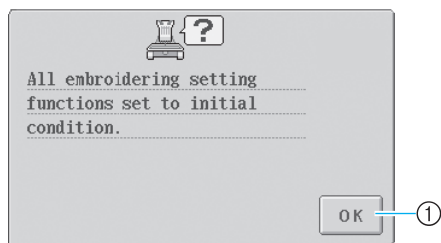
**5** V nutných případech stiskem  zkontrolujete oblast vyšívání. Další podrobnosti najdete v části strana 32.


**6** Po stanovení požadovaného nastavení opakování stiskněte .

► Objeví se znovu obrazovka nastavení vyšívání.

### Doplnkové informace

- Po stisknutí  pro návrat na obrazovku úpravy vzorů po určení nastavení opakování se vzor objeví jako před zadáním nastavení opakování, ale nastavení není zrušeno. Po dalším otevření obrazovky parametrů vyšívání bude vzor zobrazen s aplikovaným nastavením opakování. Pokud však dojde k chybě, například pokud byl vzor zvětšen na obrazovce úpravy vzorů tak, že po zopakování přesahuje oblast pro vyšívání, objeví se následující zpráva.

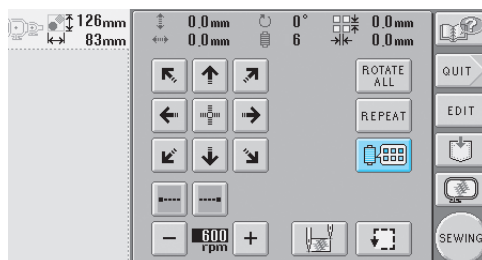


- ① Stisknutím  se vrátíte na obrazovku úpravy vzorů, takže bude možné vzor znovu upravit.

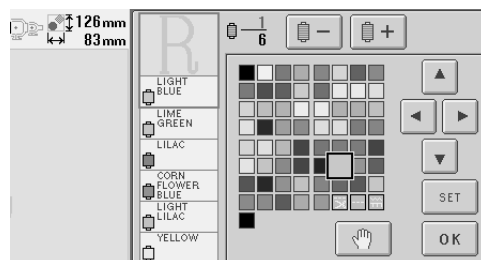
## Změna barev vzoru

Barvy vzoru lze změnit a zobrazit jejich náhled na obrazovce. Funkce a použití tohoto tlačítka jsou stejné jako u tlačítka pro změnu barvy nití na obrazovce úpravy vzoru.

**1** Stiskněte .




► Objeví se obrazovka změny barvy nití.



**2** Podrobnosti o změně barev najdete v části strana 127.

### Doplnkové informace

- I po stisknutí  pro návrat na obrazovku úpravy vzoru, po změně barev, nebudou nastavení zrušena.



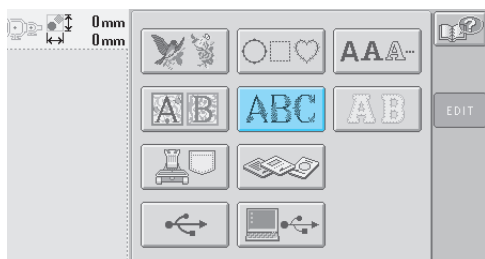
## Úprava kombinovaného vzoru

Příklad)

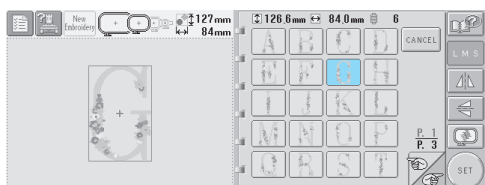


V této části budeme kombinovat text se vzorem květinové abecedy, který potom upravíme.

1 Stiskněte **ABC**.

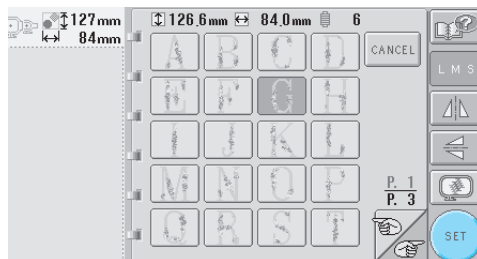


2 Vyberte .



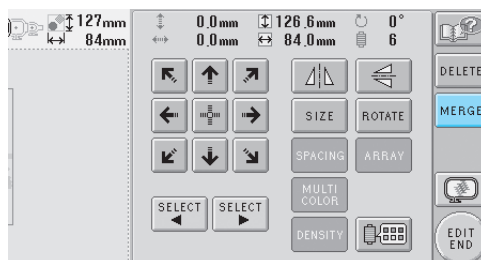
► Tento vzor bude umístěn do středu oblasti vyšívání.

3 Pro vybrání vzoru stiskněte **SET**.



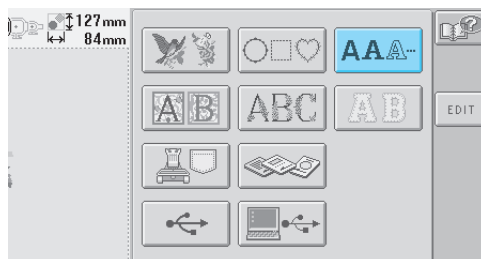
► Objeví se obrazovka úpravy vzorů.

4 Stiskněte **MERGE**.

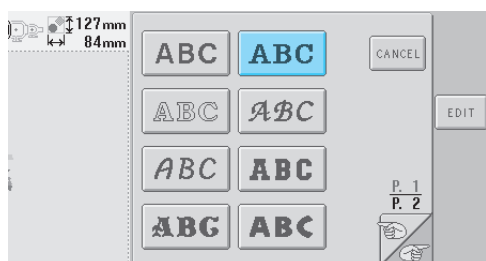


► Opět se objeví se obrazovka výběru typu vzorů.

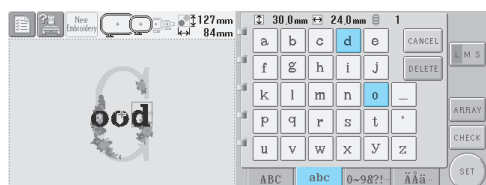
5 Stiskněte **AAA**.



**6** Stiskněte **ABC**.

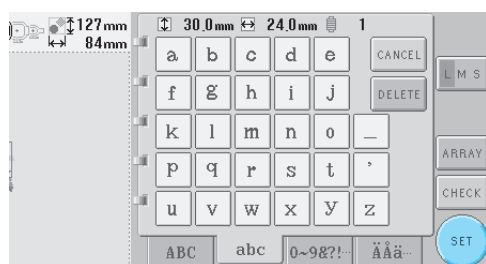


**7** Zadejte „ood“.  
Stiskněte kartu pro malá písmena pro zobrazení obrazovky zadávání písmen a potom stiskněte „o“, „o“ a „d“.



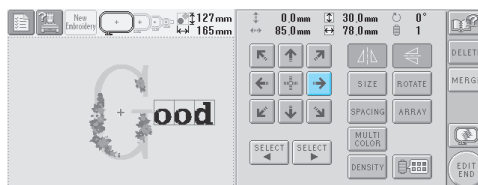
- ▶ Vybraná písmena se objeví ve středu vyšívací oblasti.
- Pro změnu velikosti vzoru vyberte „o“ a potom stiskněte **L M S** pro výběr požadované velikosti.
- Pro změnu uspořádání textu stiskněte **ARRAY** a potom vyberte požadované uspořádání textu.

**8** Po výběru písmen stiskněte **SET**.

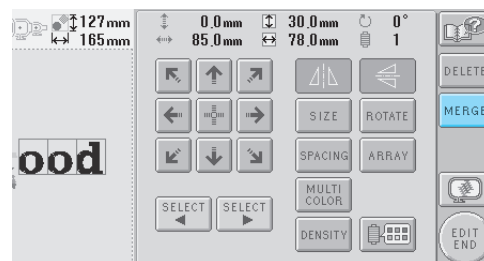


- ▶ Objeví se obrazovka úpravy vzorů.

**9** Stiskněte **→** a upravte pozici písmen.

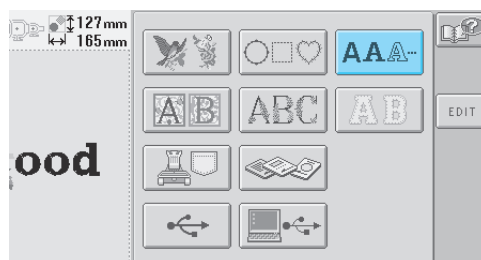


**10** Stiskněte **MERGE**.

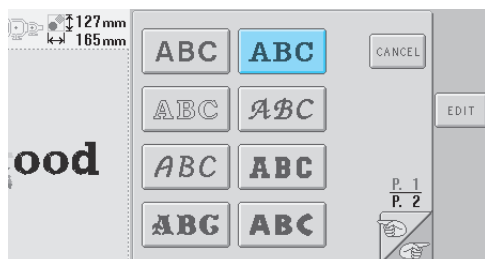


- ▶ Opět se objeví se obrazovka výběru typu vzorů.

**11** Jako předtím stiskněte **AAA**.



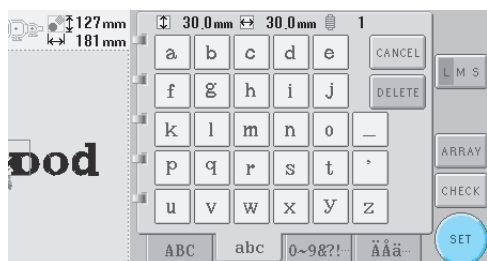
- 12** Stiskněte **ABC** pro výběr stejného písma a potom zadejte „Luck“. Po stisknutí „L“ stiskněte kartu pro malá písmena pro zobrazení obrazovky zadávání písmen a potom stiskněte „u“, „c“ a „k“.



- Vybraná písmena se objeví ve středu vyšívací oblasti.



- 13** Po výběru písmen stiskněte **SET**.

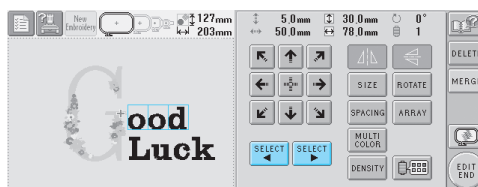


- Objeví se obrazovka úpravy vzorů.

- 14** Stiskněte **↓**, **↘**, **→** a upravte pozici písmen, aby byla rovnoměrná.

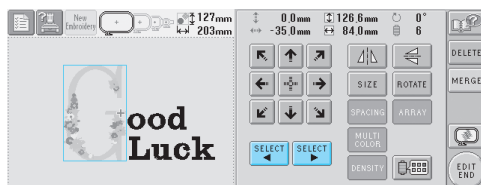


- 15** Zkontrolujte vyvážení celého vzoru, a pokud chcete vzor upravit, stiskněte **SELECT** a **SELECT** pro výběr vzoru k úpravám.

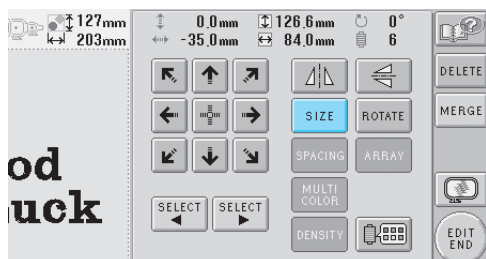


- Příklad: Pro zmenšení velikosti.

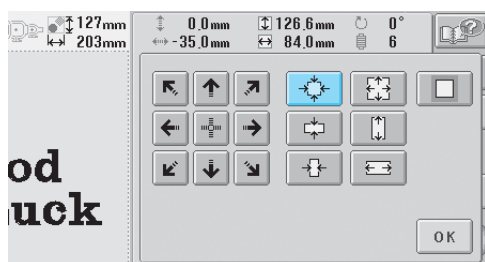
- 16** Stiskněte **SELECT** a **SELECT** pro posun červeného rámečku.



17 Stiskněte **SIZE**.





18 Stiskněte  pro proporcionální zmenšení vzoru.



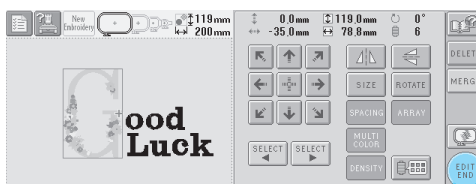
19 Po zmenšení vzoru stiskněte **OK** pro návrat na obrazovku úpravy vzoru.



- Pro úpravu dalších částí vzoru stiskněte znovu **SELECT** a **SELECT** a potom vzor upravte dle potřeby.
- Pokud je text a vzor těžko čitelný, stiskněte  a potom stiskněte  pro zobrazení náhledu. Stiskněte **CLOSE** pro návrat na předchozí obrazovku.



20 Po ukončení úprav stiskněte **EDIT END**.



- Bude zobrazena obrazovka parametrů vyšívání.



- Pro návrat na obrazovku úpravy vzoru pokračování v úpravách stiskněte **EDIT**.

## Ukládání vzorů výšivek

### Paměť stroje

Můžete uložit vzory výšivek, které jste si přizpůsobili a které budete často používat, například své jméno nebo jiné kombinace vzorů, vzory otočené nebo se změněnou velikostí nebo vzory, jejichž pozice vyšívání byla změněna.



#### Poznámka

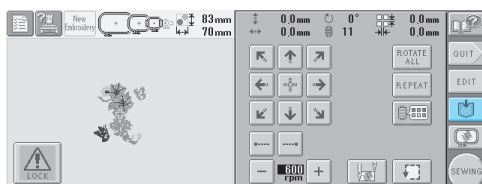
- Stroj nevypínejte během zobrazení obrazovky „Saving“ (Uložení), jinak může dojít ke ztrátě ukládaného vzoru.




#### Doplňkové informace

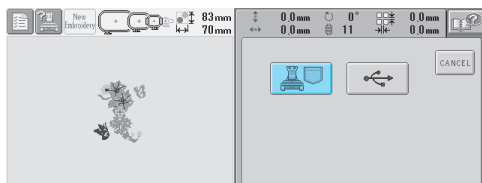
- Uložení vzoru do paměti stroje trvá několik sekund.
- Viz strana 111 pro informace o načítání uloženého vzoru.

- Zatímco je vzor, který chcete uložit, zobrazen na obrazovce ukládání, stiskněte**



- Stiskněte** .

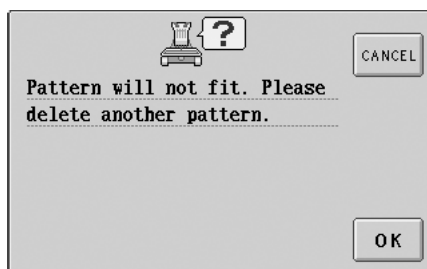
- Stiskněte  pro návrat na předchozí obrazovku bez uložení vzoru.




- Objeví se obrazovka „Saving“ (Uložení). Po uložení vzoru se automaticky objeví předchozí obrazovka.

### Pokud nelze vzor výšivky uložit

Pokud se objeví následující obrazovka, nelze vzor výšivky uložit, protože je buď paměť stroje plná, nebo je ukládaný vzor větší než dostupná část paměti. Abyste mohli uložit vzor výšivky do paměti stroje, dříve uložený vzor musí být vymazán.



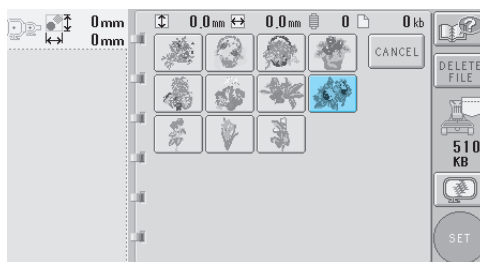
- Pro zrušení ukládání stiskněte .

#### ■ Mazání uložených dat

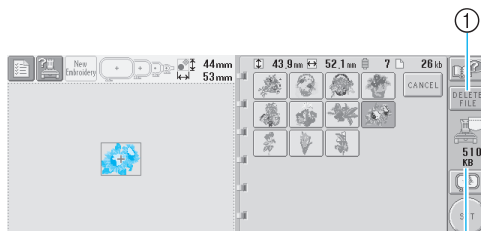
- Stiskněte** .

- Objeví se seznam vzorů.

- Vyberte vzor pro smazání.** Stiskněte vzor.

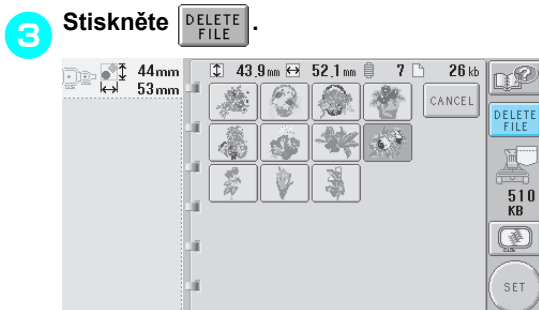


- Vybraný vzor se objeví v oblasti zobrazení vzoru.

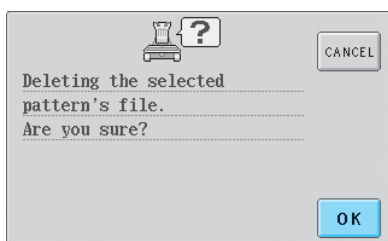


- ① Stisknutím tohoto tlačítka vybraný vzor smažete.
- ② Zobrazí objem volné paměti ve stroji.

- Pokud byl vybrán nesprávný vzor nebo pokud si přejete vybrat jiný vzor, stiskněte požadovaný vzor.

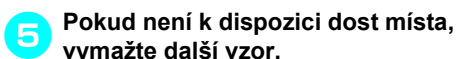


- Objeví se níže vyobrazená obrazovka.



- Vzor bude vymazán, a pokud je k dispozici dost místa, automaticky se objeví předchozí obrazovka.

- Pro zrušení mazání stiskněte  .



- Pokud byla data výšivky úspěšně uložena, automaticky se objeví předcházející obrazovka.

- Uložení dat zabere zhruba 10 sekund.



### Poznámka

- Během zobrazení zprávy „Saving“ (Uložení) stroj nevypínejte, jinak by mohlo dojít ke ztrátě ukládaného vzoru.

### ■ Načítání uložených vzorů

Podle používaných médií hledejte informace na příslušné stránce „Výběr vzoru výšivky“. (Podrobnosti o vzorech uložených ve stroji najdete v části strana 111.) Podrobnosti o vzorech uložených na médiu USB najdete v části strana 117.

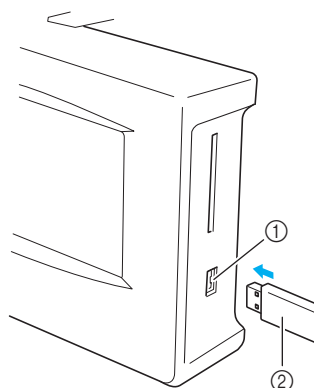
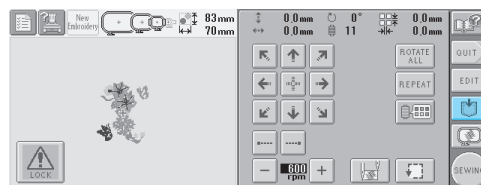
## USB média (komerčně dostupné)

Pokud odesíláte vzory výšivek ze stroje na média USB, připojte médium USB do konektoru portu USB Type „A“ (host). V závislosti na použitém typu média USB zapojte USB zařízení buď přímo do portu stroje USB Type „A“ (host), nebo zapojte USB čtečku/zapisovačku karet do stroje.



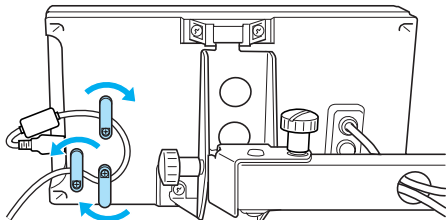
### Doplňkové informace

- Některá USB média nemusí být možné pro tento stroj použít. Více informací najdete na naší webové stránce.



- ① Konektor pro média portu USB Type „A“ (host)
- ② USB média

Při připojování USB čtečky/zapisovačky karet k portu stroje USB typ „A“ (host) nezapomeňte zajistit kabel třemi háčky na zadním panelu. Pokud nebude kabel zajištěn, může se kabel zachytit za vyšívací rámeček, což může způsobit pokřivení vzoru.

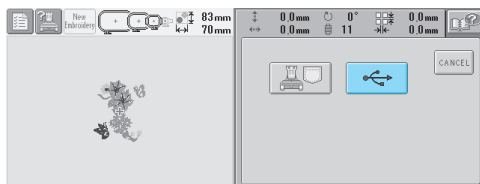


### Doplnkové informace

- Do konektoru portu USB nekládejte nic jiného než média USB. Jinak by mohlo dojít k poškození mechaniky média USB.

### **3** Stiskněte .

- Stiskněte  pro návrat na původní obrazovku bez uložení.



- ▶ Objeví se obrazovka „Saving“ (Uložení). Po uložení vzoru se displej automaticky vrátí na původní obrazovku.

### Poznámka

- Neodpoujte média USB nebo nevysouvejte disketu nebo CD během zobrazení obrazovky „Saving“ (Uložení), jinak může dojít k poškození média USB nebo ztrátě dat.

**6****ZÁKLADNÍ NASTAVENÍ A FUNKCE NÁPOVĚDY**

Tato kapitola obsahuje popis použití tlačítek nastavení, ovládacích tlačítek stroje a tlačítka nápovědy, použitá na strana 21. Jsou zde uvedeny i podrobnosti o základních nastaveních vyšívacího stroje a prohlížení operací na LCD.




<b>Použití tlačítek nastavení.....</b>	<b>140</b>
Používání obrazovky nastavení / 140	Seřízení jasu LCD / 142
Vypíná nebo zapíná bzučák / 142	Změna jazyka / 143
Změna jednotek měření / 143	Změna vodítek displeje / 143
Informace o změně barvy nití / 145	
Zobrazení rozšířených barev nití / 146	Nastavení tabulky vlastních nití / 147
Určení odříznutí přerušovaného stehu / „DST“ kódy přerušení pro odstřížení / 149	
Vymazání krátkých stehů / 150	Určení zbývající délky nití / 150
<b>Použití tlačítka provozní příručky stroje.....</b>	<b>151</b>
<b>Použití tlačítka nápovědy.....</b>	<b>153</b>



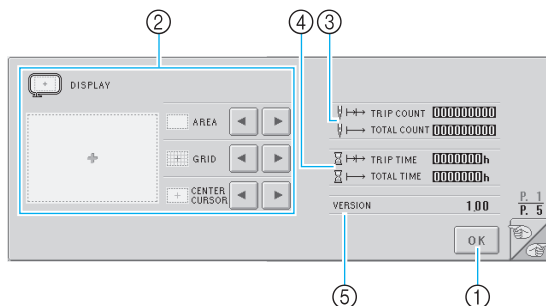
## Použití tlačítek nastavení

Stisknutím  (tlačítko nastavení) můžete změnit mnoho základních nastavení vyšivacího stroje.

## Používání obrazovky nastavení

Na obrazovce nastavení je pět stránek. Stiskněte  a  v pravém dolním rohu obrazovky, dokud nebude zobrazena požadovaná stránka. Na vše stránkách se objeví tlačítko .

### ■ Strana 1



- ① Stisknutím ukončíte zadávání nastavení. Nastavení jsou potvrzena a znovu se objeví obrazovka, která byla zobrazena před stisknutím tlačítka nastavení.
- ② Je možné upravit vodička (velikost vyšivacího rámečku, značku středu, mířku a kurzor) pro oblast displeje vzoru.
- ③ Počítadlo TOTAL COUNT (Celkový počet) představuje celkový počet stehů a počítadlo TRIP COUNT (Aktuální počet) představuje počet stehů, ušitých od poslední údržby stroje.
- ④ Počítadlo TOTAL TIME (Celkový čas) představuje celkový čas používání stroje a počítadlo TRIP COUNT (Aktuální čas) představuje čas používání stroje od poslední údržby.

Počítadla ③ a ④ používejte jako standard pro provádění pravidelné údržby a pro sjednávání údržby stroje.

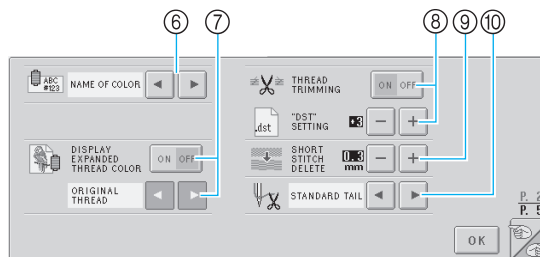
- ⑤ VERSION (Verze)  
Představuje verzi softwaru instalovaného v tomto vyšivacím stroji



### Poznámka

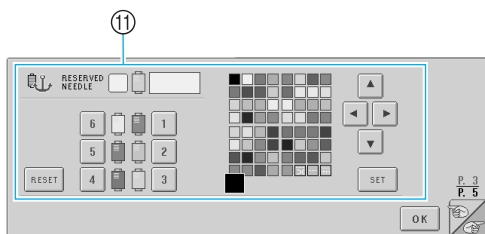
- Podrobnosti o dostupných aktualizacích zjistíte u vašeho místního autorizovaného prodejce Brother nebo na adrese [www.brother.com](http://www.brother.com).

### ■ Strana 2



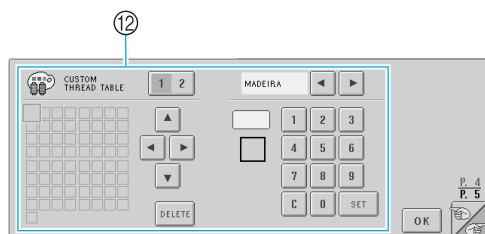
- ⑥ DISPLEJ ZMĚNY BARVY  
Informace o barvě na displeji pořadí barev nití a informace niti v liště jehly lze přepnout na název barvy, číslo barvy niti nebo dobu vyšívání, viz strana 145.
- ⑦ DISPLAY EXPANDED THREAD COLOR (ROZŠÍŘENÉ ZOBRAZENÍ BARVY NITI)  
Barvy nití zobrazené na displeji pořadí barev nití a informace o niti lišty jehly lze zobrazit jako barvu z tabulky barev nití v integrované paměti stroje, jako barvu niti od jiného výrobce nebo jako barvu vytvořenou v PE-Design ver. 5.0 jako originální tabulky barev.  
Pokud vyberete „ON“, vyberte z následujících tří nití, viz strana 146.  
Original Thread (Originální nit)  
Custom Thread 1 (Vlastní nit 1)  
Custom Thread 2 (Vlastní nit 2)
- ⑧ THREAD TRIMMING/„DST“ SETTING (ODSTŘÍŽENÍ NITI/NASTAVENÍ „DST“)  
Určuje, zda budou nebo nebudou odstříženy přerušované stehy. Navíc pokud používáte data výšivky Tajima (.dst), můžete určit, zda bude nit odstřížena podle zadaných kódů počtu přerušování. (Viz strana 149.)
- ⑨ SHORT STITCH DELETE (Vymazání krátkých stehů)  
Určuje délku krátkých stehů, které budou vymazány, viz strana 150.
- ⑩ THREAD TAIL (Zbytek nití)  
Určuje délku horní niti, která zůstane provlečena nití po odstřížení niti (délka niti provlečené ouškem jehly), viz strana 150.

## ■ Strana 3



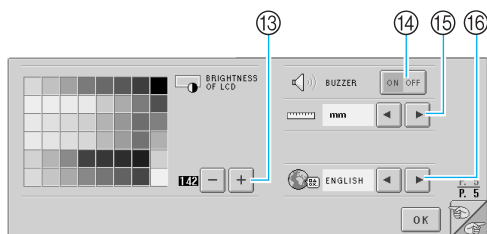
- ⑪ **RESERVED NEEDLE (Vyhrazená jehla)**  
Ke konkrétní liště jehly lze přiřadit konkrétní barvu nití. Určená barva zůstane přiřazená zadané liště jehly, dokud nebude nastavení zrušeno. Podrobnosti o určení těchto nastavení najdete v části „Nastavení vyhrazené lišty jehly“ na straně 96.

## ■ Strana 4



- ⑫ **CUSTOM THREAD TABLE (Tabulka vlastních nití)**  
Na této stránce můžete vytvořit tabulku vlastních nití. Podrobnosti o vytváření tabulky vlastních nití najdete v části „Nastavení tabulky vlastních nití“ na straně 147.

## ■ Strana 5



- ⑬ **BRIGHTNESS OF LCD (Jas LCD)**  
Umožňuje seřízení sytosti nebo jasu obrazovky.
- ⑭ **BUZZER (Bzučák)**  
Vypíná nebo zapíná bzučák.
- ⑮ **UNIT (Jednotka)**  
Umožňuje změnu jednotek měření, které se objeví na obrazovce.
- ⑯ **LANGUAGES (Jazyky)**  
Umožňuje změnu jazyka displeje. Tlačítka a zprávy se objeví ve vybraném jazyce.

Podrobnosti o každém nastavení jsou popsány v následujících částech. Po stanovení požadovaných nastavení stiskněte **OK** pro návrat na obrazovku, která byla zobrazena před zobrazením obrazovky nastavení.

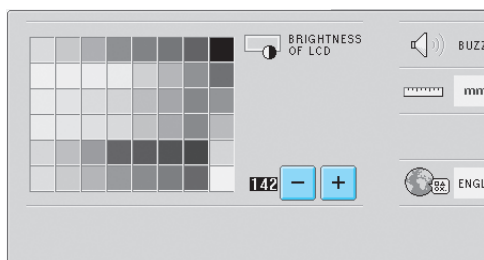
## Seřízení jasu LCD

Jas LCD lze stanovit na páté stránce obrazovky nastavení.

- 1** Stiskněte **+** a **-** pro seřízení jasu obrazovky, aby byl obsah obrazovky jasně čitelný.

Pro zesvětlení obrazovky stiskněte **-**.

Pro ztmavení obrazovky stiskněte **+**.



- Číslo vedle **-** představuje jas. Změňte je na požadovanou hodnotu. Při zakoupení vyšívacího stroje je vybrána hodnota „142“.



### Poznámka

- Díky změnám teploty může někdy celý displej, nebo jeho část, ztmavnout nebo zesvětlát. Není to známkou poruchy. Pokud je obtížné přečíst údaje na displeji, upravte jeho jas. (Viz „Pokud je LCD nečitelný“ na straně 213.)
- Okamžitě po zapnutí vyšívacího stroje může být displej tmavý. To je běžná charakteristika podsvícení a nejedná se o známku poruchy. Zhruba po 10 minutách by měl displej dosáhnout běžné úrovně jasu.
- Pokud se nedíváte na displej přímo, může být narušeno vnímání barev nebo může být ztíženo čtení údajů na displeji. To je běžná charakteristika displeje a nejedná se o známku poruchy. Během používání se posaďte přímo proti displeji. (Viz „Seřízení pozice ovládacího panelu“ na straně 9.)

## Vypíná nebo zapíná bzučák

Pokud je vybráno „ON“ (Zapnuto), ozve se bzučák, a indikuje tak stisknutí tlačítka na ovládacím panelu nebo na obrazovce. Pokud dojde k chybě, ozve se bzučák, upozorňující vás na chybu.

ON: Bzučák zapnutý.

OFF: Bzučák vypnutý.

Při zakoupení vyšívacího stroje je vybrána hodnota „ON“.

Nastavení bzučáku lze stanovit na páté stránce obrazovky nastavení.

- 1** Stiskněte **ON OFF** (nebo **ON OFF**) a vyberte požadované nastavení.

Pokud je vybráno nastavení „ON“ (Zapnuto),

tlačítko bude zobrazeno jako **ON OFF**, a pokud je vybráno „OFF“ (Vypnuto), bude

zobrazeno jako **ON OFF**.



- Každé stisknutí tlačítka nastavení zapne nebo vypne.

## Změna jazyka

Jazyk displeje lze nastavit na jeden z následujících: ANGLIČTINA, NEMCINA, FRANCOUZŠTINA, ITALŠTINA, HOLANDŠTINA, ŠPANELŠTINA, PORTUGALŠTINA, RUŠTINA, JAPONŠTINA nebo THAJŠTINA. Při zakoupení vyšívacího stroje je vybrána hodnota „ENGLISH“ (angličtina). Nastavení jazyka lze stanovit na páté stránce obrazovky nastavení.

### 1 Pro výběr požadovaného jazyka stiskněte



Bude zobrazen požadovaný jazyk.



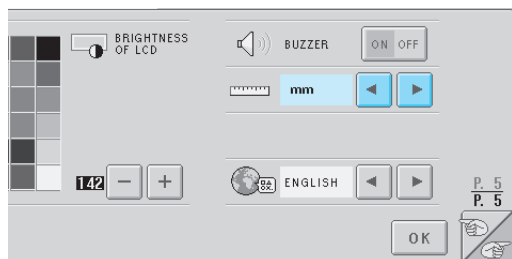
## Změna jednotek měření

Jednotky měření lze nastavit na milimetry nebo palce. Při zakoupení vyšívacího stroje je vybrána hodnota „mm“. Nastavení jednotek měření lze stanovit na páté stránce obrazovky nastavení.

### 1 Pro výběr požadovaných jednotek měření stiskněte



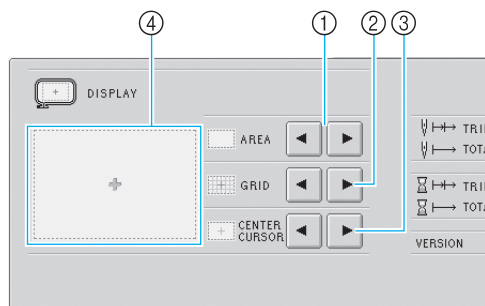
Budou zobrazeny požadované jednotky.



## Změna vodítek displeje

Pro vodítka v oblasti zobrazení vzoru lze určit různá nastavení. Je možné vybrat velikost vyšívacího rámečku, značku středu a zobrazení nebo skrytí mřížky a kurzoru.

Nastavení vodítka lze stanovit na první stránce obrazovky nastavení.



- 1 **AREA (Oblast)**  
Určuje velikost vyšívacího rámečku, zobrazeného jako vodítka na obrazovce výběru typu vzoru, obrazovce seznamu vzorů a obrazovce úpravy vzorů. Zobrazené vodítka indikují velikost vyšívacího rámečku, který je skutečně nainstalován.
- 2 **GRID (Mřížka)**  
Zobrazuje nebo skrývá značku středu designu (červená) a mřížku.
- 3 **CENTER CURSOR (Středový kurzor)**  
Zobrazuje nebo skrývá kurzor jehly (zeleně) a určuje typ kurzoru.
- 4 Zde si můžete prohlédnout náhled, jak bude vypadat vodítka s provedeným nastavením.

### ■ Velikost vyšívacího rámečku

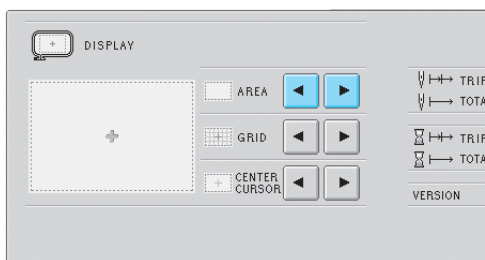
Při zakoupení vyšívacího stroje je vybrán extra velký vyšívací rámeček.

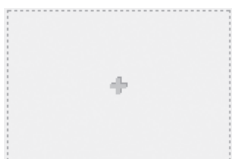
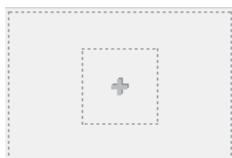
### 1 Stiskem



vyberete požadovanou velikost vyšívacího rámečku.

Bude zobrazena oblast vyšívání pro požadovaný vyšívací rámeček.



**Vyšívací oblast extra velkého vyšívacího rámečku****Vyšívací oblast velkého vyšívacího rámečku****Vyšívací oblast středního vyšívacího rámečku****Vyšívací oblast malého vyšívacího rámečku****Vyšívací oblast doplňkového rámečku na čepice**** Doplnkové informace**

- Pokud je nasazen doplňkový rámeček na čepice, bude zobrazena oblast vyšívání rámečku na čepice, bez ohledu na zde vybrané nastavení.

**■ Značka středu a mřížka**

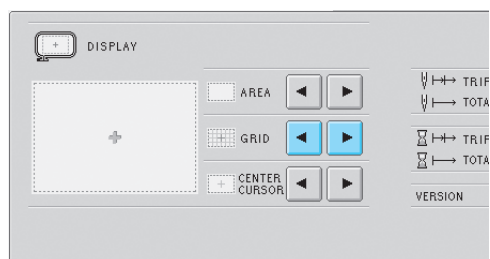
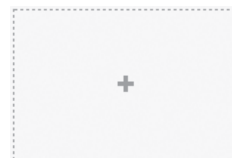
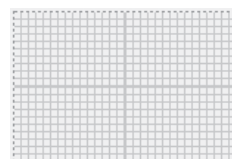
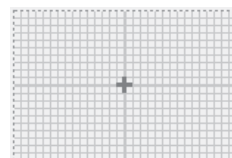
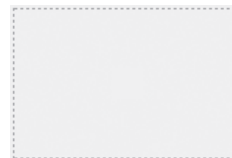
Střed je vyznačen červeným znaménkem plus (+).

Odstup mezi linkami mřížky představuje 10 mm (3/8 palce).

Při zakoupení vyšívacího stroje je zobrazena pouze značka středu.

**1 Stiskněte  a  a vyberte, zda má být zobrazena značka středu a mřížka.**



Značka středu a mřížka jsou zobrazeny podle nastavení.

**Zobrazení pouze značky středu****Zobrazení pouze mřížky****Zobrazení značky středu i mřížky****Skrytí značky středu i mřížky**

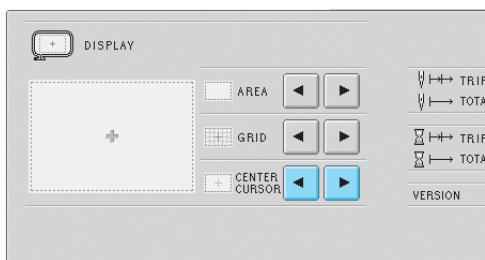
## ■ Středový kurzor

Kurzor vyznačuje na obrazovce vyšívání aktuální bod spuštění jehly. Středový kurzor bude zobrazen zeleně.

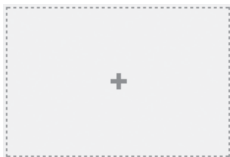
Při zakoupení vyšívacího stroje je vybrána hodnota „Display as plus sign (+)“ (Zobrazit jako znaménko plus).

- 1 Stiskem  a  vyberte, zda bude kurzor zobrazen jako znaménko plus (+) nebo jako úsečka a zda bude kurzor zobrazen nebo skryt.

Středový kurzor bude zobrazen podle nastavení.



Zobrazen jako znaménko plus (+)



Zobrazen jako velká úsečka



Skrytý kurzor



## Informace o změně barvy nití

Lze vybrat jednu z osmi kategorií informací o barvě nití pro kategorii informací o barvě nití na displeji pořadí barev nití a informace nití lišty jehly.

Číslo barvy nití (Embroidery (výšivka))

Číslo barvy nití (Country)

Číslo barvy nití (Madeira Poly)

Číslo barvy nití (Madeira Rayon)

Číslo barvy nití (Sulky)

Číslo barvy nití (Robinson-Anton)

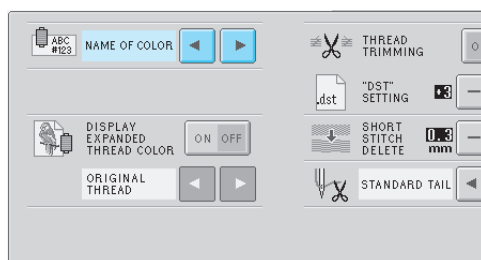
Čas

Název barvy nití (Name of color (Název barvy))

Při zakoupení vyšívacího stroje je vybrán název barvy nití (Name of color (Název barvy)).

Nastavení zobrazení barvy nití lze stanovit na druhé stránce obrazovky nastavení.

- 1 Stisknutím  a  vyberete požadované zobrazení barvy nití.



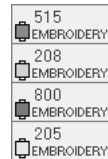
Barva nití bude zobrazena podle nastavení.

## ■ Příklady zobrazení

Název barvy nití  
(Name of color  
(Název barvy))



Číslo barvy nití  
(Embroidery  
(výšivka))



Číslo barvy nití  
(Country)



**Číslo barvy nití  
(Madeira Poly)**

1770	MA POLY
1951	MA POLY
1637	MA POLY
1980	MA POLY

**Číslo barvy nití  
(Madeira Rayon)**

1369	MA RAYON
1137	MA RAYON
1037	MA RAYON
1068	MA RAYON

**Číslo barvy nití  
(Sulky)**

1176	SULKY
1024	SULKY
1037	SULKY
1187	SULKY

**Číslo barvy nití  
(Robison-Anton)**

9091	R.A
5694	R.A
5678	R.A
5860	R.A

**Čas**

0 MIN 46 SEC
1 MIN 48 SEC
0 MIN 56 SEC
1 MIN 8 SEC

**Doplňkové informace**

- Barvy nití na displeji pořadí barev nití a ve vzoru v oblasti zobrazení vzoru jsou zobrazeny v původní barvě nití (t. j. barvy nití integrovaných ve stroji). Čísla barev nití jsou zobrazena s číslem (nebo nejbližším číslem) pro zde zadanou značku.

**Zobrazení rozšířených barev nití**

Barvy nití zobrazené na displeji pořadí barev nití a v informacích nití lišty jehly lze zobrazit jako původní barvu nebo jako barvy nití jiného výrobce.

ON: Pokud byl vzor vytvořen pomocí „Tabulky uživatelských nití“ PE-Design, stroj zobrazí barvy a čísla určená v „Tabulce uživatelských nití“ bude také dostupná. (Viz níže)

OFF: Barvy nití jsou zobrazeny podle původních barev nití.

Pokud je vybrána hodnota „OFF“, budou barvy nití zobrazeny podle zadání v postupu popsaném v části „Informace o změně barvy nití“ na strana 145.

Pokud je vybrána hodnota „ON“, může být na obrazovce změny barvy nití zobrazena jedna z následujících tří barev nití.

**Originální nit**

Pokud byla barva nití zadána pomocí „Tabulky uživatelských nití“ v PE-Design, bude zobrazena tato barva. Pokud nebyla určena žádná barva nití, bude zobrazena barva integrovaná ve stroji.

**Vlastní nit 1**

Bude zobrazena vlastní nit 1, zadaná pomocí tohoto stroje.

**Vlastní nit 2**

Bude zobrazena vlastní nit 2, zadaná pomocí tohoto stroje.

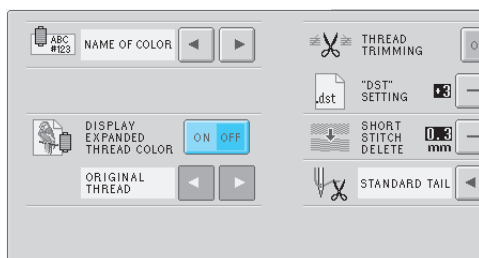
Podrobnosti o barvě nití a zobrazení barev najdete v části strana 163.

Při zakoupení vyšívacího stroje je vybrána hodnota „OFF“.

Nastavení barvy nití lze stanovit na druhé stránce obrazovky nastavení.

- 1 Stiskněte **ON OFF** (nebo **ON OFF**) a vyberte požadované nastavení.

Pokud je vybráno nastavení „ON“ (Zapnuto), tlačítko bude zobrazeno jako **ON OFF**, a pokud je vybráno „OFF“ (Vypnuto), bude zobrazeno jako **ON OFF**.



- Každé stisknutí tlačítka nastavení zapne nebo vypne.

- 2 Pro výběr nití stiskněte **◀** a **▶**.

Bude zobrazena požadovaná nit.



- Pokud je vybrána hodnota „ON“, ale tabulka uživatelských nití nebyla vytvořena, bude zobrazena tabulka barev nití bez určených barev.

## Nastavení tabulky vlastních nití

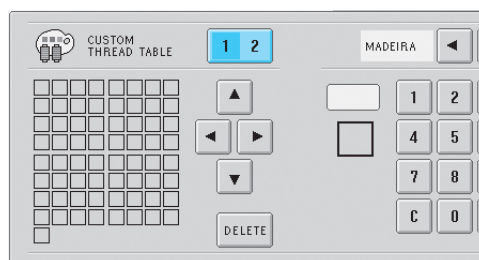
Tabulka barev nití, zobrazená např. při změně barev vzoru, může být nastavena na tabulku originálních barev nití, vytvořenou kombinací čísel barev nití pro barvy nití, které se vám líbí, a pro značky, které máte k dispozici. Lze vytvořit dvě tabulky UŽIVATELSKÝCH NITÍ.

### ■ Vytvoření vlastní nití

Na čtvrté stránce obrazovky nastavení lze určit barvy a čísla pro každé políčko tabulky.

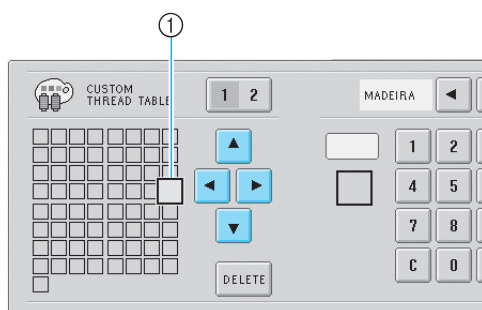
- 1 Stiskněte **1 2** (nebo **1 2**) pro výběr požadované nití.

Stisknutím **1 2** vyberete CUSTOM THREAD 1 (Vlastní nit 1) nebo stisknutím **1 2** vyberete CUSTOM THREAD 2 (Vlastní nit 2).



- 2 Vyberte políčko v tabulce.

Stiskněte **▲**, **◀**, **▶** a **▼**, dokud se políčko, které chcete vybrat, neobjeví zvětšeně.

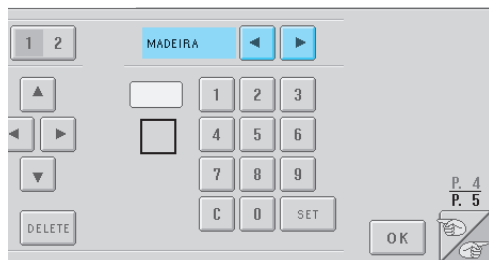


- ① Políčko, zobrazené zvětšeně, je vybraným políčkem.
- ▶ Zvýraznění barevného čtverečku se posune ve směru tlačítka šipky, kterou stisknete.



**3** Vyberte typ čísla barvy nití.

Stiskněte ◀ a ▶, dokud se neobjeví požadovaný typ čísla barvy nití (značka).

**4** Zadejte číslo barvy nití.

Stiskněte 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 a 0 pro zadání požadovaného čísla barvy nití.



Pokud je zadáno nesprávné číslo, stiskněte

C.



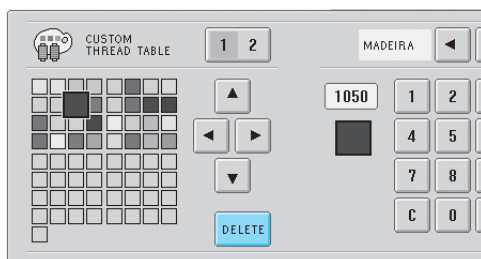
► Zadané číslo bude smazáno.

**5** Stiskněte SET.

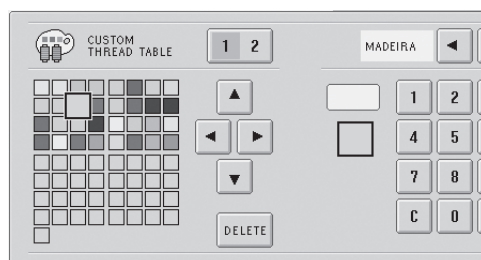
► Zadaná barva a číslo jsou určeny pro vybrané políčko v kroku 2.



Nastavení smažete stisknutím DELETE.



► Barva bude z tabulky nití odstraněna a políčko bude prázdné.



- 6** Opakujte kroky 2 až 5 pro určení barev pro další políčka.
- Pro změnu barvy určené v políčku vymažte předchozí barvu a potom určete novou.



■ **Změna tabulky barev nití**

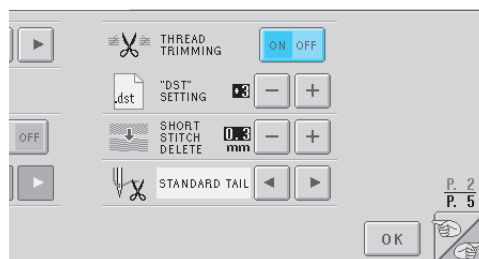
Nastavte „DISPLAY EXPANDED THREAD COLOR“ (Zobrazit rozšířené barvy nití) na „ON“ a vyberte barvu nití. Viz strana 146.

## Určení odříznutí přerušovaného stehu / „DST“ kódy přerušování pro odstřížení

Můžete určit, zda budou nebo nebudou odstříženy přerušované stehy. Navíc pokud používáte data výšivek Tajima (.dst), můžete určit, zda bude nit odstřížena podle zadaných kódů počtu přerušování. ON: Stroj odstříhne horní nit a nit cívky, než začne šít přerušovaný steh. Pokud používáte data výšivek Tajima (.dst), stroj převede kód „přerušování“ na kód odstřížení na základě čísla uvedeného na další řádce. OFF: Stroj neodstříhává buď přerušovaný steh, nebo kód „přerušování“ v datech výšivky Tajima (.dst). Při zakoupení stroje je vybráno „ON“ a počet přerušování je nastaven na hodnotu „3“. Nastavení odstřížení nití „DST“ lze stanovit na druhé stránce obrazovky nastavení.

- 1** Stiskněte  (nebo ) a vyberte požadované nastavení.

Pokud je vybráno nastavení „ON“ (Zapnuto), tlačítko bude zobrazeno jako , a pokud je vybráno „OFF“ (Vypnuto), bude zobrazeno jako .



- Každé stisknutí tlačítka nastavení zapne nebo vypne.

### **Poznámka**

- Toto nastavení nebude uplatněno na ostřížení nití mezi písmeny v abecedním vzoru. (Viz „Ostřížení nití mezi písmeny“ na straně 125.)

### **Doplňkové informace**

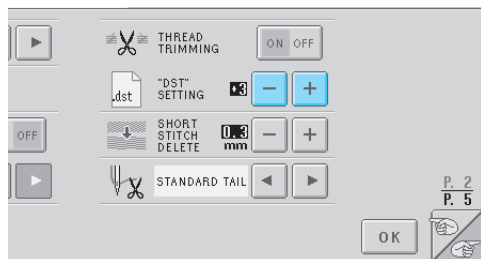
- Počet kódů přerušování nelze specifikovat pro jiná data než data výšivek Tajima (.dst).

## ■ Pokud používáte data výšivek Tajima (.dst)

### 2 Pokud je vybrána hodnota „ON“, stiskněte

**+** a **-** pro výběr počtu kódů posunu.

Bude zobrazeno požadované nastavení.



- Lze určit hodnotu mezi 1 a 8. Pokud je například zadána hodnota 3, 3 kódy v pořadí budou převedeny na kód odstřížení. Ale 2. kód v pořadí nebude převeden na kód odstřížení, bude vyšit jako přerušovaný steh.



### Poznámka

- Číslo přerušování musíte nastavit stejně jako číslo, které bylo použito při vytváření konkrétních dat Tajima. Pokud číslo přerušování neodpovídá, buď dojde k neočekávanému odstřížení, nebo k odstřížení v očekávaném bodě nedojde.

## Vymazání krátkých stehů

Pokud používáte jiná data výšivek než naše originální vzory, může být délka příliš malá, což může vést k přetržení nití nebo zlomení jehly. Aby se tomu předešlo, je možné stroj nastavit pro vymazání velmi krátkých délek. Je možné vymazat stehy s menší délkou, než je zde zadaná hodnota. Při zakoupení vyšívacího stroje je vybrána hodnota „0“ (vymazat stehy s délkou 0).

Nastavení vymazání krátkých stehů lze stanovit na druhé stránce obrazovky nastavení.

### 1 Pro výběr velikosti stehu stiskněte **+** a

**-**.

Bude zobrazena požadovaná velikost.



- Je možné nastavit hodnotu mezi 0 a 1 mm, pokud jsou jednotky nastaveny na „mm“ (nebo na hodnotu mezi 0 a 0,04 palce, pokud jsou jednotky nastaveny na „inch“).

## Určení zbývající délky nití

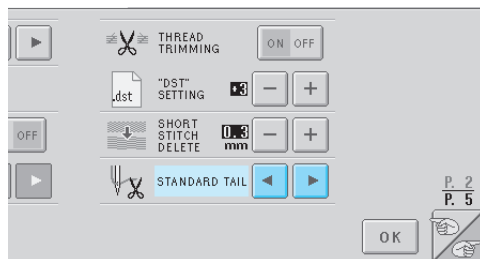
Toto nastavení určuje, zda délka horní nití, která zůstane provlečena jehlou po odstřížení nití (délka nití provlečené ouškem jehly), má standardní zbytek nebo dlouhý zbytek.

Při zakoupení vyšívacího stroje je vybrána hodnota „standard tail“ (Standardní zbytek).

Nastavení zbývající délky nití lze stanovit na druhé stránce obrazovky nastavení.


### 1 Pro výběr nastavení stiskněte **◀** a **▶**.

Bude zobrazena požadovaná délka.



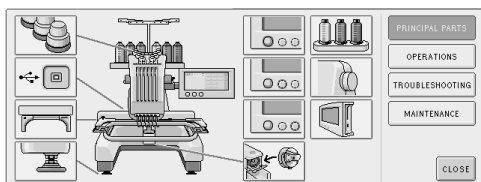
- Pokud stroj vynechá stehy se standardní délkou nití po odstřížení, vyberte „Long tail“ (Dlouhý zbytek).
- Pokud používáte kovovou nit, vyberte „Long tail“ (Dlouhý zbytek).

## Použití tlačítka provozní příručky stroje

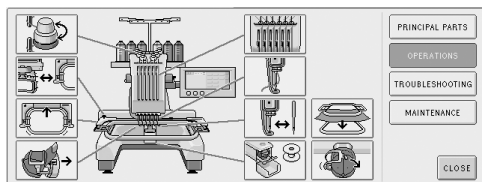
Tento stroj obsahuje informace založené na obsahu uživatelské příručky, jako např. základní operace stroje. Stiskněte  (tlačítko průvodce provozem stroje) a vyberte ze čtyř témat, která zobrazí dostupné informace.

### ■ Obsah kategorií

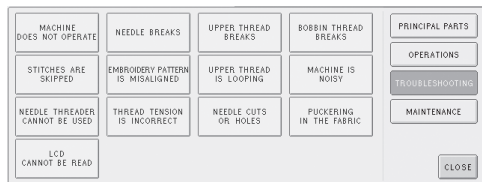
#### Názvy hlavních dílů stroje a jejich funkce



#### Operace



#### Řešení problémů

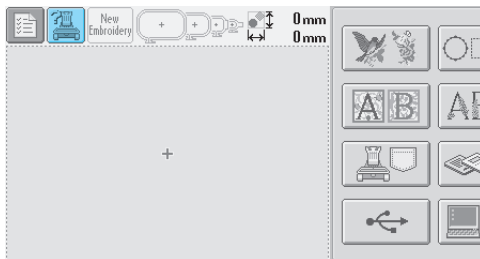


#### Údržba



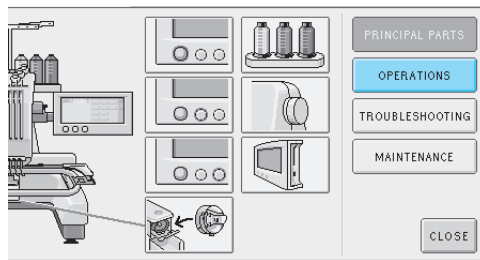
### Příklad: Pro pokyny pro navléknutí horní nitě

1 Stiskněte  .



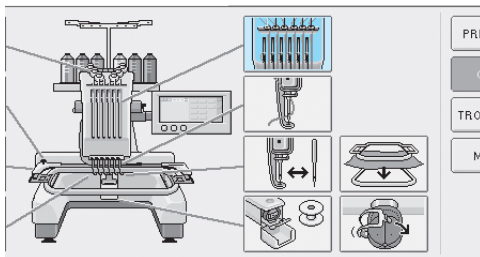
► Objeví se obrazovka nápovědy stroje.

2 Stiskněte  .



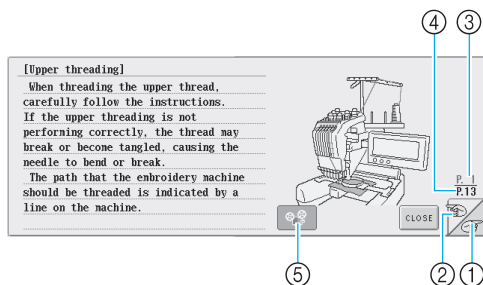
► Objeví se seznam základních operací.

3 Stiskněte  .



► Objeví se postup navlékání horní niti.

**4** Stiskněte  pro zobrazení další stránky.






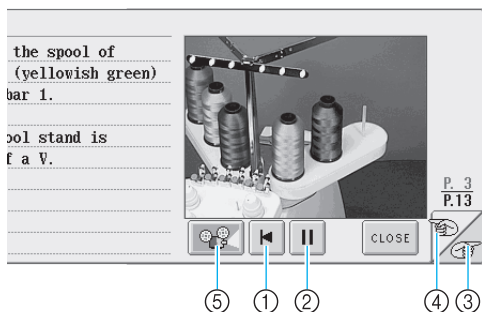
- ① Tlačítko další stránky  
Stisknutím tohoto tlačítka zobrazíte následující stránku.
- ② Tlačítko předchozí strany  
Stisknutím tohoto tlačítka zobrazíte předchozí stránku.
- ③ Číslo aktuální stránky
- ④ Celkový počet stran
- ⑤ Tlačítko videa



Objeví se, pouze pokud postup pro

- Zavedení horní niti
- Navlékání jehly
- Výměna držáku vyšívacího rámečku
- Montáž rámečku pro čepice.

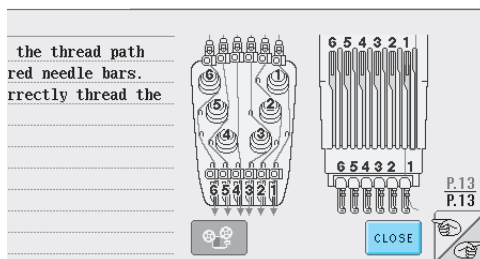
Lze promítnout video představující postup.

Když se  změní na , stiskněte tlačítko. Během promítání videa se tlačítko změní na .

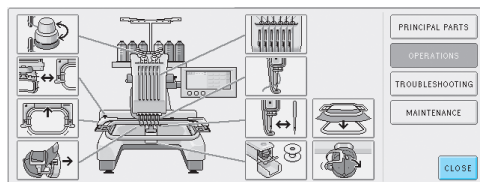



- ① Stiskněte toto tlačítko pro promítnutí filmu od začátku aktuální obrazovky.
- ② Stisknutím tohoto tlačítka video pozastavíte. Během pozastavení videa se tlačítko změní na . Stisknutím  budete pokračovat v promítání videa.
- ③ Stisknutím tohoto tlačítka přeskočíte na další stránku videa.
- ④ Stisknutím tohoto tlačítka přeskočíte na předchozí stránku videa.
- ⑤ Stisknutím tohoto tlačítka zastavíte video a vrátíte se k obrázku.

**5** Po kontrole postupu stiskněte .




**6** Stiskněte .




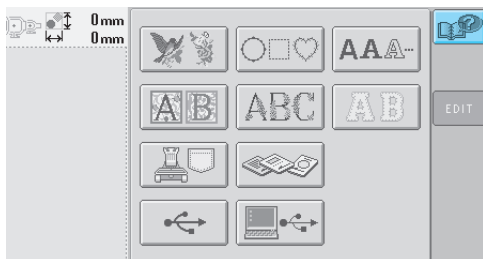
- ▶ Objeví se obrazovka, která byla zobrazena před stisknutím .

## Použití tlačítka nápovědy



Pokud potřebujete nápovědu, stiskněte  (tlačítko nápovědy) pro objasnění operace nebo funkce tlačítka.

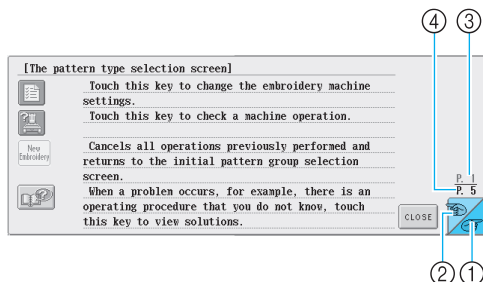
### ■ Příklad: Zobrazení nápovědy o funkcích tlačítek na obrazovce výběru typu vzoru

- 1 Stiskněte  na obrazovce výběru typu vzoru.




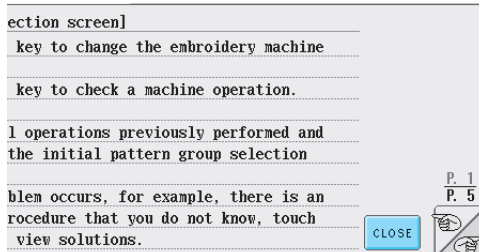
► Objeví se obrazovka nápovědy.


- 2 Stiskněte  a , dokud s neobjeví tlačítko, pro něž si přejete zobrazit nápovědu.



- 1 Tlačítko další stránky  
Stisknutím tohoto tlačítka zobrazíte následující stránku. Stisknutí tlačítka další stránky, pokud je zobrazena poslední stránka, zobrazí první stránku.
- 2 Tlačítko předchozí strany  
Stisknutím tohoto tlačítka zobrazíte předchozí stránku. Stisknutí tlačítka předchozí stránky, pokud je zobrazena první stránka, zobrazí poslední stránku.
- 3 Číslo aktuální stránky
- 4 Celkový počet stran

- 3 Po prohlédnutí požadované informace o tlačítku stiskněte .



- Objeví se obrazovka, která byla zobrazena před stisknutím .



## PŘÍLOHA

Tato kapitola popisuje techniky různých vyšívání, tipy na krásné výšivky a podrobnosti o postupech údržby a opravných opatřeních pro případ problému.

<b>Našívání aplikací</b> .....	<b>156</b>
Vyšívání vzorů aplikací / 156	Použití vzoru rámečku pro vytvoření aplikace (1) / 157
Použití vzoru rámečku pro vytvoření aplikace (2) / 158	
<b>Užitečné rady pro používání stroje</b> .....	<b>160</b>
Kontrola napětí nití integrovaných vzorů / 160	
Vyšívání vzoru zarovnaného se značkou na tkanině / 161	
Tabulka barev nití / 163	Barvy dat výšivek Tajima (.dst) / 163
<b>Vytváření krásných výšivek</b> .....	<b>164</b>
Niti / 164	Stabilizátory (podklad) / 165
Techniky upínání / 166	Tabulka kompatibility tkaniny/stabilizátoru / 167
<b>DOPLŇKOVÁ PŘÍSLUŠENSTVÍ</b>	
<b>Nasazení doplňkového vyšívacího rámečku pro průmyslové vyšívací stroje</b> .....	<b>168</b>
<b>Použití doplňkového rámečku na čepice</b> .....	<b>169</b>
Rámeček na čepice a jeho příslušenství / 169	Typy čepic / 170
Opatření pro tkaninu / 171	Příprava na použití rámečku na čepice / 171
Nasazení standardního rámečku na čepice na montážní přípravek a upnutí čepice do rámečku / 176	
Nasazení rozšířeného rámečku na čepice na montážní přípravek a upnutí čepice do rámečku / 180	
Montáž držáku vyšívacího rámečku / 185	Doplňující informace o digitalizaci / 186
<b>Použití doplňkového navijče cívek</b> .....	<b>188</b>
Opatření / 188	Doplňkový navijčec cívek a jeho příslušenství / 188
Instalace doplňkového navijče cívek / 189	Připojení střídavého adaptéru / 189
Navijení cívky / 190	
<b>Údržba</b> .....	<b>193</b>
Čištění LCD / 193	Čištění povrchu stroje / 193
Čištění háčku / 193	Čištění v okolí stehové destičky / 194
Čištění pouzdra cívky / 195	Mazání stroje / 196
<b>Řešení problémů</b> .....	<b>198</b>
Řešení problémů na obrazovce / 198	Řešení problémů / 199
Chybové zprávy / 207	Pokud je LCD nečitelný / 213
Pokud stroj nereaguje na stisknutí tlačítka / 213	
<b>Parametry</b> .....	<b>215</b>
Parametry vyšívacího stroje / 215	
<b>Rejstřík</b> .....	<b>216</b>



## Našívání aplikací

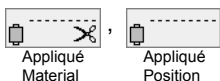
Tato část popisuje postup pro našívání aplikací.

### Vyšívání vzorů aplikací

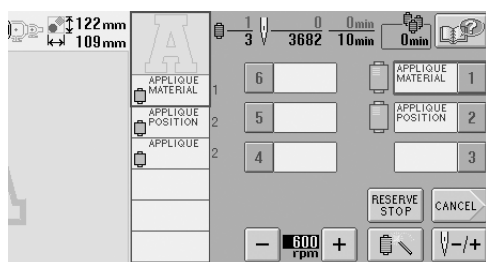
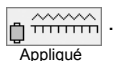
Některé z integrovaných vzorů vyšivek je možné použít pro našívání aplikací. Postupujte podle postupu popsaného níže a našijte aplikace pomocí vzorů s „Appliqué Material“, „Appliqué Position“ nebo „Appliqué“ v oblasti displeje úseku v horní části displeje pořadí barev nití.

\*V závislosti na nastavení displeje barvy nití může

být displej zobrazen jako

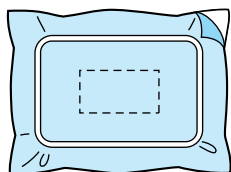


nebo

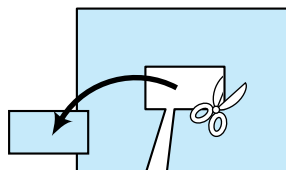


#### ■ Postup pro našívání aplikací

- 1** Položte stabilizátor na rubovou stranu tkaniny aplikace.
- 2** Upněte tkaninu pro aplikaci (od kroku **1**) do vyšívacího rámečku a potom vyšijte vzor „Appliqué Material“. Stroj vyšije linku pro vystřížení aplikace a potom se zastaví.

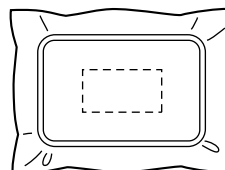


- 3** Vyjměte tkaninu aplikace z vyšívacího rámečku a potom opatrně vystříhnete vzor podél vyšité linky.

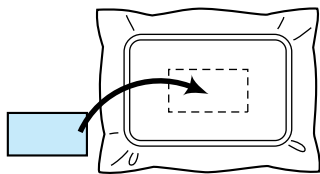


- Pokud je aplikace vystřížena podél vnitřní strany vyšité linky, nemusí být aplikace správně připevněna k tkanině. Proto aplikaci vystříhnete opatrně podél vyšité linky. Pokud tento krok neprovedete pečlivě, nebude aplikace čistě zakončena. Nezapomeňte také odstranit přebytečné nitě.

- 4** Vypněte podkladovou tkaninu do vyšívacího rámečku a potom vyšijte vzor „Appliqué Position“. Stroj vyšije pozici aplikace a potom se zastaví.

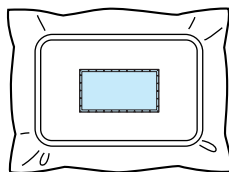


- 5** Lehce naneste lepidlo na tkaninu nebo lepidlo ve spreji na rub vystřižené aplikace a potom spojte aplikaci s podkladovou tkaninou v pozici vyšité v kroku „Appliqué“<sup>4</sup>.



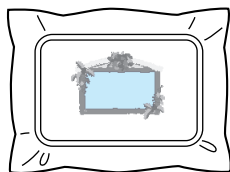
- Pokud používáte zažehlovací stabilizátor pro upevnění aplikace k podkladové tkanině, zažehlete kusy dohromady, aniž byste vyjímali podkladovou tkaninu z vyšivacího rámečku.

- 6** Po připevnění aplikace vyšijte vzor „Appliqué“. Aplikace je dokončena.



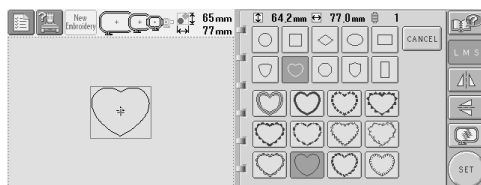
- V závislosti na vzoru nemusí být vzor „Appliqué“ dostupný. V takovém případě vyšijte vzor aplikace pomocí nití v barvě části výšivky.

- 7** Dokončete vyšívání výšivky.

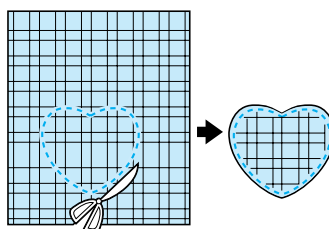


## Použití vzoru rámečku pro vytvoření aplikace (1)

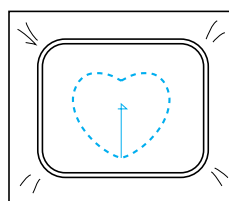
Aplikace je možné vytvořit vyšítím dvou vzorů rámečků stejné velikosti a vytvarovat jeden pomocí přímého stehu a druhý pomocí saténového stehu.



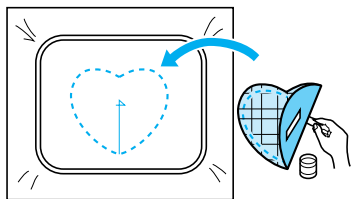
- 1** Vyberte vzor rámečku vyšitý přímým stehem pro vyšítí na tkaninu pro aplikaci. Opatrně vystříhnete po vnější straně stehů.



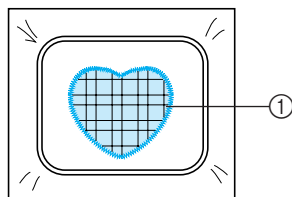
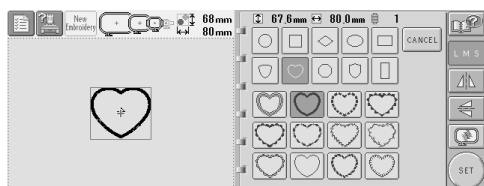
- 2** Vyšijte stejný vzor na podkladovou tkaninu.



- 3** Lehce naneste lepidlo na tkaninu nebo lepidlo ve spreji na rubovou stranu tkaniny, vystřížené v kroku 1, a potom připevněte aplikaci na podkladovou tkaninu.



- 4** Vyberte vzor rámečku vyšitý saténovým stehem se stejným tvarem pro vyšití aplikace připevněné v kroku 3.



① Appliqué



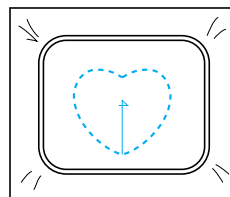
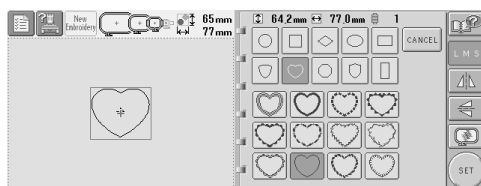
### Poznámka

- Pokud se změní velikost nebo pozice vyšití vzoru rámečku vyšitého přímým stehem, nezapomeňte změnit velikost nebo pozici vyšití vzoru rámečku vyšitého saténovým stehem stejným způsobem.

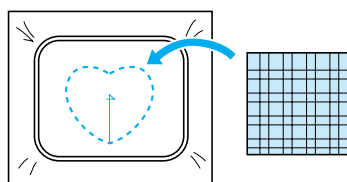
## Použití vzoru rámečku pro vytvoření aplikace (2)

Existuje i jiný způsob vyšívání aplikací. Pomocí tohoto způsobu není nutné měnit tkaninu ve vyšívacím rámečku. Aplikaci je možné vytvořit vyšitím dvou vzorů rámečků stejné velikosti a vytvářet jeden pomocí přímého stehu a druhý pomocí saténového stehu.

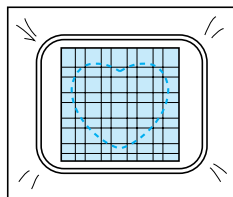
- 1** Vyberte vzor rámečku vyšitý přímým stehem pro vyšití na podkladovou tkaninu.



- 2** Položte tkaninu aplikace přes výšivku vyšitou v kroku 1. Ujistěte se, že oblast ohraničená výšivkou není větší než oblast tkaniny aplikace.

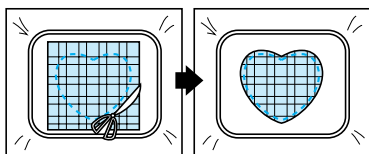


- 3** Vyšívajte přes tkaninu aplikace pomocí stejného vzoru rámečku.



- Nezapomeňte stroj zastavit dřív, než vyšijete kříž ve středu.

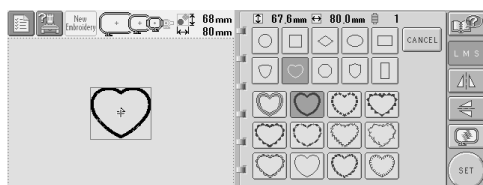
- 4** Vyměňte vyšívací rámeček ze stroje a odstříhnete přebytečnou tkaninu aplikace podél vnějšího okraje stehu.



### Poznámka

- Nechte tkaninu ve vyšívacím rámečku při odstřihávání přebytečné tkaniny aplikace. Nevytvářejte na upnutou látku velký tlak, jinak by se mohla uvolnit.

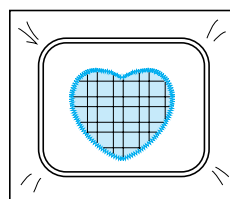
- 5** Vyberte vzor rámečku vyšitý saténovým stehem stejného tvaru.



### Poznámka

- Pokud se změní velikost nebo pozice vyšití vzoru rámečku vyšitého přímým stehem, nezapomeňte změnit velikost nebo pozici vyšití vzoru rámečku vyšitého saténovým stehem stejným způsobem.

- 6** Připevněte vyšívací rámeček, odstraněný v kroku 4, a potom dokončete vyšívání aplikace.



## Užitečné rady pro používání stroje

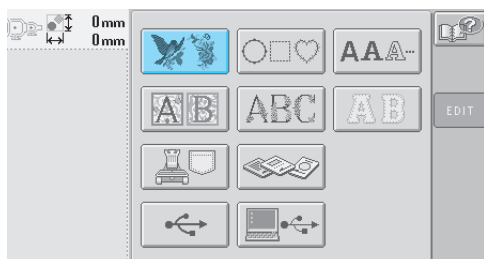
Tato část obsahuje popis operací užitečných pro používání tohoto stroje.

### Kontrola napětí nití integrovaných vzorů

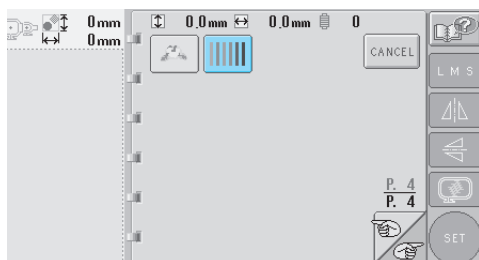
Pro kontrolu napětí nití je možné použít jeden vzor na poslední stránce vzorů výšivek. Pro kontrolu napětí nití vyjeme tento vzor.



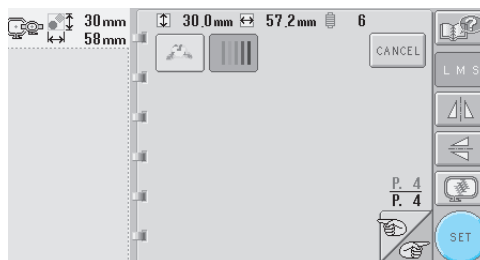
1 Stiskněte  .



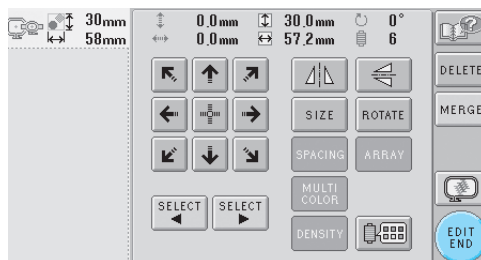
2 Stiskněte jednou  a potom stiskněte  .



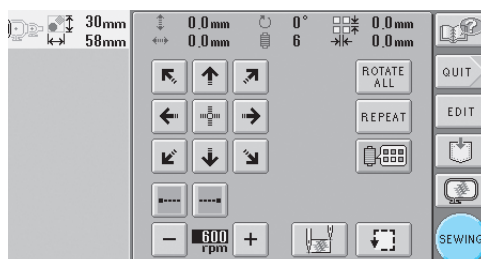
3 Stiskněte  .



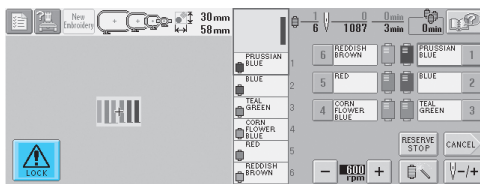
4 Stiskněte  .



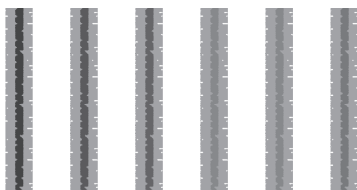
5 Stiskněte  .



- 6** Stiskněte  (tlačítko odblokování) a potom stisknutím tlačítka start/stop spustíte vyšívání.



- 7** Správné napětí nití. Z rubové strany tkaniny by nit cívky měla mít šířku asi jedné třetiny stehu.




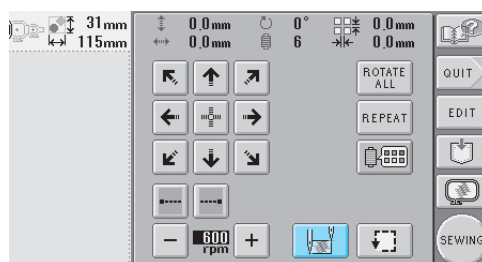
### Poznámka

- Pokud je nutné seřízení, postupujte podle pokynů na strana 45 nebo 85/86.

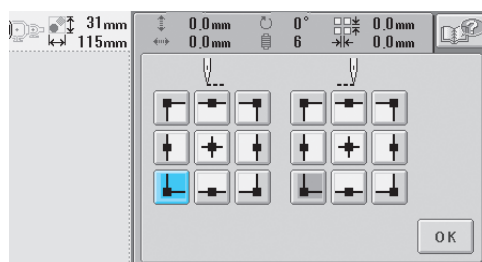
## Vyšívání vzoru zarovnaného se značkou na tkanině

Určením začátku stehu a konce stehu je možné zkontrolovat přesnou pozici vzoru. Pokud například vyšíváte text podél linky ve vzoru tkaniny, je možné začátek stehu nastavit do levého dolního rohu tak, aby bylo možné zkontrolovat pozici, a následně resetovat začátek stehu. Dále je možné nastavit začátek stehu pro kontrolu pozice do pravého dolního rohu. Přímka spojující první bod a druhý bod je účařím textu. Pokud účařím textu opustí vzor tkaniny, je možné seředit pozici vyšívání.

- 1** Stiskněte  na obrazovce parametrů vyšívání.



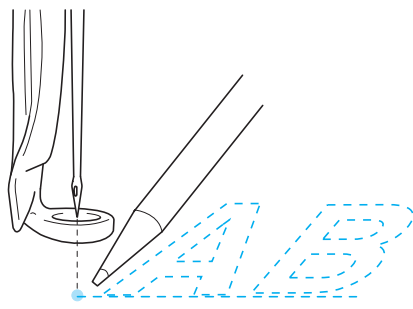
- 2** Nastavte začátek stehu do levého dolního rohu.



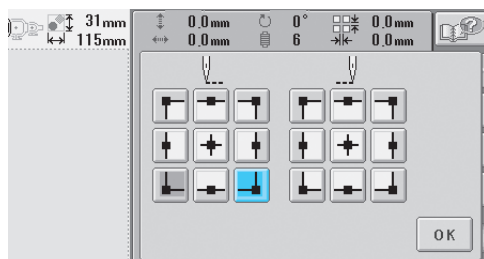
- Rámeček se posune tak, aby bod spuštění jehly odpovídal začátku stehu.

7

- 3** Pomocí značkovače na textil označte tento bod na tkanině.

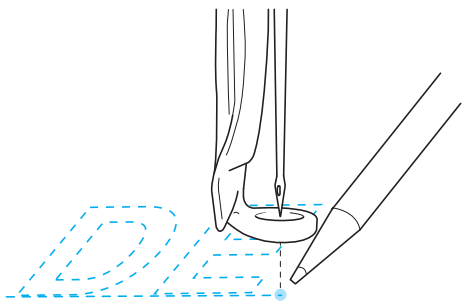


- 4** Nastavte začátek stehu do pravého dolního rohu.



- Rámeček se posune tak, aby bod spuštění jehly odpovídal začátku stehu.

- 5** Pomocí značkovače na textil označte tento bod na tkanině.



- 6** Vyměňte vyšívací rámeček ze stroje a potom spojte oba body, abyste zkontrolovali pozici vyšívání.



- Pokud je účaří nakřivo nebo protíná jinou linku, znovu upněte tkaninu do vyšívacího rámečku nebo upravte pozici vzoru.

## Tabulka barev nití

Dále jsou uvedena dodatečná vysvětlení tabulky integrovaných barev nití ve stroji a tabulky vlastních barev.

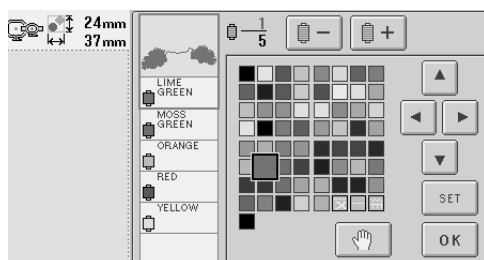
Obyčejně jsou barvy nití na displeji pořadí barev nití a v oblasti zobrazení vzoru zobrazeny v barvách tabulky barev nití integrované ve stroji. Čísla barev nití pro tyto barvy nití jsou zobrazeny pomocí čísel barev nití (nebo nejbližších čísel) pro značku určenou na druhé stránce obrazovky nastavení. Proto mohou mít barvy dokončené výšivky mírně odlišný odstín.

Jelikož jsou tabulky barev nití, určené na čtvrté stránce obrazovky nastavení, vytvořené určením barev nití podle čísel barev nití a názvů barev jednotlivých značek v knihovně barev, integrované ve stroji, bude tabulka nití zobrazena pomocí těchto originálních barev nití.

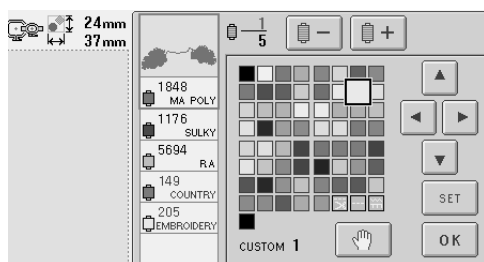
Pokud je vybrána „CUSTOM THREAD TABLE“ (Vlastní tabulka nití) a „DISPLAY EXPANDED THREAD COLOR“ (Zobrazení rozšířených barev nití) nastaveno na „ON“ (Zapnuto), barvy vzoru změněné pomocí vlastních nití je možné nahlížet pomocí barev nejbližších skutečným barvám nití výšivky.

Tabulky barev nití vytvořte z barev nití, které máte k dispozici, a použijte je k zobrazení vzorů ve vlastních barvách nití.

Normální zobrazení barev nití

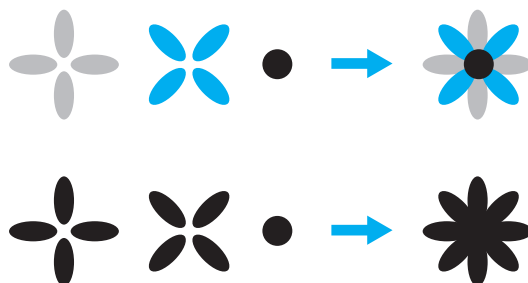


Zobrazení barev nití pomocí vlastních nití



## Barvy dat výšivek Tajima (.dst)

Data Tajima (.dst) neobsahují informace o barvách vzoru. Data jsou vytvořena pouze kombinací tvarů. Například následující data výšivky se objeví, jak jsou vyobrazena níže ve formátu Tajima (.dst)



Aby byly části vzoru rozlišeny při použití dat Tajima v tomto stroji, vzor musí být zobrazen pomocí barev automaticky přiřazených ve výchozím pořadí barev nití. Jelikož jsou barvy nití aplikovány podle pořadí vyšívání částí, bez ohledu na design vzoru, mohou být barvy aplikovány nezvyklým způsobem, například oranžové ovoce může být zobrazeno modře.

Při použití dat Tajima nezapomeňte zkontrolovat náhled obrazu na obrazovce a změnit barvy na obrazovce změny barev nití.



## Vytváření krásných výšivek

V této části jsou uvedena různá opatření, týkající se nití, vyšívacích rámečků a stabilizátorů (podkladů), která je třeba dodržovat v zájmu vytváření krásných výšivek.

### Niti

Vyšívací niti mohou být drahé, takže péče o ni musí být prioritou. Bez ohledu na to, jak kvalitně je nit vyrobená, musí být uskladněna vhodným způsobem, aby s ní bylo možné správně vyšívat. Platí to především, uvážíme-li čas, který uplyne od dodávky nití uživateli do skutečného použití nití ve vyšívacím stroji. Je důležité, aby vyšívací niti byly uskladněny v prostředí, v němž nepůsobí škodlivé faktory, jako je teplo, světlo nebo vlhkost.

Nejlepší je vyšívací niti skladovat na místě, které je co nejčistší a kde je co nejméně prachu. Je také důležité, aby v místě skladování nebyl kouř, výpary a plyny. Určité plyny mohou způsobit zažloutnutí nití. Takové plyny pocházejí z takových zařízení, jako jsou plynová topení nebo zážehové nebo vznětové motory.

Přímé sluneční světlo je pro vyšívací niti také velmi škodlivé. Krabice nití nesmí být ponechána otevřená nebo vystavená přímému slunečnímu svítu. Pokud je to možné, světlíky a okna musejí být zastíněna. Nejlepším typem osvětlení pro vyšívací niti je wolframové vlákno nebo zářivky.

Nezapomeňte také, že dlouhodobé vystavení škodlivým vlivům může také způsobit vyblednutí barev kartónových krabic a jiných předmětů.

Teplota a vlhkost jsou také škodlivé pro vyšívací niti. Ideální podmínky jsou v rozmezí 59 °F a 77 °F (nebo 15 °C a 25 °C). Vlhkost by se měla pohybovat mezi 40 % a 60 %. Tyto podmínky je třeba udržovat na konstantní úrovni, aby se zabránilo růstu plísně. Nadměrné teploty mohou také způsobit problémy s mazáním, způsobující v konečném důsledku přetržení nití. Vlhkost může narušit papírové cívky, jelikož kartón nabobtná a nit bude příliš silná. Je důležité si také uvědomit, že i když jsou skladovací podmínky celkově dobré, mohou existovat „bodové problémy“, kde je nit vystavena zdrojům horka nebo jasnému světlu. Zabránění poškození nití vyžaduje, aby byly skladové zásoby často měněny a aby niti nebyly ponechány na jednom místě po velmi dlouhou dobu.

Výběr nití je hlavním faktorem ve zkracování času výroby. Výkon je ovlivněn doběhem nití, silou, konzistencí a gramáží. Tyto kvality určují, jak dobře bude stroj vyšívat, a počet přetržení nití během vyšívání.

Přetržení nití mají zásadní dopad na produktivitu. Každé přetržení nití snižuje výkon alespoň o 0,07 % za den (7,5 hodiny) za předpokladu, že navlečení jehly trvá 20 sekund. Za každé snížení o 14 přetržení nití za den lze výkon zlepšit o více než 1 %.

## Stabilizátory (podklad)

Podklady a překrytí slouží ke stabilizaci a zpevnění vyšívaného produktu, aby bylo možné stehy vyšívat s co nejmenším narušením nebo nestabilitou. Slouží jako stabilizátory pro vaši výšivku. Bez vhodného typu stabilizátoru se může tkanina ve vyšívacím rámečku příliš pohybovat, a způsobit tak pokrivení výšivky. V některých případech bude nutné překrytí, umožňující zpracování tkanin s vlasem, jako jsou ručníky, manšestr a piké úplet. Existuje mnoho typů podkladů a překrytí s různými gramážemi, pro různé tkaniny, které můžete vyšívat.

Existují čtyři typy stabilizátorů (podkladů), které lze použít pro výšivku: odstřihávací, odtrhávací, vodou rozpustný a samolepící. Tyto čtyři typy se dále dělí podle gramáže, velikosti a textury. Při výběru typu stabilizátoru pro konkrétní tkaninu zohledněte velikost designu, počet stehů a typ stehů designu.

Nakonec se ujistěte, že není stabilizátor natažený. Některé podklady se nenatahují vertikálně nebo horizontálně, ale natahují se diagonálně. **TYTO TYPY NEPOUŽÍVEJTE.** Tento typ podkladu se během vyšívaní natáhne a může způsobit pokrivení designu.

1. Polyesterový síťový odstřihávací stabilizátor je velmi vhodný pro světlé tkaniny, jelikož zabraňuje prosvítání stínů po odstřížení přebytečného podkladu. Tento typ podkladu je ideální, když potřebujete docílit stability při zachování lehkosti a měkkosti konečného produktu, například u dětského oblečení.
2. Odstřihávací stabilizátor je skvělý pro úplety střední a těžké gramáže, nicméně jej lze použít i pro tkané materiály. Je schopen pojmout velký počet stehů a dvě nebo tři vrstvy pojmomu nesmírně vysoký počet stehů. Tento typ podkladu se dodává i v černé barvě, když potřebujete, aby váš oděv vypadal zevnitř stejně dobře jako zvenčí. Černý stabilizátor je velmi užitečný na oděvy podobné barvy nebo lehké tkaniny. Je mnohem pravděpodobnější, že černý podklad, v porovnání s bílým, nebude prosvítat.

3. Samolepící (odtrhnout a nalepit) podklad je určen pro tkaniny, které se obtížně vypínají. Tento podklad se upevňuje (lepící stranou nahoru) na spodní stranu rámečku, takže vám umožňuje „nalepit“ tkaninu na povrch v oblasti vyšívaní. Po dokončení výšivky lze tkaninu odstranit, přebytečný podklad zlikvidovat a celý proces zopakovat.
4. Odtrhávací stabilizátor lze použít na tkaniny střední gramáže a tuhé tkaniny, jako je plátno, popelín nebo denim. Tento stabilizátor pojme mnoho stehů, především ve dvou nebo více vrstvách. Tento typ stabilizátoru je vyroben z netkaného materiálu, umožňujícího po dokončení snadné odtržení z okrajů vaší výšivky. Tento stabilizátor se dodává i v černé barvě.
5. Vodou rozpustný stabilizátor je vhodný, pokud potřebujete zabránit vlasu tkaniny, například na ručnicích, aby překážel umístění stehů. Tkaniny, jako je froté, manšestr, samet a umělá kožesšina, jsou příklady materiálů s vlasem, který může během vyšívaní proniknout stehy výšivky. Výsledkem je dojem nedokončenosti a nedokonalosti, když vlákna tkaniny prorazí mezi stehy výšivky. V takových situacích se vodou rozpustný stabilizátor používá jako překrytí, předrůžující vlákna tkaniny naplocho, takže stehy lze umístit rovně a přesně. Vodou rozpustný stabilizátor se používá také jako podklad při vyšívaní kraje nebo jiných motivů, kde je žádoucím výsledkem pouze výšivka. Docílíte toho pomocí vodou rozpustného stabilizátoru, který lze po vyšíání snadno stáhnout z tkaniny a jakékoli zbytky snadno rozpustíte vodou. Vodou rozpustný stabilizátor se také používá jako podklad pro ručníky, kde často potřebujete nějakou stabilizaci, ale kde na dokončeném produktu nesmějí být viditelné zbytky formálního podkladu.

## Techniky upínání

Rčení „používejte vhodný nástroj na konkrétní práci“ jsme všichni během let slyšeli. Toto rčení je pravdivé i v oboru výšivek. Nevhodná velikost nebo typ vyšivacího rámečku může způsobit pokřivení designu během vyšívání nebo dokonce poškození produktu. Můžete vzít perfektně vytvořený design a zničit konečný výsledek jednoduše použitím nesprávné velikosti nebo typu rámečku nebo techniky pro konkrétní použití.

### ■ Rámečky

**Trubkovité rámečky:** Tento typ rámečku umožňuje umístění trubkovitých dílů nebo již hotových oděvů kolem sestavy háčku. Umožňuje vyšívání předního dílu oděvu, aniž byste museli vyšívat skrz zadní díl.

**Rámečky na čepice:** Jedná se o specializované rámečky, určené pro upnutí čepic pro vyšívání. Dodávají se v různých podobách pro různé stroje, ve dvou základních stylech: jeden umožňuje vyšívání čepic složených naplocho (pro použití v plochých strojích), druhý umožňuje vyšívání čepic s přirozeným zakřivením (pro použití na trubkovitém stroji).

**Upínání tkaniny:** Upnutá tkanina a podklad musejí být dokonale ploché a bez varhánků nebo bublin. Pokud je třeba odstranit varhánky nebo bubliny, zatáhněte vždy tkaninu i podklad dohromady. Netahejte víc, než je nutné pro vyrovnání a uhlazení tkaniny. Přílišné napnutí tkaniny v tomto procesu může po odstranění rámečku způsobit zvrásnění okolo designu. Mezi jednotlivými díly designu se mohou také vyskytnout mezery.

**Umístění vnitřního/vnějšího rámečku:** Mezi vnějším a vnitřním rámečkem na zadní straně musí být mírný hřeben (3 mm (1/8 palce)) tkaniny a podkladu. Utáhněte šroub, pouze pokud je vnitřní rámeček volný. Šroub příliš neutahujte, jelikož by to způsobilo zvrásnění tkaniny a „stržení“ šroubu.

## Tabulka kompatibility tkaniny/stabilizátoru

Tkanina/ oděv	Poč. kusů podkladu	Poč. kusů překrytí	Poznámky
Froté	1 odtrhávací	1 vodou rozpustný	Zvyšte hustotu anebo šířku saténového stehu. Jemné detaily a malá písmena se mohou zachytit ve smyčkách froté.
Saténové sako	Silná podšívka: žádná Lehká nebo žádná podšívka: 1 odtrhávací	žádná	Pokud se oděv v rámečku posune a způsobí problémy s vyrovnáním, obalte vnitřní rámeček maskovací páskou nebo textilní diagonální páskou. Vytvoříte tak hrubý povrch, na němž se oděv zachytí a který minimalizuje oděnění povrchu.
Bavlněné povlaky	1 odtrhávací	žádná	Designy s vysokou hustotou nebo s mnoha detaily mohou vyžadovat více podkladu. V takovém případě použijte dva kusy lehkého podkladu místo jednoho silného podkladu.
Denim	1 odtrhávací	žádná	Pokud se jehla začne zahřívat a nit se přetrhne, snižte rychlost vyšívání.
Pokrývky hlavy	Doplňkový	Doplňkový	Jehly měňte častěji než obvykle, protože podklad z tuhého plátna otupuje jehly rychleji. Lehký odtrhávací podklad pomáhá snížit počet přetržení niti a reguluje napětí niti. Na manšestr nebo pěnová čela čepic používejte překrytí.
Společenské košile (tkané)	1 odtrhávací	žádná	Designy s vysokou hustotou nebo s mnoha detaily mohou vyžadovat více podkladu. V takovém případě použijte dva kusy lehkého podkladu místo jednoho silného podkladu.
Golfové košile	1 odstříhávací	Doplňkový	Pro designy obsahující malá písmena nebo hodně drobných detailů a pro piké úplety používejte překrytí.
Úplet s vlasem	1 odtrhávací	Doplňkový	Pokud má oděv povrch s texturou, např. kostkovaný vzor nebo výrazný keprový vzor, použijte při vyšívání překrytí.
Plátno	1 odtrhávací	žádná	Pevně upnout
Manšestr	1 odtrhávací	1 vodou rozpustný	Jako prevence zaboření stehů do tkaniny může být nutná vyšší hustota stehů nebo větší počet spodních stehů, spolu s překrytím.
Prádlo nebohedvábí	1 nebo 2 lehké odtrhávací	Doplňkový	Snižte rychlost vyšívání. Napětí niti by mělo být nízké. Překrytí použijte pro designy s mnoha detaily nebo malým písmem. Pro velmi jemné tkaniny použijte tenkou nit. Vyhněte se velmi úzkému saténovému stehu v písmenech nebo drobných detailech; rozšířte saténový steh nebo použijte plastický steh. Jemně odstraňte (nevytahujte) z tkaniny podklad a překrytí.
Pletené svetry	1 odstříhávací nebo nalepovací odtrhávací	1 vodou rozpustný	Použijte jemně tkanou organzu nebo záclonovou tkaninu v odpovídající barvě jako podklad pro objemné nebo „řidké“ pleteniny.
Sportovní bundy	1 odstříhávací nebo nalepovací odtrhávací	Doplňkový	Designy s mnoha detaily mohou vyžadovat dvě vrstvy lehkého odstříhávacího stabilizátoru. Použijte překrytí na velmi silné tkaniny nebo na designy s jemnými detaily.
Trička	1 lehký odstříhávací nebo nalepovací odtrhávací	Doplňkový	Překrytí použijte pro designy s jemnými detaily nebo malým písmem. Napětí musí být nízké. Vyhněte se designům s mnoha stehy.

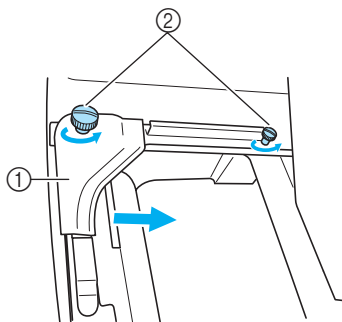
## DOPLŇKOVÁ PŘÍSLUŠENSTVÍ

### Nasazení doplňkového vyšívacího rámečku pro průmyslové vyšívací stroje

Připravte držák vyšívacího rámečku na nasazení vyšívacího rámečku pro průmyslové vyšívací stroje. Pokud je nasazen vyšívací rámeček pro průmyslové vyšívací stroje, posune se levé i pravé rameno držáku vyšívacího rámečku.

**1** Vyměňte vyšívací rámeček. (Viz strana 46.)

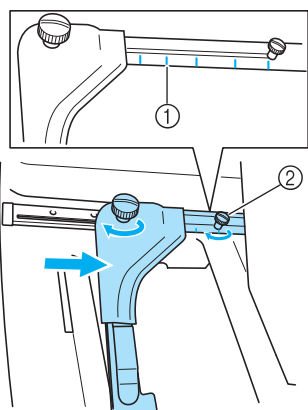
**2** Povolte dvě křídlové matice na držáku křídlové matice.



- ① Levé rameno
- ② Křídlové matice

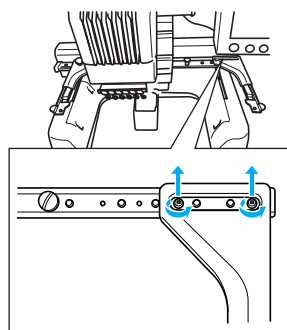
- ▶ Levým ramenem držáku vyšívacího rámečku lze pohybovat.
- Křídlové matice povolte maximálně o 2 otáčky proti směru hodinových ručiček. Neodstraňujte šroub.

**3** Posuňte levé rameno tak, aby byl šroub na pravé straně zároveň se značkou pro vyšívací rámeček pro průmyslové vyšívací stroje, a potom utáhněte křídlové matice.

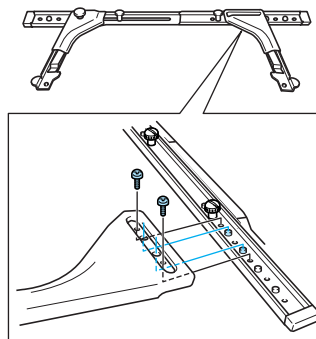


- ① Značka pro vyšívací rámeček pro průmyslové vyšívací stroje
- ② Zarovnejte šroub se značkou.

**4** Pomocí křížového šroubováku povolte oba šrouby a potom je vyjměte.



**5** Odstraňte pravé rameno, vyrovnejte trny držáku vyšívacího rámečku s otvory v rameni, jak ukazuje obrázek, a zasuňte šrouby odmontované v kroku 4 a utáhněte je.



- ▶ Držák vyšívacího rámečku je připraven pro nasazení vyšívacího rámečku. Nasadte vyšívací rámeček pro průmyslové vyšívací stroje stejným způsobem, jakým se nasazují příložené vyšívací rámečky. (Viz strana 30.)

#### Poznámka

- Při používání vyšívacích rámečků pro průmyslové vyšívací stroje STROJ NEROZPOZNÁ OBLAST VYŠÍVÁNÍ V RÁMEČKU. Nezapomeňte využít funkci zkušebního vyšívání pro kontrolu, zda se vzor vejde do oblasti vyšívání.

## Použití doplňkového rámečku na čepice

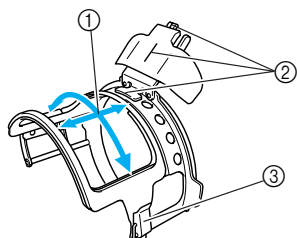
Pomocí doplňkového rámečku na čepice lze vyšívát vzory na čepice a klobouky. V této části je popsán postup pro použití rámečku na čepice.

### Rámeček na čepice a jeho příslušenství

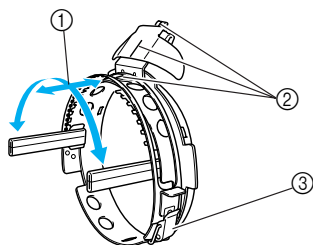
Pohon rámečku čepice a montážní přípravek jsou pro použití rámečku na čepice nezbytné.

#### Rámeček na čepice

- 1 Vyšívací oblast:  
50 mm (V) × 130 mm (Š)  
(2 palce (V) × 5-1/8 palce (Š))
- 2 Značka vyznačuje střed oblasti vyšívání.
- 3 Západka  
<Standardní typ>



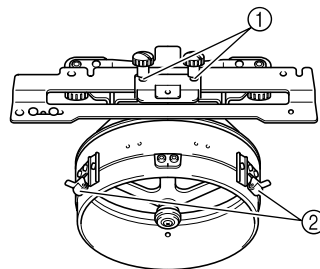
<Rozšířený typ>



#### Pohon rámečku na čepice 4 křídlové matice

Chcete-li nasadit rámeček na čepice na pojezd, odmontujte držák vyšívacího rámečku a potom nasadte tento pohon rámečku na čepice na pojezd stroje.

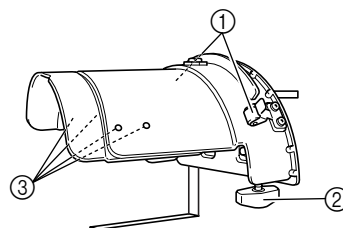
- 1 Zasuňte křídlové šrouby do otvorů a utáhněte je, abyste zajistili pohyblivé části. Tyto otvory použijte při skladování pohonu rámečku na čepice.
- 2 Přidrzná pružina  
Rámeček na čepice je zajištěn dvěma přídržnými pružinami.



#### Montážní přípravek

Použijte jej při upínání čepice do rámečku na čepice.

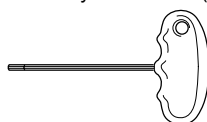
- 1 Držáky  
Rámeček na čepice je zajištěn dvěma držáky.
- 2 Montážní držák  
Utáhněte křídlovou matici pro zajištění k montážnímu povrchu.
- 3 Šrouby  
Seřídte velikost montážního přípravku podle typu vyšívání čepice.



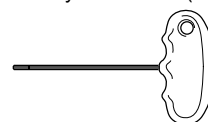
Podložka



Imbusový šroubovák (velký)



Imbusový šroubovák (střední)



\*Slouží k seřízení kroužku pohonu rámečku na čepice a výšky přichytky ve tvaru L. (Viz strana 173.)

#### Doplňkové informace

- Před montáží rámečku na čepice nezapomeňte seřídit kroužek pohonu rámečku na čepice a výšku přichytky ve tvaru L. (Pokud používáte stejný stroj, toto nastavení je nutné pouze poprvé. Toto nastavení však není nutné, pokud používáte přiložený rámeček na čepice.)
- Po nastavení kroužku pohonu rámečku na čepice a výšky přichytky ve tvaru L je třeba je znovu seřídit, pokud používáte jiný stroj. Výška se může lišit podle použitého stroje. Podrobnosti získáte u svého prodejce.

#### Poznámka

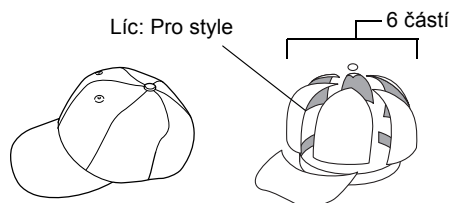
- Pokud je nasazen vyšívací rámeček pro čepice, indikátory vyšívacího rámečku, ukazující jaký vyšívací rámeček lze použít, se objeví jako na obrázku níže.



## Typy čepic

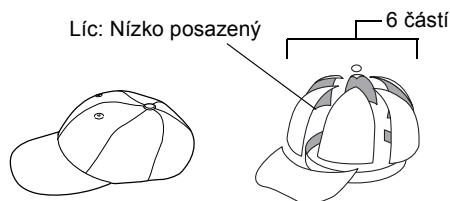
Pomocí tohoto stroje doporučujeme vyšívání následujících typů čepic.

### ■ Standardní (Pro Style)



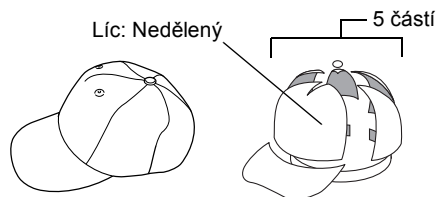
<b>Číslo modelu čepice Otto International, Inc. (Příklad)</b>	OTTO27-007	
<b>Sítový podklad na zadní straně předních panelů (měkký nebo tuhý)</b>	Tuhá přední konstrukce	Měkké nevyztužené temeno
<b>Jednoduché upínání do rámečku</b>	Snadné (doporučené)	Poměrně snadné
<b>Podklad</b>	1 až 2vrstvé	2 až 3vrstvé

### ■ Nízký profil (nízko posazený)



<b>Číslo modelu čepice Otto International, Inc. (Příklad)</b>	OTTO23-225	OTTO18-203
<b>Sítový podklad na zadní straně předních panelů (měkký nebo tuhý)</b>	Tuhá přední konstrukce	Měkké nevyztužené temeno
<b>Jednoduché upínání do rámečku</b>	Velmi obtížné (díky velmi tuhému materiálu čepice.)	Poměrně snadné
<b>Podklad</b>	1 až 2vrstvé	2 až 3vrstvé

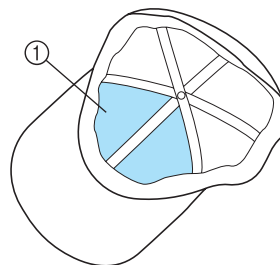
### ■ Golfový styl



<b>Číslo modelu čepice Otto International, Inc. (Příklad)</b>	OTTO23-225	
<b>Sítový podklad na zadní straně předních panelů (měkký nebo tuhý)</b>	Tuhá přední konstrukce	
<b>Jednoduché upínání do rámečku</b>	Poměrně snadné	
<b>Podklad</b>	1 až 2vrstvé	

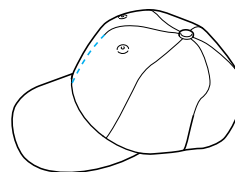
### Doplnkové informace

- Zkontrolujte, zda je oblast ① pokryta síťovinou.



### Poznámka

- Pro upínání čepice do rámečku nelze použít žádnou středovou linii jako vodítko. Před upnutím čepice vyznačte středovou linii tužkou.





## ■ Tkanina čepic, jejíž vyšívání se nedoporučuje

- Čepice s čelním panelem o výšce nižší než 50 mm (2 palce) (jako je sluneční štítek)
- Dětské čepice
- Čepice se štítkem delším než 80 mm (3-1/16 palce)

## Opatření pro tkaninu

### ■ Tkanina čepic, jejíž vyšívání se doporučuje

- 35 % bavlna/ 65 % Polyester
- 100 % bavlna
- 80 % vlna/20 % nylon
- 15 % vlna/85 % akryl




### ■ Tkanina čepic, jejíž vyšívání se nedoporučuje


Pokud používáte čepice z následujících tkanin, jejich upnutí bude obtížné, snadno se pomačkají nebo smrští.

- Polyesterová pěna
- Pružný materiál
- Vlna Melton
- 100 % Nylon
- Velur

## Příprava na použití rámečku na čepice

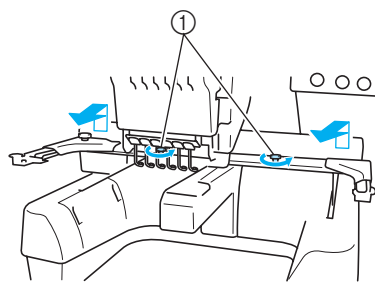
### ■ Instalace ovladače rámečku na čepice

Stiskněte  → OPERATIONS  → 

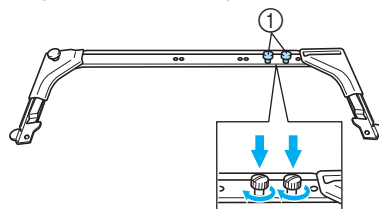
 a prohlédněte si video celé operace na LCD (viz strana 151).

Vyjměte držák vyšívacího rámečku z pojezdu na stroji a potom nainstalujte pohon rámečku na čepice. Vyjměte vyšívací rámeček dřív, než vyjmete držák vyšívacího rámečku. (Viz „Vyjmutí vyšívacího rámečku“ na straně 46.)

### 1 Povolte a odmontujte dvě křídlové matice na držáku křídlové matice.

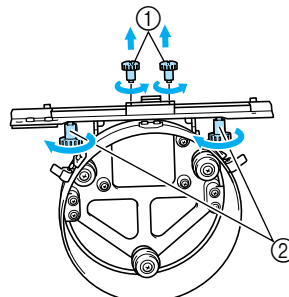


- ① Křídlové matice
- Odmontované křídlové matice zůstanou spojené s držákem vyšívacího rámečku.



- ① Zasuňte obě křídlové matice zpět do držáku vyšívacího rámečku.

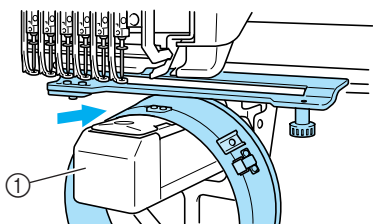
### 2 Odmontujte obě horní křídlové matice pohonu rámečku na čepice a položte je na stranu. Povolte dvě spodní křídlové matice (4 otočky).



- ① Horní křídlové matice  
② Dolní křídlové matice



- 3** Protáhněte základnu stroje kruhem pohonu rámečku na čepice.



① Základna stroje

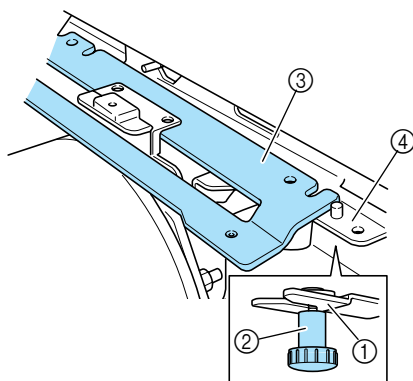


### Poznámka

- Ujistěte se, že pohon rámečku na čepice nenarazí na žádné díly v okolí, jako je přítlačná patka.

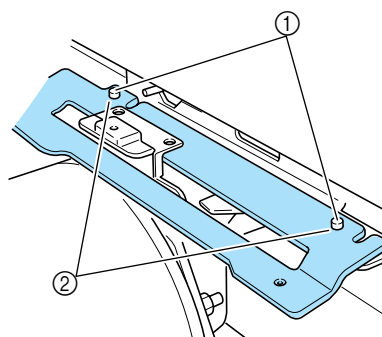
Nasadte pohon rámečku na čepice na pojezd, podle kroků popsaných v krocích 4 až 6.

- 4** Zasuňte obě křídlové matice ve spodní části pohonu rámečku na čepice do výřezů ve tvaru V a potom umístěte upevňovací destičku pohonu rámečku na čepice nad destičku pro upevnění rámečku pojezdu.



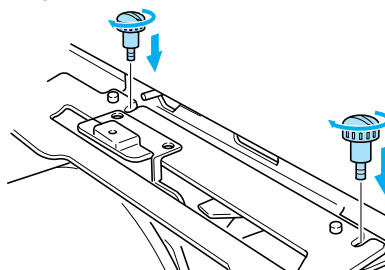
- ① Výřez v pojezdu  
 ② Křídlové matice pohonu rámečku na čepice  
 ③ Upevňovací destička pohonu rámečku na čepice  
 ④ Destička pro upevnění rámečku na pojezdu

- 5** Zasuňte trny destičky pro upevnění rámečku na pojezdu do otvorů v upevňovací destičce pohonu rámečku na čepice.

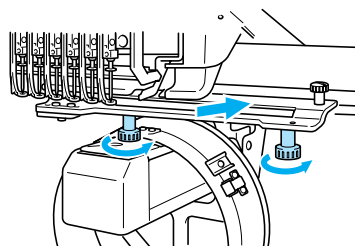


- ① Trny na upevňovací desce rámečku na pojezdu  
 ② Otvory v upevňovací destičce pohonu rámečku na čepice

- 6** Vložte a utáhněte dvě horní křídlové matice ve vnějších otvorech upevňovací destičky pohonu rámečku na čepice.

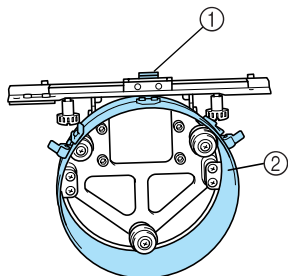


- 7** Utáhněte obě křídlové matice, abyste zajistili pohon rámečku na čepice, a současně zatlačte pohon rámečku na čepice směrem ke stroji, aby byl plně zasunutý.



- Tím je dokončena montáž pohonu rámečku na čepice.

## ■ Seřizování pohonu rámečku na čepice



- ① příchytka ve tvaru L
- ② Kroužek

### Doplnkové informace

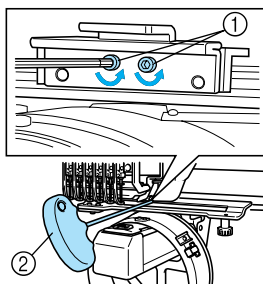
- Pokud používáte stejný stroj, toto nastavení pohonu rámečku na čepice je nutné pouze při prvním použití stroje.

- 1** Zapněte stroj. Jakmile se pojezd posune do výchozí pozice, vypněte stroj.

### Poznámka

- Nezapomeňte seřídít pohon rámečku na čepice s pojezdem ve výchozí pozici.

- 2** Pomocí imbusového šroubováku (střední) povolte dva šestihranné šrouby. Šrouby povolte asi jen o jednu otáčku.

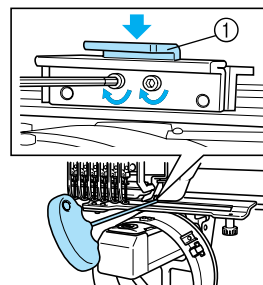


- ① Šestihranný šroub
- ② Imbusový šroubovák (střední)

### Poznámka

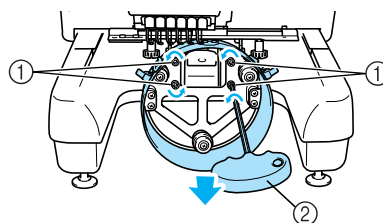
- Nepovolujte je příliš.

- 3** Spusťte příchytku ve tvaru L, aby se dotýkala základny stroje, a potom utáhněte dva šestihranné šrouby pomocí imbusového šroubováku (střední). Pevně šrouby utáhněte.



- ① příchytka ve tvaru L

- 4** Pomocí imbusového šroubováku (velký) povolte čtyři šestihranné šrouby na vnitřní straně kroužku. Šrouby povolte asi jen o jednu otáčku.



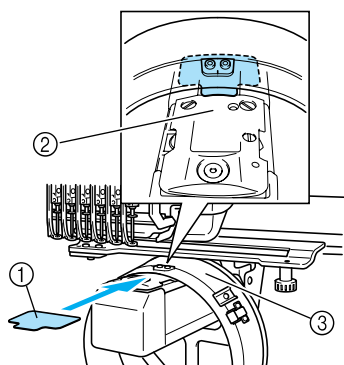
- ① Šestihranný šroub
- ② Imbusový šroubovák (velký)

- Po povolení šroubů lze kroužek spustit dolů.

### Poznámka

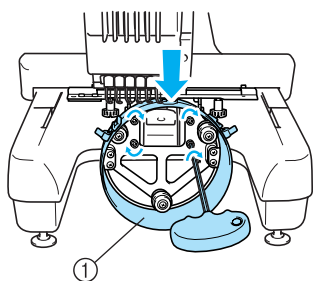
- Nepovolujte je příliš.

- 5** Vložte mezi základnu stroje a kroužek pohonu rámečku na čepice podložku.



- ① Podložka
- ② Základna stroje
- ③ Kroužek pohonu rámečku na čepice

- 6** Lehce stiskněte kroužek a potom pomocí imbusového šroubováku (velký) utáhněte čtyři šestihranné šrouby na vnitřní straně kroužku. Pevně šrouby utáhněte.

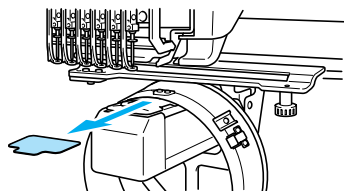


- ① Kroužek

## ! UPOZORNĚNÍ

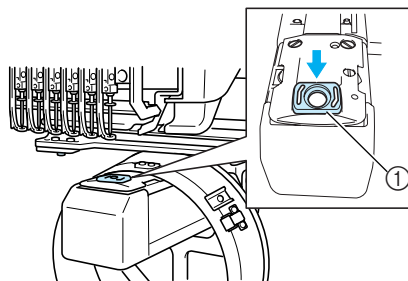
- Ujistěte se, že je každý šestihranný šroub pevně utažen. Pokud zůstane některý šroub povolný, může způsobit zranění.

- 7** Vyměňte podložku vloženou v kroku 5.



## ■ Instalace vmezovače stehové desky

Nasadte vmezovač stehové desky na stehovou desku.

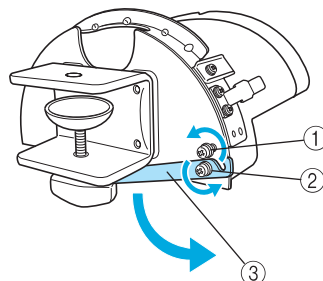


- ① Vmezovač stehové desky

## ■ Příprava montážního přípravku

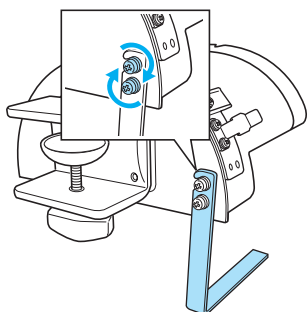
Spusťte zarážku a potom připevněte montážní přípravek ke stabilnímu povrchu, např. stolu.

- 1** Pomocí křížového šroubováku povolte dva šrouby a potom spusťte zarážku ve směru šipky.



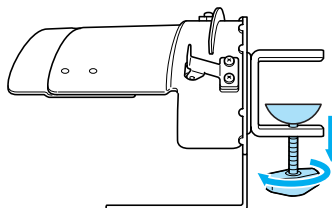
- ① Povolte šroub, abyste mohli zarážku zaháknout za šroub a přidržet jej.
- ② Povolujte, dokud se zarážka nepohne.
- ③ Zarážka

- 2 Oba šrouby utáhněte.**
- Ujistěte se, že je zarážka pevně zajištěna.



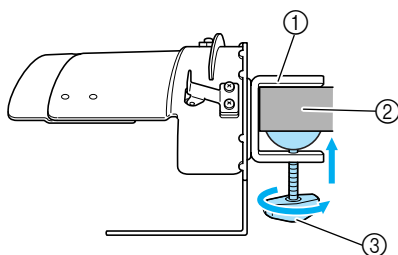
Připevněte montážní přípravek ke stabilnímu povrchu, např. stolní desce.

- 3 Povolte křídlovou matici montážního přípravku pro otevření montážní příchytky tak, aby byla širší než montážní deska.**



- Montážní příchytka lze namontovat na desku o síle od 9 mm (3/8 palce) do 38 mm (1-1/2 palce).

- 4 Dobře upevněte montážní příchytku k montážnímu povrchu utažením křídlové matice.**



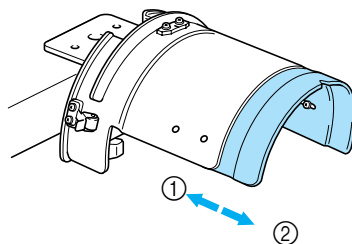
- 1 Montážní příchytka
- 2 Montážní povrch
- 3 Utáhněte křídlovou matici

- 5 Ujistěte se, že není volná.**
- Pokud zjistíte vůli, znovu upevněte montážní přípravek na montážní povrch.

### **Poznámka**

- Ujistěte se, že je montážní příchytka dobře upevněna na montážním povrchu, a potom pevně dotáhněte křídlovou matici.
- Neupevňujte montážní přípravek k nestabilnímu povrchu (pružnému, prohnutému nebo pokřivenému).
- Dbejte na to, aby montážní přípravek po odstranění nespadol.

- 6 Seřídte velikost montážního přípravku podle typu vyšívané čepice.**



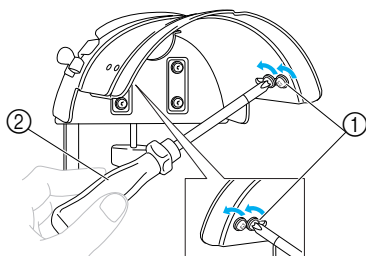
- 1 Nízký profil (nizko posazený)
- 2 Standardní (Pro Style)

### **Poznámka**

- Ve standardní pozici lze použít buď standardní typ rámečku na čepice, nebo rozšířený typ rámečku na čepice. V pozici nízkého profilu lze použít pouze rozšířený rámeček na čepice.

### ■ Pro standardní typ

Pomocí křížového šroubováku povolte čtyři šrouby (dva na levé a dva na pravé straně) na vnitřní straně montážního přípravku o jednu otáčku.



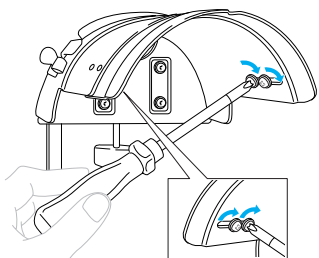
- ① Šrouby
- ② Křížový šroubovák



### Poznámka

- Nedemontujte žádný ze čtyř šroubů (dva na levé a dva na pravé straně); jinak může dojít k jejich ztracení. Šrouby otočte jen tolik, abyste je mírně povolili.

Zatáhněte montážní přípravek směrem k sobě a potom pomocí křížového šroubováku utáhněte čtyři šrouby (dva na levé a dva na pravé straně).



- Tím je dokončena příprava montážního přípravku.

### Nasazení standardního rámečku na čepice na montážní přípravek a upnutí čepice do rámečku

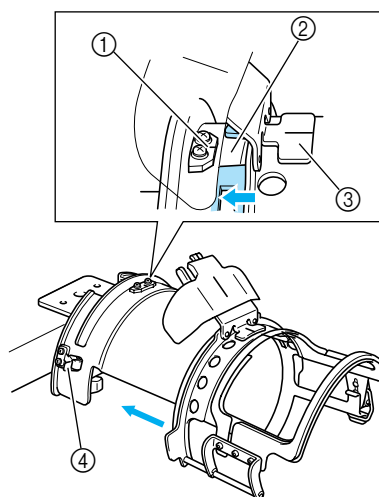
Stiskněte → OPERATIONS →

a prohlédněte si video celé operace na LCD (viz strana 151).

Vložte čepici do standardního rámečku na čepice připojeného k montážnímu přípravku a potom sejměte standardní rámeček na čepice z montážního přípravku s upnutou čepicí. Potom nasadte standardní rámeček na čepice na pohon rámečku na čepice na stroji.

### 1 Nasadte standardní rámeček na čepice na montážní přípravek.

Vyrovnejte výřez ve standardním rámečku na čepice s vodící destičkou na montážním přípravku a potom zatlačte rámeček na místo.



- ① Vodící destička na montážním přípravku
- ② Výřez na standardním rámečku na čepice
- ③ Držák potítka
- ④ Držák

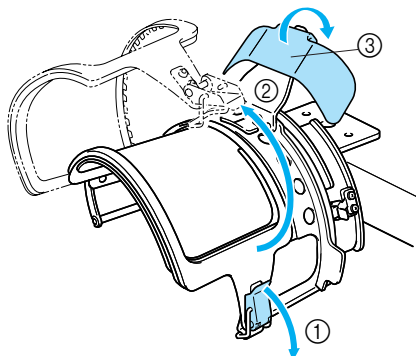
- Standardní držák na čepice je upevněn ve dvou držácích (svorkách), jedné na pravé straně a druhé na levé straně.



### Poznámka

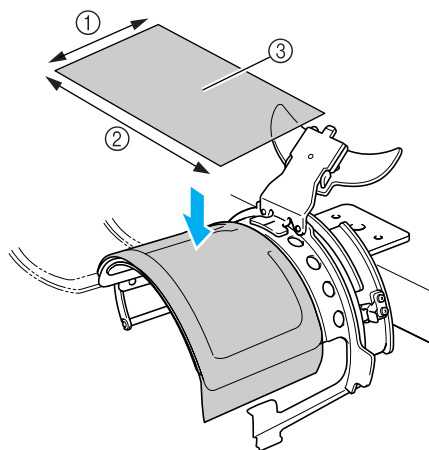
- Nezapomeňte nastavit montážní přípravek do standardní pozice.

- 2** Uvolněte pojistku na standardním rámečku na čepice směrem dolů a potom odsuňte západku. Otevřete upínací rámeček. Otevřete také lisovač okraje.



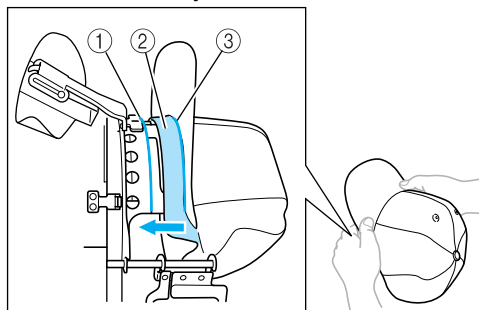
- ① Pojistka uvolněna
- ② Upínací rámeček otevřen
- ③ Lisovač okraje

- 3** Položení archu stabilizátoru. Po umístění archu stabilizátoru zhruba 100 mm (4 palce) x 250 mm (10 palců) na dolní rámeček položte do rámečku čepice.



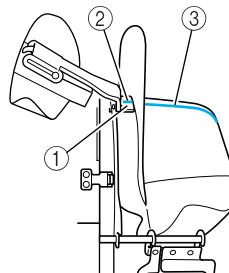
- ① 100 mm (4 palce)
- ② 250 mm (10 palců)
- ③ Stabilizátor

- 4** Zdvihněte (vyklopte) potítko na vnitřní straně čepice a potom umístěte čepici do standardního rámečku na čepice. Oběma rukama podržte čepici ze strany a vyrovnejte okraj dolního rámečku se základnou okraje.



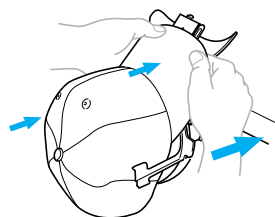
- ① Hrana dolního rámečku
- ② Potítko
- ③ Základna okraje

Vyrovnejte středovou linku čepice se středovou linkou držáku potítko na standardním rámečku na čepici a vsuňte potítko pod držák potítko.

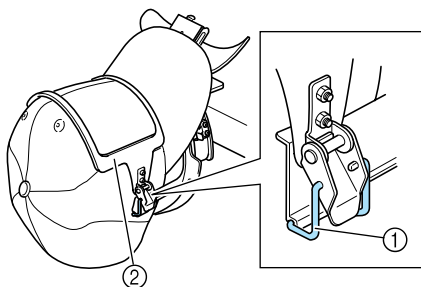


- ① Držák potítko
- ② Středová linka držáku potítko
- ③ Středová linka čepice

- 5** Po narovnání okraje pevně zasuňte čepici co nejdál.



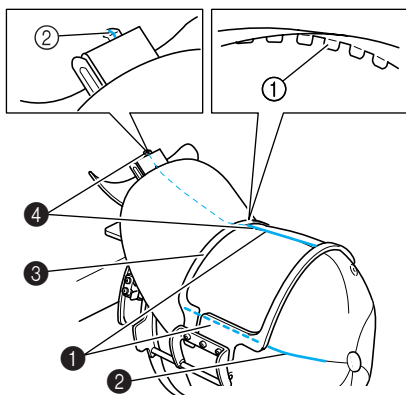
- 6** Zavřete upínací rámeček a potom zahákněte páček pojistky, abyste jej dočasně zabezpečili.



- ① Páčka pojistky  
② Upínací rámeček

Zkontrolujte následující okolnosti.

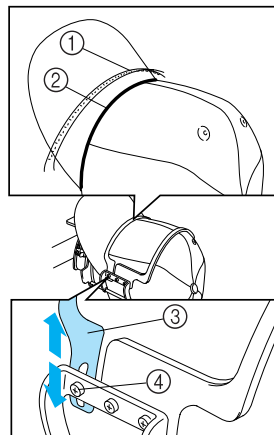
- ① Středová linka je rovnoběžná s kratší stranou upínacího rámečku.
- ② Linka na levé straně čepice není v upínacím rámečku vidět.
- ③ Zoubky na vnitřní straně upínacího rámečku jasně zachycují základnu okraje.
- ④ Středová linka držáku okraje a středová linka čepice musejí tvořit přímou linku.



- ① Zoubky na vnitřní straně upínacího rámečku  
② Středová linka držáku okraje

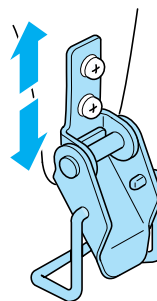
### Doplnkové informace

- Podle tvaru čepice povolte šroub ④ a nastavte pozici upínacího rámečku ③ tak, aby zoubky na vnitřní straně upínacího rámečku ① byly zároveň s okrajem čepice ②.

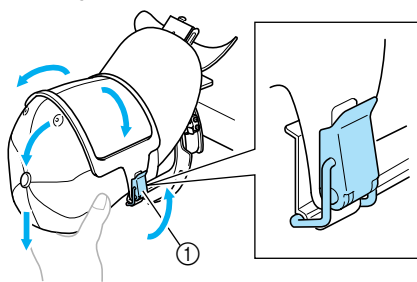


### Doplnkové informace

- Pokud je tkanina čepice silná a upínací rámeček nelze zavřít nebo pokud je tkanina tenká a čepice je v rámečku příliš volná, seřídte upínací rámeček.



- 7** Jednou rukou čepici táhněte směrem dolů a stlačte páku pojistky, abyste čepici pevně zajistili.



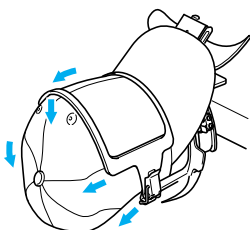
① Páčka pojistky



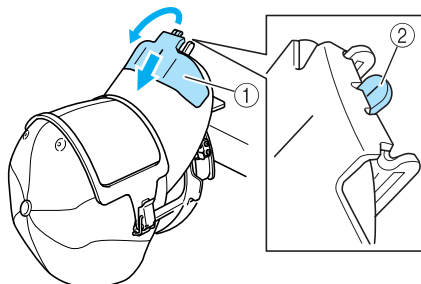
### Poznámka

- Ujistěte se, že vně upínacího rámečku nejsou žádné varhánky. Jinak by mohlo dojít k pokřivení vzoru.

- 8** Zatímco tkaninu tahem vypínáte kolem rámečku pro čepice, upravte pozici vyšívání.

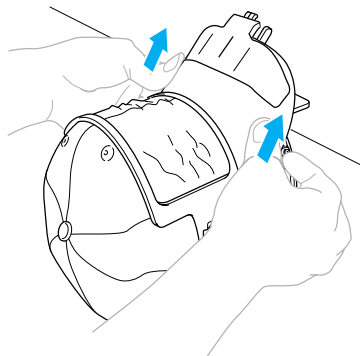


- 9** Vytáhněte držák okraje co nejvýše. Potom otočte držák okraje přes okraj čepice a spusťte držák okraje. Nakonec okraj upravte tak, aby zachovával mírně okrouhlý tvar.



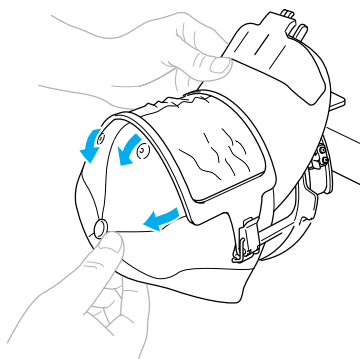
- ① Držák okraje  
② Středová linka lisovače okraje
- Ujistěte se, že výstupek vyčnívá ven.

- 10** Jak ukazuje obrázek, oběma rukama stiskněte strany okraje a upravte jeho tvar, aby se strany neskládaly ven. Pokud vzor vyšíváte se stranami okraje vyklopenými ven, okraj narazí do stroje a způsobí pokřivení vzoru.



- 11** Vypněte tkaninu v oblasti vyšívání tak, aby byla napjatá.

Při stisknutí kraje po stranách může dojít k stlačení tkaniny v rámečku na čepice, a tím k jejímu uvolnění. Zatáhněte tkaninu podél levého, pravého a středového švu ve směru šipek a upněte tkaninu, aby byla v oblasti vyšívání napjatá.

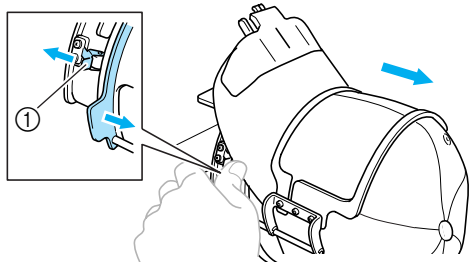


- Tím je dokončeno umístění čepice do standardního rámečku na čepice.



## 12 Sejměte standardní rámeček na čepice z montážního přípravku.

Stiskněte pravý i levý držák na montážním přípravku oběma palci a potom vytáhněte vyšívací rámeček, jak ukazuje obrázek.



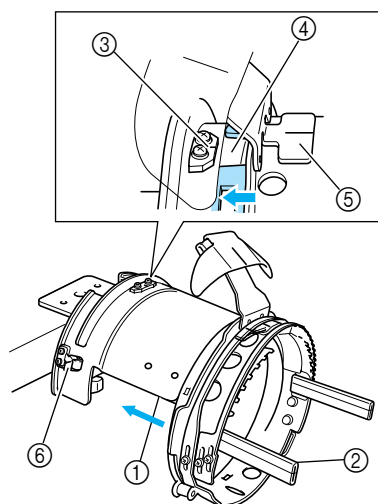
① Držák

## Nasazení rozšířeného rámečku na čepice na montážní přípravek a upnutí čepice do rámečku

Vložte čepici do rozšířeného rámečku na čepice připojeného k montážnímu přípravku a potom sejměte rozšířený rámeček na čepice z montážního přípravku s upnutou čepicí. Potom nasadte rozšířený rámeček na čepice na pohon rámečku na čepice na stroji.

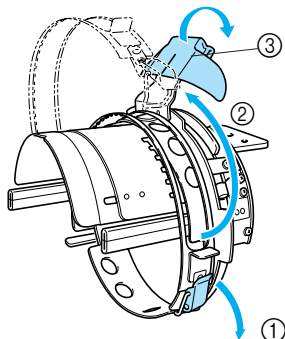
### 1 Nasad'te rozšířený rámeček na čepice na montážní přípravek.

Vyrovnejte stranu montážního přípravku s výztuhou na rámečku pro čepice a potom zatlačte rámeček na čepice na místo.



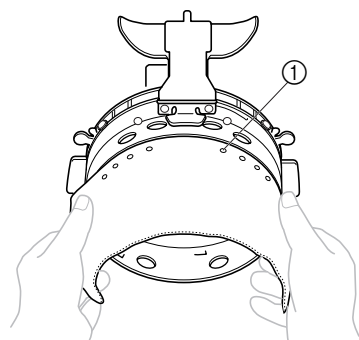
- ① Strana montážního přípravku
  - ② Výztuha rámečku na čepice
  - Vyrovnajte výřez v rozšířeném rámečku na čepice s vodící destičkou na montážním přípravku a potom zatlačte rámeček na místo.
  - ③ Vodící destička na montážním přípravku
  - ④ Výřez na rozšířeném rámečku na čepice
  - ⑤ Držák potítky
  - ⑥ Držák
- Rozšířený držák na čepice je upevněn ve dvou držácích (svorkách), jedné na pravé straně a druhé na levé straně.

- 2** Uvolněte pojistku na rozšířeném rámečku na čepice směrem dolů a potom odsuňte západku. Otevřete upínací rámeček. Otevřete také lisovač okraje.



- ① Pojistka uvolněna  
② Upínací rámeček otevřen  
③ Lisovač okraje

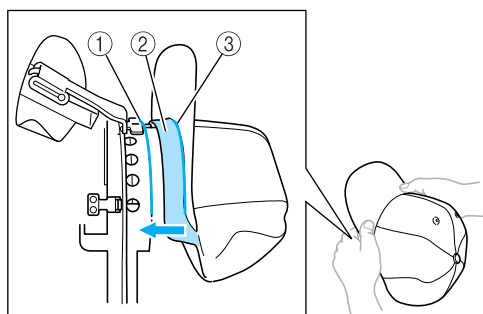
- 3** Upevněte stabilizátor vůči rámečku na čepice pomocí špendlíků.



- ① Špendlíky  
• Ujistěte se, že špendlíky prošly stabilizátorem, aby jej dobře upevnily.

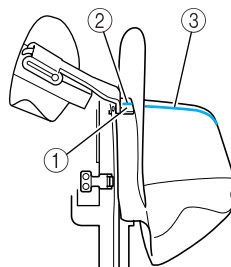
- 4** Zdvihněte (vyklopte) potítko na vnitřní straně čepice a potom umístěte čepici do rozšířeného rámečku na čepice.

Oběma rukama podržte čepici ze strany a vyrovnejte okraj dolního rámečku se základnou okraje.



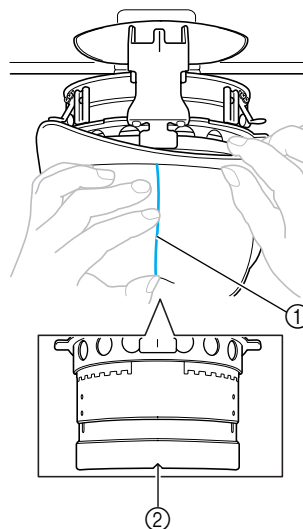
- ① Hrana dolního rámečku  
② Potítko  
③ Základna okraje

Vyrovnejte středovou linku čepice se středovou linkou držáku potítka na rozšířeném rámečku na čepice a vsuňte potítko pod držák potítka.



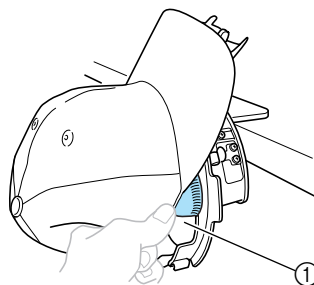
- ① Držák potítka  
② Středová linka držáku potítka  
③ Středová linka čepice

- 5** Vyrovnejte středovou linku čepice s výřezem na montážním přípravku.



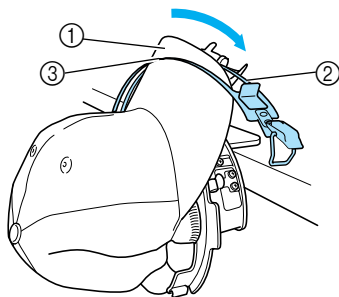
- ① Středová linka čepice  
② Výřez na montážním přípravku

- 6** Umístěte potítko čepice do výřezu v rámečku na čepice.



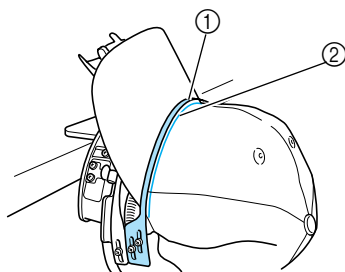
- ① Výřez v rámečku na čepice

- 7** Zavřete upínací rámeček tak, aby okraj čepice procházel mezi vnitřním upínacím rámečkem a vnějším upínacím rámečkem.



- ① Okraj  
② Vnitřní upínací rámeček  
③ Vnější upínací rámeček

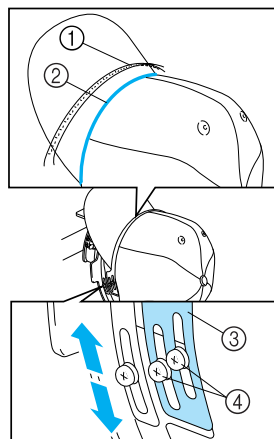
- 8** Pečlivě vyrovnejte zoubky upínacího rámečku se základnou okraje.



- ① Zoubky upínacího rámečku  
② Základna okraje

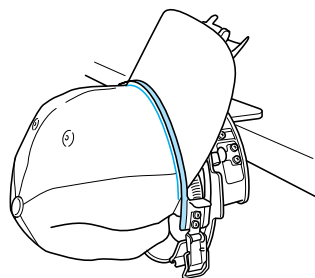
### Poznámka

- Povolte dva šrouby pro vnější upínací rámeček a seřídte pozici vnějšího upínacího rámečku tak, aby odpovídala tvaru čepice a aby zoubky upínacího rámečku byly dokonale vyrovnané se základnou okraje.

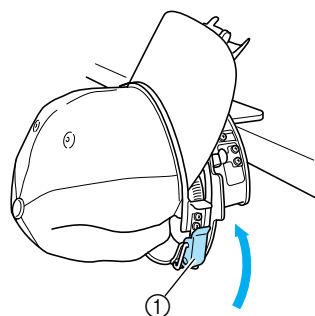


- ① Zoubky upínacího rámečku  
② Základna okraje  
③ Vnější upínací rámeček  
④ Šrouby vnějšího upínacího rámečku

- 9** Seřídte druhou stranu stejným způsobem.



- 10** Stiskněte páku pojistky.

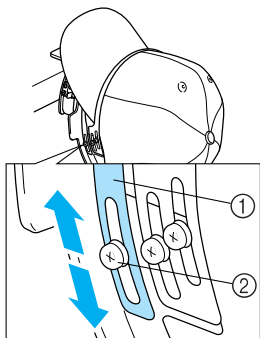


- ① Páčka pojistky



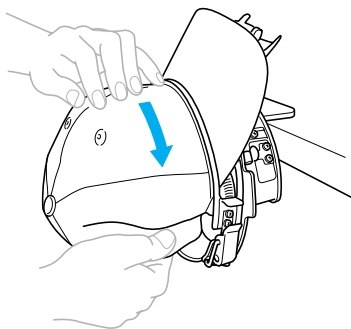
## Poznámka

- Pokud je tkanina čepice silná a upínací rámeček nelze zavřít nebo pokud je tkanina tenká a čepice je v rámečku příliš volná, povolte šroub pro vnitřní upínací rámeček a seřďte vnitřní upínací rámeček.

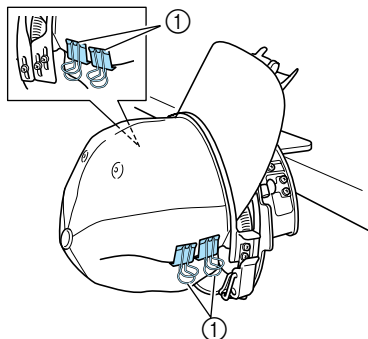


- ① Vnitřní upínací rámeček
- ② Šrouby vnitřního upínacího rámečku

- 11** Zatáhněte konce čepice směrem ven od středu, abyste odstranili jakoukoli vůli.

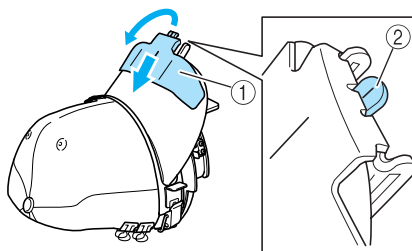


- 12** K upevnění čepice použijte sponky.



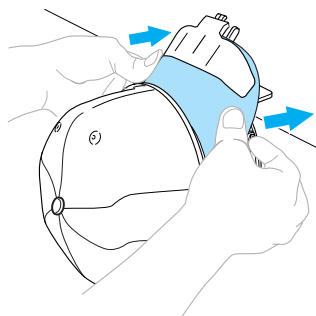
- ① Sponky
- Opakujte kroky 11 a 12 na druhé straně, abyste odstranili jakoukoli vůli, a upevněte čepici pomocí svorek.

- 13** Vytáhněte držák okraje co nejvýše. Potom otočte držák okraje přes okraj čepice a spusťte držák okraje. Nakonec okraj upravte tak, aby zachovával mírně okrouhlý tvar.



- ① Držák okraje
- ② Středová linka lisovače okraje
- Ujistěte se, že výstupek vyčnívá ven.

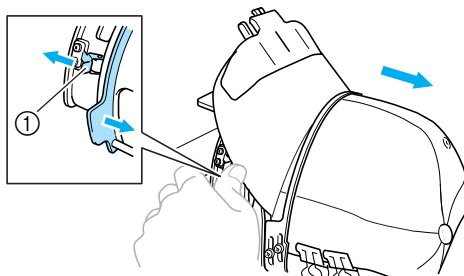
- 14** Okraj upravte tak, aby zachovával okrouhlý tvar.



- Tím je dokončeno umístění čepice do rozšířeného rámečku na čepice.

- 15** Sejměte rozšířený rámeček na čepice z montážního přípravku.

Stiskněte pravý i levý držák na montážním přípravku oběma palci a potom vytáhněte vyšívací rámeček, jak ukazuje obrázek.



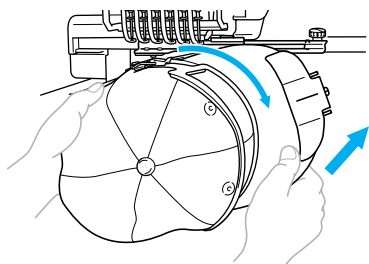
- ① Držák

## ■ Nasazení rámečku na čepice do vyšívacího stroje

Pohon rámečku na čepice slouží k upnutí rámečku na čepice do vyšívacího stroje. Před upevněním rámečku na čepice do stroje nasadte na pojezd pohon rámečku na čepice. (Viz „Instalace ovladače rámečku na čepice“ na straně 171.)

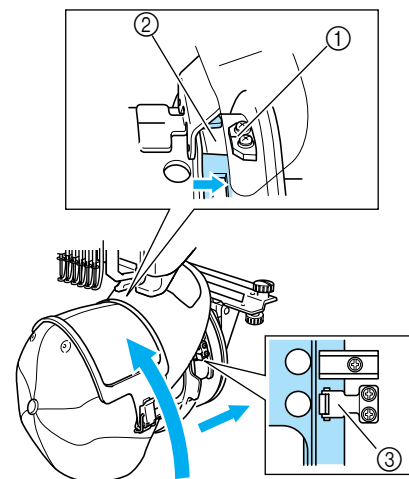
### 1 Nasadte rámeček na čepice na pohon rámečku na čepice.

Jak ukazuje obrázek, během nasazování rámečku na čepici otočte vyšívací pozici na stranu, aby okraj čepice nenarazil do vyšívacího stroje.



- Ujistěte se, že rámeček na čepice nenarazí na žádné díly v okolí, jako je přítlačná patka.

Po otočení rámečku na čepice tak, aby vyšívací povrch směřoval vzhůru, vyrovnejte kroužek pohonu rámečku na čepice s kroužkem rámečku na čepice. Posouváním rámečku na čepice doleva a doprava vyrovnejte výřez na rámečku na čepice s vodící destičkou pohonu rámečku na čepice a potom zasuňte rámeček na místo.



- ① Vodící destička pohonu rámečku na čepice
- ② Výřez v rámečku na čepice
- ③ Držák

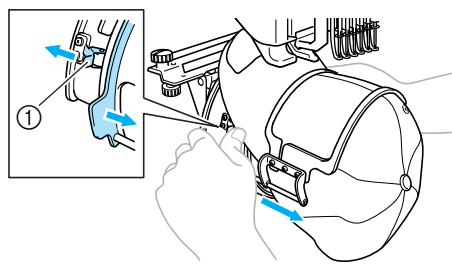
- Rámeček na čepice je upevněn ve dvou držácích, jedné na pravé straně a druhé na levé straně. Tím je dokončena montáž rámečku na čepice a je možné vyšívát čepice.

## ■ Vyjmutí rámečku na čepice

Po dokončení výšivky vyjměte rámeček na čepice a potom vyjměte čepici.

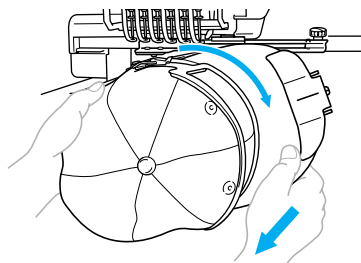
### 1 Vyjměte rámeček na čepice z pohonu rámečku na čepice.

Stiskněte oba držáky na montážním přípravku oběma palci a potom vytáhněte vyšívací rámeček, jak ukazuje obrázek.



- ① Držák

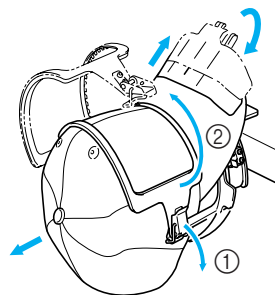
Jak ukazuje obrázek, během vyjímání rámečku na čepici otočte vyšívací pozici na stranu, aby okraj čepice nenarazil do vyšívacího stroje.



- Ujistěte se, že rámeček na čepice nenarazí na žádné díly v okolí, jako je přítlačná patka.

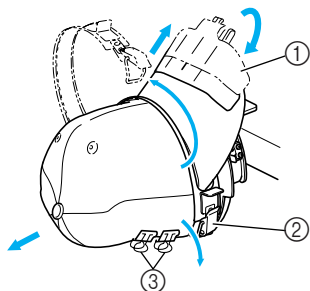
## ■ Pro standardní rámeček na čepice

### 2 Uvolněte pojistku na rámečku na čepice a potom vyjměte čepici.



## ■ Pro rozšířený rámeček na čepice

- 2** Po odstranění držáku okraje uvolněte pojistku rámečku na čepice, sejměte svorky a potom vyjměte čepici.

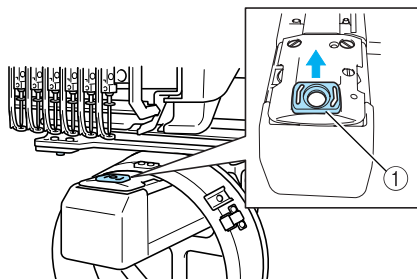


- ① Držák okraje
- ② Pojistka
- ③ Sponky

## Montáž držáku vyšivacího rámečku

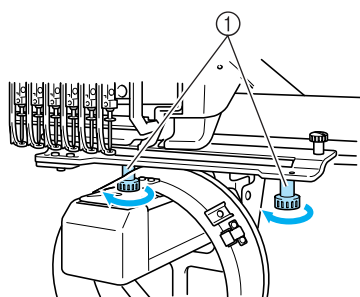
Po dokončení výšivky pomocí rámečku na vyšívání čepic vyjměte vymezovač stehové desky a pohon rámečku na čepice a znovu nasadte držák vyšivacího rámečku.

- 1** Vyměňte vymezovač stehové desky.



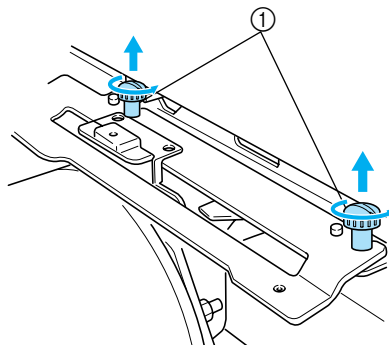
- ① Vymezovač stehové desky

- 2** Povolte dvě spodní křídlové matice.



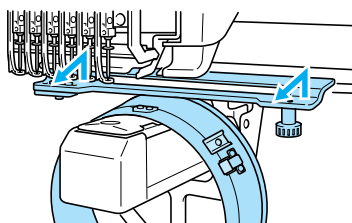
- ① Křídlové matice

- 3** Odmontujte dvě horní křídlové matice



- ① Křídlové matice

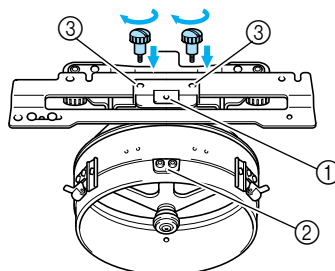
- 4** Odmontujte pohon rámečku na čepice.



## Poznámka

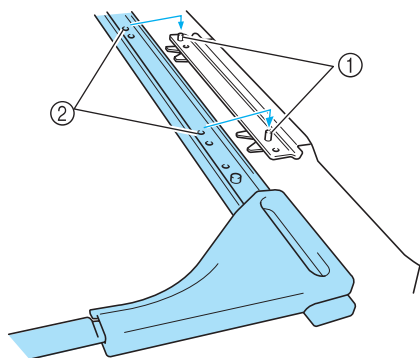
- Ujistěte se, že pohon rámečku na čepice nenarazí na žádné díly v okolí, jako je přitlačná patka.

- 5** S otvorem v držáku potítka vyrovnaným se středovou linkou vodící destičky zasuňte dvě křídlové matice, odmontované v kroku **3** do otvorů v horní části a utáhněte křídlové matice.



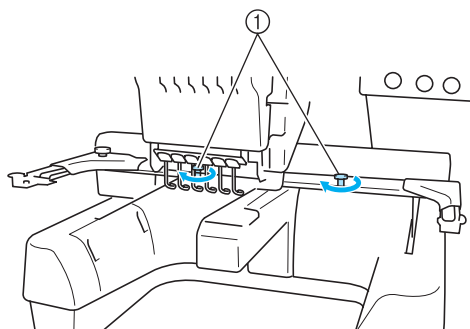
- ① Otvor v držáku potítka
- ② Středová linka ve vodící destičce
- ③ Otvory v horní části
- Zasuňte křídlové matice do otvorů, v nichž byl původně namontován pohon rámečku na čepice (otvory, z nichž byly vyjmuty křídlové matice v kroku **2** na strana 171).
- Pohyblivá část pohonu rámečku na čepice je zajištěna.

- 6** Vyrovnajte otvory v držáku vyšivacího rámečku s trny na upevňovací desce rámečku pojezdu.



- ① Trny na upevňovací desce rámečku  
② Otvory v držáku vyšivacího rámečku

- 7** Zajistěte držák vyšivacího rámečku dvěma křídlovými maticemi.



- ① Použijte křídlové matice, přiložené ke stroji (křídlové matice odmontované v kroku 1 na strana 171).

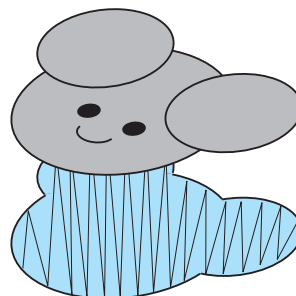
## ! UPOZORNĚNÍ

- Pomocí přiloženého šroubováku ve tvaru disku pevně utáhněte křídlové matice.

## Doplňující informace o digitalizaci

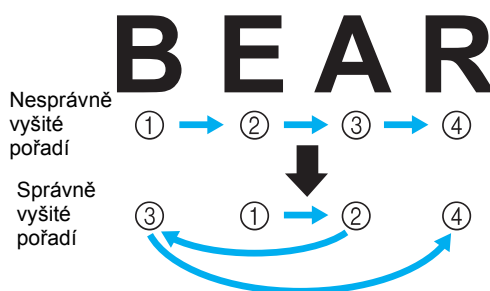
Při vytváření vzoru pro vyšívání s rámečkem na čepice dodržujte následující pokyny, abyste předešli problémům s orientací (špatné zarovnání mezer ve vzoru).

- 1** Vyšítí podkladových stehů.



- 2** Začněte vyšívat vzor od středu a šijte směrem ke konci.

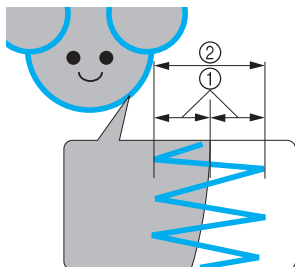
Stroj vyšije vzory, vybrané při kombinaci vzorů, v pořadí, v jakém byly vybrány. Pro následující příklad vyberte vzory v pořadí "E" → "A" → "B" → "R", abyste vytvořili kombinovaný vzor „BEAR“.



## ⚡ Poznámka

- NEVYŠÍVEJTE z jednoho konce směrem ke druhému, jinak může dojít k vytvoření nerovností nebo srážení vzoru.

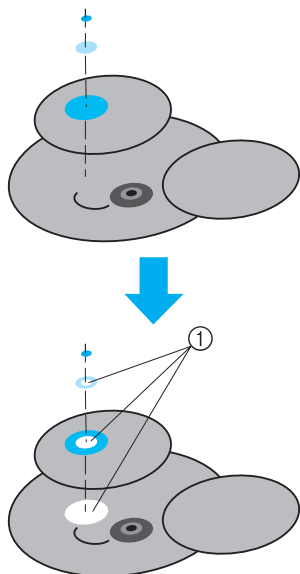
- 3** Při vyšívání obrysů vzorů se ujistěte, že je šířka saténového stehu alespoň 2 mm a že steh překrývá tkaninu alespoň o 1 mm. Ujistěte se také, že se v obrysech oblastí nebo písmen nevyskytují dlouhé stehy.



- ① Alespoň 1 mm  
② Alespoň 2 mm

### **!** UPOZORNĚNÍ

- **Nevyšívajte více než čtyři překrývající se vrstvy.**



- ① Určete překrývající se oblasti, které nebudou vyšívány.



## Použití doplňkového navíječe cívek

Při navíjení niti na kovovou cívku použijte doplňkový navíječ cívek. V této části je popsán postup pro použití doplňkového navíječe cívek.

### Opatření

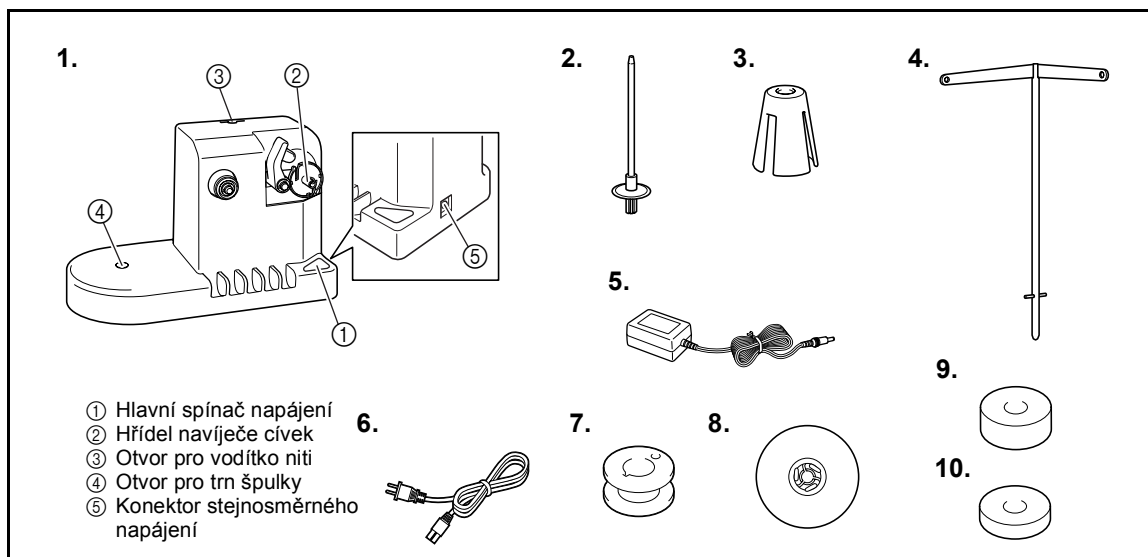
Opatření související s napájením najdete v části strana 14.

### ! UPOZORNĚNÍ

- Navíječ cívek umístěte na rovný stabilní povrch.
- Používejte pouze cívky dodávané s tímto navíječem cívek.

### Doplňkový navíječ cívek a jeho příslušenství

Zkontrolujte, že balení obsahuje navíječ cívek a jeho příslušenství.



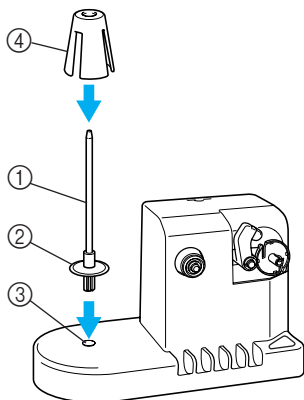
Č.	Název	Kód dílů	Č.	Název	Kód dílů
1	Navíječ cívek	XC6598-151	6	Přívodní elektrická šňůra	X59354-151(UK) LN2284-001 (USA/KANADA) XA0070-151(Evropa) XC9548-051 (Austrálie)
2	Trn špulky	XC5949-051	7	Kovové cívky (5)	100376-053
3	Podložka cívky	XA0679-050	8	Krytka špulky	130012-054
4	Vodičko niti	XC6644-151	9	Závaží (L)	XC5974-151
5	Střídavý adaptér	XE1610-001 XD0318-051(Evropa)	10	Závaží (S)	XC6631-051

\* Kódy dílů navíječe cívek se mohou lišit v závislosti na oblasti, kde byl stroj zakoupen.

## Instalace doplňkového navijče cívek

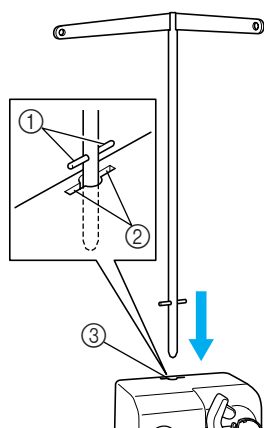
Připevněte trn špulky, podložku špulky a vodičko niti na navijče cívek.

- 1 Zasuňte trn špulky a podložku špulky.** Spusťte držák a zasuňte trn špulky přímo do otvoru. A vložte podložku špulky.



- ① Trn špulky
- ② Držák trnu cívky
- ③ Otvor pro trn špulky
- ④ Podložka cívky

- 2 Vložte vodičko niti.** Zasuňte vodičko niti přímo do otvoru tak, aby trny na vodičku niti byly vyrovnané s výřezy na stranách otvoru.

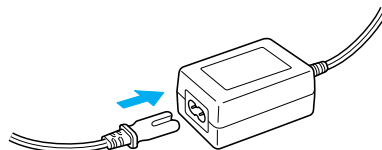


- ① Trny na vodičku niti
- ② Výřezy v otvoru pro vodičko niti
- ③ Otvor pro vodičko niti

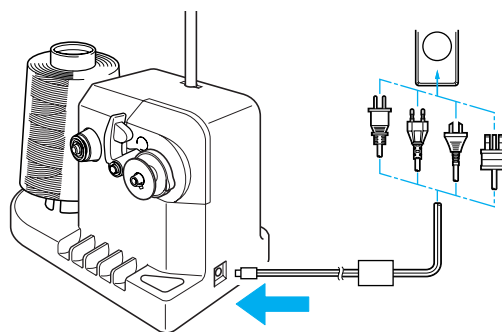
- Pevně zasuňte vodičko niti co nejdále a ujistěte se, že pevně drží.

## Připojení střídavého adaptéru

- 1 Zasuňte zástrčku přívodní šňůry do adaptéru střídavého proudu.**



- 2 Zapojte šňůru střídavého adaptéru do konektoru stejnosměrného vstupu navijče cívek a potom zapojte zástrčku přívodní šňůry do domácí elektrické zásuvky.**



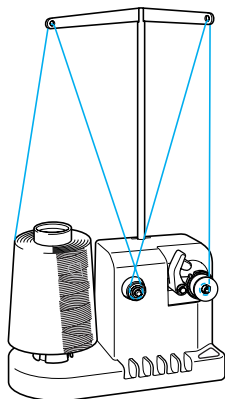
- Zástrčku adaptéru střídavého proudu zapojte pevně do konektoru stejnosměrného vstupu navijče cívek.

### ! UPOZORNĚNÍ

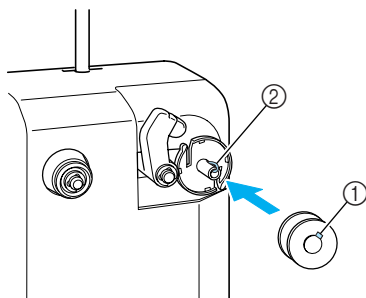
- Použijte pouze přiložený adaptér střídavého napětí. Použití jakéhokoli jiného adaptéru střídavého proudu může způsobit škodu.
- Před připojením nebo odpojením adaptéru střídavého proudu se ujistěte, že jednotka nepracuje.
- Po použití odpojte navijče cívek od přívodu elektrického proudu.

## Navíjení cívky

Připravte cívku a špulku niti cívky. Použijte bavlněnou nebo kroucenou polyesterovou nit (od 74 dtex/2 po 100 dtex/2).

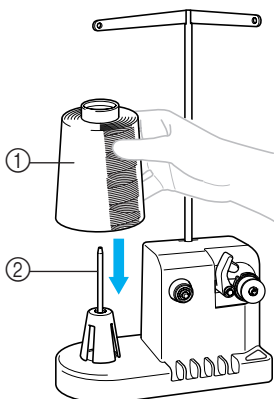


- 1** Vyrovnajte drážku na cívce s pružinou na hřídeli navíječe cívek a nasadte cívku na hřídel.



- ① Drážka v cívce  
② Pružina na hřídeli

- 2** Nasadte špulku niti na trn špulky.

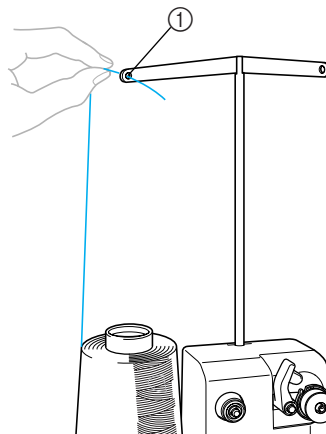


- ① Špulka niti  
② Trn špulky

## Poznámka

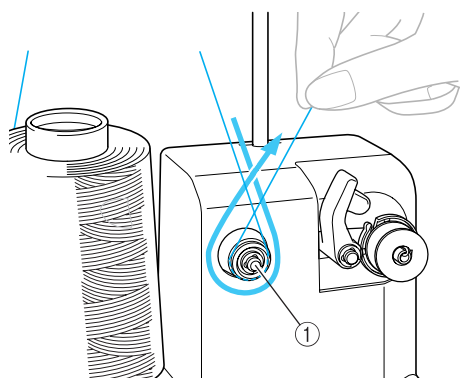
- Pokud používáte malou špulku, odstraňte podložku špulky a nasadte špulku přímo na trn špulky. Použijte také přiloženou krytku špulky, abyste zachovali stabilitu malé špulky.

- 3** Protáhněte nit otvorem vlevo od vodítka niti směrem k přední části navíječe.



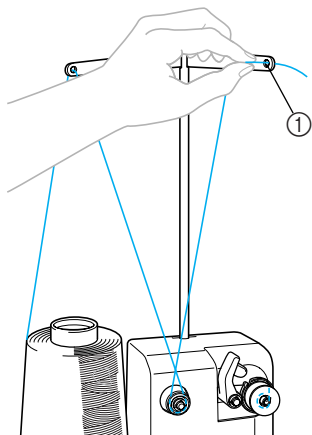
- ① Otvor ve vodítku niti

- 4** Protáhněte nit okolo disku napínání niti, jak ukazuje obrázek. Ujistěte se, že je nit správně navlečena na disk napínání niti.



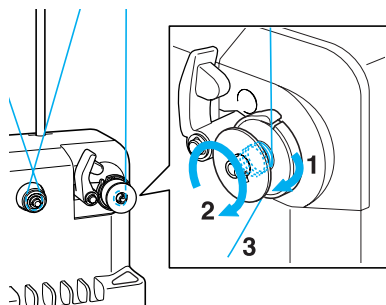
- ① Disk napínání niti

- 5** Protáhněte nit otvorem vpravo od vodítka niti směrem k přední části stroje.

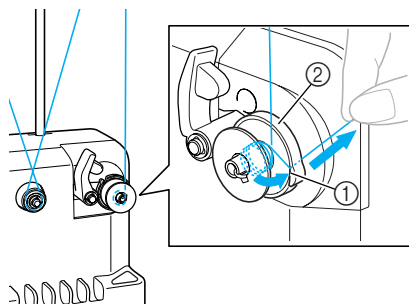


① Otvor ve vodítku niti

- 6** Obtočte nit čtyřikrát nebo pětkrát po směru hodinových ručiček okolo cívky, jak ukazuje obrázek.



- 7** Protáhněte konec niti výřezem ve vodítku lůžka navijče cívky a zatáhněte za nit. Odstříhavač nit odstříhne.

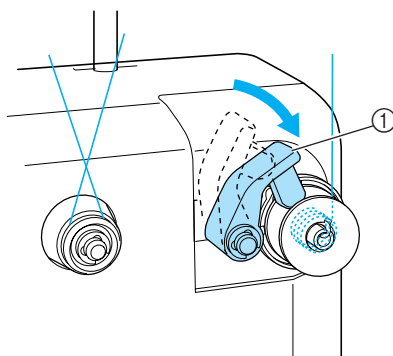


① Výřez ve vodítku  
② Lůžko navijče cívky

### **Poznámka**

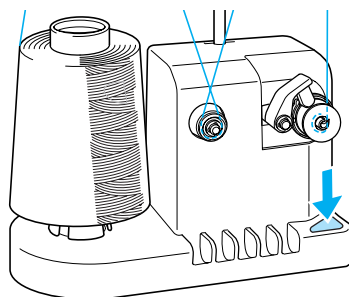
- Postupujte podle níže uvedených pokynů. Pokud je cívka navinuta bez odstříhnutí niti odstříhavačem, jakmile bude na cívce málo niti, může se nit zamotat okolo cívky a způsobit zlomení jehly.

- 8** Nasadte držák cívky, aby zapadl na místo.



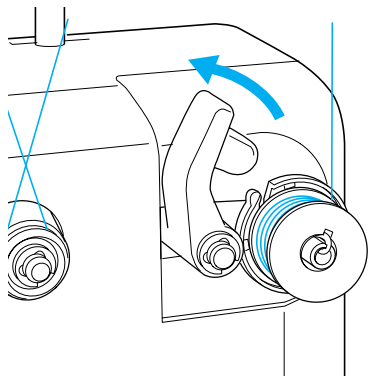
① Držák cívky

- 9** Stisknutím hlavního spínače začnete navíjet cívku.

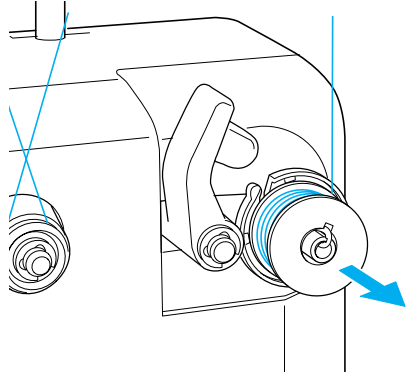


► Začněte navíjet cívku.

- 10** Cívka se automaticky přestane otáčet po navinutí a držák cívky se vrátí do původní pozice.



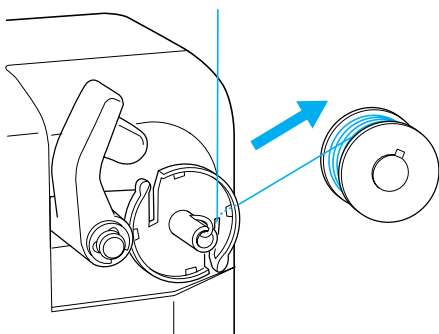
- 11** Vyměňte cívku.



### Poznámka

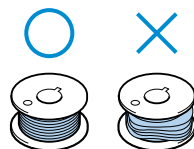
- Při vyjímání cívky netahejte za lůžko navíječe cívky. Mohli byste tak uvolnit nebo sejmut lůžko navíječe cívky, což by poškodilo navíječ cívky.

- 12** Protáhněte nit vodicím výřezem v lůžku navíječe cívky a odstříhávačem nit odstříhnete.

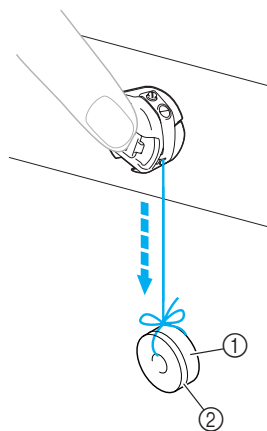


## ! UPOZORNĚNÍ

- Zkontrolujte, že je nit cívky správně navinuta, jinak může dojít ke zlomení jehly nebo nesprávnému napětí niti.



- Nezapomeňte při každé výměně cívky vyčistit pouzdro cívky. Okolo otvoru v pružině regulující napětí na pouzdru cívky se snadno hromadí vosk z nití nebo prach, což způsobuje nesprávné napětí niti. Podrobnosti najdete v části „Čištění pouzdra cívky“ na strana 195.
- Nezapomeňte zkontrolovat napětí niti cívky při každé výměně cívky.
- V závislosti na typu niti cívky se může lišit napětí niti cívky. Nezapomeňte zkontrolovat napětí niti cívky a v případě potřeby napětí seřídit. Pro kovové cívky použijte obě závaží, velké (L) a malé (S). Podrobné pokyny pro seřízení napětí cívky najdete v části strana 85.



- ① Závaží (L) (Kód dílu: XC5974-151)  
 ② Závaží (S) (Kód dílu: XC6631-051)

- Pokud je navíjení cívky přerušeno před dokončením:

Navíječ cívky se automaticky zastaví, pokud není podávána nit, například pokud se nit zamotá okolo trnu špulky. Pokud k tomu dojde, správně navlečte nit do navíječe a potom správně naviňte cívku.

## Údržba

Níže jsou popsány jednoduché postupy údržby vyšivacího stroje. Udržujte stroj neustále v čistotě, jinak může dojít k poruše.

### Čištění LCD

Pokud je povrch LCD znečištěný, lehce jej otřete měkkou suchou tkaninou. Nepoužívejte organické čističe nebo mycí prostředky.

### Čištění povrchu stroje

Pokud je povrch stroje znečištěný, otřete jej měkkou suchou tkaninou. Pokud je povrch stroje silně znečištěný, lehce navlhčete hadřík v neutrálním čisticím prostředku, dobře jej vyždímejte a potom povrch stroje otřete. Po jednom setření vlhkým hadříkem jej setřete ještě jednou suchým hadříkem.



### UPOZORNĚNÍ

- Před čištěním stroje odpojte přívodní šňůru, jinak by mohlo dojít ke zranění nebo úrazu elektrickým proudem.



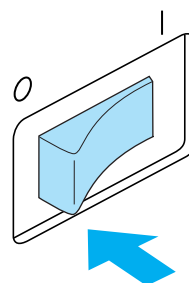
### Poznámka

- Nepoužívejte chemické produkty, jako je benzen nebo ředidla.

### Čištění háčku

V zájmu lepší funkce stroje pravidelně odstraňujte otřepy a prach z prostoru háčku. Použijte přiložený čisticí kartáček.

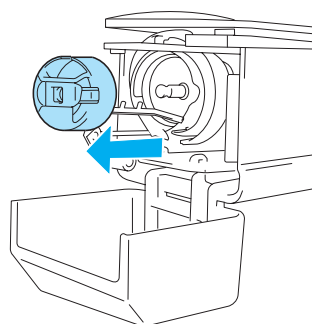
- 1 Vypněte vyšivací stroj.



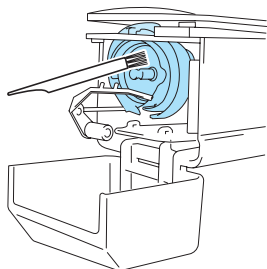
### UPOZORNĚNÍ

- Před čištěním stroje odpojte přívodní šňůru, jinak by mohlo dojít ke zranění nebo úrazu elektrickým proudem.

- 2 Otevřete kryt háčku a vyjměte pouzdro cívky. (Viz strana 18.)



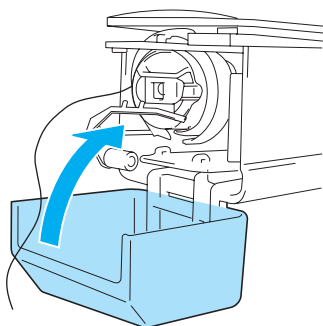
- 3** Pomocí přiloženého čistícího kartáčku odstraňte veškeré otřepy a prach z háčku a jeho okolí.



### ! UPOZORNĚNÍ

- Pokud je háček poškrábaný nebo poškozený, obraťte se na vašeho autorizovaného prodejce.

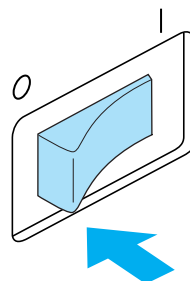
- 4** Po dokončení čištění vložte pouzdro cívky do háčku a potom uzavřete kryt háčku. (Viz strana 19.)



## Čištění v okolí stehové destičky

Pokud se kolem pohyblivého nože, pevného nože nebo desky přidržující nit nahromadí otřepy a prach, nemusí být nit správně odstřihávána nebo může dojít k poškození různých částí stroje. Jednou měsíčně vyčistěte okolí stehové desky. Použijte zahnutý šroubovák a přiložený čistící kartáček.

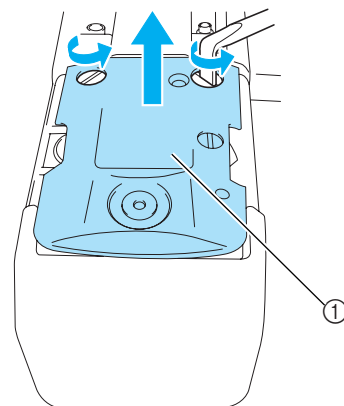
- 1** Vypněte vyšivací stroj.



### ! UPOZORNĚNÍ

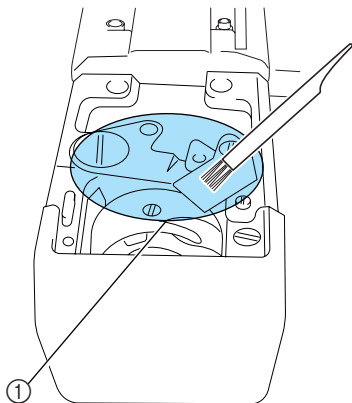
- Před čištěním stroje odpojte přívodní šňůru, jinak by mohlo dojít ke zranění nebo úrazu elektrickým proudem.

- 2** Vyměňte stehovou desku. Zahnutým šroubovákem povolte šrouby a vyjměte stehovou desku.



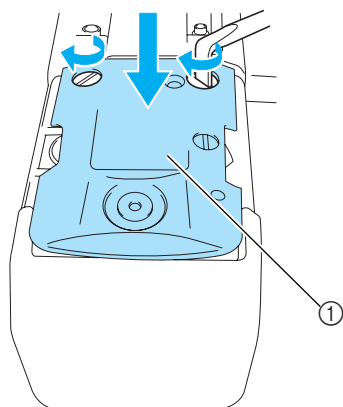
① Stehová deska

- 3** Pomocí přiloženého čistícího kartáčku odstraňte otřepty a prach z pohyblivého nože, pevného nože, desky přidržující nit a jejich okolí.



① Odstraňte z této oblasti veškeré otřepty

- 4** Po dokončení čištění nasadte stehovou desku obráceným postupem, než jakým byla vyjmuta **a**.



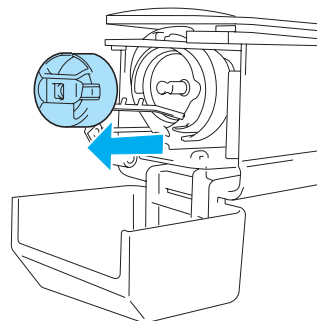
① Stehová deska

## Čištění pouzdra cívky

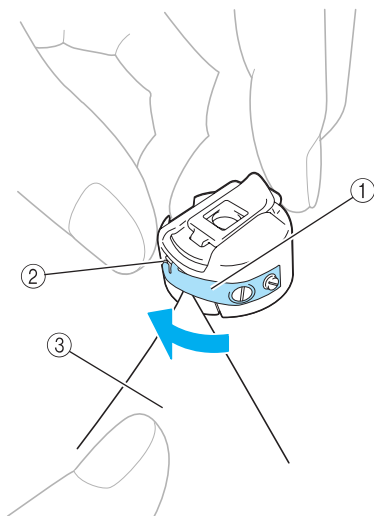
Okolo otvoru v pružině regulující napětí na pouzdru cívky se snadno hromadí vosk z nití nebo prach, což způsobuje nesprávné napětí nití. Proto je třeba je čistit při každé výměně cívky.

Použijte kousek papíru tloušťky navštívenky.

- 1** Otevřete kryt háčku, vyjměte pouzdro cívky a nakonec vyjměte cívku. (Viz strana 18.)



- 2** Zasuňte papír pod pružinu regulující napětí a odstraňte všechny prach. Růžkem papíru odstraňte prach z okolí otvoru.



- ① Pružina regulující napětí  
 ② Otvor  
 ③ Papír

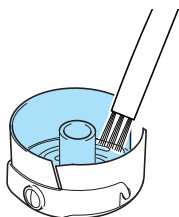




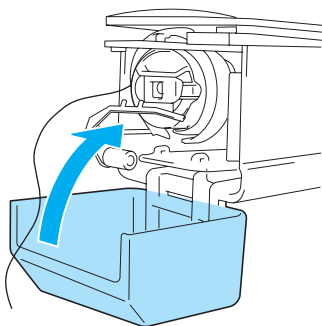
### Poznámka

- Neohýbejte pružinu regulující napětí. K čištění pouzdra cívky nepoužívejte nic jiného než silný papír nebo papír určené tloušťky.

- 3 Použijte přiložený čistící kartáček pro odstranění otřepů a prachu z pouzdra cívky.



- 4 Po dokončení čištění vložte cívku do pouzdra cívky, pouzdro cívky do háčku a potom uzavřete kryt háčku. (Viz strana 19.)



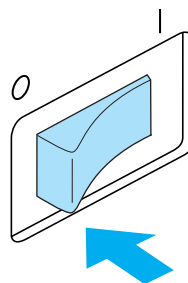
## Mazání stroje

V zájmu prodloužení životnosti částí vyšivacího stroje a zajištění správného fungování stroje nezapomeňte stroj před prvním použitím naolejovat.

Později naneste kapku oleje na háček jednou denně před použitím a kapku oleje na plstěnou podložku spodní lišty jehly každých 40 až 50 hodin provozu stroje.

### ■ Mazání drážky

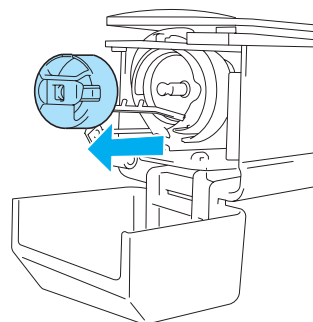
- 1 Vypněte vyšivací stroj.



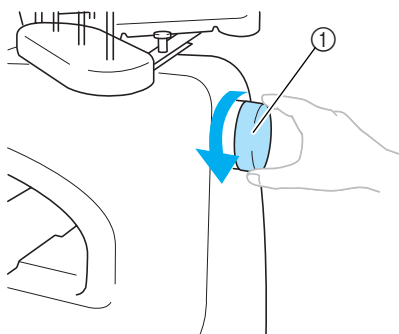
### ! UPOZORNĚNÍ

- Před čištěním stroje odpojte přírodní šňůru, jinak by mohlo dojít ke zranění nebo úrazu elektrickým proudem.

- 2 Otevřete kryt háčku a vyjměte pouzdro cívky. (Viz strana 18.)

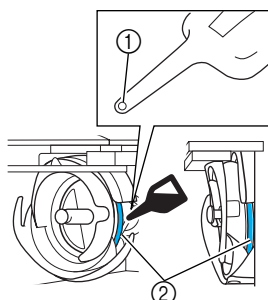


- 3** Otočte ručním kolem (asi 50 stupňů) pro posunutí drážky háčku do pozice, kde ji lze snadno naolejovat.



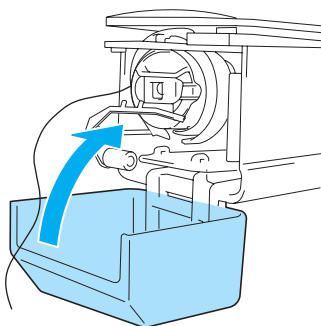
- ① Ruční kolo
- Nezapomeňte ručním kolem otáčet proti směru hodinových ručiček.

- 4** Naneste kapku oleje na háček.



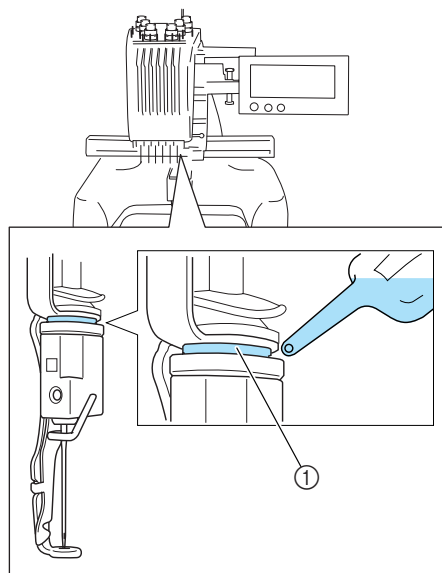
- ① Prorazte malý otvor do lahvičky oleje.  
② Sem naneste olej.
- Před použitím prorazte špičatým předmětem malý otvor ve špičce přiložené olejničky.

- 5** Po naolejování vložte pouzdro cívky do háčku a potom uzavřete kryt háčku. (Viz strana 19.)



## ■ Mazání lišt jehel

Z obrazovky vyšívání vyberte jednu lištu jehel po druhé. Stáhněte vybranou lištu jehly a zablokujte ji v dané pozici (viz strana 72). Na plstěnou podložku dolní lišty jehel naneste kapku oleje.



- ① Sem naneste olej.
- Příliš velké množství oleje může odkapávat na vaši výšivku.

## ⚡ Poznámka

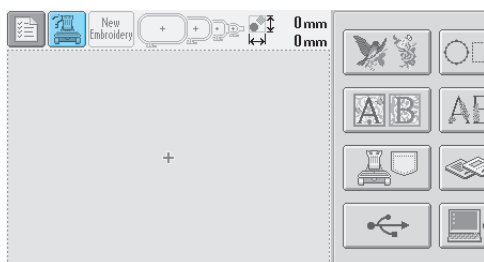
- Jednou denně před použitím naneste kapku oleje na háček.
- Naneste jednu kapku oleje na plstěnou podložku dolní lišty jehly po každých 40-50 hodinách vyšívání.
- Používejte pouze olej na šicí stroje. Použití jiného typu oleje může způsobit poškození vyšívacího stroje.
- Nenanášejte příliš velké množství oleje. Může dojít ke znečištění tkaniny nebo nití. Pokud nanesete příliš mnoho oleje, otřete jej kouskem hadříku.
- Pokud se nit přetrhne během vyšívání nebo během provozu, hluk háčku zesílí, naneste na háček olej.

# Řešení problémů

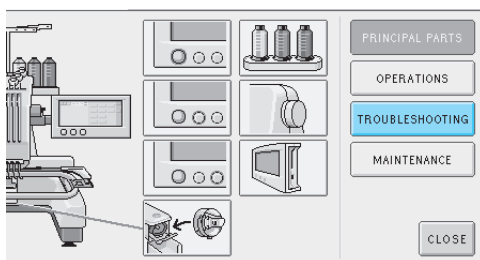
## Řešení problémů na obrazovce

Tento vyšivací stroj je vybaven funkcí snadného řešení problémů, které nastanou během vyšívání. Stiskněte tlačítko představující problém a zjistíte příčinu zobrazeného problému.

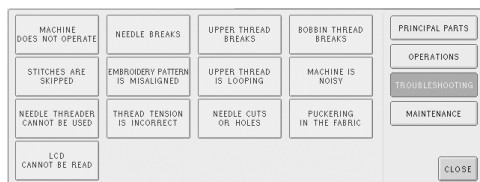
### 1 Stiskněte .



### 2 Stiskněte .



### 3 Stiskněte tlačítko obsahující popis problému.



### 4 Zkontrolujte zobrazené položky.

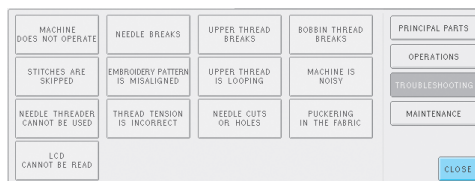
[The embroidery machine does not operate.]  
 The machine is not turned ON : Turn on  
 the embroidery machine.  
 The embroidery machine has not been  
 unlocked : Touch the unlock key.  
 The start/stop button was not pressed.  
 : With the machine unlocked, press the  
 start/stop button.  
 Upper tension dial is over tightened :  
 Make sure tension disk rotates when  
 pulling on thread.


### 5 Po prohlédnutí požadované informace stiskněte .

ne does not operate.]  
 rned ON : Turn on  
 e.  
 e has not been  
 unlock key.  
 was not pressed.  
 locked, press the  
  
 over tightened :  
 k rotates when

CLOSE

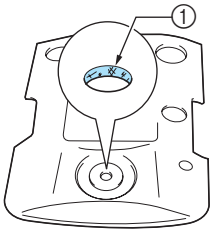
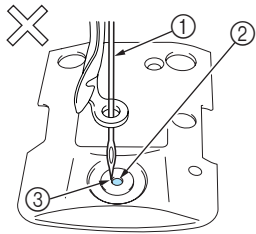
### 6 Stiskněte .

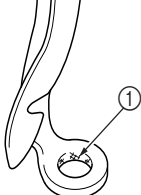
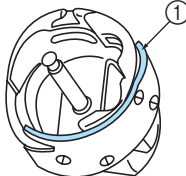


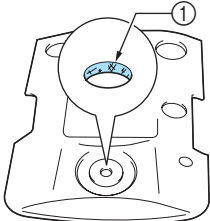
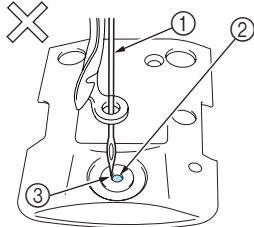
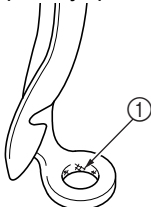
► Objeví se obrazovka, která byla zobrazena před stisknutím .

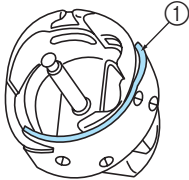
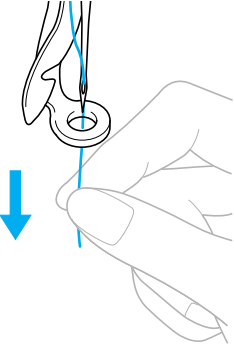
## Řešení problémů

Pokud přestane stroj správně fungovat, zkontrolujte následující místa/problémy, než požádáte o servis. Pokud navrhovaná náprava problém neodstraní, kontaktujte autorizovaného prodejce.

Příznak	Příčina problému	Náprava	Referenční stránka
Vyšivací stroj nefunguje.	Stroj není zapnutý.	Zapněte vyšivací stroj.	s. 20
	Stroj nebyl odblokován.	Stiskněte tlačítko odblokování.	s. 42
	Nebylo stisknuto tlačítko start/stop.	Po odblokování stroje stiskněte tlačítko start/stop.	s. 42
Jehla se láme.	Jehla není správně namontována.	Namontujte správně jehlu.	s. 63
	Šroub nastavení jehly je uvolněný.	Pomocí imbusového šroubováku pevně utáhněte šroub přidržující jehlu.	s. 63
	Jehla je ohnutá nebo tupá.	Vyměňte jehlu za novou.	s.15, 63
	Oblast okolo otvoru ve stehové desce je poškozená.  ① Poškrábání/otřepy	Vyměňte stehovou desku. Poradte se s nejbližším autorizovaným prodejcem.	
	Jehla naráží/se dotýká stehové desky.  ① Jehla ② Otvor ve stehové desce ③ Jehla naráží do otvoru	Vyměňte jehlu. Poradte se s nejbližším autorizovaným prodejcem.	
Přítlačná patka je nastavena příliš vysoko a není správně umístěna. Jehla naráží/se dotýká přítlačné patky.	Poradte se s nejbližším autorizovaným prodejcem.		

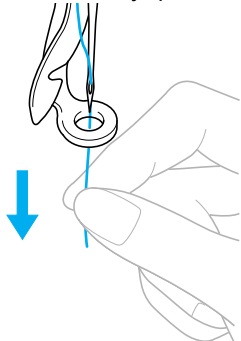
Příznak	Příčina problému	Náprava	Referenční stránka
Jehla se láme.	<p>Prostor okolo otvoru ve vyšívací patce je poškozený.</p>  <p>① Poškrábání nebo otřepy</p>	Vyměňte přítlačnou patku. Poradte se s nejbližším autorizovaným prodejcem.	
	<p>Kluzná plocha v drážce háčku není hladká. Jsou na ní škrábance nebo otřepy.</p>  <p>① Oblast drážky háčku</p>	Poradte se s nejbližším autorizovaným prodejcem.	
	Háček není správně namontován.	Poradte se s nejbližším autorizovaným prodejcem.	
	Zarážka háčku není správně nainstalována, háček provádí úplnou otáčku.	Poradte se s nejbližším autorizovaným prodejcem.	
	Horní nit nebyla zavedena správně. Horní nit se někde zachytává.	Zatáhněte horní nit rukou pod přítlačnou patku a zkontrolujte, zda se nit pohybuje hladce. Pokud se nit neposunuje, není správně navlečena. Navlečte správně horní nit. Ujistěte se, že vodítko niti lišty jehly zachytává nit.	s.35-38
	Napětí horní niti je příliš silné. Neodvívjí se.	Snižte napětí horní niti a ujistěte se, že se disk napínání niti při zatažení za nit otáčí.	s. 86
	Není používána cívka navržená přímo pro tento stroj.	Použijte správnou cívku.	s. 15
	Jehla a nit sebou vzájemně neprocházejí správným způsobem.	Časování háčku je vypnuté. Poradte se s nejbližším autorizovaným prodejcem.	
	Ve skříní lišty jehly je vůle (dopředu/dozadu).	Poradte se s nejbližším autorizovaným prodejcem.	
	Hustota stehu v oblasti vyšívání je příliš jemná. Jsou vyšívány tři nebo více překrývajících se stehů.	Pomocí systému designu dat opravte hustotu niti a nastavení překrývání v datech vyšívky.	s. 100

Příznak	Příčina problému	Náprava	Referenční stránka
Horní nit se přetrhla.	Jehla není správně namontována.	Namontujte správně jehlu.	s. 63
	Šroub nastavení jehly je uvolněný.	Pomocí imbusového šroubováku utáhněte šroub přidržující jehlu.	s. 63
	Jehla je ohnutá nebo tupá.	Vyměňte jehlu za novou.	s.15, 63
	Oblast okolo otvoru ve stehové desce je poškozená.  ① Poškrábání/otřepy	Vyměňte stehovou desku nebo se poraďte s vaším nejbližším autorizovaným prodejcem.	
	Jehla se dotýká stehové desky.  ① Jehla ② Otvor ve stehové desce ③ Jehla se dotýká otvoru	Poradte se s nejbližším autorizovaným prodejcem.	
	Přítlačná patka je nastavena příliš vysoko a není správně umístěna. Jehla naráží/se dotýká přítlačné patky.	Poradte se s nejbližším autorizovaným prodejcem.	
	Prostor okolo otvoru ve vyšívací patce je poškozený.  ① Poškrábání/otřepy	Vyměňte přítlačnou patku. Poradte se s nejbližším autorizovaným prodejcem.	
	Použití slabé niti jako je kovové vlákno.	Snižte rychlost vyšívání.	s. 91

Příznak	Příčina problému	Náprava	Referenční stránka
Horní nit se přetrhla.	<p>Kluzná plocha háčku není hladká. Jsou na něm otřepy.</p>  <p>① Oblast drážky háčku</p>	<p>Poradte se s nejbližším autorizovaným prodejcem.</p>	
	<p>Nit je v oblasti háčku volná.</p>	<p>Odstraňte volnou nit. Pokud je nit zamotaná v háčku, vyčistěte háček.</p>	<p>s. 193</p>
	<p>Vůle mezi háčkem a drážkou je příliš velká.</p>	<p>Poradte se s nejbližším autorizovaným prodejcem.</p>	
	<p>Háček se neotáčí volně.</p>	<p>Odstraňte otřepy, vyčistěte a naolejujte.</p>	<p>s.193, 196</p>
	<p>Prostor mezi zarážkou háčku a háčkem není možné seřídít.</p>	<p>Poradte se s nejbližším autorizovaným prodejcem.</p>	
	<p>Horní nit nebyla zavedena správně.</p> 	<p>Zatáhněte horní nit rukou pod přítlačnou patku a zkontrolujte, zda se nit pohybuje hladce. Pokud se nit neposunuje hladce, není správně navlečena. Vytáhněte nit ze stroje a znovu ji navlečte. Ujistěte se, že je nit správně umístěna ve vodítku niti lišty jehly.</p>	<p>s.35-38</p>
	<p>Horní nit neprochází horním nebo středním vodítkem niti.</p>	<p>Ujistěte se, že nit prochází správně pod horním a středním vodítkem niti.</p>	<p>s.36-37</p>
	<p>Na niti jsou uzlíky nebo smyčky.</p>	<p>Odstraňte uzlíky nebo smyčky.</p>	
	<p>Napětí horní niti je příliš silné.</p>	<p>Uvolněte napětí horní niti.</p>	<p>s. 86</p>
	<p>Napětí dolní niti je nesprávné. Nit se z pouzdra cívky neodvíjí volně.</p>	<p>Seřidte napětí dolní niti.</p>	<p>s. 85</p>
<p>Pouzdro cívky je poškozené.</p>	<p>Vyměňte pouzdro cívky za nové.</p>	<p>s. 15</p>	
<p>Cívka niti nebyla správně navinuta.</p>	<p>Zkontrolujte, že je cívka asi z 80 % plná a že je nit navinuta rovnoměrně. Pokud není cívka správně navinuta, vyměňte cívku za správně navinutou nebo ji převíňte.</p>	<p>s. 15</p>	
<p>Není používána cívka navržená přímo pro tento stroj.</p>	<p>Použijte správnou cívku.</p>	<p>s. 15</p>	

Příznak	Příčina problému	Náprava	Referenční stránka
Horní nit se přetrhla.	Automatický mechanismus navlékání nití je porouchaný.	Poradte se s nejbližším autorizovaným prodejcem.	
	Na jehle se zachytilo lepidlo.	Vyměňte jehlu.	s. 63
	Tkanina není vypnutá.	Vypněte tkaninu ve vyšívacím rámečku tak, aby byla napjatá.	s.28, 67
	Kvalita nití je špatná.	Kvalita nití je špatná díky jejímu stáří. Vyměňte nit.	
	Data vyšívky obsahují stehy s nulovou velikostí.	Vymažte všechny stehy s nulovou velikostí.	s. 150
	Data vyšívky obsahují mnoho stehů s velmi malým rozměrem.	Vymažte všechny drobné stehy.	s. 150
	Hustota stehu v oblasti vyšívání je příliš jemná. Jsou vyšívány tři nebo více překrývajících se stehů.	Pomocí systému designu dat opravte hustotu nití a nastavení překrývání v datech vyšívky.	s. 100
Nit cívky se přetrhla.	Nit cívky nebyla zavedena správně.	Navlečte nit cívky správně.	s. 19
	Cívka je poškrábaná nebo se neotáčí volně.	Vyměňte cívku.	s. 18
	Pouzdro cívky je poškozené.	Vyměňte cívkové pouzdro.	s. 18
	Nit je zamotaná.	Vyjměte zamotanou nit a vyčistěte háček.	s. 193
	Není používána cívka navržená přímo pro tento stroj.	Použijte správnou cívku.	s. 15
Vynechávání stehů.	Horní nit nebyla zavedena správně.	Navlečte správně horní nit.	s. 35
	Jehla je ohnutá nebo tupá.	Vyměňte jehlu za novou.	s.15, 63
	Jehla není správně namontována.	Namontujte správně jehlu.	s. 63
	Pod stehovou deskou nebo v háčku se nahromadil prach.	Vyčistěte háček a stehovou desku.	s.193, 194
	Jehla a nit sebou vzájemně neprocházejí správným způsobem.	Poradte se s nejbližším autorizovaným prodejcem.	
	Návin nití je buď příliš těsný, nebo příliš volný.	Nesprávný návin může vést k vytváření nepravidelných smyček. Zkuste použít novou špulku.	
Vzor vyšívky je pokrivený.	Nit je zamotaná.	Pomocí pinzety odstraňte zamotanou nit z háčku.	
	Tkanina není ve vyšívacím rámečku dobře upevněná (např. tkanina není vypnutá).	Pokud nebude tkanina vypnutá, může být vzor špatně vyrovnán nebo se stehy mohou smrštít. Upněte tkaninu do vyšívacího rámečku správným způsobem.	s.28, 67
	Vyšívací rámeček je příliš velký vzhledem k velikosti vyšívky.	Použijte vyšívací rámeček, jehož velikost odpovídá vyšívce.	s. 65



Příznak	Příčina problému	Náprava	Referenční stránka
Vzor výšivky je pokřivený.	Není použit stabilizátor (podklad).	Při vyšívání na tenké nebo pružné tkaniny, tkaniny s hrubou vazbou nebo tkaniny, na nichž může snadno dojít ke smrštění výšivky, použijte stabilizátor (podklad). <Při použití volitelného rámečku na čepice> Pokud vyšíváte čepice z měkkého materiálu, použijte pevný stabilizátor.	s. 66
	Vyšívací rámeček není správně nasazen na pojezd.	Nasadte správně vyšívací rámeček na pojezd. Dbejte na to, aby trny na levém i pravém rameni držáku vyšívacího rámu zapadly do otvorů v rukojetích vyšívacího rámečku.	s. 30
	Pojezd nebo vyšívací rámeček naráží do předmětů.	Pokud pojezd nebo vyšívací rámeček narážejí do předmětů, může dojít k pokřivení vzoru. Ujistěte se, že v pracovní oblasti vyšívacího rámečku nejsou žádné předměty.	
	Tkanina se zachytila nebo skřípla.	Zastavte stroj a potom správně umístíte tkaninu.	
	Pojezd se pohnul během vyjímání vyšívacího rámečku.	Pokud přítlačná patka narazila nebo pokud se pojezd pohnul během výměny cívky nití, výměny jehly, příp. během práce poblíž vyšívacího rámečku, může dojít k pokřivení vzoru. Při vyjímání nebo nasazování vyšívacího rámečku během výměny cívky nití, výměny jehly nebo během práce poblíž vyšívacího rámečku buďte opatrní. Pokud narazíte do pojezdu a posunete jej, vypněte stroj a znovu jej zapněte. Správná pozice rámečku ve chvíli, kdy byl stroj vypnutý, je uložena v paměti stroje a vyšívací rámeček se vrátí do správné pozice.	
	Design nebyl správně digitalizován.	Design může vyžadovat větší kompenzaci tahu nebo podklad pro použití pružné tkaniny nebo tkaniny s vysokým vlasem.	
Na horní niti se vytvořily smyčky.	Napětí horní niti je příliš malé. 	Po protažení horní niti skrz otvor v přítlačné patce vytáhněte nit rukou, abyste zkontrolovali napětí. Pokud si nevíte rady, porovnejte je s jinými lištami jehel, kde se smyčky netvoří.	s. 86

Příznak	Příčina problému	Náprava	Referenční stránka
Na horní niti se vytvořily smyčky.	Napětí niti neodpovídá míře utažení regulátoru napětí niti.	Pokud nelze napětí niti seřídít, mohlo dojít k nahromadění vosku z niti nebo prachu na vodicí desce horní nebo střední niti, což způsobuje zdvižení vodicích desek napětí niti. Očistěte vodicí desky napětí niti.	
	Kvalita niti je špatná.	Zkuste vyšívát jinou nití. Pokud se problém po výměně niti již nevyskytuje, problém spočívá v kvalitě niti. Vyměňte nit za kvalitnější nit.	
Stroj je hlučný.	Na háček se mohl zachytit otřep.	Očistěte háček.	s. 193
	Horní nit nebyla zavedena správně.	Zkontrolujte cestu niti a potom znovu navlékněte horní nit.	s. 35
	Háček je poškozený.	Vyměňte háček. Poradte se s nejbližším autorizovaným prodejcem.	
	Nebylo nanášeno dostatečné množství oleje.	Naolejujte doporučené části.	s. 196
Nelze použít navlékač niti.	Jehla není ve správné pozici.	Stiskněte tlačítko pro posunutí lišty jehly, určené pro navlékání, do pozice pro vyšívání.	s. 40
	Na tomto stroji nepoužíváte doporučené jehly.	Vyměňte a používejte doporučené jehly.	s.15, 63
	Jehla není správně namontována.	Namontujte správně jehlu.	s.15, 63
	Háček v automatickém mechanismu navlékání jehel je ohnutý.	Poradte se s nejbližším autorizovaným prodejcem.	s.15, 63
Napětí niti je nesprávné.	Horní nit nebyla zavedena správně.	Zkontrolujte cestu niti a potom znovu navlékněte horní nit.	s. 35
	Nit cívky nebyla zavedena správně.	Navlečte nit cívky správně.	s. 19
	Napětí dolní niti je nesprávné.	Seřídte napětí niti cívky.	s. 85
Při zahájení vyšívání se horní nit vyvlékne z jehly.	Pokud po odstřížení niti zůstává jen krátký kousek niti, může se nit z jehly při zahájení vyšívání vyvléknout.	Nastavte na druhé stránce obrazovky nastavení zbývající délku niti na „LONG TAIL“ (Dlouhý konec).	s. 150
Horní nit při zahájení vyšívání nedosáhne k niti cívky.	Na cívce již není žádná nit, nit se z cívky neodvíjí nebo je nit odvíjená z cívky příliš krátká.	Navlečte dolní nit správně.	s. 19



Příznak	Příčina problému	Náprava	Referenční stránka
I když nedošlo k přetržení nití, je indikována přetržená nit a stroj se zastaví.	Pokud snímač přetržení nití na disku napínání nití nebo na regulátorech napětí nití nedetekuje, že nit se odvíjí, i když stroj běží, je signalizováno přetržení nití a stroj se zastaví. Pokud nit sklouzla z disku napínání nití, i když není nit přetržená, stroj detekuje, že se nit neodvíjí, a zastaví se.	Navlečte nit správně na disk napínání nití. Pokud se znovu vyskytne chyba s přetrženou nití i po navlečení nití do stroje, může být poškozený snímač. Poradte se s nejbližším autorizovaným prodejcem.	s. 37
V oděvu jsou dírky nebo zářezy po jehle.	Jehla je tupá.	Vyměňte jehlu. Tupé jehly obtížně procházejí oděvem a trhají tkaninu.	s.15, 63
	Tkanina je příliš jemná.	Pouhý průchod jehly tkaninou může způsobit poškození jemných tkanin. Použijte stabilizátor na líci tkaniny.	s. 167
Na tkanině jsou varhánky.	Napětí nití je příliš silné.	Seřídte napětí podle typu tkaniny a používané nití. Polyesterová nit se během vyšívání protáhne, především pokud je napětí příliš vysoké. Po dokončení vyšívání se nit vrátí na původní tloušťku, což způsobí varhánky na tkanině.	s. 86
	Napětí upnutí tkaniny je nesprávné.	Nepružné tkaniny upínejte pevně. Volně upnutí způsobí vydutí tkaniny pod výšivkou. Měkké úplety upínejte pevně pomocí stabilního podkladu. Přílišné napnutí oděvu způsobí po odstranění rámečku varhánky.	s. 166
	Sloupcový steh je příliš dlouhý.	Redigitalizujte design a výplňovým stehem nebo několika řadami sloupcových stehů.	
	Jehla je tupá.	Tupé jehly zatlačují tkaninu směrem dolů a poškozují materiál. Vyměňte jehlu.	s.15, 63
	Hustota designu je příliš vysoká.	Příliš velký počet stehů v určité oblasti vytáhne tkaninu a způsobí varhánky. Mírně snižte hustotu designu o 5 až 10 %.	
LCD je nečitelné.	Kontrast LCD je nesprávný.	Seřídte kontrast LCD.	s. 142

## UPOZORNĚNÍ

- Tento stroj je vybaven mechanismem detekce nití. Pokud není do stroje navlečena horní nit, stroj nebude správně fungovat, i pokud bude tlačítko start/stop stisknuto po odblokování stroje.
- Pokud se stroj náhle zastaví:
  - Vypněte stroj a odpojte přívodní šňůru.
  - Restartujte stroj správným postupem. Viz strana 20.

## Chybové zprávy

Pokud je tlačítko start/stop stisknuto, když není stroj správně nastaven, nebo pokud je prováděna nesprávná operace, stroj se zastaví a informuje vás o chybě bzučákem a chybovou zprávou. Pokud se objeví chybová zpráva, odstraňte problém podle pokynů ve zprávě.

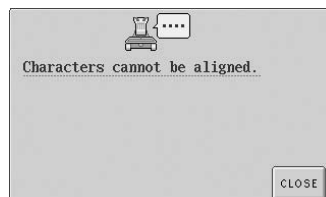
Pro zavření zprávy stiskněte  nebo proveďte nápravné opatření, potom stiskněte . Pokud se zpráva objeví znovu, obraťte se na vašeho nejbližšího autorizovaného prodejce.



**Vzor přesahuje vyšivací oblast 200 mm (V) x 300 mm (Š).**  
Posuňte vzor do oblasti vyšívání.



**Instalovaný vyšivací rámeček je příliš malý.**  
Zkontrolujte, které vyšivací rámečky mohou být použity, a nainstalujte větší vyšivací rámeček. (Viz strana 28.)



**Pro uspořádání na křivce je určeno příliš mnoho písmen.**  
Snižte počet písmen.



**Horní nit byla odstržena nebo se nit vyvlékla z disku napínání nití nebo vodítka nití. Nit není do stroje správně navlečena.**  
Zkontrolujte, že je nit navlečena pod horním a středním vodítkem nití, a správně horní nit navlečte. (Viz strana 35.)

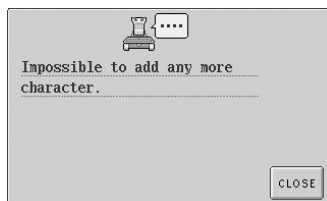
**Nit cívky se přetrhla nebo došla.**  
Zkontrolujte, zda je na cívce nit a že bylo vytaženo zhruba 50 mm (2 palce) nití, potom znovu nainstalujte cívku. (Viz strana 19.)



**Stroj nemohl vymazat data.**  
Médium může být poškozené.



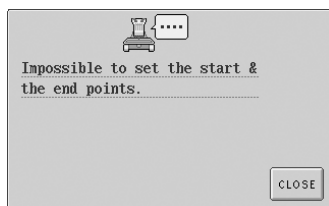
**Vzory na kartě vyšivky nelze načíst.**  
Karta vyšivky může být poškozená.



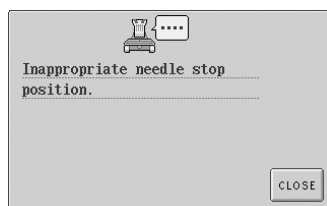
**Písmena byla zkombinována tak, že přesahují vyšivací rámeček.**  
Snižte počet písmen tak, aby se vešla do vyšivacího rámečku.



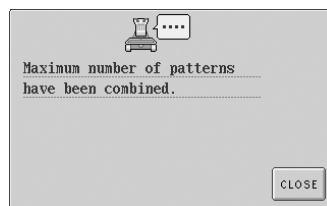
**Bylo nastaveno šest manuálních nastavení lišt jehel.**  
Není možné určit více než šest lišt jehel.



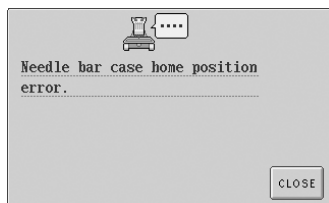
**Vyšívání nemůže začít z určené počáteční pozice.**  
Změňte počáteční pozici nebo posuňte rámeček a změňte pozici vyšívání. (Viz strana 89.)



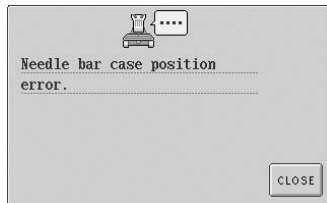
**Jehla se zastavila v nesprávné pozici.**  
Otočte ručním kolem tak, aby byla značka na ručním kole nahore.



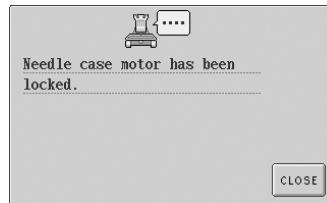
**Je zkombinováno více než 101 vzorů.**  
Snižte počet zkombinovaných vzorů. Je možné kombinovat až 101 vzorů.



**Skříň lišt jehel nelze posunout do výchozí pozice.**  
Stiskněte  pro automatické resetování skříň lišt jehel.



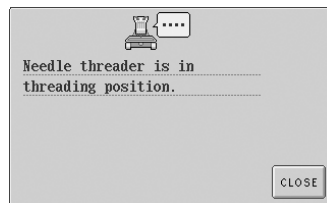
**Skříň lišt jehel se zastavila v nesprávné pozici.**  
Stiskněte  pro automatické resetování skříň lišt jehel.



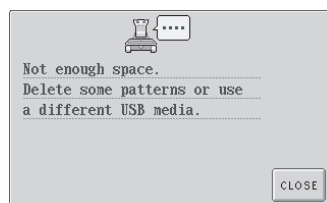
**Motor skříň lišt jehel je zablokován.**  
Stiskněte  pro automatické resetování skříň lišt jehel.



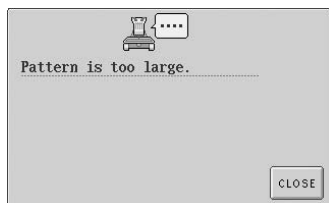
**Mechanismus automatického navlékání niti nefungoval správně.**  
Nít je zamotaná v automatickém mechanismu navlékání niti, odstraňte nít a potom stiskněte .



**Zatímco automatický mechanismus navlékání niti navlékal jehlu, byla provedena jiná operace.**  
Stiskněte tlačítko automatického navlékání niti a po navlečení niti proveďte další operaci. (Viz strana 39.)



**Kapacita paměťového média USB byla překročena.**  
Ve stroji nebo na médiu USB je příliš mnoho dat.



**Vzor je příliš velký.**  
Vzory větší než 200 mm (V) × 300 mm (Š) (7-7/8 palce (V) × 11-3/4 palce (Š)) nelze použít. Zmenšete vzor na menší velikost, než jaká je určena.



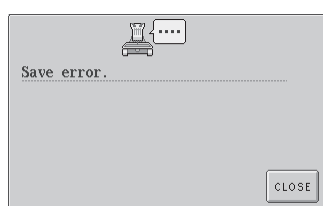
**Kapacita paměti byla překročena.**  
Vymažte jiná data a zkuste to znovu.



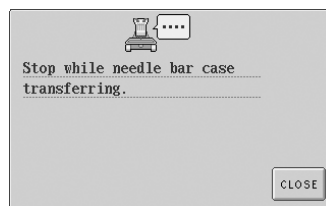
**Trhačka niti nefungovala správně.**  
Nít je zamotaná na trhačce, odstraňte ji.




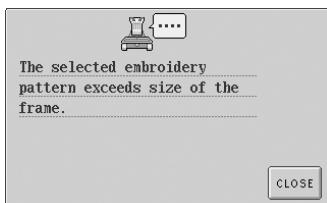
**Vzory výšivek uložené v paměti stroje nelze načíst.** Paměť stroje může být poškozená. Poradte se s nejbližším autorizovaným prodejcem.



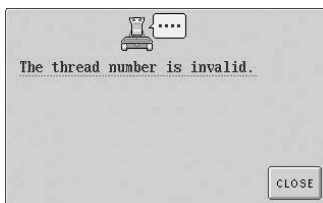
**Stroj nemohl uložit data.** Zkuste použít jiné médium.



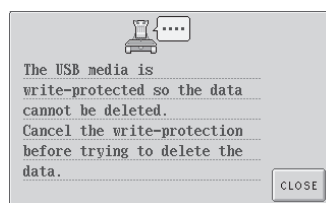
**Stroj byl zastaven, když se skříň lišt jehel pohybovala.** Stiskněte  pro automatické resetování skříně lišt jehel.



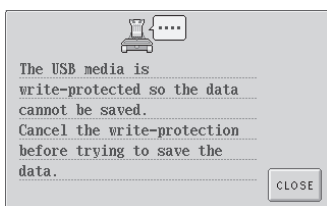
**Vzor je větší než oblast vyšívání instalovaného vyšívacího rámečku.** Použijte vyšívací rámeček s oblastí vyšívání, která je větší než vzor.



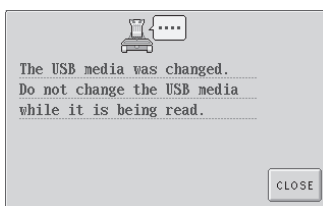
**Určená barva nití je nesprávná.** Zadané číslo barvy nití není obsaženo v nastavení tabulky vlastních nití. Zkontrolujte číslo a potom zkuste číslo zadat znovu.



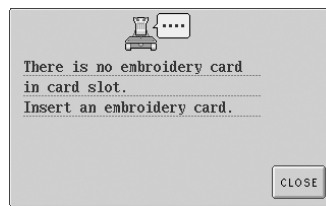
**Médium USB je chráněno proti zápisu.** Zrušte ochranu proti zápisu.




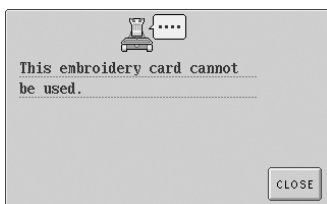
**Médium USB je chráněno proti zápisu.** Stiskněte  a zrušte ochranu proti zápisu.



**Došlo k pokusu o výměnu média USB, zatímco z něj probíhalo čtení.** Zkuste to znovu bez odpojení.



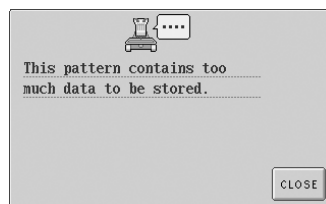
 bylo stisknuto bez zasunutí karty výšivky. Zasuňte kartu výšivky. (Viz strana 112.)



**Byl načítán vzor na kartě výšivky, nekompatibilní s tímto strojem.** Některé karty se vzory, chráněnými autorským právem, nelze použít.



**Používáte data výšivek nekompatibilní verze.** Není možné použít data výšivky, která nejsou úplná nebo jsou neznámé verze.



**Vzor má příliš mnoho stehů a nelze jej použít.** Data se stehy přesahujícími parametry (500 000 stehů) nelze použít. Pomocí softwaru pro design dat snižte počet stehů.



**Pro vzor je určeno více než 501 výměn barev nití.**  
Pro jeden vzor lze určit maximálně 501 výměn barev nití.



**Data výšivky nelze detekovat.**  
Data výšivky mohou být poškozená.



**chyba USB média**  
Stiskněte **CLOSE** a zkuste to znovu. Jinak by mohlo dojít k poškození média USB.



**Média USB není připojeno ke stroji.**  
Připojte médium USB.

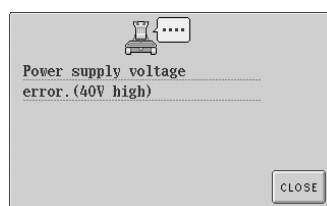
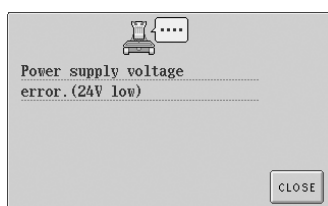
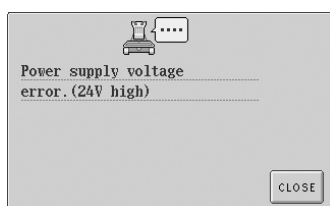
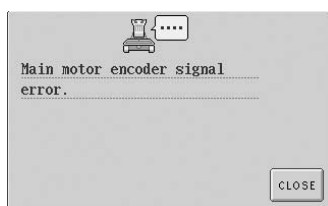
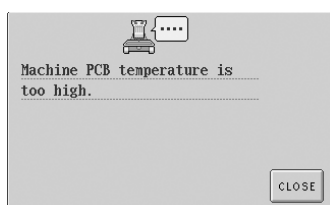
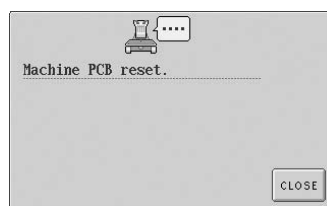
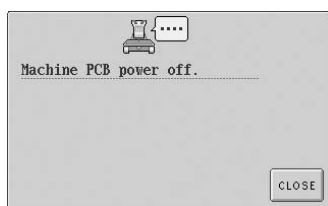


**Během přenosu dat byl odpojen kabel USB.**  
Neodpojujte kabel USB během přenosu dat. (Viz strana 114.)

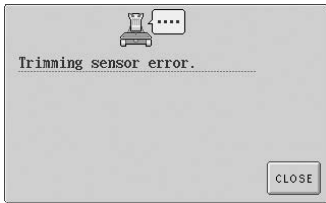
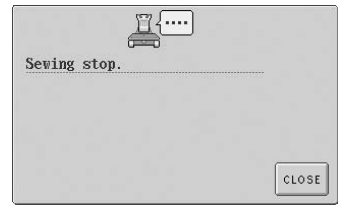
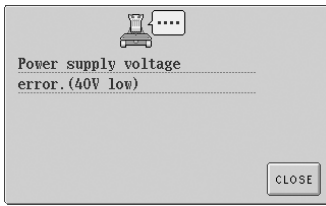


**Došlo k chybě palce.**  
Nit je zamotaná na palci, odstraňte ji.

Pokud se objeví následující zprávy, obraťte se na vašeho nejbližšího autorizovaného prodejce.



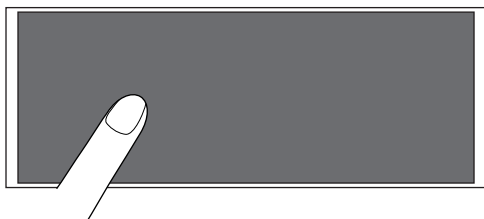






## Pokud je LCD nečitelný

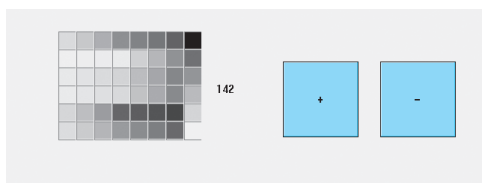
Pokud je LCD po zapnutí stroje nečitelný, seřídte LCD podle následujících pokynů.

- 1 **Dotkněte se kdekoli dotykového panelu a vypněte stroj, potom jej opět zapněte.**



- Dotýkejte se dotykového panelu, dokud se neobjeví níže vyobrazená obrazovka.
- Tlačítko start/stop se nerozsvítí.

- 2 **Stiskněte  a  pro seřízení jasu obrazovky, aby byl obsah obrazovky jasně čitelný.**

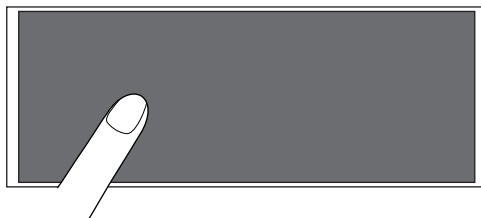


- 3 **Po provedení potřebných nastavení vypněte stroj a znovu jej zapněte.**

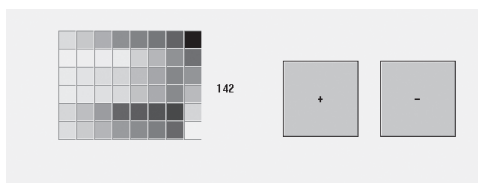
## Pokud stroj nereaguje na stisknutí tlačítka

Pokud se po stisknutí tlačítka na obrazovce nic nestane (není možné vybrat tlačítko nebo nejsou tlačítka vyrovnaná), seřídte dotykový panel podle níže uvedených pokynů.

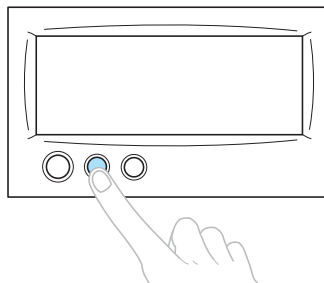
- 1 **Dotkněte se kdekoli dotykového panelu a vypněte stroj, potom jej opět zapněte.**



- Dotýkejte se dotykového panelu, dokud se neobjeví níže vyobrazená obrazovka.
- Tlačítko start/stop se nerozsvítí.
  - ▶ Objeví se níže vyobrazená obrazovka.



- 2 **Stiskněte tlačítko odstřížení niti.**



- ▶ Objeví se obrazovka nastavení.

- 3** Pomocí přiloženého dotykového pera stiskněte střed křížků na obrazovce, od 1 do 5.



## ! UPOZORNĚNÍ

- Pro nastavení dotykového panelu použijte přiložené dotykové pero. Nepoužívejte mechanické tužky, šroubováky nebo jiné tvrdé nebo ostré předměty. Na LCD obrazovku netlačte, jinak můžete displej poškodit.
- 4** Dotkněte se středu křížků v pořadí 1 až 5. Po stisknutí čísla 5 zazní bzučák signalizující správné seřízení.
- Pokud zazní bzučák dvakrát při stisknutí čísla 5, během seřizování došlo k chybě. Dotkněte se křížků znovu, počínaje 1 a konče 5.
- 5** Po provedení potřebných nastavení dotykového panelu vypněte stroj a znovu jej zapněte.



### Poznámka

- Pokud tlačítka stále nereagují, ani po seřízení dotykového panelu, nebo pokud nelze dotykový panel seřídít, kontaktujte svého nejbližšího autorizovaného prodejce.

## Parametry

### Parametry vyšívacího stroje

Položka	Parametr
Závaží	37 kg (81 lb).
Rozměry stroje	512(Š) x 589(H) x 586 (V) mm (20-5/32 (Š) x 23-3/16 (H) x 23-1/16(V) palce)
Rychlost šití	Maximum / trubkovitý: 1,000 stehů/metr, Čepice: 600 stehů/metr Rozsah rychlostí / Max: 1,000 stehů/metr, Min: 400 stehů/metr
Typ háčku	Vertikální rotační háček
Velikost háčku	Normální velikost (Typ L)
Jehla	HA130EBBR / #11
Počet jehel	6 jehel
Napětí niti	Manuálně
Vyšívání čepice	(Volitelné) 130 mm (Š) x 50 mm(V) (2 (V) x 5-1/8 palce (Š))
Vyšívání trubkovitých předmětů	(k dispozici 4 rámečky) 300 mm (Š) x 200 mm(V) (7-7/8 (V) x 11-3/4 palce (Š)), 180 mm (Š) x 130 mm(V) (5-1/8 (V) x 7-1/8 palce (Š)), 100 mm (Š) x 100 mm (V) (4 (V) x 4 (Š) palce), 60 mm (Š) x 40 mm(V) (1-1/2 (V) x 2-3/8 (Š) palce)
Odstřihávání niti	Horní a dolní nit
Snímač přetržení niti	Ano / Horní nit a nit cívky
Automatický navlékač jehly	Ano
Komunikace s PC	USB port
Ukládání dat	Originální karta a médium USB

# Rejstřík

<b>A</b>	
Abecední vzory.....	109
Aplikace písmen.....	107
Automatický mechanismus navlékání jehel.....	39
Automatický pojistný steh.....	88
<b>B</b>	
Barva nití.....	131, 146, 163
Bavlněné povlaky.....	167
Běžná obrazovka.....	49
Blokovací mechanismus.....	42
Bzučák.....	141, 142
<b>C</b>	
Cívka.....	15, 18, 19
Cívkové pouzdro.....	18, 19, 85, 195
<b>Č</b>	
Čas vyšívání.....	56
Čištění	
háčku.....	193
cívkové pouzdro.....	195
LCD.....	193
povrchu stroje.....	193
v okolí stehové desky.....	194
<b>D</b>	
Data Tajima.....	101, 149, 163
Data výšivek.....	100
Denim.....	167
Displej.....	16, 49
Displej nastavení barvy nití.....	56
Displej úseku.....	56
Doplňková příslušenství.....	5
dotykový panel.....	3
Držák sestavy vodička nití.....	2
Držák vyšívacího rámečku	
montáž.....	185
vyjmutí.....	171
<b>F</b>	
Froté.....	167
Funkce.....	vii
<b>G</b>	
Golfové košile.....	167
Golfový styl.....	170
<b>H</b>	
Háček.....	193
Hedvábí.....	167
Hlavní spínač napájení.....	3, 20, 47
Horní vedení nití.....	33
Hostitelský USB.....	3
<b>CH</b>	
Chybové zprávy.....	207
<b>I</b>	
Indikátor vyšívacího rámečku.....	28, 52, 54
Indikátor výměny špulky.....	56, 76
Informace o barvě.....	145
Instalace.....	6
<b>J</b>	
Jas LCD.....	141, 142
Jazyk.....	141, 143
Jednotky měření.....	141, 143
Jehla.....	15
výměna.....	63
<b>K</b>	
Karty výšivek.....	112
Klávesa nastavení.....	49, 140
Kombinace vzorů.....	119
Konektor portu USB.....	3
Kontrola	
lišť jehel a barev nití.....	33
napětí nití.....	45
náhledu.....	27
výměny špulek nití.....	75
Kód přerušení.....	149
Kryt háčku/háček.....	2
<b>L</b>	
LCD.....	3, 16, 49, 142, 213
<b>M</b>	
Manšestr.....	167
Manuální nastavení lišty jehly.....	96
Mazání.....	196
Montážní přípravek.....	174
Mřížka.....	144
<b>N</b>	
Napětí nití.....	85, 192
Napínací disk nití.....	37
NASTAVENÍ ODSTŘIŽENÍ „DST“.....	140, 149
Našívání aplikací.....	156
Navijec cívek.....	188
Náhled obrazu.....	27
Názvy částí stroje.....	2
Nit.....	15, 16, 35, 164
Nízký profil (nízko posazený).....	170
<b>O</b>	
Oblast zobrazení vzoru.....	49
Obrazovka.....	16, 21, 22, 49
Obrazovka parametrů vyšívání.....	26, 54, 129
Obrazovka seznamu vzorů.....	23, 51

Obrazovka úpravy vzorů .....	25, 52, 119
Obrazovka vyšívání .....	33, 56
Obrazovka výběru typu vzoru .....	23, 50
Opakovat vymezení (horizontální) .....	54, 131
Opakovat vymezení (vertikální) .....	54, 131
Ovladač rámečku na čepice .....	171
seřízení .....	173
Ovládací panel .....	2, 3, 9
<b>P</b>	
Parametry .....	215
Patky .....	2
Plátno .....	167
Pletené svetry .....	167
Počet stehů .....	56
Počet změn barev nití .....	51, 52, 54
Podklad .....	165
Pohled zepředu .....	2
Pohled zprava/zezadu .....	3
Pojezd .....	2
Pokrývky hlavy .....	167
Pořadí vyšívání .....	56
Posun	
jehla .....	40
Pozice pro vyšívání .....	72
Pracovní osvětlení .....	2
Prádlo .....	167
Průmyslový vyšívací rámeček .....	168
Příslušenství .....	4
Přívodní elektrická šňůra .....	20, 47
<b>R</b>	
Rámeček na čepice .....	169
vyjmutí .....	184
Regulátor napětí .....	45, 86
Regulátory napětí nití .....	2, 86
Renesanční abecední vzory .....	105
Ruční kolo .....	3, 197
Rychlost šití .....	91
<b>Ř</b>	
Řešení problémů .....	151, 198
<b>S</b>	
Saténové sako .....	167
Seřízení	
dotykový panel .....	213
jas obrazovky .....	142, 213
napětí nití .....	85
nožek .....	8
ovládací panel .....	9
pohonu rámečku na čepice .....	173
rychlost šití .....	91
upravené vzory .....	120
úhel .....	73
Skříň lišt jehel .....	2
Slot karty výšivek .....	3
Společenské košile (tkané) .....	167
Sportovní bundy .....	167
Stabilizátor .....	66, 165, 167
Standardní (Pro Style) .....	170
Standardní zbytek .....	140, 150
Stehová deska .....	194
Stojánek špulek .....	2, 11
Střed .....	144
Středový kurzor .....	145
<b>Š</b>	
Šestijehlový stroj .....	vii
Šití	
aplikace .....	156
vzoru zarovnaného se značkou na tkanině .....	161
Špulka .....	36
Špulky nití .....	77
<b>T</b>	
Tabulka barev nití .....	163
Tabulka kompatibility tkaniny/stabilizátoru .....	167
Tabulka vlastních nití .....	141, 147
Tkanina .....	16, 69
vyjmutí .....	46
Tlačítka výběru vzorů .....	53, 120
Tlačítko automatického navlékání jehel .....	3, 39
Tlačítko další stránky .....	51
Tlačítko horizontálního zrcadlení	
obrazu .....	51, 53, 103, 121
Tlačítko hustoty .....	53, 125
Tlačítko lišty jehly .....	34, 56
Tlačítko maximální rychlosti vyšívání .....	55, 56
Tlačítko Nastavit .....	51
Tlačítko Náhled .....	51, 53, 55
Tlačítko nápovědy .....	49, 153
Tlačítko nové výšivky .....	49
Tlačítko odblokování .....	42, 57
Tlačítko odstřihnutí nití .....	3, 44
Tlačítko Opakovat .....	55, 130
Tlačítko Orientace .....	53, 111, 123
Tlačítko Otočit .....	53, 122
Tlačítko Otočit vše .....	55, 73, 129
Tlačítko počáteční/konečné pozice .....	55, 89, 90
Tlačítko Pojistný steh .....	55, 88
Tlačítko průvodce provozem stroje .....	49, 151
Tlačítko předchozí strany .....	51
Tlačítko přechodného nastavení lišty jehly .....	57, 94
Tlačítko Reserve Stop (Výhradní zastavení) .....	57, 92, 94
Tlačítko sloučit .....	53
Tlačítko smazat .....	53, 110
Tlačítko smazat soubor .....	112, 118
Tlačítko start/stop .....	3, 42
Tlačítko šipky .....	72, 120
Tlačítko šití dopředu/dozadu .....	57, 79, 81
Tlačítko ukončení úprav .....	53
Tlačítko Ukončit .....	55
Tlačítko Uložit .....	55
Tlačítko umístění .....	53, 55, 72, 120
Tlačítko úpravy .....	50, 55
Tlačítko Velikost .....	51, 53, 103, 121
Tlačítko vertikálního zrcadlení	
obrazu .....	51, 53, 103, 121
Tlačítko více barev .....	53, 126
Tlačítko Vymezení .....	53, 124

Tlačítko Vyšívání .....	55
Tlačítko zkušebního šití .....	32, 55
Tlačítko změny barvy nití .....	53, 55, 92, 127
Tlačítko Zrušit .....	51, 57
Trčka .....	167
Trny vodítek nití .....	2
<b>U</b>	
Upínání .....	28, 67, 166
USB média .....	117, 137
<b>Ú</b>	
Údržba .....	151, 193
Úhel otočení .....	52, 54
Úplet s vlasem .....	167
Úprava .....	25, 119, 129
kombinovaný vzor .....	132
<b>V</b>	
Vedení	
horní nití .....	33, 35
jehla .....	39
Velikost (horizontální) .....	51, 52
Velikost (vertikální) .....	51, 52
Velikost vzoru .....	52, 54
Verze .....	140
Větrací otvory .....	3
Vodítka displeje .....	143
Vodítko dolní nití .....	2
Vodítko horní nití .....	2
Vodítko nití .....	2, 36
Vodítko střední nití .....	2
Vyhrazená jehla .....	96, 141
Vymazání	
dříve uloženého vzoru .....	112, 118
krátké stehy .....	150
vzor .....	128
Vymazání krátkých stehů .....	140, 150
Vyšívací nit .....	35
Vyšívací rámeček	
nasazení do stroje .....	30
typy .....	65
upínání .....	28
vyjmutí .....	46
Vyšívání	
malá tkanina .....	69
opakovaný vzor .....	130
páska nebo stuha .....	69
roh tkaniny .....	69
Vyšívání výšivky .....	42
Vyvolání	
s karty výšivek .....	112
z paměti .....	111
z počítače (USB) .....	114
z USB média .....	117
Výběr	
upravený vzor .....	120
vzoru vyšívání .....	23, 102
Výšivka	
opakované vyšívání .....	90
základní metoda .....	42
Vzdálenost od středu (horizontální) .....	52, 54
Vzdálenost od středu (vertikální) .....	52, 54
Vzory květinové abecedy .....	106
Vzory rámečků .....	108
Vzory vyšívání .....	104
<b>Z</b>	
Zablokování lišty jehly .....	72
Zastavení vyšívání .....	44
Základní části .....	2, 151
Základní postupy .....	17
Zástrčka přívodu elektrické energie .....	3
Zbývající délka .....	150
Změna	
barvy vzoru .....	127, 131
hustota nití .....	125
jazyk .....	143
jednotky měření .....	143
pozice pro vyšívání .....	72
proložení znaků .....	124
špulky nití .....	77
tabulka barev nití .....	149
textové uspořádání písmena .....	123
velikost .....	103, 110, 121
vodítka displeje .....	143
zobrazení barvy nití .....	145
Zobrazení barvy nití .....	145
Zobrazení rozšířených barev .....	140, 146





**brother**®